阿里山鄒族步道系統 人文史蹟調查報告

委託單位:行政院農業委員會林務局

受託單位:南島文化工作室

計劃主持人:楊南郡

協同主持人:王素娥

中華民國九十四年四月

阿里山鄒族步道系統

人文史蹟調查報告

A record of the state of the state of the state of

步運規劃進派

气量占的系统动态派

后周上年的軍勢

第一是事項

委託單位:行政院農業委員會林務局

受託單位:南島文化工作室

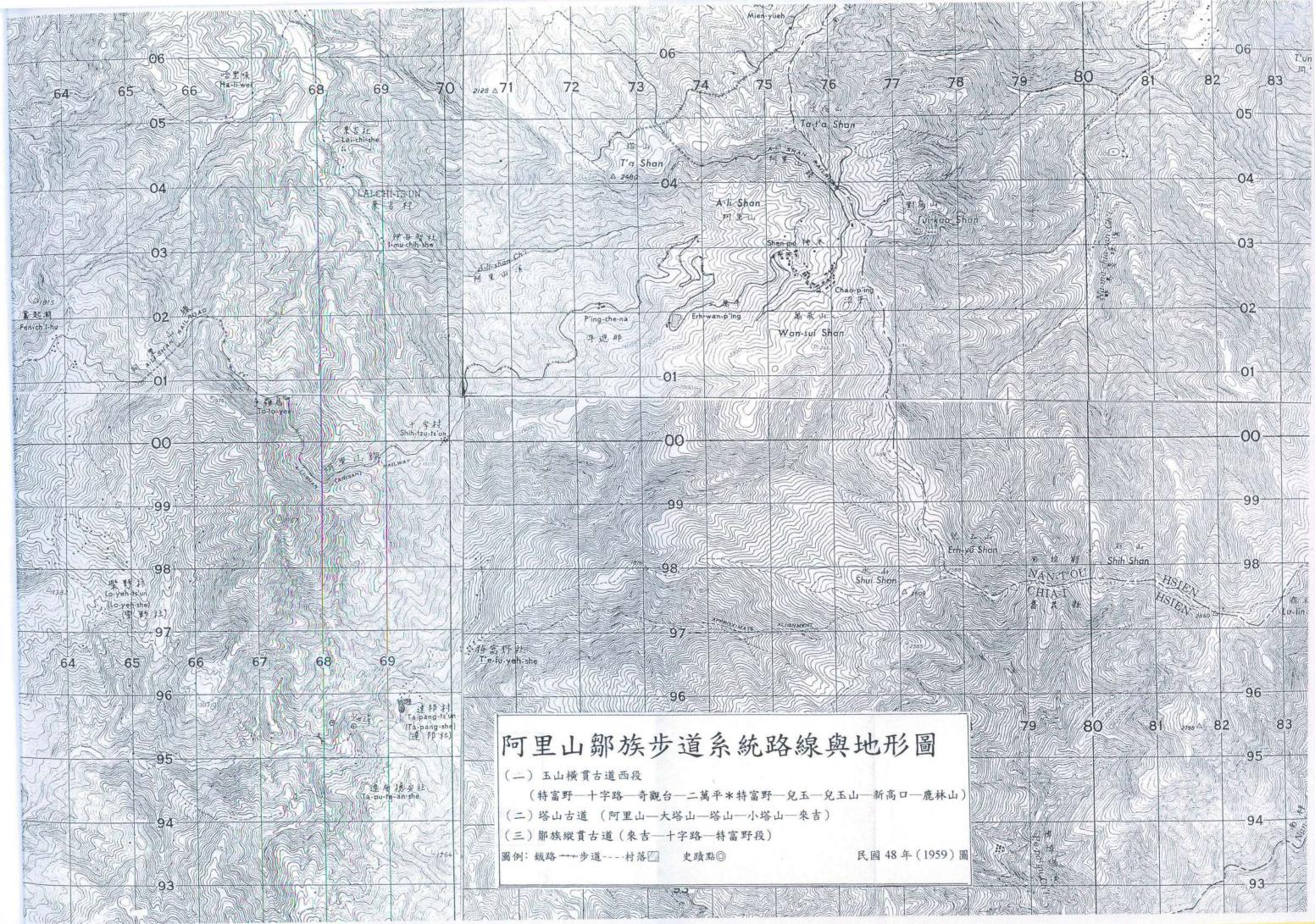
計劃主持人:楊南郡

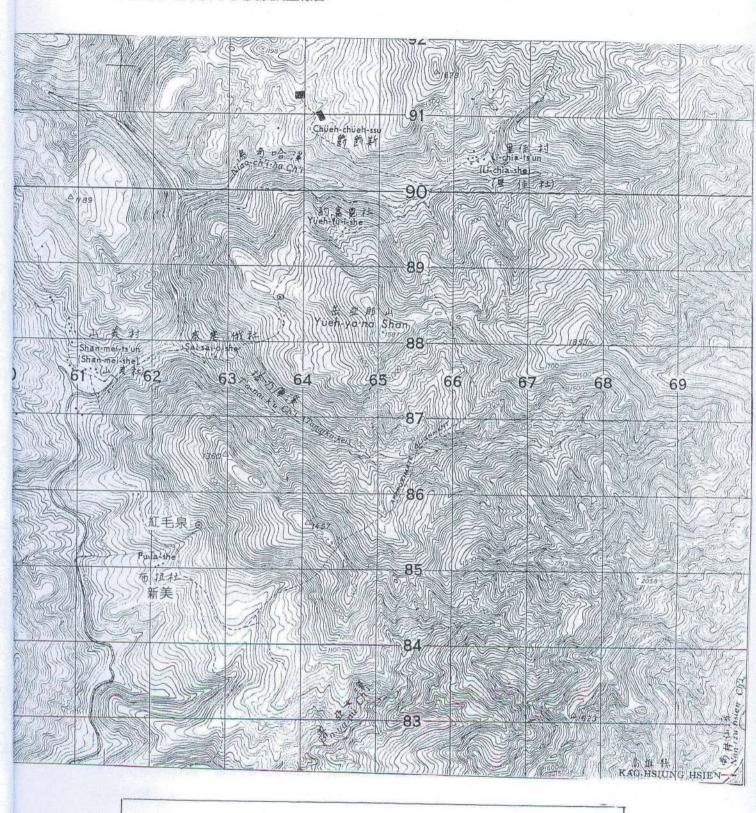
協同主持人:王素娥

中華民國九十四年四月

目 錄

一、前言	3
二、阿里山鄒族步道系統簡介	6
三、 調查方式	20
四、 鄒族的傳統文化	44
五、歷史沿革	67
六、 田野調查與步道現況	75
七、步道規劃建議	119
阿里山的名稱的來源	127
吳鳳故事的演變	128
高一生事蹟	130
阿里山鄒族人文史蹟、古道沿革與開發年誌	133
阿里山鄒族步道系統路線與地形圖	192
彩色圖頁	





阿里山鄒族步道系統路線與地形圖

(三) 鄒族縱貫古道

(里佳-鬼山斷崖-達娜伊谷 *里佳-落鳳山稜-達娜伊谷-新美)

圖例: 步道----- 村落図 史蹟點◎ 民國 48 年 (1959) 圖

一一、前面言語學問題時期對於四個學術的問題以為

在台灣所有的風景名勝中,最爲人熟悉的,非阿里山莫屬。

阿里山的神木、日出、雲海,阿里山的登山火車、阿里山的櫻花,阿里山美如水的姑娘、壯如山的少年……,成爲國人及海外遊客最嚮往。

近幾年來,國民旅遊的風氣日盛,阿里山地區成爲主要焦點,除了阿里山森林遊樂區外,奮起湖、來吉、特富野、達邦、里佳、山美、茶山,以及玉山國家公園的塔塔加遊客中心、曾文水庫的嘉義農場,成爲新興的熱門旅遊據點,各自以自然風景、生態環境或地方文化特色吸引遊客。

然而,這些新興的景點,都是各自爲政,成爲單打獨鬥、互相競爭的態勢, 對於各地的「社區發展協會」來說,經營費力而績效不彰,對於遊客來說,何嘗 不是面臨取捨的難題,或感到單線單點旅遊的單調。

如果,能夠將這些景點整合起來連接成線,形成風景網絡,使阿里山風景區的各個景點相輔相成,不僅可以增加旅遊體驗的多樣性,也可增加遊客在阿里山區旅遊的滯留日數,對於慕阿里山之名遠道而來的旅客,可充分滿足期望。

要整合阿里山區的景點,其實有一個利器,那就是存在此地區已千百年的鄒族古道系統。阿里山地區,涵蓋了台灣中南部廣大的山區,北到南投縣信義鄉陳有蘭溪流域,南到高雄縣桃源鄉荖濃溪流域,東到阿里山脈與玉山山脈的交接處塔塔加鞍部,西到嘉南平原,正是鄒族數千年的生活天地。

鄒族,在台灣原住民中,是一個非常特殊的民族。歷史上鄒族與外來民族有深入的接觸,早在西元 1647年,荷蘭人已經在阿里山徵收贌稅,並有荷蘭人與鄒族人通婚,鄭成功驅走荷蘭人時,部份荷蘭人且逃入鄒族的部落定居。雖然部落位在深山,因早期有鹿皮山產與社商、通事交易,後來有樟腦生產,大批的漢人腦丁深入,到了日治時代築鐵路、伐巨木,更多的工人湧入。外來民族爲鄒族帶來文明的啓蒙,使得鄒族成爲早期日本學者驚嘆爲:「溫和,而且會用秤做生意的生蕃!」。

這些外來的民族,能夠深入阿里山區,都是利用鄒族的古道,外來民族的深入,也給鄒族帶來滅族式的傳染病,例如康熙 56 年、乾隆 34 年的天花和鼠疫,使鄒族人口大量減少,部落不斷地遷徙、合併,生活領域也因而大幅縮小。

因爲部落的遷徙與合併,除了一般的獵路外,爲參加大社祭典、訪親與統治轄下小部落,以及出入平地,鄒族古道形成網狀分布,比起台灣其他原住民地區

有更發達的步道系統。

總之,阿里山鄒族的步道系統,與其他所有地區的步道相較,有幾個特點:

- 1. 在鄒族地界,只有擁有 Kuba 的大社(如達邦、特富野),才能舉行 Mayasvi 祭典,其他附屬於大社的小社,在舉行祭典時,都要利用古道,回到大社。
- 2. 鄒族自古以來,在舉行大社最重要的戰祭 Mayasvi 之前,都要整修部落間 的聯絡道路與獵徑,因此原有的鄒族古道系統,較其他地區完整,保存 狀況也最良好。。
- 3. 這裡保存了台灣 400 年開發史的軌跡,荷蘭、明鄭、清代、日本、民國,統治者在此地區投下的資本與掠取的資源,都遠超過台灣其他山區。
- 4. 所有的外來勢力,都依賴鄒族固有的步道深入阿里山區。歷史上鄒族對 待外來民族,比起其他原住民族友善,自清代乾隆 34 年(1769 年)天花 重大疫情之後,鄒族完全杜絕對漢人的馘首行動(其馘首對象只限於布農 族),因此漢人移民敢於利用鄒族的步道,進入阿里山區開墾。瑞里、太 和、石鼓盤(豐山)、奮起湖的拓墾都超過一百年。
- 5. 漢人以閩南語音譯的鄒族部落名如: 踏枋(達邦)、知母勝(特富野)、 頂笨仔(里佳)、砂米箕(山美)、勃仔(新美)、鹿麻產(鹿滿),這些部 落名稱在清代康熙年間已經通用,由此可見得漢民族與鄒族往來的密切。
- 6. 鄒族因爲傳統故事,認爲日本人是早年離散的族親,因此與日本統治者關係良好。日治時代所有警備道路,都是爲了壓制原住民而開,歷經慘烈的戰爭,只有鄒族地界的警備道路,是爲了山產交易、樟腦生產、交通聯絡而拓寬。
- 7. 大部分的古道都是開成單線,只有鄒族地界的古道,形成網絡狀。雖然 因爲時代進步,難以避免部分古道被拓寬爲車道,但是許多已成爲林道、 產業道路的鄒族古道,作爲大眾的健行步道,反而更加合適。
- 8. 日治時代昭和12年(1937),台灣總督府宣布成立「新高・阿里山國立公園」,全面調查並開始整備園區內的風景據點與步道。所以,阿里山鄒族步道系統,涵蓋了早期的部落往來道路、原漢交易道路、日人警備道路,以及爲觀光阿里山、攀登玉山、塔山而整修的登山攬勝道路,步道系統的完整性,是台灣高山地區少見的。
- 9. 鄒族對於生態保育有傳統的堅持,區內的里佳溪、達娜伊谷、達庫布亞 努溪,都有護溪行動,是台灣提倡生態旅遊的良好示範。

10. 鄒族至今仍堅守許多傳統的價值觀,每年的戰祭、小米收穫祭,不會屈服於商業利益而變質,傳統的男子集會所 Kuba,仍有其嚴格遵守的戒律,頭目的威嚴不容輕忽,環保的意識也領先其他部族。雲門舞集以「唱給天神聽的歌」形容鄒族的歌,日本學者鈴木秀夫在特富野所拍攝的鄒族勇士 Yap Syon Yaisikana 環胸而立的英姿,更成爲台灣原住民的代表形象。

重新整修鄒族步道系統,將鄒族優美及富有特色的文化融入旅遊經驗,同時 發揚鄒族的生態保育觀念,使國人的旅遊有了生態與人文的深度,這是鄒族健行 步道系統帶給我們的額外收穫。

去年(2004)夏天,多個颱風侵襲台灣,72水災更造成台灣北部與中部的重大災情,本計畫的田野調查行動,在颱風間隙中進行,也觀察了自921地震以來,多次天然災害對台灣山林生態的影響,將成爲未來規劃步道整建的重要參考。

本報告共分七章,第一章爲前言,概述計畫的緣由與調查範圍;第二章爲阿 里山鄒族步道簡介,概述每一條步道的狀況;第三章是調查方式,列舉參考文 獻、田野調查訪問紀錄與各次步道踏查;第四章是鄒族傳統文化,介紹鄒族傳統 生活與祭典;第五章是歷史沿革,內容是步道開闢的歷史與阿里山地區的樟腦事 業;第六章爲田野調查與步道現況,是歷次實地踏查步道的紀錄;第七章爲步道 規劃建議。

此外,增加探討阿里山名稱來源、吳鳳故事的演變,以及阿里山鄉第一任鄉長高一生的事蹟等三篇小論文,並附錄阿里山鄒族人文史蹟、古道沿革與開發年誌。

本計畫進行期間,得到鄒族達邦群汪傳發頭目與特富野群汪念月頭目的全力支持,更得到鄒族、布農族各部落長老與漢族者老的的珍貴歷史見證,同時獲得林務局嘉義林管處和阿里山工作站同仁的支援調查,使調查研究計畫能順利完成,在此謹一併致謝。

二、阿里山鄒族古道系統與現況簡介

(一) 玉山横貫古道西段

(特富野—兒玉(自忠)—兒玉山—新高口—鹿林山—塔塔加) (特富野—十字路—奇觀台—二萬平—兒玉)

在大正元年(1912)阿里山鐵路開通之前,早期攀登玉山的途徑,是從特富 野向東,沿鹿林山西邊長稜而上,經梯子板山、水山、兒玉山、石山、鹿林山到 塔塔加鞍部。

另一條路線是從特富野先北上到十字路,再向東,順萬歲山東稜,經奇觀台沿稜線直到兒玉山(自忠山),與前述步道會合,繼續沿稜到塔塔加。

這二條道路原本都是鄒族自達邦通往和社、東埔(原本也是鄒族的部落)的部落要道,日治時代明治33年(1900),人類學家鳥居龍藏與森丑之助,在鄒族嚮導的帶領下,經十字路、奇觀台、阿里山到兒玉,而其鄒族挑夫,則直接沿特富野古道到兒玉會合,共同創下玉山主峰西稜的首登紀錄。

之後,野呂寧的土地測量、川上瀧彌的植物調査,以及其他登山隊伍,也都 利用鄒族古道攀登玉山,古道沿線的巨木美林與塔山斷崖、玉山山脈連峰的大展 望,是登山隊難忘的景觀,途中的「長命の水」,也成爲登山者津津樂道的甘霖。

特富野道鹿林山莊的古道,全程約14公里,高差1,300公尺。由特富野出發,先走1.5公里的產業道路,從海拔1,300公尺起,循稜線爬升,經梯子板山、水山、兒玉山,下到新高口,繼續走日治時代的玉山登山步道(部分路段後來被拓寬,稱爲爲玉山林道)約7.2公里,穿過玉山國家公園界線,到達鹿林山莊。

這一條古道從特富野到自忠的路段,已在民國 90 年,由嘉義林管處整修後,稱爲「特富野古道」,每逢假日均有許多登山隊伍前來健行。

另外,阿里山二萬平到十字路的鄒族古道,於民國五十年代,被拓寬爲林道 (同樣稱爲「玉山林道」,但登山界將此稱爲「阿里山林道」),這一條道路目前 只有種植山葵的農戶在使用,全程爲泥土路面,且大部分穿行於杉木林間。健行 在道路上,向北可近看塔山大峭壁,向南可展望曾文溪上游特富野、達邦、樂野 等部落,向西可俯瞰十字路聚落,視野開闊,景緻優美,全程約9公里的和緩下 坡路,賞景步程時間約3小時,非常適合作爲大眾健行步道。

阿里山鄒族步道系統 人文史蹟調查報告

(二) 塔山古道

(阿里山-大塔山-塔山-小塔山-來吉)

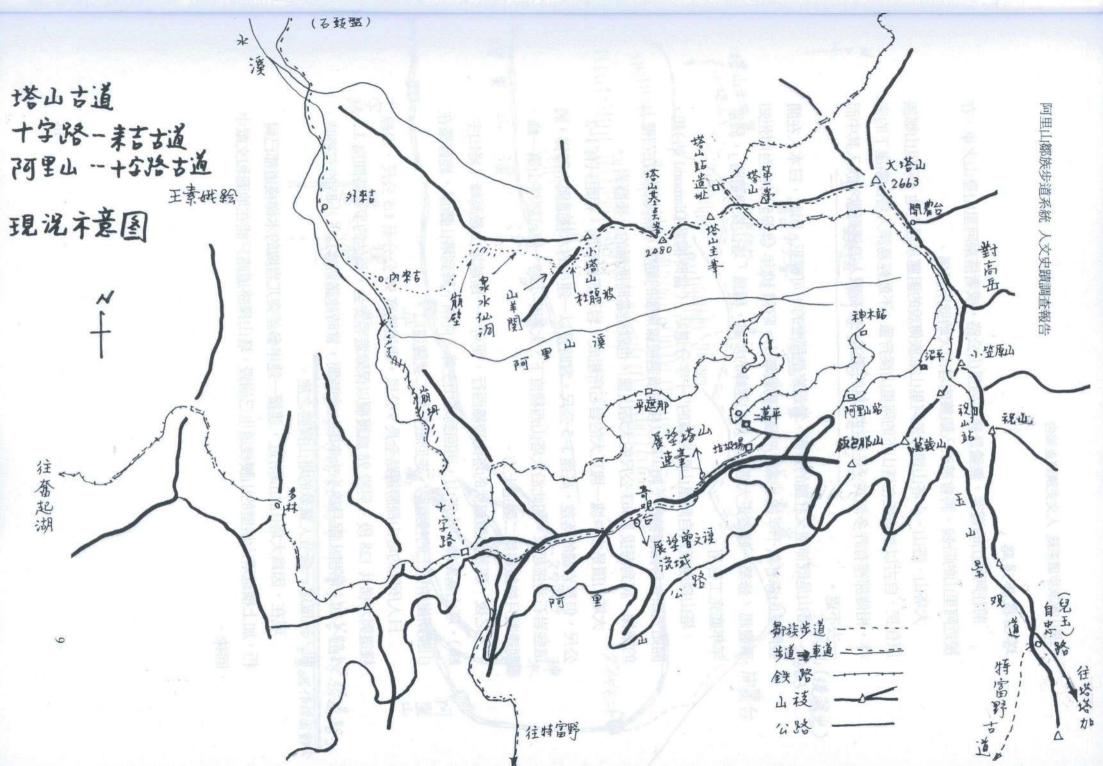
塔山是鄒族的聖山,它那落差超過 1,000 公尺、展開達 5,000 公尺的大峭壁, 是每一個到過阿里山的人,難以忘懷的景觀。

塔山古道順塔山稜線而開,在日治時代,爲有名的景觀步道,山頂還建有涼亭,當時是到阿里山遊覽的重要據點。步道入口在阿里山眠月線,舊稱 Diamond 的登山口,也就是現在阿里山森林遊樂區所整修完成的「大塔山登山步道口」,由此順稜登頂大塔山,階梯步道適合大眾行走。登頂後,沿大塔山西稜往塔山方向走,由於巨岩嶙峋,原本架設於岩稜上的木棧橋已損毀,無法通行,只能由山頂下方約 100 公尺處的便道小徑繞過岩稜,然後再接上大塔山與塔山間的稜線。若不爬大塔山,可由眠月線 2 號隧道口,即舊塔山站,直接上稜登塔山主峰、基點峰與小塔山,登山步道路起伏不大,並不難走。若不走到來吉只登塔山,來回步程爲 9 公里,是大眾化的步道路線。

但是 921 地震後, 眠月線嚴重損毀, 尤其 2 號隧道前的大崩坍, 必須艱苦高 繞。須等待鐵路整修至塔山站後, 才建議一般遊客來此。

小塔山過後由稜尾下抵來吉部落,沿途不時可以看到高大的森氏杜鵑喬木,覆蓋岩壁茂密的一葉蘭群落,是絕佳的生態景觀資源。另有山羊關、泉水仙洞等地理景觀。

塔山古道全程約9公里,由阿里山出發,全段皆爲下坡路,原本步程輕鬆而展望極佳,只是自小塔山下至來吉的路徑,順斷崖而開,膽小者恐怕有懼高症。 且在921地震後,泉水仙洞以下至來吉的部分路段損毀嚴重,加上原有木棧道嚴 重腐朽,目前只有少數登山隊伍試走。要成爲正式的步道,恐怕需要相當的整建。



塔山探勝道路

前往阿里山的遊客,無論是經由阿里山公路,或者搭乘阿里山登山火車,在接近阿里山的時候,將會被映入眼簾的塔山大峭壁所震懾。

大塔山、塔山、小塔山連峰是阿里山鄒族傳說的祖靈永居之地,阿里山鄒族原住民,自古以來只能在塔山下的阿里山溪狩獵,不敢輕易深入塔山斷崖下的密林,相傳那裡有許多洞穴,是前往冥界的通道,曾有獵人追逐野獸,誤入其中而一去不返。

塔山是既神聖又壯麗的景觀,看起來是那麼的不可輕犯。因此,日本人在開發阿里山森林數十年後,才敢把腦筋動到塔山。昭和10年(1935),由台南州知事發起,修築一條縱走大塔山、塔山連峰的步道,稱爲「塔山探勝道路」,於當年年底完工啓用。

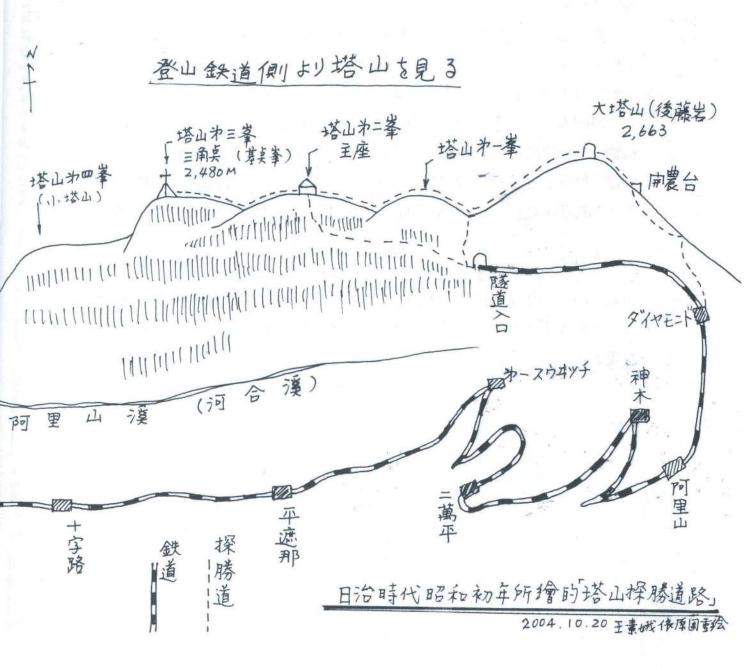
塔山探勝道路自阿里山眠月線的「十字分道站」(當時稱為 Diamond 站)起,開始先順大塔山南稜往上爬,再以棧道橫過稜線東腰的絕壁,然後以開在石壁上的階梯,爬到海拔 2,663 公尺的大塔山頂,也就是當時所稱的「後藤岩」。

大塔山頂是由一塊一塊巨大的岩石所組成,岩石與岩石間,相距只有 1~2 公尺,但是岩縫的落差,高達 3~5 公尺。當時是以一連串的木棧道與木階梯,將這些岩石連接起來,如此沿大塔山西稜直下,大約半小時,便可經塔山第一峰,到達眠月線鐵路第二隧道上方。

之後,順著微微起伏的塔山稜線西行,便可一一踏越塔山最高峰(塔山主峰)、塔山基點峰、小塔山,再回到塔山主峰,向南下降到塔山斷崖,經修築在山腰斷崖峭壁上的棧道路,走回眠月線二號隧道口。

日人所開的塔山探勝道路全長9公里,步道路寬90公分至1.5公尺,沿線 棧道與木梯共128段,另設98處護欄以保障遊客安全,預估的步程時間爲3.5 小時。加上阿里山眠月線小火車的往來時間,當時建議遊客以5小時的充裕時間,完成這一條令人驚歎的塔山探勝之旅。

現在,因爲大塔山山頂附近,連接一連串參差突兀岩塊的木梯棧道都已腐朽,加上橫越塔山峭壁的山腰棧道也已崩毀,塔山探勝道路只能在地圖和文獻中回味。



阿里山、來吉古道

阿里山、來吉古道又稱「來阿縱走」,是塔山探勝步道的延伸,自古以來,拉 拉吉社(來吉)的鄒族原住民,便循此山徑往來於阿里山,因此,峭壁上設有木 梯與鐵線網保護安全。

阿里山、來吉古道沿線有杜鵑坡、山羊關大峭壁、泉水仙洞、沿途棧道木梯 不斷,一路走來賞不盡的石楠巨木、橢圓形藍寶石般的深潭、數千株生長於崖壁 上的阿里山一葉蘭,並可俯瞰對面的阿里山鐵路,以及山下的來吉、十字路聚落。

民國 62 年,林務局曾撥款重修阿里山、來吉古道,並在塔山主峰重建一座扁柏涼亭。徐如林(王素娥)、楊南郡合撰的中國時報的旅遊專欄,曾經特別介紹這一條步道,之後的十幾年間,成爲相當熱門的登山健行路線。直到 921 地震之後,眠月線鐵道因山崩斷絕不通,加上原有的棧道大多腐朽,這一條步道才少有隊伍健行。

這一條步道自塔山站起到外來吉村,全長約9公里,路況良好時,步行加上 賞景時間,大約需6小時,是阿里山一日健行極好的路線,可惜現在因爲路況不 佳,大約要花費10小時才能完成,而且棧道失修,險象環生,暫時不建議一般 民眾前往。



13

(三)鄒族縱貫古道(北鄒段) (來吉—十字路—特富野—達邦—里佳—達娜伊谷—新美—茶山)

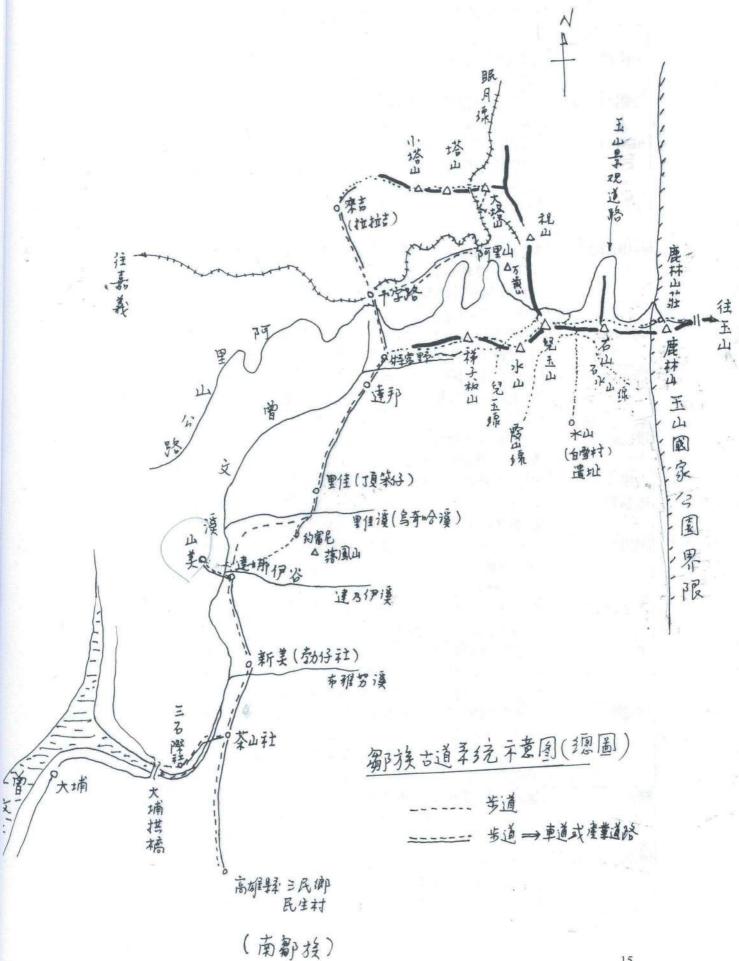
鄒族的縱貫古道,早在清代就被漢人通事利用爲原漢交易的重要路線。鄒族 雖然深居在阿里山腹,但是,開化較其他原住民族群早,這一條古道扮演非常重 要的角色。

日治時代初期,人類學家鳥居龍藏與森丑之助,曾利用這一條古道,完成南 北鄒族的人類學調查之旅(還臨時決定由達邦經特富野向東沿稜線登上玉山,成 爲玉山登山史上,沿玉山西稜登頂的首登紀錄。)。此古道北段在日治時代中期 被開闢爲警備道路,沿途設有來吉、十字路、特富野、達邦、頂笨仔(里佳)、 山美等警官駐在所。

目前,來吉至十字路段,僅保留約 1.5 公里的古道,其餘都被舖上混凝土,成爲小型產業道路,自十字路到特富野的路段,也已加鋪混凝土成爲產業道路。 達邦到里佳的步道,更拓寬加舖瀝青路面,成爲 169 號公路。

從里佳到山美達娜伊谷的步道,全程約爲9公里,是目前唯一一段還保存完整的古道,這一段路在日治時代曾拓寬爲警備道路,一直使用到民國50年代。途中可眺望里佳大瀑布、象山、曾文溪上游的斷崖峽谷地形,經過高身鯝魚的故鄉達娜伊谷到達山美,再以產業道路經新美、茶山部落,到達曾文水庫的上游大埔拱橋、嘉義農場。

另外,里佳經約富尼社(落鳳社),翻過落鳳山西稜,直下達娜伊谷的古道,途中經過長達1,500公尺的大斜壁,到達俯瞰達娜伊谷的大斷崖上,雖然地形陡峭,但路程較短,而且路徑相當清晰。是早期鄒族最常走的路徑,也是當年里佳往新美、茶山移民的道路,全程約5公里,步行時間約3小時,加上賞景時間,是半天的行程。開通後可使「里佳——達娜伊谷」成為O形步道路線,利於開車前來的健行者回到原點。



阿里山鄒族步道系統重要地名表

地名	阿里山郯族步道系統重要地名表
十字路	因北鄒族縱貫古道與阿里山森林鐵路在此行成十字交會而得
, 3 24	名。同時是阿里山公路與鐵路距離最近之處。
奇觀台	阿里山鐵路開通之前,從十字路往阿里山途中的著名賞景點,也
4 100 1	是阿里山森林調查史與玉山探險史上,一個重要的史蹟點。
二萬平	最初阿里山森林鐵路僅開通到此,因其地勢開闊平坦而得名。位
1-3	在塔山斷崖正對面,有阿里山伐木時代的日本殉職員工近藤熊之
	助、二宫英雄的兩座紀念碑,以及大正13年,爲祈求伐木、行
	車平安的南無阿彌陀佛勒石。目前爲救國團阿里山青年活動中
	心。
阿里山沼平	阿里山舊火車站一帶,據日治時代調查,特富野群在距今800
	年前,曾經在此居住50年,750年前才遷到特富野現在位置。
	沼平有步道經神木村通往和社,那裡是鄒族鹿株群的大社(hosa)
	沼平也是阿里山鐵路通車後,攀登玉山的登山口。目前往祝山觀
	日步道的入口,曾經立有一個「新高山登山口」的木碑。後來水
	山線鐵道開闢後,登山口才移到新中横的「新高口」。
塔山	相傳阿里山鄒族的祖靈居住於此,是由大塔山、塔山第一峰、塔
	山主峰、塔山基點峰、小塔山山列長稜所構成。基點峰標高 2,484
	公尺,有三等三角點。
荅山斷崖	以雄偉的大斷崖峭壁與雲海的壯麗景觀聞名,是阿里山著名的景
山田岡江	點。二萬平附近是最佳觀賞點。
大塔山	塔山連峰的最高峰,相傳是鄒族善靈永居之地。山頂上巨大的岩
後藤岩	峰稱爲後藤岩,是以當年的民政長官後藤新平的姓氏命名。
Z CAROLINI	標高 2,663 公尺,有三等三角點。
開農台	大塔山登山路線所經過的賞景點,在此地觀看大塔山岩峰,倍覺
1,2-1,3	雄偉。此地是一個小鞍部,因爲其上有一株高大的台灣杉,又稱
	爲一支杉。
十字分道	舊稱 Diamond,是昔日眠月線鐵路與對高岳線、塔山後線的分叉
	點。現在是祝山線鐵路與眠月線的分叉點,也是大塔山的登山口。
來吉	屬於特富野群的小社,位在塔山下方,從前是塔山縱走的終點
-1-1	站,近年以形似鐵達尼船頭的斷崖聞名。清代文獻多稱作「獵獵
	紫」、「流流紫」。日人在此曾設拉拉吉警官駐在所。
寺富野	鄒族特富野群大社,有男子集會所 Kuba,旗下轄有來吉、樂野
131111	等小社,每年2月15日舉辦 Mayasvi 戰祭,頭目爲汪念月。清
	代文獻多稱作「豬母勝」,是漢人聽布農族對特富野的稱呼 Tivola
	而命名。是目前熱門的健行路線,特富野古道的終點。
	屬於特富野群的小社,部落名稱 Lalauya 原意爲楓樹林,現爲阿
A-1003-75	里山鄉公所所在地。部落內有陽性與安姓氏族,相傳是荷蘭人的
	後裔。
室邦	相傳古時候,一個來自全仔社 Imutsu,名爲 Tappan 的勇士所創,
	所以以他的名稱呼部落。現在是鄒族達邦群大社,有男子集會所
	Kuba,旗下轄有里佳、山美、新美、茶山等小社,每年8月15
	一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一

17 人口	日舉辦 Mayasvi 戰祭,頭目爲汪傳發。
	清代文獻多稱作「踏枋」,這是以閩南語發音音譯的漢字。
達邦橋	由阿里山公路石桌,往達邦的169號公路途中,跨過曾文溪的峽
THE REAL PROPERTY OF THE PARTY	谷地形,從前有大吊橋通過。其下方即是鄒族傳說中,以「美人
	計」殲滅清兵的地方。峽谷斷崖上方,則是鄒族哀悽傳說:早年
	豆祭時,7名少女不甘受辱,相偕跳崖自殺的地方,鄒語稱爲
	Mamesipigana 少女之崖。
里佳	舊稱頂笨仔社,是阿里山鄉最深入的部落,屬於達邦群的小社,
Terry services to	有「藍色部落」之稱。
里佳溪	又稱烏奇哈溪,溪邊有寬廣的露營地,里佳溪是全台灣最早實施
	護溪運動的溪流。
鬼山斷崖	里佳往山美的日治時代警備道路,途中所經過的斷崖,相傳曾有
	客家苦力疲累而死,幽靈徘徊不去,故名鬼山。
	另一說是崖壁不斷崩落,就像有鬼在推落一樣。
落鳳山稜	横亙在里佳村西南方的山稜,其南面爲大石壁斷崖地形,但是有
岳亞那山稜	小徑可通過,是鄒族向南方移民的路線。途中所經過的大斜壁(當
	地人稱爲大石板),是十分罕見的景觀。
塞塞俄	由里佳翻越落鳳山稜的鄒族古道,接近達娜伊谷溪時,所見到的
	部落遺址。部落名稱 Sasango 意思是細竹林,清代譯名爲殺送社。
山美	屬於達邦群的小社,以護魚行動成爲台灣河川保護的典範。清代
	文獻多稱作「砂米箕」。清代乾隆 34 年,砂米箕的 Tosku (杜氏)
	與吳鳳爭執,憤而將他殺死。後來砂米箕因天花與鼠疫流行,幾
	乎滅族,漢人趁機編造吳鳳亡靈復仇的神話。現在則以達娜伊谷
	護魚行動聞名。
達娜伊谷溪	原意爲「美麗的土地」,爲山美村境內的小溪谷,因護魚行動而
	聞名。
新美	原有古聚落 Niahosa,是鄒族化的布農族蘭社群居地。首任阿里
	山鄉長高一生在此開闢新美農場,鼓勵鄒族移民來此耕種,屬於
	達邦群的小社。舊稱爲「勃仔社」,是漢人以 Takopulan 閩南語
	發音的譯名。
紅毛泉	位於新美1鄰,是一條長年不枯的小溪澗,目前有引水竹管,方
	便取用。相傳鄭成功攻台時,部份荷蘭士兵逃往阿里山區,飢渴
	交迫時,在此地飲水而恢復,所以稱爲紅毛泉 Tsumu no Angmu。
達庫布亞努溪	新美村境內的小溪,現在也有護溪行動,溪邊有步道可往上游觀
	瀑。
茶山	原是布農族蘭社群的居地,日治時代作爲養牛牧場。首任阿里山
	鄉長高一生在此開闢茶山農場,鼓勵鄒族移民來此耕種。舊稱爲
	「勃仔社」,現在又稱爲珈雅瑪,是直接譯自鄒語部落名
	Chayamavana,以部落公園化、茶山涼亭節聞名,村落的原住民
	合唱團也很受遊客讚譽。
祝山	阿里山最著名的觀日出景點。以明治37年(1904)台灣總督府
	民政局勘查隊伍的成員,殖產局長祝辰己的姓氏命名。標高 2,484
	公尺。此思,以为强党外,自治局代党条权民,因此。
萬歲山	明治37年(1904)阿里山勘查隊伍一行90餘人,經三天跋涉到

	此山上,高呼萬歲三次而命名。山頂目前爲軍事用途,一般人不
AF L-HF I	可接近。標高 2,467 公尺。
飯包服山	明治37年,阿里山勘查隊伍在此地解開包裹飯糰的布包袱午餐,因而命名。標高2,115公尺。
小笠原山	以明治37年勘查隊伍的成員嘉義廳技師小笠原富次郎之姓命
	名。標高 2,488 公尺。
長谷川溪與	分別以明治37年勘查隊伍的成員鐵道部技師長谷川謹介與林學
河合溪	博士河合鈰太郎之姓命名,現合稱爲阿里山溪。
兒玉(自忠)	祝山與兒玉山間的鞍部,日治時代設有兒玉山藤田組事務所,有
	辦公廳與招待所、販賣部。曾經是阿里山伐木鐵道水山線與兒玉
	線的叉路口,現在是特富野古道的入口。觀景台上曾立有「新高
	山登山口」木碑供遊客拍照用,並不是真正的玉山登山口。
	民國四十年代,蔣介石將兒玉改名爲自忠,以紀念殉職的抗日名
	將張自忠。
兒玉俱樂部	位在特富野古道自忠入口對面的小山丘上,最早是藤田組事務所
着 連接大区	和宿舍,後來改爲台灣總督府營林所的招待所(俱樂部是當年的
	稱呼),以玉山群峰的大展望聞名。目前遺址栽種山葵,還可看
	到俱樂部的屋基。
兒玉展望台	位在兒玉俱樂部東邊,另一個小山丘上,正在雪峰派出所對面。
	原本有觀景台與新高山登山口木碑供遊客拍照,在此可展望玉山
	群峰與濁水溪上游溪谷景觀,因新中橫開闢,挖掉大半土方,目
第一天中心	前只剩下一個小土丘。
新高口	日治時代昭和2年起,成爲玉山登山古道的登山口,曾設有「新
	高登山道路入口」木碑。同時也是伐木鐵道東埔線、霞山線、石
	水山線的交岔口。上方原有樟腦腦館,民國34年二次大戰結束
	前夕,遭美軍轟炸而焚毀,附近山林也同時遭受森林大火。這裡
HI WATER OF A R	也是往水山焗腦聚落(白雪村)的步道入口。
水山	又名東水山、位於曾文溪上游,是兒玉山西南稜的一座並不突起
	的山頭,早年自特富野登玉山的鄒族古道,是由特富野循梯子板
	山、水山、兒玉山向東行。水山雖無明顯山容,卻是該地區的總
Hotelson and	構。標高 2,609 公尺,有三等三角點。
水山(白雪村)	一一一一一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个
	成,最多時有上百戶,有樟腦詰所、警官駐在所、教育所、衛生
	所等。民國 50~60 年代,因生活不便陸續遷出,目前僅有一戶
	戶籍在此,早年的樟腦詰所檜木造辦公室及宿舍還在。每年冬季
	愛玉子採收季節,摘採愛玉子的鄒族工人都利用廢棄的衛生所作
75857E . 10 H	爲居處。另外,當年的水山居民也還保留數棟屋舍。
石水山	現今阿里山遊樂區的水源地,原有石水山伐木鐵道,目前拆除鐵
	道,架設大水管引水,成爲往石水山的水管路步道。步道經過隧
	道、吊橋,可看到雄偉的石水山前峰,標高 2895 公尺,是阿里
	山山脈的最高峰。
長命の水	玉山登山古道所經過的湧泉水源,位在鹿林山北麓,其周圍原本
	都是巨大的鐵杉林,日治時代嚴禁砍伐,因此泉源不絕,是當年
THE PROPERTY OF	登玉山隊伍津津樂道的甘泉。民國60年代此地經過砍伐後,水

阿里山鄒族步道系統 人文史蹟調查報告

I in halo	量大減,且原本蓄水的設施被破壞,殊爲可惜。
Morrison 台	玉山登山古道上一個著名的賞景點,是日治時代公認欣賞玉山連
	峰最好的地點。原設有「新高登山道路開鑿之碑」。
鹿林山莊	玉山登山古道的宿棧,位在鹿林山北麓,是日治時代即有的山莊
	設施,可以容納 100 人住宿。目前的鹿林山莊是由玉山國家公園
	管理處,仿當年的鹿林山莊的外觀重建的。
塔塔加駐在所	位在現在的鹿林山莊附近的玉山林道旁,遺址只留一片空地。日
遺址	治時代每到玉山登山季節,塔塔加駐在所的日警就移駐到玉山西
	峰頂與排雲山莊,以便照料登山者。
塔塔加鞍部	阿里山脈與玉山山脈的交接點。塔塔加 Tataka 的名稱來自鄒族,
	據說鄒族的死對頭,布農族施武郡群,經常埋伏在此,伺機突襲。
	taka 是敵人,tataka 意思是很多敵人。



19

三、調查方式

本計畫的調查方式,是以文獻蒐集、閱讀、研判爲起點,配合十餘次的實地踏查,了解步道路線、途中的景觀與步道現況,並訪談鄒族頭目與長老、布農族長老、漢人腦丁、鐵路工與伐木工等,綜合所有資料,完成調查。以下爲主要參考文獻與訪談者老的重要紀錄。

主要參考文獻

荷治時代

1. 《巴達維亞城日記》荷蘭聯合東印度公司(V.O.C.)紀錄,1624~1641

清治時代

- 1. 《台灣府志》高拱乾,康熙34年(1695)
 - 2. 《諸羅縣志》周鍾瑄, 康熙 56 年 (1717)
 - 3. 《台灣使槎錄》黃叔敬,雍正甲辰年
 - 4. 《全台前後山輿圖》夏獻綸,光緒4年(1878)
 - 5. 《台灣輿圖並說》夏獻綸,光緒5年(1879)
 - 6. 《雲林縣采訪冊》倪贊元,光緒 20 年 (1894)

日治時代

- 1. 《台灣蕃人事情》伊能嘉矩,1902
- 2. 《蕃族慣習調查報告書第 4 卷,鄒族篇》台灣總督府台灣舊慣調查會,1918
- 3. 〈阿里山〉曾遊生(森丑之助筆名)未出版手稿
- 4. 《台灣樟樹調查事業報告書》台灣總督府專賣局編,1927
- 5. 《阿里山風景調查書》田村剛,1930
- 6. 〈開屏吧,塔山〉藤澤正藏,1936
- 7. 《新高.阿里山》雜誌第 1~7 號,阿里山國立公園協會編,1934~1936
- 8. 《樟樹造林與製腦問題》青木繁,1938
- 9. 《台灣蕃界踏查記》吉川貫二編著,1941
- 10. 《高砂族授產年報》台灣總督府警務局,1935~1939
- 11. 《高砂族調查書》台灣總督府警務局,1938

阿里山鄒族步道系統 人文史蹟調查報告

- 12. 《生蕃傳說集》佐山融吉、大西吉壽合著,1923
- 13. 《阿里山年表》台灣總督府營林所嘉義出張所編,1935
- 14. 〈鄒族的傳說〉森丑之助,1914
- 15. 〈台灣地名釋意〉安倍明義
- 16. 《理蕃之友》台灣總督府警務局編,1935~1939
- 17. 《阿里山鐵道旅行案內》台灣總督府交通局鐵道部編,1942
- 18. 《台灣高砂族の音樂》 黑澤隆朝,1973 (日治時代調査)
- 19. 《理蕃誌稿》台灣總督府警務局,1876~1926
- 20. 《阿里山森林經營參考書》台灣總督府營林所編,1908
 - 21. 《台灣記事—阿里山蕃調查書》岡田信興,1905
 - 22. 《台灣高砂族系統所屬研究—鄒族篇》移川子之藏,1935
 - 23. 《五萬分之一台灣蕃地地形圖》台灣總督府警察本署測製,1910-1918
 - 24. 〈荷蘭人時代の蕃社戶口表〉中村孝治・1936-1938

近代文獻

- 1. 《鄒族史篇》王嵩山、汪明輝、浦忠成合著,台灣省文獻委員會編印
 - 2. 《台灣鄒族的風土神話》浦忠成著,台原出版
- 3. 《阿里山森林鐵路縱橫談》張新裕著,自立晚報
 - 4. 《瀨川孝吉台灣原住民影像誌鄒族篇》湯淺浩史著,南天出版
- 5. 《鄒語》母語教學教材,教育部、嘉義縣政府編印
 - 6. 《台灣消失行業焗腦、伐木篇》廖景淵自行出版
 - 7. 《阿里山地區自然、人文與產業變遷史調查研究計畫》陳玉峰、陳月霞
- 8. 《阿里山國家風景區來吉至十字路道路改善可行性研究》亞聯工程顧問 股份有限公司
 - 9. 《歷史文化與台灣》台灣文獻研討會紀錄,張炎憲主編,台灣風物叢書
 - 10. 《鄒族兄弟的沉思》浦忠成、浦忠勇、雅柏甦詠合著,黎明文化事業
 - 11. 《探險台灣》鳥居龍藏著,楊南郡譯注,遠流出版
 - 12. 《台灣踏查日記》伊能嘉矩著,楊南郡譯注,遠流出版
 - 13. 《生蕃行腳》森丑之助著,楊南郡譯注,遠流出版
 - 14. 《台灣百年前的足跡》楊南郡著,玉山社出版
 - 15. 《台灣百年花火》 野呂寧等合著,楊南郡譯註,玉山社出版
 - 16. 《台灣百年曙光》移川子之藏等合著,楊南郡譯著,南天出版

- 17. 《台灣原住民族祭典的盛會》王煒昶著,南天出版
- 18. 《台灣文藝—吳鳳的故事》楊景文撰,台灣文藝雜誌,1995
- 19. 《詩歌翩翩—鄒族精英高一生的歷史詩歌》陳素真編,2001
- 20. 《順益台灣原住民博物館通訊—鄒族的生活世界》李道明,1995
- 21. 《諸羅山城 228》張炎獻編,台灣史料基金會,1995
- 22. 《台灣地理人文全覽圖》上河文化製作出版
- 23. 《台灣五萬分之一地形圖》美軍測量,聯勤總部印刷,1956~1958
- 24. 《台灣地名世紀滄桑》國立台灣師範大學編

田野調查訪問

歷次實地調查期間,均同時訪談鄒族、布農族、漢族者老。其中,重要的報導人及其證言如下列紀錄:

杜元美 Sayumu Tosku (80歲)來吉山莊老闆石信添的母親。

石英雄 Pasuya Yaisikana (80歲),來吉耆老,訪談內容如下:

- 1. Sayumu Tosku 是 Imutsu 人,祖先離開祖社全仔社時,搬到特富野居住, 後來嫁到來吉。
 - 2. 吳鳳是被樂野村杜姓(Tosku)的人所殺,後來吳鳳的族人屢次到樂野尋仇,因此樂野的杜家改姓楊(Yakumagana)
 - 3. 鄒族中有許多人有荷蘭人血統,其中住在樂野的安姓(Yasiwumu)與 陽姓,全都是荷蘭人後裔,至今仍有高鼻深目赤髮的特徵。
- 4. 日本人鈴木在日治時代昭和年間,在特富野所拍攝的鄒族勇士是 Imutsu人,名爲 Yap Syon Yaisikana (與石信添同名,Yap 是對老人家 的尊稱),在民國七十年代逝世。這張照片已成爲台灣原住民攝影的經 典之作。
 - 5. 日治時代的來吉駐在所,就是現在的來吉派出所,位於來吉國小旁,來吉國小就是以前的蕃童教育所。當時有2個日本人擔任甲種巡查,1個鄒族人的乙種巡查和4、5個警丁。
 - 6. 來吉通往十字路的警備道路,2個月就整修一次,所以路況非常好。 當年來吉外出皆由十字路,主要物產爲篦麻籽、油桐籽及樟腦油。
 - 7. 來吉的住民來自達邦和特富野。Imutsu 的頭目是世襲制,爲汪姓,自 從上一任頭目死後就不再立頭目,現在聽從特富野頭目汪念月的號

令,是屬於特富野的小社。

- 8. 鄒族勇士的衣著爲紅黑兩面,祭典及出草、作戰時穿紅色,若是出草 或打仗傷亡慘重,就翻面穿黑色回家。
- 9. 鄒族皮帽上的帽翅,通常用 3、4 支帝雉、藍腹鷳的尾羽與熊鷹的翅羽組成,稱爲 Telfutsu。從前的時代,一定要用自己捕捉的才可以,若用別人所捕獲的獵物充數,會被視爲騙子。
- 汪念月 Kauduana e Peongsi (66 歲)鄒族特富野群大頭目。
- 汪義益 Yusumu Peongsi (78歲),頭目汪念月的叔叔。
- 陳宗仁 Voyu Niyahosa (77 歲) 綜合訪談內容如下:
- 1. 特富野現在的 Kuba, 是在 1993 年重建的。經過 12 年, 發現屋頂芒草不夠厚,且有野鳥在上面作窩,於是今年準備再度重建。
 - 2. 重建的 Kuba 將要抬高基座,以便在雨天時,仍然能在 Kuba 下面活動。
- 3. 鄒族除了頭目之外,另外設有戰鬥頭目(yuozomu,又譯爲征帥),戰 鬥頭目由石姓家族(Yaisikana)擔任,日治時代所拍攝的鄒族勇士像, 主角 Yap Syon Yaisikana(漢名石忠朝,1995 年以 92 高齡去世)就是特 富野的戰鬥頭目。現在特富野的戰鬥頭目爲石忠朝的兒子石耀昌。
- 汪光男 Abai Peongsi (58歲)特富野村前村長,頭目汪念月之弟,經營特富野山莊。訪談的主要內容如下:
 - 1. 特富野從前主要的農產品是梅子,近年來因爲梅子的價格不好,目前 以竹筍(麻竹、轎篙竹、桂竹)、茶菁(鄒族人不製茶,採收茶葉後直 接將茶菁賣給漢人茶廠)、山葵的收入爲主要經濟來源。
- 2. 鄒族傳說中天神 Zapu no Hamo,在人間留下三個腳印,其中一個在石桌,被漢人蓋房子破壞,另一個在樂野福山,最後一個在特富野 Kuba 下方竹林中。
- 3. 樂野的陽姓和安姓兩家族是荷蘭人後裔,其中陽姓家族只剩下陽邦義 (57歲)一人(按:後來在阿里山衛生所訪問陽邦義本人,陽氏家族 現有十餘人),安姓家族後代較多,汪光男的妻子安菊枝就是安家人 (安菊枝果然深目高鼻輪廓深邃,西洋人的特徵明顯。),傳說安家的 祖先來自安平。
 - 4. 鄭成功攻下台灣後,部份荷蘭人逃到樂野,有一個稱爲 Tsumu no

Angmu(紅毛泉)的地名,就是傳說荷蘭人曾在此飲泉水。

- 5. 汪光男 20~30 歲時,每星期都要到山美一次。當時一趟路要走 6 小時, 從特富野到里佳 4 小時,從里佳到山美 2 小時,當時路況很好。
- 6. 茶山、新美、山美、里佳,都歸達邦頭目汪傳發管轄,鹿株、來吉、 樂野歸特富野頭目汪念月管轄。
- 7. 種在 Kuba 屋頂與門前的木斛蘭 fiteu,象徵生命力,男子進入 Kuba 前,必須先摘取木斛蘭心葉 2~3 枚佩帶在身上以除穢氣。女人絕對不可進入 Kuba。
- 8. Kuba 前廣場旁邊有一棵雀榕(yono),這是鄒族的神樹,是鄒族舉行 Mayasvi 戰祭時,天神及其兵將降下人間的梯子,平時不可觸摸,更 不可攀折樹枝。戰祭舉行之前,族人砍除神樹大部分的枝葉,只留下 朝向 Kuba 的數枝枝幹,族人殺豬後以樹枝沾豬血塗在神樹上,高唱 迎神曲,天神就會率天兵天將經神樹下到 Kuba。
- 9. Kuba 內懸掛敵首籠及一條條暗紅色的芙蓉樹皮,芙蓉樹皮是鄒族男子的護身符,相傳太平洋戰爭時,出征的鄒族勇士凡是佩帶芙蓉樹皮的都平安歸來,沒帶的都戰死。

在汪光男嚮導下,來到天神 Zapu no Hamo 腳印處,位在部落下方竹林內, 是一個在大石頭上,長約50公分,寬約25公分卵圓形的凹洞。

汪傳發 Abai Peongsi (73歲)鄒族達邦群頭目。

- 1. 頭目對於能夠將里佳到山美的古道重新開通,感到非常高興,他說: 我們需要像這樣的步道,才能夠吸引更多人來阿里山地區。
- 2. 從里佳到山美,有兩條路:鄒族的祖先走的路稱爲 Tzamoni,是翻過 Yofune 山稜的路。另一條稱爲 Gengenyu 的路,則是日治時代所開的警 備道路,是經過鬼山斷崖的山腰路。
- 3. 鄒族頭目的產生:當前任頭目過世後,繼任頭目由部落長老開會,在 汪氏家族中,選擇有能力者繼任頭目。汪傳發本人是在民國 73 年被選 爲頭目。
- 4. 鄒族(北鄒)最重要的祭典爲一月的小米播種祭 Maipo,七月的小米收穫祭 Homeyaya,這兩個祭典都是以家族爲單位,自行在家中的祖先屋舉行。而全部落共同舉辦的戰祭 Mayasvi,正確的說應該是凱旋祭,是作戰或獵首凱旋回部落後,答謝戰神的祭典。原本並不限於何時舉行,

但是現在特富野多訂在二月份農閒時舉辦,達邦則於八月舉行。

- 5. 請林務局想辦法遏止小花蔓澤蘭肆虐,否則全台灣中低海拔將被小花 蔓澤蘭覆蓋。
- 6. 高山鯝魚的鄒族名稱是 Yosigaulu, 意思是「真正的魚」, 另外, 溪哥稱 爲 Koi。

另外,講解豆祭及其他習俗如下:

- 1. 豆祭,鄒族稱爲 Mefona, fona 是一種類似刀豆(肉豆)的蔓藤豆類, 生長在崩塌地上,不需澆水施肥即能茁長,生命力非常強,所以又稱爲 「生命豆」。
- 2. 大約在 300 年前,特富野的頭目原本姓梁 (Niahosa),他是一個剛愎自用的人,在他統治下,鄒族的年輕人要通過三種考驗。

第一件,是年滿 15 歲的男子,必須在半夜到河邊撿拾光滑的卵石,帶回 Kuba,以測試其勇氣。

第三件,是要少女赤身躺在地上,在其陰部放一枝白色的 fona 花莖, 然後命赤身少年用陰莖撥下花莖,這是豆祭的原貌。(另一說是男子躺 在地上,少女跨過其身上,用陰部撥下陰莖上的花莖。)

後來因爲有人在捉假山豬的時候,被尖棒刺死,另外,某次豆祭後,少 女因爲羞愧而跳崖自殺,族人因此趕走梁姓頭目,讓汪姓擔任頭目 (Peongsi)。

3. 生命豆祭舉行時,長輩要用藤條用力抽打年輕人的臀部二下,表示經此祭典後,已是成年人,要堅強、負責任。如果是頑劣的年輕人,則會被打得很慘。

楊茂威 Moo Guladana (73 歲)

護溪運動的創始發起人,訪談內容如下:

- 1. 鄒族一向重視保育,即使是捕魚狩獵,也懂得按季節行事,絕不會趕盡殺絕。
- 2. 阿里山公路通車後,帶來平地人的垃圾與濫捕的惡習,楊茂威心疼美 麗的烏奇哈溪(里佳溪)被污染,於民國 78 年發起護溪運動,組成里 佳村河川管理委員會,三十餘位委員輪流巡視河川,嚴禁毒魚、電魚、

炸魚、釣魚等,並禁止將垃圾倒入溪流。

- 3. 封溪三年後, 烏奇哈溪(里佳溪)恢復生機, 高山鯝魚成群。才在河川管理委員監控下, 適量撈捕出售, 作爲村內的公益基金。
- 4. 山美村民見里佳村護溪有成,也將其境內的達娜伊谷封溪護魚。由於 達娜伊谷交通較方便,名氣反而凌駕里佳溪。

安高民 (50歲,)里佳前村長、現任農會總幹事。

楊重志 現任里佳村村長,綜合訪談內容如下:

- 1. 從里佳到山美有 2 條古道,一條是翻過落鳳山,有很陡的山路,從前 自山頂稜線下去,只要半小時,就可以到達娜伊谷。另一條是日治時 代所開的警備道路,沿里佳溪南岸到曾文溪匯流點,再沿曾文溪東岸 到達娜伊谷。第二條路雖然較長,但是平緩好走,一直到民國 70 年代, 大家都走這一條路到山美再出龍美(獺頭)。
 - 2. 河邊的路經過鬼山碎石陡坡,途中有峽谷、瀑布景觀,從前步行時間 爲 2 小時。
- 3. 瀑布名爲「天籟瀑布」,從前鄒族的祖先頃聽瀑布的聲音,因而創造了 鄒族的歌。
- 4. 路上經過一個稱爲 Dovongoya 的地方,曾經有一個鄒族的古部落,名 爲 Mibiya。很久以前,有一次部落歡聚飲酒作樂,眾人依次飲酒卻獨 漏了一個長老,直到最後才把酒給了他,長老怒而帶酒及茅草到 Kuba 前下詛咒,要讓部落下沉。不久,社眾聽到地下發出蛙鳴,沒隔多久, 整個部落就滑下深谷。
- 5. 鬼山的得名,是從前有個客家苦力挑重物至此,因過度疲累而死,之後常看到他的鬼魂在此遊蕩,因此稱爲鬼山。鄒族人稱此地爲 Gerngernyu,意思是彎彎曲曲,不斷上升的之字路。
- 7. 從前,鄒族勢力範圍龐大,不僅嘉義蘭潭一帶是鄒族的,甚至遠至台南安平,都是鄒族的活動範圍。現在的吳鳳廟原是鄒族 Takupuyanu 方家的土地。觸口是從前鄒族驅趕梅花鹿,到此緊縮爲獵之處,鄒名爲 Pooftonga Veoveo,Veoveo 是梅花鹿,Pooftonga 是阻絕。

武義德 Iusungu e Murnana (83 歲)樂野村前村長。訪談內容如下:

1. 武義德在日治時代爲第一批高砂義勇軍,被派往巴丹島一年。當時嘉

義郡共有 10 名高砂義勇軍出征。回防台灣後再派往枋寮,在海岸挖戰壕,以及在石頭營丘陵挖山洞。

- 2. 大戰結束後,他回家結婚,種田打獵維生,後來被選爲村長。
- 3.228 事件爆發時,阿里山鄒族由湯守仁帶隊,共有一百多人到嘉義包圍 水上機場。回程經過蘭潭彈藥庫時,進去搶武器帶回山上。當時高一生 並沒有參加。
- 4. 民國 41 年,武義德當村長時,繼高一生之後被捕。當時阿里山鄒族總 共有 8 人被捕。
 - 5. 高一生是由當時的嘉義縣長林金生,誘騙到嘉義縣政府開會,當他一 抵達就被捕。武義德是參加山青訓練營時被捕。
- 6. 高一生被捕槍斃的罪名,一下說是貪污(向土地銀行貸款開發新美、茶山),一下說是因爲倡議成立「蓬萊民族自治區」,一下說是涉及228事件……,總之,是莫須有的罪狀。主要是因爲不願應蔣經國之邀,到台北做官,得罪了蔣經國。另一個原因是228事件時,他曾經庇護逃往山上的大學生,其中一個名爲蔡孝乾的人,後來逃到中國大陸,因此被視爲匪諜,高一生也被冠以知匪不報的罪名。
 - 7. 武義德於民國 41 年被捕,坐了 23 年牢,分別在新店、土城、綠島、泰源等監獄,直到民國 63 年才放出來。
 - 8. 回家後以打獵維生,帶十幾隻獵狗,在楠梓仙溪流域打獵,一直到70 多歲才休息。(先用獵狗圍住野獸,再由獵人開槍射殺,是武家傳統的 狩獵方式。)
- 9. 鄒族原本就不取漢人的頭顱,因爲漢人怯懦,其頭顱沒有靈力。且漢人污穢,若將漢人頭顱放在 Kuba 內,祖靈將會生氣。
 - 10. 清代官兵曾想攻打達邦,結果在曾文溪 Youbakana 峽谷處被鄒族勇士 殲滅。
- 11. 日治時代阿里山鐵路鋪設時,曾經殺了日本工人,除此之外,鄒族馘 首的對象都是布農族。
- 12. 鄒族稱阿里山爲 Sosuyongana, sosu 是油杉, yon 是取得, gana 指地方。意思是「取油杉的地方」。因爲阿里山太冷,且檜木巨木蔽天,日照不足,無法耕種、居住。
- 13. 塔塔加鞍部鄒族稱為 Hahana, hana 是敵人, Hahana 表示很多敵人, 因為布農族施武郡人會在此埋伏攻擊鄒族人。

- 14. 八通關草原原本是鄒族的獵場,日本人將楠梓仙溪以東,包括八通關草原一帶歸給布農族,然後強迫鄒族與布農族和解。
- 15. 從前,從阿里山經對高岳到久美只要二個半小時,到神木村一個半小時,這兩處原本都是鄒族的部落,現在久美教會的後面,還有從前 Kuba 的殘柱。

高英明 阿里山鄉公所民政課長(高一生的第四個兒子),

- 1. 鄒族人口負成長的原因,應該是下列理由: 1. 鄒族女性嫁給平地人 很多,影響本族男子的婚配,因爲酗酒、交通事故多,使得死亡率高 於出生率。可能是基因的問題,鄒族人活過 60 歲以上的人很少。
- 2. 他的父親高一生,是一個很慈愛的人,擔任首任鄉長時,爲了提升 鄒族的教育水準,特別栽培年輕族人到台中師範學校就讀,也送了一 些年輕人就讀警校,培育本族的警察人才,這些學生畢業後都返鄉服 務。
- 3. 高一生被捕時,高英明才8歲,就讀小學二年級。因爲父親高一生 被誣陷爲匪諜或貪污,家人受到很大的歧視。

浦大成(37歲)特富野人,水山地區愛玉子採收工人。

杜國雄(38歲)特富野人,水山地區愛玉子採收工人。

武義仁(37歲)特富野人,水山地區愛玉子採收工人。

浦維德(34歲)特富野人,水山地區愛玉子採收工人。

汪銘樞(30歲)特富野人,水山地區愛玉子採收工人。訪談內容如下:

- 1. 他們受雇採愛玉子,每年11月到次年3月,每個月上山採愛玉一次, 每次停留一星期。之後回去,4~6月採筍、4~11月採茶,如此周而復始。
- 2. 爲了方便摘採,他們也將愛玉小苗帶回部落,種在附近的林木下,任 其自行攀附生長,如此算是人工繁殖的野生愛玉,品質一樣好。
- 3. 樹齡越高的愛玉藤,結果越多、果實越大,裡面的愛玉籽也越飽滿, 只要兩顆果實,就能洗出 5~6 斤愛玉凍。像水山地區所產的,都是特級 品。
- 4. 摘愛玉是非常辛苦且危險的,必須爬到十幾公尺高的樹梢,以帶柄的 鐮刀割下果實,再撿拾掉下來的愛玉果實。由於愛玉藤向陽,很多長得 特別好的果實都位在斷崖上,因爬樹墜落而重傷或身亡者時有所聞。(郭 進坤的母親就是因此而死的。)示範爬樹摘愛玉、削皮、曝曬、翻開愛

玉子的技巧。

- 5. 從特富野到水山聚落,有一條獵徑翻過霞山,以原住民的步程,大約3 小時。採愛玉工人都是走此捷徑,但路況不佳。
- 溫方素金 Sajuwuma (女,74歲) Takupuyanu 人 (鄒族化的布農族) 新美村新美路 Niyahosa, 訪談內容如下:
- 1. 阿里山鄉姓方的有兩種人,一種是達邦的方家,外形是個子高大,臉型長,皮膚白,高鼻深目類似外國人。另一種是 Takupuyanu 的方家,體型較矮壯,膚色黑,臉寬平,力氣大。
- 2. Sajuwuma 的祖先原本就居住在 Niyahosa,後來遷居到里佳,再從里 佳遷回來,此地姓方的,都是 Takupuyanu 人。
- 3. Takupuyanu 人比起附近的鄒族或布農族都聰明,是最早會用秤和漢人做生意的民族。原本很強大,但是民族性很不團結,不但部落彼此互相攻擊,即使同一個部落,只要喝醉或一言不合,也會大打出手到出人命為止,因此人口日漸稀少。

陸美喜 Kazuko (66歲) Takupuyanu人。

茶山村1鄰,訪談內容如下:

- 1. 陸美喜之祖父母皆爲 Takupuyanu 人,其父陸嘉一原有三個弟弟,都在太平洋戰爭時被派到南洋而陣亡。單傳一個女兒,招贅鄒族人莊富貴(已歿)生了二子一女,算是具一半 Takupuyanu 血統。另外,其父再娶的鄒族後母生了一子陸朝明,也有一半 Takupuyanu 血統。除此之外,目前不知道茶山村是否還有其他 Takupuyanu 血統的人。
- 2. 其祖父原住新美,父親時搬到山美,再搬到茶山。
- 3. 日治時代瘧疾横行,警察強迫大家要吃奎寧片,因怕藥苦而偷偷丟棄 的人,全部病死。當時阿里山鄉、桃源鄉、三民鄉都死了很多人。

莊秀詩 Busuwueya (83 歲)

茶山村1鄰5號,訪談內容如下:

- 1. Busuwueya 原爲里佳(Niyawujina,頂笨仔社)人,日治時代爲砂米 箕(山美)警官駐在所警丁,光復後繼續在山美派出所擔任警員。民國 38年辭職,搬到茶山耕種水田。
 - 2. 茶山在日治時代原爲牧牛場,當時日人已開始教導原住民開闢水田。

光復初期,此地無人居住而荒廢,民國38年,鄉長高一生向台灣土地銀行貸款,整建茶山一帶的灌溉系統,並鼓勵鄒族原住民到此耕種。後來里佳人、山美人陸續遷來,原在三民鄉的布農族也遷來數戶,兩族和平相處,彼此都能說對方的語言。

- 3. 目前阿里山鄉只有茶山一地有布農族。新美以北都是純鄒族的部落。
- 4. 相傳茶山原有很大的部落,民國 50 年茶山國小操場整地時,曾經挖出 很多石板棺,這些石棺後來都被怪手推到別處。
- 5. 新美村的南邊,地名為 Niyahosa (古城之意,目前為新美村 5 鄰,地 形為高位河階平台,佔地為 10 公頃,目前為田園),也曾經挖出 3 具石 板棺,為 Takupuyanu 式的葬法。
- 6. 茶山東方寬平的稜線上,地名為 Taiyaluana 處,也挖出 Takupuyanu 石棺,裡面有鋤頭、長矛等陪葬物。
- 7. 鄒族的傳統葬法是,將亡者穿戴整齊後以草蓆包裹,水平埋葬。布農族的傳統葬法是,在石屋內挖洞,內舖石板,將亡者綑綁成蹲踞式,爲直立式蹲踞葬。所以,知道上述三個石板棺埋葬處,都是 Takupuyanu 人的墓地。

湯友搖 Abai (60歲)

曾任阿里山鄉第13、14屆鄉民代表說了許多鄒族的傳說故事:

(一) Takupuyanu 強人 Yadiov 的故事 Yadiov 是 Takupuyanu 第一勇士,但是個性孤僻,自己獨居一處,不與部落人同住。他曾經愛戀一位少女,某夜潛行至少女家中,想要求歡。沒想到少女正與愛人同寢,Yadiov 妒恨交加,舉刀將二人殺死。少女的父親爲部落的頭目,悲憤之餘,召集全部落壯丁前往捕殺 Yadiov。Yadiov 隔著Takupuyanu 溪谷與眾人對峙,互相用箭射擊。眾人的箭射到溪谷半途就落下了,Yadiov 的箭卻能飛越溪谷,射死不少人。當箭用罄時,Yadiov 拉著一根長藤,自對岸盪過溪谷,衝入敵人陣營中,揮舞番刀,頃刻斬殺數人,使圍捕他的人落荒而逃。之後又有多次圍殺行動,每次都被他殺死數人突圍而去。直到一年冬天,有人發現Yadiov 在山美對面河邊的茅草地,眾人偷偷放火,由於冬季茅草枯乾,火勢燎原,Yadiov 走避不及而被燒死,此地因此命名爲Diowana,意即 Yadiov 被燒死處。

- (二)矮婦的 30 個壞兒子 從前,有個 Takupuyanu 的婦人,嫁給鄒族人,婦人個子非常矮小,但是力氣很大且很會生兒子,一連生了 30 個兒子,都是體格壯碩的美少年。可惜這 30 個兒子品行不好,經常偷、搶別人財物或惡作劇。有一次,部落大舉出草打獵,婦人們按照傳統釀酒等出草的獵人返家舉行祭典用。這 30 個少年竟將這些酒全部偷喝光光。獵人們返家後得知此事非常憤怒,yojizomu 戰鬥指揮者(非頭目)到婦人家質問時,怒而將婦人殺死。30 個兒子爲母親報仇,與部落人大戰,雖然非常勇敢,終究寡不敵眾而被殺死。9 人,剩下最小的兒子,逃到山美部落父親的老家尋求庇護,眾人見他還是小孩才放過他。後來這個小孩被送到里佳居住,長大後也繼承母親多子的遺傳,有很多兒子,現在新美村幹事楊清喜就是他的後代。
- (三)荷蘭人在新美 從前鄭成功攻台時,戰敗的荷蘭士兵曾經逃到嘉義的觸口,再逃入阿里山鄉。其中一人逃到新美 1 鄰的時候已經筋疲力竭奄奄一息,這時候看道路旁石頭縫有股湧泉,喝了泉水後精神大振,後來就在此結婚生子,他的後代就是現在樂野村的安氏家,面貌仍有歐洲人的特徵。荷蘭人所喝的泉水後來被稱作 Tsumu no Angmu,意思是紅毛人的泉水。

李永富 Parabe Besalo (78 歳) 布農族,教會長老

阿里山鄉茶山村 4 鄰 93 號, 訪談內容如下:

- 1. 祖先原住在台東新武呂溪流域霧鹿,日治時代先遷到梅山,於昭和 10 年遷到三民,光復後再遷到茶山村現址。其女兒李玉燕擔任茶山村長多 年,將茶山村公園化,並發展生態旅遊、企劃茶山涼亭節,使茶山村成 爲阿里山鄉美麗的部落。
- 2. 相傳茶山一帶原有 Takupuyanu 人(鄒族化的布農人,又稱蘭社群)居住,是一個很大的部落,後因土石流肆虐,居民傷亡慘重、流離失所,全部搬離此地。
- 3. 日治時代茶山地區成爲牧場,有很多大樹,但無人居住。光復後首任鄉長高一生鼓勵鄒族來此開墾水田,有二、三戶里佳人遷來此,Parabe Besalo 也是那時遷來定居(當時此地處處都是亂葬墓穴)。之後里佳、達邦、樂野、山美等部落,都有人搬來此。

- 4. 茶山村目前有鄒族、布農族、漢族居住,其中,鄒族的人數最多,所以布農人都會講鄒語。有 Takupuyanu 血統的只剩一戶。漢族則爲閩南人,自瑞里、石鼓盤(豐山)遷來此。
- 5. 從茶山到曾文水庫旁的大埔,走路約需2小時,從前部落人走路到大埔買日用品,順便在那裡看電影,回來用電石燈走夜路,因爲是上坡路, 大約3小時才可到家。若有人生病,必須背到嘉義醫治,來回要一整天。
- 6. 目前茶山的主要農產爲茶、轎篙筍、麻竹筍、甘藷、小米、高麗菜等。
- 7. 茶山氣候較熱,種出來的茶品質不佳,里佳以北的茶品質才好。

李玉燕,布農族,茶山村前村長,訪談內容如下:

- 1. 茶山村的涼亭節已經舉辦過 5 次,今年是第 6 年,卻停辦一年讓大家 反省。
- 2. 鄒族稱涼亭爲 Herf,通常在休閒時,大家喜歡在涼亭談天,如有食物飲料,則拿出來共享。因此涼亭節的意義,就是分享的觀念。
- 3. 第一屆涼亭節只有 8 座涼亭,每座涼亭分別拿出小米酒、烤肉等食物, 分享給來訪的人,只用很少的經費,卻營造溫馨的感覺,來參加的遊客 都感受到茶山村好客的心意。
- 4. 由於涼亭節風評很好,一屆比一屆盛大,第五屆舉辦時,已經走樣了。 一方面是來參加的遊客貪得無饜,大量取走必須分享給所有人的食物, 而發生爭執的情況。一方面是部分村民認爲應該向遊客收取費用,而使 分享的原意,變質成爲商業行爲。李玉燕因此主張停辦一年。
- 5. 茶山村雖然稱爲茶山,其實在 2500 公頃的轄區內,只有 15 公頃的茶園。村民仍以麻竹、芋頭爲農產主力。

周文罷 Bukung Ispalidav (78歲) 布農族

三民鄉民生一村大光巷 156 號, 訪談內容如下:

- 1. 此地的布農族,是在祖父的年代,從新武呂溪流域的霧鹿,被日本警方強制,越過中央山脈遷移過來的。先是遷到梅蘭,再移居到 Tanganuwa (民生)。此地原本爲簡仔霧人的居地,布農人遷入後反而成爲多數。 簡仔霧人稱此地爲 Tanganuwa,布農人的發音轉爲 Takanuwa。
 - 2. 日治時代的警官駐在所,爲在現在民生國小後方的小平台上,其左後方更高處有神社,目前都只剩下屋基。

- 3. 從前的對外交通有下列幾條道路:
- (1)由 Takanuwa 駐在所左後方翻過稜線到梅蘭(Laboran)及梅山 (Masuhoal),約一日行程(布農族腳程),這是布農族的移民路 線。
- (2)從民生(Tanganuwa)與民權(Mangatsun,蚊仔只社)之間,向 南越過稜線到桃源(Gani),這一條路線是日治時代的理蕃道路, 警察常走但是路線較長,原住民不太走,這一條路也是一日行程。
- (3)從上述民生、民權之間,越稜線也可到復興(Bibiu),稜線上有 簡仔霧駐在所遺跡。
- (4)原住民與漢人的交易則是順著楠梓仙溪河谷向南,由民生經民權、民族(Nangisalu)、紅花仔(Angwana)、小林到甲仙。 去時背藤條、愛玉仔、樟腦油,爲一日行程。回來時背日用品與警察交代物品,因是上坡路,必須走一日半。
 - 4. 布農人稱簡仔霧人爲 Taivulang,因諧音「刣牛」,簡仔霧人不喜歡此稱呼。現在則稱爲 Kan-kanabu (另外也作 Kanakanabu)。
- 5. 位於茶山村(Chayamavana)南邊的槌仔市社(Tanu-uts)屬民生派 出所管轄,其西南側的河表湖社(Rantsurunga)屬民權派出所管轄。 此二社原本都是簡仔霧社人居住,戰後漢人遷入耕作,目前栽種果樹 與茶。

林火金 (79歲) 客家人,日治時代腦丁

高雄縣三民鄉民生村 2 鄰秀嶺巷 59 號, 訪談內容如下:

- 1. 林火金原爲台北縣三峽鎮人,70年前隨父親林大目到此地伐樟製腦。
- 2. 從前此地盛產牛樟,每棵都是數人合抱的巨木,分布地是楠梓仙溪 十三條支流,分別稱爲一坑、二坑到十三坑(也稱爲一溪、二溪等)。
- 3. 牛樟只能熬出樟腦油,通常是客家人在伐樟熬腦,腦油裝在亞鉛桶 內,每桶30斤,雇用唐山苦力或自行搬運下山,原住民是被雇用來 擔米菜,並未參與樟腦事業。
- 5. 樟腦工人在日治時代有很好的待遇。配給的豬肉、鹹魚、米都很豐裕,光復後漸漸減少採樟,大約民國 50 年完全停止,目前六坑深山

還留有20多棵大牛樟。

林金坤,奮起湖大飯店老闆,訪談內容如下:

- 1. 林先生的祖父是日治時代的鐵路工人,派在奮起湖站爲道班。日治時代末期與光復初期,阿里山火車車次很多,有運材貨車與客車,每班火車都在奮起湖休息,添加煤炭及水,車上的遊客及工人都下來逛,因此,其父親在舊火車站前開「登山食堂」,並以具有特色的便當,成爲遊客的最愛。
- 2. 早年奮起湖是樟腦的集散地,又是阿里山火車的中繼站,因此商業興盛,當時林金坤的父親還開設有酒家。
- 3. 奮起湖的第一家雜貨店和碾米廠,由陳進乾所開,當時他任腦館工頭, 樟腦工人的日用品及食物都由他治辦,因此開設雜貨店,並兼有錢莊業 務。
- 4. 奮起湖的腦館,位於鐵路平交道附近,現在是鴻名旅社。腦館是日本 人經營的,當時每日平均入庫的樟腦油約70桶,每桶20公升。

翁盛義,奮起湖社區發展協會理事及阿里山鐵道文化協會總幹事。訪談如下:

- 1. 翁盛義的曾祖父翁萬丁在嘉慶年間從義竹遷入竹崎,再遷入瑞里。其祖父翁福春在日治時代初期,自瑞里遷到奮起湖,以栽種麻竹爲生。當時,奮起湖的移民,都是由瑞里遷過來做山的。
 - 2. 奮起湖原名「糞箕湖」,因其地形三面環山,形似畚箕(糞箕),光復後,政府以糞箕二字不雅,改爲諧音奮起湖。
- 3. 阿里山鐵路開發後,鐵道工人、伐木工人、運輸挑夫、商人紛紛移入 奮起湖,使奮起湖人口大增,據昭和8年時的資料,當時人口有1,631 人。光復後因積極伐木及阿里山旅遊風氣興盛,奮起湖也跟著發展到極 點,於民國58年時,人口達到1,808人,後來,隨著伐木作業日漸縮 減,旅遊目的地分散及阿里山公路的開通,奮起湖日漸衰微,人口大量 外移,目前大約只有600多人。
- 4. 近年來,由於統一奮起湖便當的廣告,以及懷舊風的興起,奮起湖漸漸增加遊人,不過都只在老街逛逛,吃個便當就走,停留時間不超過1小時,大多數由旅行社主辦的玉山登山隊伍,第一夜的住宿地都是選擇奮起湖(因阿里山住宿費用太高),因此,此地的旅館業在登山旺季時,有較固定的收入。

5. 奮起湖的史蹟物,最重要的是與鐵路有關的舊火車站、老火車頭、日 治時代檜木宿舍、老街、神社,以及最近努力推廣的木馬路。木馬路於 民國 55 年改爲產業道路,民國 92 年重新恢復,稱爲木馬棧道,全長僅 700 公尺,穿過竹林杉林,適合大眾健行。

許益源(44歲)茶山開元山莊老闆。

阿里山鄉茶山村 4 鄰 96 號。訪談內容如下:

- 1. 許先生的父親原本是石鼓盤(豐山村)人,民國 45 年芙瑞達颱風造成石鼓盤土石流,原有土地流失 70%以上,豐山村民只好陸續遷移到茶山墾荒。民國 54 年,向省政府林業處(林務局前身)承租原名大寮的 142 林班地,造林、種麻竹、抽藤、採木耳等山產維生。大寮的原意是大腦寮,日治時代曾在當地伐樟,當時的挑腦油的路線是大寮—新美—山美—獺頭—觸口。
 - 2. 漢人原稱茶山爲「牛棚」,日治時代台南州嘉義郡畜牧場在此放牧牛隻,牛隻或北由觸口、或西由澐水出入。在昭和16年(1941),原遷往里佳的石家、蔡家、方家等3戶 Takupuyanu人,搬回此地居住。(他們的祖先原本因土石流或傳染病而遷離此地。)
 - 3. 光復後首任鄉長高一生向土地銀行貸款 50 萬,在此開闢水圳,請巫師做法驅鬼,創立新美第一農場、茶山第二農場,鼓勵族人到此耕種,才陸續有鄒族及布農族人來此耕作。
 - 4. 當年墾地時,曾挖出先住民的陶罐等碎片,經台中科學博物館派專家鑑定,已有 1600 年歷史,應是 Takupuyanu 人的器物。
 - 5. 民國 67 年許先生一家自林班地搬到現址居住時,蓋房子的竹、木建材 及生活用水,都是鄒族鄰居免費提供的,鄒族具有資源共享的觀念。
- 6. 茶山的涼亭節就是發揮共享觀念而來的,原本鄒族部落就有建涼亭供鄰居共用的習俗。民國 88 年,原民會撥款推動「部落新風貌」,當時的村長李玉燕(布農族,Parabe Besalo 李永富長老的大女兒),發起部落公園化及茶山涼亭節活動,要求部落內各住戶整理庭園,種植花草樹木,並在每年 11 月最後一個週末舉辦涼亭造型比賽,目前共有 83 座涼亭,

其中 50 幾座參加比賽, 涼亭節每年吸引大批遊客及媒體, 已成當地年 度盛事。

- 7. 茶山村目前致力發展生態旅遊及部落文化之旅,內容爲部落巡禮、山野體驗、夜間生態(螢火蟲、貓頭鷹、蛙)導覽、部落生活體驗、茶山樂團表演(水準很高,已出 CD)等活動。成立交通解說班,共有成員15人,負責活動景點交通接駁及帶隊解說。
 - 8. 茶山村目前有13家民宿,總容客量爲400人,假日一房難求。
 - 9. 茶山的人口比例爲鄒族 6 成、布農族 1 成、漢人 3 成。
 - 10.茶山的主要物產爲麻竹筍、轎篙筍、苦茶油、芋頭、牛薑。

許解 (77歲)高雄縣三民鄉青山巷32號茶農,訪談內容下:

- 1. 此地原名 Tanu-uts(南鄒族地名,漢人音譯爲槌仔市),原本是鄒族簡 仔霧群(Kan-kanabu人)部落,日治時代在此聚腦,有腦館。後來改 稱麻竹頭,現在的地名是青山,歸民生村管轄。
 - 2. 許解兄弟於民國 54 年向林業處承租位於茶山、新美間的 142 林班,造 林及種麻竹,民國 66 年才遷到此種茶。

藍鴻章 Bawu (50歲), Kan-kanabu 人, 三民鄉民生村警察。訪談內容下:

- 1. 部落原在民生國校後方山坡上,87 水災時山崩土石流,才遷到目前的居地。
- 2. Kan-kanabu 被稱爲南鄒族,其實他們自己想用曹族稱呼。他們與住在 高中的南鄒族語言不通。
- 3. 民生村共有 400 多戶,其中姓楊、謝、彭、翁、藍爲 Kan-kanabu 人, 共約 100 多戶。

陳清祥 (79歲),阿里山高峰旅社老闆。訪談內容如下:

- 1. 陳清祥的父親陳其力於日治時代大正6年(1917)受雇到阿里山地區 爲伐木工人。當時,阿里山稱爲「來來吉社警第四號」。
- 2. 陳清祥於民國 60 年,在沼平火車站(阿里山舊火車站)對面,開了高峰旅社,主要的客源是當時日漸興盛的登山活動,第一夜通常住宿高峰旅社,旅社代辦晚餐、早餐及第二天的午餐便當,也可代雇原住民挑夫,是一家以服務取勝的登山旅館。
- 3. 民國 65 年 11 月,阿里山沼平車站附近的商店區發生大火,由於都是 木造房子,頃刻燒得精光。後來,集體遷移至第 5 林班第 4 分道,即現

在阿里山大門入口附近的旅館區與商店區。

- 4. 第一期的玉山登山口在沼平車站、林務局舊工作站旁,即現在的祝山 觀日步道口。
- 5. 第二期的玉山登山口在新高口,昭和2年,鐵路建到新高口(距阿里山 10.5K,距兒玉 2.4K),因此改爲搭火車至新高口才登山。新高口當時是水山線的終點,鐵路在此分爲三線,分別爲東埔線、石水山線與霞山線。其中霞山線爲 Gasoline 車,即小型的蹦蹦車。
- 6. 阿里山派出所旁的空地,從前是「櫻の園旅館」,其旁有大型腦館, 爲日本人所經營。位於新高口的腦館(阿里山腦館的分館),是收集水 山一帶7坑、8坑~13坑,所產腦油的重要腦館,於二次世界大戰最後, 被美軍轟炸造成大火焚毀。
- 7. 水山一帶腦丁眾多,日治時代有教育所、講習所,光復後稱爲白雪村, 還有上百人居住,後來樟腦事業衰敗,居民才陸續遷出。
- 8. 東埔線於民國 67 年拆除,現在的新中橫玉山景觀道路,即是利用火車 舊道路線所闢成,非常可惜,如果鐵路還在,將是阿里山重要的遊憩資 源。
 - 9. 新高口與鹿林山之間,有一片日治時代不許砍伐的大鐵杉林,其下方 石縫中,有甘美泉水,稱爲長命の水,日治時代登玉山者,都在此飲用 此甘泉。
- 10. 鹿林山莊往阿里山1公里,是展望玉山最佳處,日治時代稱爲 Morrison 台,建有一個方形底座及一塊自然石碑,上刻モリソン台,當年登玉山 者必在此拍照及展望山容。
- 11.阿里山鐵路舊 63 號山洞頂,目前的阿里山垃圾場上方,即是奇觀台, 當年也是重要的觀景點。
 - 12.萬歲山半山腰,昭和6年(1931)建有測候所,山頂有雨量計,二次 大戰時,陳清祥服役被派在萬歲山測候所,負責觀測美軍軍機,因其地 展望不佳,於是日軍用15天時間,在山頂建一座觀測站,派12人駐守, 每次輪派2人,以人力代替雷達,背對背以望遠鏡觀測360度飛來之敵 機。當時全台灣共有15處類似這樣的觀測站。
- 13.貴賓館爲日本皇族所建,曾有3位日本親王來此住過(應該是4位)。 至於台灣總督,只能住在協會ホテル,即現在的阿里山賓館。另有一個 稱爲華南寮的俱樂部(招待所),供一般日本平民住宿。

簡文旦(77歲)

簡陳綢(77歲)簡文旦之妻。

阿里山車站前商店區,湘林茶業公司,訪談重要內容如下:

- 1. 簡文旦於民國 37 年到阿里山製材廠工作,負責維修集材機與鋸木機。 中年時爲貼補家用,經常擔任嚮導,帶外國登山隊伍登玉山。
- 2. 簡陳綢在阿里山出生,其父陳萬貴原爲日治時代的鐵路工人,修築鐵路至二萬平,後來改任桶水伕,負責蒸氣火車頭的加水、加炭工作。
 - 3. 原本阿里山的水源地在第三宿舍過去一點,有水隧道穿山引水過來, 現在仍有水但不敷使用,目前阿里山的水源來自石水山,以大水管道長 途引水供當地使用。
- 4. 光復初期,台灣無人登山,但歐美人士及日本人經常來登玉山,當時擔任嚮導一天工資爲新台幣 500元,是非常優厚的收入。(當時一碗麵只要五毛錢)。雖然有鐵路通到上東埔,但是一般隊伍都是自阿里山沿祝山南稜下兒玉(自忠),如此可以節省時間。之後,登山路線從新高口,直上鹿山稜線,經「長命の水」到鹿林山莊,步程約 6 小時。之後路線經塔塔加鞍部,與現在的登山路線一樣。
- 5. 新高口在日治時代是一個重要的據點,有2棟木屋,一棟是倉庫,一棟是道班房,許多修路工人住在此地,另外,自水山(白雪村)挑上來的樟腦油,也集中在新高口等待運出。
- 6. 現在自忠雪峰派出所對面的小圓丘上,原有「新高登山口」木柱,因 爲那裡是觀景台,樹立木柱供遊客拍照用,並不是真正的玉山登山口。
- 7. 日治時代阿里山並未栽種山葵,而是種款多。當時阿里山的特產是款 多飯、款多糖與款多漬,其中款多糖尤其受歡迎,幾乎每個到阿里山遊 玩的人都人手一包。簡陳綢當年也曾製作款多產品來販售。

(現在台北的日系百貨公司所賣的款冬糖,每包45公克賣99元。)

郭進坤(52歲)原爲水山居民,每年冬季上山採愛玉子 徐邱琴(50歲)原爲水山居民,訪談內容如下:

- 1. 徐邱琴的祖父徐阿發(也是郭進坤的外祖父),原本是苗栗的客家人。 日治時代到水山製腦,當時的製腦工人都是來自新竹、苗栗的客家人。
 - 2. 徐邱琴的父親徐天送是水山的村長徐木金的胞兄,所以徐邱琴與劉子

仁是堂兄妹的關係。

- 3. 未遷出水山前,村民以採愛玉子及打獵維生,並受雇爲造林工人,主要造林樹種爲櫸木、樟樹、松及杉木。
- 4. 現在新高口往水山下去約2分鐘之處,有許多房屋遺跡,那是從前伐 木鐵路東埔線、石水山線、霞山線道班工人的宿舍。

李木来 (85 歲) 十字村 1 號, 十字路火車站鐵道旁, 訪問訪談內容如下:

- 1. 李木來先生原爲草嶺人,日治時代昭和12年起,到阿里山一帶做挑工, 當時,蓪草是阿里山一帶的重要經濟作物,可作爲工藝品,每包蓪草長 6尺、直徑3尺、重60公斤,早上6點從阿里山十字分路出發,抵達 水里交貨時已是晚上9點。
- 2. 民國 35 年,搬來此地頂下朋友的雜貨店繼續經營,當時,所有物品都 靠火車載送,輸入的包括米、油、鹽、日用品、棉被、布匹、酒、建築 材料。輸出的是紅棕、香蕉、芋頭、南瓜、茶籽、油桐籽、筍乾、愛玉 子、樟腦油。除了樟腦油有專門的腦館負責收購,其餘的物品都透過李 先生的雜貨店進出。
- 3. 十字路是來吉社到特富野社縱貫步道與阿里山鐵路的交會點,因此稱 爲十字路,來吉社爲特富野社轄下的小社,此路本爲鄒族重要的社路, 日治時代闢爲警備道路,昔日貨物運到十字路後,由漢人挑夫(男女都 有,大部分是客家人)挑到來吉或特富野、達邦。林先生自己也經常走 這一條路回草嶺老家。當時,從草嶺到來吉、來吉到十字路,或是達邦 到十字路,步行時間都恰好是 2 小時,距離差不多是 7 公里。
- 4. 去年,十字路到特富野的古步道,被拓寬舖上混凝土,成爲產業道路, 但是,十字路到來吉的古道,大致都保存下來,只是年久無人行走,草 密難行,必須先砍草後才利於調查。
- 5. 阿里山公路通車後,十字路火車站幾乎不再使用,火車站旁,原來的 十字路駐在所,目前蓋了一座二層樓的觀景亭,下方陳列有昔日的器 物,如熬樟腦的灶、石磨、石臼、水缸、糞桶、大秤等。
- 劉子仁 (53 歲)阿里山地區愛玉子權利金標購人,其戶籍爲水山 15 號。 嘉義市大雅路一段 11-1 號鄉林奇木行,訪談內容如下:
 - 1. 劉子仁的父親徐木金曾是水山的村長,也是腦長。

- 2. 他在6歲之前都住在水山,7歲起因爲要上小學才離開。
- 3. 水山是日治時代採樟的大本營,最多時有上百戶人家,有小學、衛生所 及樟腦局的「詰所」(有辦公室及出差宿舍)。
 - 4. 民國 50 年時,水山還有 5、60 戶,後來因爲生活不便以及小孩就學問題, 陸續遷出。最後一戶於民國 84 年遷出。
 - 4. 水山是日治時代的村名,國民政府時代先改名爲白雪村,再改爲雪峰村,現在隸屬於中山村。目前全村只有劉先生一家的戶籍仍留在山上。
 - 5. 現在8溪、9溪,海拔1800~2000公尺處,還有許多牛樟,都是可以列入神木級的千年大牛樟。
- 7. 劉子仁向林管處標得楠溪與水山的愛玉子採收權,採收權利金,每年百餘萬,雇用鄒族原住民摘採,水山地區有5、6個工人,年收乾愛玉約1000斤,楠溪地區有40多個工人,年收近萬斤。都是來自特富野與達邦的鄒族青年受雇摘採愛玉子。

謝乾芳 (83 歲)第四至第九屆阿里山鄉民代表。

- 羅仕炎 (73 歲)東埔山莊管理員 18 年,對於阿里山到塔塔加一帶非常熟悉。 嘉義市台林街 295 巷 5 弄 16 號,訪談主要內容如下:
 - 1. 謝乾芳的父親謝阿記,原是土木技師,日治時代受雇開闢眠月線鐵路, 擔任工頭。昭和4年(1929),受命開闢玉山登山道路,自新高口到塔 塔加鞍部。未開路前,稜線上原有登山小徑,新闢的登山道路,幾乎是 照小徑拓寬而成,開路有日本技師指導、警部補指揮,工人都是來自台 中、新竹的漢人(以客家人爲主),每日工錢4~5角。開成的道路,路 寬1.5公尺以上,地形較好處,甚至寬達3公尺,當時有人戲稱此爲自 動車道。
 - 2. 昭和6年~20年間(1931~1945)即光復前的15年間,玉山登山道自 忠到塔塔加段,都是由謝乾芳負責維修,光復後才失修而荒廢。
- 3. 民國 58 年,木材商林朝存標下新高口至塔塔加木材,起初用人力拖車利用玉山登山道路載運木材,後來,開闢玉山林道,將原本的玉山登山道拓寬成卡車路,僅餘靠近新高口的路段未被破壞。玉山林道目前已廢棄,有一處較大的崩塌,寬約 6 公尺,另有十餘處小型崩塌,因久無人行走,芒草密生,通行不易。但在新高口附近,由於有台灣大學森林系

採集活動,路況較清晰。

- 4. 新高口的腦館約50坪,收集水山的樟腦油,當地約有4~50口腦灶,每一口灶都是一個家庭。此腦館於民國34年日本投降前夕,遭美軍轟炸焚毀。另外,霞山線、兒玉支線及眠月線,出產檜木油,也是當時很受歡迎的產物。
 - 5. 羅仕炎的父親羅吉球於日治時代昭和14年(1939)起,擔任石山俱樂部管理員,後來改爲東埔俱樂部管理員,光復後羅仕炎繼承父親的職位,擔任東埔山莊管理員,直到民國53年。可說是前半生都在石山至塔塔加一帶度過。東埔山莊目前隸屬台大,部分的玉山登山隊伍在此過第一夜,以便第二天能儘早開始登山。(一般旅行社所辦登山活動,都在奮起湖過第一夜)

陳清涼 阿里山中山村 3 號,訪問阿里山居民,訪談內容如下:

- 1. 陳先生經營水電維修業,其祖父陳萬忠,於昭和3年(1928)到阿里 山當伐木工人而安家落戶。
- 2. 其父陳姜附,原爲伐木工人,後來負責集材作業纜線工作。於民國62 年,承包林務局阿里山工作站步道整修工作,塔山站至小塔山登山道 路。當時,來吉至小塔山路段,由奮起湖工作站發包給來吉社鄒族施作。 當時因伐木作業仍在進行,木材取得容易,所以修建許多棧橋與木梯, 並建一座涼亭於塔山最高峰附近。

方重雄(75歲)

嘉義市中山路 208 號新高寫真館,訪問有關其父親新高伯的事蹟,並觀看阿里山、玉山老照片。訪談內容如下:

- 1. 新高伯方老先生出生於日治時代明治37年(1904),原爲集集人,少年時在集集日本人所開的寫真館當學徒,出師後到嘉義開業。
 - 2. 昭和年代,中學生畢業都要登新高山(玉山),方老先生擔任隨隊攝影師,加上其他的登山隊伍也聘請他攝影。15年間,登玉山不下3000次。 人稱他爲「新高伯」。
 - 3. 當時用玻璃乾板底片,每拍攝一張底片6日圓(含沖洗照片3張),另外加洗一張6角,(當時一斤米只要2角,可見照片的貴重)
 - 4. 光復後,玉山的登山活動減少,阿里山的遊客增多,於是改以幫阿里

山遊客拍照爲生。

5. 目前新高寫真館內有許多玉山與阿里山的珍貴老照片,尤其是阿里山 火車及眠月線、東埔線的鐵路照片,值得價購作爲阿里山高山博物館的 展品。

許秀枝,十字路社區發展協會理事長。

吳忠信(81歲),曾任腦丁。

胡文惠(50歲),擅木工,正在仿製早期生活用品,作爲先民活動的見證。

許朝火(73歲)村長之父,其父親許六曾任腦長,管轄32口腦灶。 綜合訪談內容如下:

- 1. 日治時代,十字路的腦館位在派出所右邊,其規模比觸口腦館還大, 收集來自里佳、達邦、特富野、來吉、山美以及十字路本身的腦油。每 月 20 日出一台火車,載運 200 桶腦油,每桶 20 公斤。
- 2. 目前在十字路 6 鄰科仔林附近,還有 5 灶相連的腦灶遺跡。
- 3. 腦丁皆有編號,並由台灣總督府樟腦局發給腦丁腰牌以資識別,並憑此配給豐厚的白米與豬肉,因爲樟腦是國防產業。
 - 4. 吳忠信的父親吳阿海曾任腦丁,編號 45 號,依其口述,腦丁腰牌是木質的。
 - 5. 十字村共有 6 鄰,共 100 多戶,400 多人。
 - 6. 昔日,十字路往來吉的路上有一座「望風寮」,十字路往達邦有二個休息處,有石桌、石椅供旅人休息。
 - 7. 日治時代所稱的奇觀台,現稱獅仔頭山,目前山上全部闢爲山葵園。

各條步道實地調查

本計劃調查期間,總共進行17次實地踏查,以掌握步道的現狀,便於作出可行性高的步道規劃與整修建議。各次調查分別為:

- 1. 高雄縣三民鄉民生村、民權村,南鄒族地界的調查訪問。
- 2. 嘉義縣阿里山鄉茶山村、新美村布農族蘭社群的調查訪問。
- 3. 大塔山步道與眠月線鐵道現況調查。
- 4. 特富野古道(含梯子板山稜線)調查。

阿里山鄒族步道系統 人文史蹟調查報告

- 5. 塔山、來吉稜線縱走的步道現況調查。
- 6. 玉山登山古道,鹿林山莊至新高口的步道現況調查。
- 7. 霞山線輕便鐵道(已廢棄)的現況調查。
- 8. 石水山線鐵道(已廢棄)的現況調查。
- 9. 阿里山二萬平下十字路的玉山登山古道(現拓寬爲玉山林道)與著名景點奇觀台的現況調查。
- 10. 十字路往來吉的北鄒族縱貫古道現況調查。
- 11. 十字路往特富野的北鄒族縱貫古道現況調查。
- 12. 石鼓盤(豐山村)、奮起湖、樂野、特富野、達邦、里佳、山美、新美,各 聚落的田野調查訪問。
- 13. 里佳經由鬼山斷崖,沿曾文溪東岸,往山美達娜伊谷的北鄒族縱貫古道現況調查(日治時代警備道)。
- 14. 里佳經由落鳳山 ,翻過稜線往南,直下山美達娜伊谷的北鄒族縱貫古道現況調查 (鄒族移民古道)。
- 15. 特富野古道上東水山、兒玉山(自忠山)至新高口的玉山登山古道現況調查。
- 16. 新高口腦館遺址調查。
- 17. 新高口往水山焗腦聚落(又稱白雪村、雪峰村,現屬於中山村)的採樟古道調查。

有關歷次調查的時間紀錄、踏查經過與各據點的 GPS 定位,詳情請參考本報告第六章,「田野調查與步道現況」的實地踏查紀錄。

四、鄒族的傳統文化

鄒族簡介

鄒族世居於阿里山脈,曾文溪上游與其諸支流的山坡地,據古老的傳說,其 勢力範圍曾經到達嘉南平原,台南的安平、嘉義的蘭潭,都有鄒族的聚落。

鄒族居住地的北方、東方、南方,都是布農族施武郡人的勢力範圍,西方則被漢人佔居,在以往三百年間,居住地被四周的民族蠶食侵入,加上曾發生多次大瘟疫,使得鄒族的人口劇減,領地也大幅縮小。目前人口大約僅有6,700人,且呈現負成長,是台灣原住民族中人口較少的民族,僅多於邵族、達悟族及賽夏族。

鄒族,在台灣原住民中,是一個非常特殊的民族。歷史上鄒族與外來民族有深入的接觸,早在西元1647年,荷蘭人已經在阿里山徵收贌稅,並有荷蘭人與鄒族人通婚,鄭成功驅走荷蘭人時,部份荷蘭人且逃入鄒族的部落定居。雖然部落位在深山,因早期有鹿皮山產,與社商、通事交易,後來有樟腦生產,大批的漢人腦丁深入,到了日治時代築鐵路、伐巨木,更多的工人湧入。外來民族爲鄒族帶來文明的啓蒙,使得鄒族成爲早期日本學者驚嘆爲「會用秤做生意的生蕃」。

皮帽上插著帝雉、藍腹鷳與熊鷹的尾羽,是鄒族勇士的象徵,鄒族的剽悍與狩獵技巧的高超,是世人所知的,鄒族體格的英偉與面貌的佼好,更經常成爲台灣原住民的代表。

大社有頭目,稱爲 Peongsi (原意爲蜂王),另有戰鬥領袖,稱爲 Yuozomu (又稱爲征帥)。大社內有 Kuba (青年集會所),是部落精神的象徵,Kuba 內有敵首籠、戰鬥武器、勇士的火具,以及火塘,門口及屋頂種植木槲蘭。從前,單身未婚的男子,都要在 Kuba 內睡覺、活動,女子不僅不能進入 Kuba,連用品也不可攜入,否則觸怒戰鬥神,將使部落打仗時落敗。

鄒族傳統的宗教觀念,可以泛稱爲超自然的 Hitsu 信仰,Hitsu 神又分化爲 天神 Hamo、土地神 Akemameoi、戰鬥神 Posonghifi,另有屬於女性神格的小米 神 Baetonu 等。鄒人相信一個人的靈魂有二個,一個稱爲 huzo,住在人體內;另一個稱爲 piepiya,經常遊蕩在外。人會生病是因爲靈魂病了,因此要讓巫醫 yoifo 以法術與超自然的神、靈溝通,以自然的力量來治癒。

鄒族原本有非常多且繁複的祭典儀式,目前只保留兩項重要祭典,其一是 Mayasvi(稱爲戰祭或凱旋祭),這是整個部族的大祭典,要在 Kuba 前舉行。另 一個是 Homeyaya (小米收穫祭),以氏族爲單位舉行。由於小米神不喜吵鬧,因 此 Homeyaya 是在隱密的祭祀小屋內舉行,不讓外人窺視。鄒族是父系社會,祭 祀儀式都由男性長老主持,女性只能作後勤準備工作。

南鄒分爲簡仔霧(Kanakanavu)與沙阿魯阿(Saaloa)兩大部族,分別佔居 高雄縣三民鄉與桃源鄉。不僅語言文化與北鄒有相當大的差異,簡仔霧與沙阿魯 阿兩大部族間,也有明顯的差異性。

鄒族曾經因爲外來宗教的傳入,使得本族的傳統文化受到影響而式微,近年來,民族意識增高,團結心加強,開始摸索自己的民族定位。今年(2005)特富野社更藉由重建 Kuba 的行動,加強部落的向心力與文化的傳承。

鄒族的史前史

鄒族的史前史,存在於傳說中。口傳史說: Hamo 天神在玉山頂創造人類, 他搖落楓果(槭的翅果),降落地上成爲人類,亦即鄒(Tsou)。後來發生大洪水, 鄒人避難於玉山頂,隨著洪水而來的一隻大鰻魚,堵住了排水的出口,使得洪水 久久不退。幸好一隻大螃蟹(或大山豬),夾斷鰻魚(或撞開鰻魚),洪水才退去。

洪水退後,族人分爲二支,其中較大的一支稱爲瑪亞(Maea),與留下來的 鄒人折箭爲記,然後率眾向東而去。(鄒人相信日本人就是瑪亞人的後裔,因此 與日本人特別親近,在日治時代從未反抗。)

留下來的鄒人,以氏族爲單位,分別循陳有蘭溪、楠仔仙溪、荖濃溪、清水溪下山,分別在天神曾經踏石留下足跡的特富野、達邦、石桌、公田、塔山等地,建立部落。

Niahosa(梁氏)最先在特富野立社,高氏、石氏、杜氏、楊氏陸續加入特富野,建立共同的 Kuba,成爲鄒族最古老的大社。

Niaueongana 氏族在 Euangana (達邦)立社,後來有一個稱為 Tapangu 的氏族取得頭目地位,將社名改為達邦。大約距今 4、500 年前,荷蘭人尚未來台之前,汪姓的祖先,據說是一個全身長毛,力大無窮的勇士,取代梁氏,成為 Peongsi (頭目),因此現在汪氏族以 Peongsi 為姓。

阿里山鄒族(北鄒)的部落一覽表

族群	清代譯名	15 T. G. Harris - 4 4 5 1 1	音 文獻拼音	今 名	備註
鹿株群	合水	Hosa	Hosa	和社	信義鄉同富村
20 - 1 - 12 - 12 - 12 - 12 - 12 - 12 - 1				Company of the second	現在是漢人、布
A BANK	中典學型是	111年時後121月24月11	11 。还规则代表的	15 被组织	農族及少許鄒族
鹿株群	楠仔腳萬	Namahavana	Non-ab-d	L. 26	的混居地。
压比小小山十	佣门咖禺	Ivaliialiavalla	Namahabana	久美	信義鄉望美村,
SES . Billion	old-balls 28 in	SATURA T PARTO	PATHIND BUILD	September 42 ch	現在是布農族佔
ETHOLITY THE	ス/フニ !	T THE LEGISLATION		Territors.	多數的混居地。
伊姆茲群	全仔社	Imucu	Imutsu	全仔社	石鼓盤溪兩岸
A SPECIAL SECTION		The same of the same		豐山村	豐山村現爲漢人
作さい。 本社で計画マカダ	Market Internal	1.() 静脉流光 为 惧。	A CUBIA SEELE OVER	Tulattabil II a	居住的村落
特富野群	流流紫社	Lalaci	Rarachi	來吉	來吉溪兩岸
特富野群	豬母朥社	Tufya	Tufuya	特富野	Tivola 是布農語
	知母勝社		(Tivola)	A. CHARLES	,早期漢人以此
thate a baltit was a	5 mar	TEXAL TRACK	情大情報。在其後	HART THE	譯音爲豬母朥。
特富野群	角端社	Taptuana	Taputoanu	達德安	達邦村6鄰
特富野群	石埔有社	Cpu-u	Tsipu-u	基布烏	樂野村
特富野群	流勝社	Lalauya	Dadauya	樂野村	楓樹林之意
特富野群	吳咾咽社	Meoina	Meyoina	樂野村	樂野村
達邦群	達邦社	Tapangu	Tapangu	達邦村	從前稱爲達邦大
UNLANGE E	SAF. MIT	A STORY TO SEE SEC	I HE W. P.		社。
達邦群	竹腳社	Pcopcoknu	Putsoputsokunu	1里佳村	
達邦群	頂笨仔社	Nia'ucna	Nia-e-utsuna	里佳村	又稱藍色部落。
達邦群	樟腳社	C'oc'osu	Tsotsosu	里佳村	現無人居住,又
725年166日	ARMET (RE)	题是自由程序分别	Mary Mary Property	318 18 18 18	稱爲爵爵斯。
達邦群	鱉頭社	Fitfa	Fitfa	里佳村	Fitfa 意爲高崖。
and the second	har Ay-1- ax	respection to the re-	Constitution of the last	Alexander of	里佳村5鄰
達邦群	殺送社	Sasango	Sasango	里佳村	里佳村5鄰,又
E WILL OVE	18 PA 18	是想達英雄目的	用野人開發中財富	BEN, SIR-S	稱爲塞塞俄。
達邦群	落鳳社	Yohunge	Yofunge	里佳村	里佳村4鄰
達邦群	獺頭社	Cacaya	Tsatsaya	龍美村	山美村1鄰
	DIRECT SERVICE OF THE PARTY OF	THE RESERVE TO	MERCHANCE TO A		獺頭山下方
達邦群	砂米箕社	Saviki	Saviki	山美村	舊社在現在村落
	CON LT . 100	S. Painting T 10 Te	NO BOLL OF		的下方。
達邦群	勃仔社	Takupuyanu	Takopulan	新美村	原本是布農族蘭
	建设设施。	PH NOTE -	1、四个种位为		社群,現爲鄒族
	四次程 ·	First State of Feet	DATE OF STREET	Diff. English	部落。
達邦群	勃仔社	Takupuyanu	Takopulan	THE REAL PROPERTY.	曾經是農族蘭社
		1. 化特殊温度	LEVEL SELF BEN	茶山村	群的部落,現在
	南外灣區	Cayamavana	Chayamavana	珈雅瑪	是鄒族與布農
	Balling Toronto	Siefe - Lie dewa	MANAGER ST. AND IN	ALCHE CHI A	族、漢族混居的
		Transfer and	MANAGE TO AN IN	The second	新部落。

以下爲不同時代阿里山鄒族的人口戶數統計資料:

荷治時代阿里山鄒族戶數人口表

村落名	1647	1648	1650	1654	1655	1656
Nieuwangh	19月	19 戶	27 戶	3-1		-
(達邦社)	97人	97人	144人		是四次	TLL.
Tivora	32 戸	32 戸	55 戶	63 戸	64 戸	60 戸
(特富野社)	301人	301人	281 人	216人	328人	321 人
	14 戶	10 戶	10戶	al skit tall n	10 戸	8 戸
(分離到後大埔的勃仔社)	51人	43 人	34人	- 20/207	37人	24 人
大Tackopoelangh	110戸	110戶	99 戶	93 戶	95 戸	105 戶
(別名 Nackanawangh 勃仔社)	447人	447人	341人	381 人	322 人	352 人
	20 戶	20 戶	20 戶	20 戸	23 戸	23 戸
(阿拔泉,泉仔社)	132人	132人	106人	106人	84人	84 人

日治時代最早的阿里山鄒族各族群人口統計表

社 名	戶數	男	女	人口合計
知母朥社 Tufuya	23	226	241	467
知母朥社所轄 11 小社	91	617	609	1,225
達邦社 Tapangu	25	264	241	505
達邦社所轄 16 小社	89	661	604	1,265
鹿株社 Luftu	11	67	62	129
泉仔社 Imutsu	10	51	53	104
4 大社、27 小社 合計	249	1,886	1,810	3,696

台灣總督府公佈,1895年

阿里山鄒族各村人口統計表

村 名	鄰數	戶數	男	女	人口合計
樂野村	9	306	553	494	1,047
來吉村	5	121	225	202	427
達 邦 村	12	357	620	546	1,166
里佳村	4	105	208	141	349
山美村	7	183	339	315	654
新美村	5	116	227	191	418
茶山村	5	143	243	210	453
合 計	47	1,331	2,415	2,099	4,514

阿里山鄉公所統計,2004年

以下為鄒族傳通生活文化簡介:

傳統食物

小米: 鄒族所種的小米,品種非常多。有專門用來祭祀的原初種小米,還有各種 顆粒大小不同,黏度也不同的小米。除了做小米飯、小米麻糬,還釀造小 米酒,這也是 Mayasvi 與 Homeyaya 祭典必備的祭品。

稻米:和其他原住民族早期禁食稻米不同,鄒族很早就種稻了,而且一樣有稻神,以及稻米的祭祀儀式,只是不像小米那樣受到重視。

薯芋類:鄒族視塊根、塊莖類植物爲一體,山藥、甘藷、木薯、芋頭,都栽培作 爲主食。

豆類: 豆類是鄒族主要的蛋白質來源,其中生命力強健的 fona 豆,由於能在乾旱地及崩塌地自然生長,被稱為「生命豆」。近年也栽種多種類似的外來種豆類。

內類: 主要是打獵所得,也養雞與豬。打獵用圍獵、焚山、陷阱、獵狗、弓箭、 獵槍等方式。

魚類: 用魚荃、魚叉或毒魚藤捕魚,吃魚有禁忌,某些祭典期間不可吃魚,也不可在家中煮食魚類。

蜂蜜: 鄒族特別喜愛蜂蜜,除了找尋野生的蜂窩外,也利用挖空的木頭或麻竹, 飼養蜜蜂。在野外找到蜂窩時,就要用芒草打結作成一個佔先的指標,其 他的人看到後,絕不會偷採蜂蜜。

香蕉:鄒族食用的香蕉有許多品種,分爲生食、熟食兩大類。熟食香蕉剝皮後與 小米同煮,再一起搗爛成泥,這種小米麻糬可直接用手取食,通常與魚湯 共食。

傳統服飾

鄒族的傳統服飾,男子上衣穿紅色,下半身有黑色護檔布,手臂上套著皮製的袖套,腿部穿著半面的皮裹腿(又稱爲後敞褲),腳上穿著鹿皮或山羊皮製的鞋子。鄒族是台灣原住民中唯一有鞣皮技術的民族,也是唯一穿鞋的原住民族。

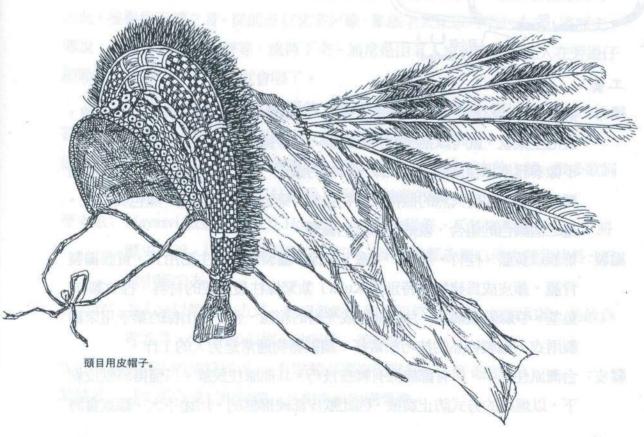
頭上帶皮帽,帽上經常裝飾著帝雉、藍腹鷳、熊鷹的羽毛,以及熊毛。手臂上帶著臂環,用山豬的獠牙圈成,並以熊的皮毛裝飾,此外以染紅的山芙蓉樹皮, 撕成流蘇狀籤條,佩帶在身上作爲護身及裝飾用。

胸前穿著菱形的胸兜,裡面放著重要的物品,胸兜通常是女子所贈愛的信物,因此特別精巧。

鄒族的上衣有內外兩層,外層是紅色、內層是黑色,服喪時或者打仗傷亡慘 重時,就反穿上衣,以示哀悼。

鄒族女子穿著藍色上衣,下著黑色長裙,腳上亦穿著皮鞋,頭上以頭巾包裹, 再用鮮豔的花朵或彩色毛線球裝飾,胸前圍有一塊刺繡的肚兜,經常掛著薏苡種 子做成的項鍊。

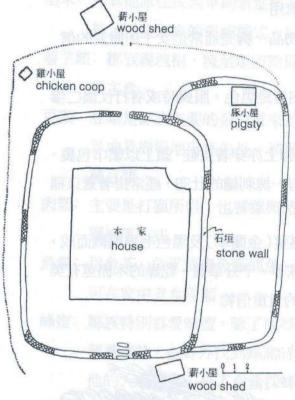
頭目特殊的皮帽頭飾,是用鮮黃色的木槲莖(金蘭草)及黑色毛線編織而成, 再飾以台灣黑熊的皮毛,以及子安貝、琉璃珠等,十分華麗。乾燥的木槲莖有美 麗的光澤,而且顏色歷久不退,是世代相傳的貴重信物。



住家

鄒族一般是住在杉木所蓋的房子內,屋頂覆蓋厚厚的芒草,屋外有石砌的圍 牆,圍成私有的庭院,住家外另蓋有柴房與養豬的小屋。

房屋通常建得很高,在房屋中央的三腳灶上方,搭著一個竹製的棚架,用以烘乾小米,以便於脫殼。屋內有穀倉、獸骨架、竹製的床,以及存放鍋、盤器物的倉庫和搗穀的杵臼。穀倉用五節芒的桿編成,裡面密實地塞滿整穗的穀物。



達邦社 (今嘉義縣阿里山鄉達邦村)

曾文溪上游 Yiskiana 溪和 Nouyocū溪所環繞的海拔 985 公尺 緩坡地方。位於台南州嘉義郡轄境,在 1931(昭和 6年)調查時, 戶數 17、男 180人、女 161人,合計 341人的聚落。

住家和畜舍是圍以石垣(ceo'ū),使豬不會進入住家,且無法逃脫,下了一番工夫。

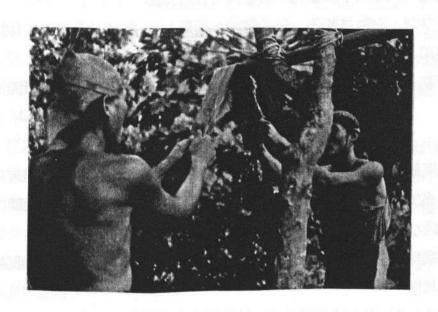
工藝

織布:鄒族織布的材料,取自苧麻與香蕉莖,將採收的苧麻樹皮或香蕉的葉鞘, 浸泡至柔軟,就可以抽出細長的纖維,紡紗織布。鄒族婦女的織布技巧, 不像泰雅族那樣高超,可以織出繁複的圖樣。但是,她們染布的技術特別 厲害,懂得利用天然的植物或礦物染料,染出漂亮的紅色、黑色與藍色。 這三個顏色的組合,就成爲鄒族的圖騰。

編製:鄒族以黃藤、桂竹、月桃、苧麻、山棕,編製成各種生活用具,黃藤編製 背籠、藤皮成爲建物(特別是 Kuba)紮緊樑柱最重要的材料。桂竹製作 魚荃、苧麻編織網袋,月桃則編成光滑的箱籠、蓆子。山棕的葉子用來編 製雨衣,編製物品的技巧相當好。編製器物通常是男人的工作。

鞣皮: 台灣原住民中,只有鄒族擁有鞣皮技巧。其他原住民族,只懂得將獸皮剝下,以燻乾的方式防止腐敗,因此獸皮都硬梆梆的,用途不大。鄒族會將

獸皮的脂肪與血肉刮除乾淨,一面陰乾,一面在樹皮上拉扯搓揉,使得樹皮裡的鞣酸進入獸皮中,因此得到柔軟的皮革。鄒族的皮帽、皮衣、皮綁腿,甚至皮鞋、皮繩,都是來自於鞣皮技術。



歌謠

鄒族是一個愛唱歌的族群,相傳他們從瀑布流瀉的聲音,領悟歌唱的技巧, 因此,被譽爲天籟之音。從前沒有文字紀錄,鄒族老人家以吟唱的方式,將歷史、 傳說、訓勉、耕作農事曆等,流傳下來。通常是由老人家吟唱,年輕人在旁邊仔 細聆聽,久而久之,自然就會唱了。

鄒族人無論什麼事都可以用唱的,舉行祭典時、高興時、難過時、工作時… 甚至吵架、對話,都可以用唱歌來表達。歌謠的種類可分爲:

儀式歌: 祭典儀式中所要吟唱的歌謠,都是一代一代傳承下來的古謠,很多歌詞 現在都無法理解,只好視爲「唱給天神聽的歌」。

歷史歌: Mayasvi 戰祭時、以及 Homeyaya 小米收穫祭,氏族團聚時,老人家將歷史傳說,以史詩般的長歌一路唱下來。是鄒族讓口傳史源遠流長,不致中斷的方式。

訓勉歌:老人家以歌謠的方式,勸導勉勵年輕人要努力工作、家庭和諧、勇敢負責等等。(有點類似劉福助唱的:媳婦歌)

生活歌: 生活中的情境描述。(有點類似劉福助唱的: 安童哥買菜)

愛情歌: 男女思念或互相誇耀、互相奉承的戀愛歌。

阿里山鄒族步道系統 人文史蹟調查報告

登山歌: 描述登高山所唱的歌, 如登玉山歌、登塔山歌。

勞動歌:背負重物行走時,或工作疲累時唱的歌,有一點自怨自嘆的意味。

耕作歌:一邊耕作一邊唱的歌,內容隨著小米的成長而變化。

兒童歌: 有些是大人唱給小孩聽的,有些是可愛的童謠。

征獵歌:在戰祭時,向戰神報告一年的戰功,稱爲 tue。通常一人領唱、其餘的 人相和,歌詞多誇大成果,所以又稱爲誇功歌。

此外還有飲酒歌、跳舞歌、俏皮歌等等,可說隨時隨地,任何事情都可以用唱的。

經濟作物

竹筍: 麻竹筍與轎篙筍,是3月到5月的主要收成,麻竹價格較低,近年來有許 多竹林都放棄採收。轎篙筍價格昂貴,爲了保持嫩度,通常採收後就要用 大鍋煮數小時以殺青。

山葵: 山葵多栽種於杉林下,與轎篙竹、茶葉一樣,都是漢人引進,看到收益好 而跟進栽種。

茶葉: 鄒族種植茶樹,最初僅採收茶葉,將生鮮茶葉賣給漢人烘焙製作著名的阿 里山高山茶。近年來已懂得自行製茶。

愛玉子:原本僅是受雇上山摘取野生愛玉,近年來將愛玉藤帶回村落,插枝種在 樹林下,讓愛玉藤自行攀附生長,每年的收成逐漸增多。

高山蔬菜:以大莢荷蘭豆、小黄瓜、青椒、蕃茄等高山蔬菜,在夏季獲得不錯的 收益。

男子集會所 Kuba

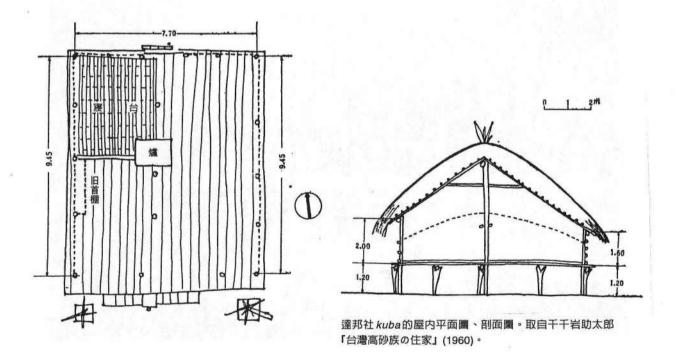
Kuba 是鄒族部落的政治中心,也是男子學習文化、傳承歷史的場所,更是 鄒族延續命脈的象徵。

Kuba 爲一個高架的木造結構,上覆以厚厚的芒草,就像一個很大的涼亭。 正門面向祖先發源地玉山,用杉木鑿出缺口作爲樓梯。Kuba 的地板中央,有一個火塘,四周用杉木圍起來,在 Mayasvi 期間,火塘的火苗,必須保持不熄,象 徵整個部落的命脈不絕。(從前是終年要保持火苗不熄,近年因難以執行,改爲 僅在 Mayasvi 期間生火。)

從前 Kuba 入口的左右兩側屋頂下,各有一個藤籠,一個稱爲敵首籠,放置 歷年獵獲的頭骨;另一個則放置歷代征帥及勇士的火具袋。日治時代禁止獵首行 爲,同時將原本敵首籠中的頭骨,悉數埋入會所廣場前的神樹赤榕樹下。因此目 前只有一個藤籠,內放火具袋與作爲護身符的山芙蓉樹皮籤條。

從前鄒族少年到 $8 \cdot 9$ 歲時,就要在 Kuba 內共同生活,接受近似軍事教育的學習與訓練。

女子是絕對不可進入 Kuba 的,這是到鄒族部落內必須要遵守的禁忌。



小米祭屋 Emoo no peisia

小米祭屋又稱粟祭倉、禁忌之屋,是鄒族部落中最神聖不可嬉鬧的地方。每一個氏族都有一間自己的小米祭屋,在小米收穫祭 Homeyaya 時,同一氏族的人要回到小米祭屋中團聚,外人不得參與。

小米祭屋用桂竹搭建,裡面幾乎沒有其他家具,只有一個用芒草桿編成的箱子,用以存放神聖的小米,另外,有小米收穫祭專用的蒸鍋、臼杵、釀酒木桶,以及祭屋中央的火塘和三石灶。

祭屋內有一個懸掛在屋簷的三角形木板,是小米女神的居所,其下方掛著獸骨,用以祭祀戰神。

祭屋通常有兩個門,祭典期間主祭者由正門進出,其餘氏族成原則由側門進 出以示對小米神的敬畏。

小米祭屋要經常保持安靜、潔淨,平日無事不可隨意進入,也不可進入別的氏族的祭屋。



鄒族的祭典 meesi

鄒族的祭典 meesi,是指部落性的祭典的總稱,它是屬於整個部落集體性的宗教儀式。鄒族最重要的 meesi,是戰祭 mayasvi 和小米祭 mee-tonu,這兩個祭儀是鄒族文化中的兩大支柱。

另外,屬於家族(氏族)的祭儀如小米收穫祭 Homeyaya, 起建房屋、上梁 完工等的祭儀,以及屬於個人的巫術、驅邪、治病等儀式,非常繁複,都是鄒族 社會中的重要儀式。

以下說明鄒族兩大 meesi 的內涵。

戰祭 mayasvi

一般翻譯成戰祭,另有敵首祭、人頭祭、凱旋祭、團結祭等不同的用詞。鄒 族舉行 mayasvi 的原因有下列幾種:

- 1. 勇士出征凱旋歸來時舉行。
- 2. 小米祭後,長老會議決定舉行。
- 3. 部落的男子集會所 Kuba 完工時舉行。
- 4. 當部落發生重大事件或天災、瘟疫時,舉辦 mayasvi 以團結社眾、振奮人心。 Mayasvi 的原意是聯手跳輪舞,也就是在儀式中,由頭目帶頭,依序爲征帥、 各氏族長老、勇士、青年以交叉牽手的方式,連成一長列,在 Kuba 前廣場繞著

舉辦 mayasvi,需要很長的準備時間,最先要有 ekubi 儀式,也就是事先要整修 Kuba(添加草蓋、新種木槲)、整修獵路,同時準備祭典所需的食物如糯米糕與小米酒。

完整的 mayasvi 祭典,分爲五個部分:

第一個部分是迎神 (smouyuoho), 又分爲二個階段:

(一)集合與祭前準備

大圓圈吟唱與舞踏。

- 1. 神花木槲送入,並種植在 Kuba 前左右側。
- 2. 主祭者部落頭目 Peongsi, 登上 Kuba 呼喚社眾。
- 3. 部落內所有的男子,著紅色祭服,陸續登上 Kuba。
- 4. 主祭者與長老向 Kuba 上的社眾分發染紅的木芙蓉籤皮,這些籤皮被綁在手臂與刀帶上,用以祈福與辟邪。

阿里山鄒族步道系統 人文史蹟調查報告

- 5. 參與祭典的社眾,摘取金黃色的木槲花,插在皮帽或腰間。
- 6. 主祭者與社眾,從 Kuba 內將常年不熄的火塘,取出部份炭火至廣場中央。
- 7. 所有參與祭典者,在廣場上圍成半圓,面向著神樹赤榕。

(二)迎神

- 1. 汪、石二家族的女子,自頭目家抬出一隻小豬,放置在廣場中央。
- 2. 頭目與長老以矛刺殺小豬,社眾紛紛以刀沾豬血,面向神樹,大聲呼嘯 paebaen 三次。再用沾血的刀尖塗在樹幹上以供奉天神。
- 3. 頭目命數名青年勇士上樹修砍枝幹,只留下幾枝分別指向 Kuba、汪姓氏族 (頭目)與石姓氏族(征帥)與各大氏族的枝幹。砍好後以樹枝沾豬血,插 在樹幹上。
- 4. 頭目帶領社眾,以聯手方式形成一長列,成爲一個首尾不相連的圓圈。
- 5. 吟唱迎神祭歌 (ehoyi), 歌詞大意爲: 「天神啊, 豬已殺妥、血已備好, 請下來享用吧。」並依歌聲緩慢踏出舞步。

(此時天神 hamo 與戰神 iafafeaeu,在命運之神 bosonfihi 的護衛下,沿著神樹下降到人間,進入 Kuba 內。)

第二個部分是祭典主體

(一) 供奉與團結儀式

- 1. 社眾重新登上 Kuba。
- 2. 各氏族的長老備妥神花,並將沾血的神花插在 Kuba 屋頂下的芒草中。
- 3. 長老將沾血的神花帶到神樹前供奉。
- 4. 各氏族的青年勇士代表,自長老手中接過神花,奔跑回自家氏族的祭粟倉 emoo no peisia 中,以獲得神佑。
- 5. 然後自氏族家中取一杯祭酒,回到 Kuba。
- 6. 每個氏族將這杯祭酒注入聖杯中,以示各氏族團結爲一體,之後將此聖杯 放在聖櫃上以供奉戰神。
- 7. 各氏族勇士再奔回氏族祭粟倉,取來其餘的祭酒,混合在一起,分給參加 祭典的社眾共飲。

(二)附屬儀式

1. 男嬰初登 Kuba 儀式 (matkaea)

男嬰在出生後第一次舉辦的 mayasvi 儀式中,由父親或舅舅,手持裝滿酒的祭盃,抱著男嬰登上 Kuba 與戰神見面。此時,頭目與氏族長老分別輕輕撫摸嬰兒頭部,表示祝福與接納,此後男嬰才可以隨時進入 Kuba。

2. 男子成年禮 (easmoeuska)

年滿 16 歲的男子,在聖所前集合,逐一登上 Kuba,由一名長老手持藤杖,擊打其臀部二次(從前打得很重,近年則象徵性輕打),同時教訓道:「你已成年,從今以後要負起責任,遵守祖先遺訓,不可懶惰貪玩。」如果是頑劣的少年,這時候就會被用力鞭打,以挫其頑劣氣息。

然後由長老帶領,到最古老氏族家中的祭粟倉,再到 Peongsi 家前,由 頭目手持葫蘆勺子 hopi 盛酒,讓他們喝下,表示已經成年,可以和成人一 樣喝酒了。

之後,這些完成成年禮的男子回到家中,換穿成年者的服飾,再回到 Kuba,繼續參加 mayasvi 儀式。

(三)唱征獵歌(tue)

這是儀式中非常有趣的部分,分別向戰神報告各氏族出征與打獵的戰果,方式是由長老帶頭唱唸一句,社眾跟著複誦一遍。通常是由不同的氏族 互相讚頌,由於彼此都誇大戰果,因此又稱爲誇功歌。

第三個部分是送神

- 1. 頭目以木棒擊打地板,同時用力蹬足,社眾也一起蹬足,發出巨大的聲響, 表示天神離去的腳步。
 - 2. 頭目與長老帶領所有參加祭典的社眾,從 Kuba 下到廣場,聯手跳輪舞。 並吟唱送神歌(eyao),歌詞大意爲:「爲你舉行的祭典已經結束,爲你 吟唱的祭歌也唱完了,請回到天上去,我們會繼續唱你喜歡聽的歌,請繼 續保佑我們。」
 - 3. 繼續唱天神所喜愛的祭歌,歌詞大意爲:「祭典正在進行,年輕人快來參加,這是天神傳授的祭典,也是祖先流傳下來的儀式。祭場上的火堆,就是永久的生命,女子們,從氏族家裏帶來火把,加入祭場中央的聖火堆,同時也加入 mayasvi (聯手輪舞)的行列。」
 - 4. 女子以五節芒桿引家中的火,帶到祭場中央,加入原先的聖火堆,然後加入輪舞的行列,繼續唱著祭歌。

第四個部分是路祭祭儀(僅達邦舉行,特富野已省略此儀式)

參與祭典者從 Kuba 出發,每個人手持一株芒草,到部落往山區的入口處,稱爲 skokaea 祭場,以氏族爲單位,紮成直徑約 30 公分的芒草束,上面切平作爲祭台,用來祭拜占卜鳥綠繡眼 oazumu,以感謝綠繡眼指引出草、出獵吉凶的功勞。另外,灑酒祭祀土地神 akee mameoi,感謝他保佑出獵者的平安與豐收,並祈願驅除惡鬼、疫鬼。祭儀完成後,採薪柴,奔跑回 Kuba。

第五個部分是氏族祭粟倉儀式

由祭司帶領,所有祭眾依序到各氏族的祭粟倉 emoo no peisia 前灑酒祭神,然後回到 Kuba 前廣場,繼續輪舞。此時正式的祭典已結束,不再唱祭歌,而是唱歷史頌、青年頌、勇士頌或其他近代的歌曲,這樣的歌唱與舞踏,從前可以連續三天三夜。

Mayasvi 所吟唱的祭神或各種頌歌,都是鄒族的古謠,很多歌詞含意已經無人能解,僅能依照長老的教導,一代一代傳唱下去。這些祭歌平日不可亂唱,必須在 mayasvi 舉辦前,才召集青年一起學習。

鄒族的 mayasvi 儀式過程繁複,每一個部分都包含著神聖的象徵意義。 Mayasvi 是鄒族社會最重要的祭典,只要 mayasvi 能持續進行,鄒族的傳統文化 與社會價值,就能持續不滅。

從前, mayasvi 的舉辦,是由部落長老共同商定日期,並沒有限制在哪一天, 也沒有限制一年舉辦幾次。近年來則約定俗成,特富野於2月15日,達邦於8 月15日,輪流舉辦。但是,今年(2005)特富野因爲重建 Kuba,來不及在2月 15日舉行,於是改在3月3日舉行。

小米祭 Mee-tonu

從前,小米是鄒族最重要的作物,不僅是食物,更是祭神最重要的祭品。鄒族的小米祭非常繁複,包括年初的小米播種祭、春季的除草祭和除蟲祭、以及初秋的小米收穫祭,主要祭祀對象是小米女神 baetonu 和土地神 akee mameoi。

小米祭所用的小米,是鄒族祖先流傳下來,最古老的品種 ton'uaulu,種植這種小米,有許多必須遵循的傳統儀式。同時必須由大社先種、先收成。

小米祭儀式分別簡述如下:

小米播種祭 maipo

祭祀前一天,男子要下溪捕魚,並把所捕的魚存放在小米旱田的小屋裡,婦女則再家中準備小米酒與小米麻糬,各家主祭者則準備好小米種子(從小米祭屋中取下來的小米穗)以及播種祭用專用的鋤地用具鬼矛。這時,要開始遵守多種禁忌,包括禁食蔥、蒜、魚,以及不可理麻、織布、做愛等。

祭祀當天,主祭者與家人,攜帶祭品及種子等來到小米田邊,用鬼矛翻挖田 土約一坪大小。然後播下種子,覆好泥土,向土地神獻上小米酒、小米麻糬、魚 等祭品,祈禱說:「我們要開始種小米了,請你保佑小米順利成長。」

之後用芒草桿夾住魚骨,豎立在田邊,並重建一間旱田小屋,完成第一天的 儀式,稱爲 meokayo。第二天,再重複作一次儀式,稱爲 tookokayo。(近年來也 有人省略第二天的儀式。)

等待祭田裡的小米種子發芽後,全家再一起播種整個小米田,等待整個部落 撥種完成後,在小米播種祭中的所有禁忌才能解除。

播種完成後,依序每隔 10~15 天,要舉行鋤草祭、拔摘祭、嚇鳥祭、結實祭, 只是近年來都已省略。

小米收割祭 makayo

收割小米前的祭儀,各家都要用「過山龍」tapaniyou 的草液擦拭衣物、飾品、餐具、家具以及家中的柱子,以式除穢與潔淨。

祭祀當天,主記者單獨到小米田,手上拿著上面綁著豬耳朵的芒草桿,在小 米祭田上揮動,向土地神報告明天將要收割小米。

然後折下兩支小米穗,帶回放在自家的門口,放在一個用芒草搭建的小米神

小祭屋上,獻上酒、豬肉、松鼠肉以祭拜小米女神。

小米收割當天,由最早懂得種植小米的陳姓氏族的長老,在凌晨4點左右, 天色還暗的時候,就穿著傳統服飾,腰繫山刀,手上持著巴豆藤作成的手杖(那是小米神保佑族人平安的聖物),揹上藤編的背籃,走到小米祭田,用小刀割下二束小米,一束放在旱田小屋祭祀土地神,另一束放在藤籃內,帶回氏族的小米祭屋。

之後,其他氏族也開始進行小米收割祭,當大社開始收割小米後,小社才可收割。

小米收穫祭 Homeyaya

這是各氏族私祕的祭典,也是氏族團聚的日子,相當於漢族的過年,分散在 各地的氏族成員,都要回來團聚。

一般在 8 月中舉行,從前,住在各小社或分散住在較遠耕地的族人,回來參加祭典時,都要帶來與自己家中人數相同的小米穗,集合成一大東,象徵團結一體。計算小米穗的數目,也就了解目前氏族中有多少成員。再加總各氏族的人口數,就知道本部落總共有多少人口。總人口數的多寡,代表部落的強弱,從前,鄒族就是利用這樣的方式來掌握部落的實力。

小米女神非常喜愛潔淨、更討厭喧鬧,因此,Homeyaya期間,所有的人與物品,都要用祭葉過山龍擦洗以示潔淨。同時,不可食用蔥、蒜、魚等氣味濃厚的食物,更不可喧鬧、打噴嚏或放屁,否則會招來禍事。

小米女神喜歡吃松鼠,祭典期間要準備數隻松鼠,並把松鼠尾巴吊掛起來祭拜女神。

祭祀儀式完成後,氏族成員就聚在一起享用豐盛的菜餚,同時到其他氏族處互相拜訪,互相宴請。最後還要餽贈親友糯米酒、小米麻糬及山肉(獵獲的獸肉)。因此舉行 Homeyaya 之前大約 10 天,婦女就要開始忙著準備祭品與食物,男子也要上山打獵,希望有大收穫,能在親族中獲得勇士的讚賞。

生命豆祭 mefona

現在稱爲生命豆祭的祭典,其實是數百年前,早期小米播種祭的一個儀式, 因爲曾經發生悲劇而廢除了。

這個儀式的原始形式,是由頭目指定一個勇士,光著下半身仰臥地上,在其 豎起的陰莖上,掛著一串 fona 豆的白色花莖,同時指定五位少女,一樣光著下 半身,一次一個輪流用陰部將 fona 花莖擦掃下來。

這是以生命力強的 fona 豆,和模仿性行爲的方式,祈求小米豐收的儀式,被選定參加儀式的人,必須以虔敬的態度去完成。

某次,被選出來的一個少女,看到對方是她平日討厭的男子,因而不肯進行儀式,躺在地上的男子怒而強拉少女來完成儀式,並趁機強姦了她。

少女不甘受辱,啼哭回家揚言自殺,她的姊妹同情她的遭遇,於是相偕到達 邦社西南方,達德安附近的 Mamesipigana 斷崖,投崖自盡。mefona 儀式因而廢 除。

近年來,因爲要發展阿里山觀光事業,部分族人配合阿里山風景管理處與嘉義縣政府的政策,將廢止數百年的豆祭,重新包裝,盛大舉辦。對於這件事,達 邦社與特富野社頭目和長老均表示不以爲然,並認爲舉辦生命豆祭的同一時期, 部落內發生多起不幸事件,都是因爲貿然舉辦被祖先廢止的祭儀所致。

與鄒族神話、傳說、歷史相關的地名

王素娥整理

144.57	America	工素娥整理
地名	鄒族名	說明
玉山	Patungkuonu	1. 玉山是鄒族傳說天神居住的地方,天神在此搖動 楓樹,落下來的楓葉(或果實),成爲鄒人與瑪 雅人。另外,搖動茄冬樹,落下的樹葉變成漢人。 2. 大洪水時期,人類與各種動物都逃到玉山上避 難。
塔山	Hocubu	1. 鄒人相信人死後靈魂居住在塔山。善靈居住在大塔山,惡靈居住在小塔山。 2. 塔山有許多洞穴,是通往冥界的道路,從前有獵人追逐野獸,深入洞穴,發現裡面另有一個世界。 3. 曾經有一對戀人,男子不幸早死,女子天天悲傷吟唱。後來死去的男子回來帶走女子,共同在塔山的洞穴內生活。女方家人定期送酒肉上山,讓女子自行取用。女子告訴家人,當她將死時,會把白衣掛在塔山山壁,看到白衣時就不必再送食物。後來,果然發現山壁上出現一件白衣。現在,從來吉往塔山看,還依稀可以看到塔山山壁上的白衣。
天神腳印	Zapu no Hamo	天神自玉山下來,腳步踏上石桌、特富野等地,作 爲指引鄒人定居的記號。目前特富野 Kuba 下方竹 林中,還有一個腳印留在石頭上,是一個長約 50 公分,寬約 25 公分卵圓形的凹洞。。
紅毛泉	Tsumu no Angmu	鄭成功攻打台灣時,部份荷蘭士兵沿曾文溪逃往內山,當他們逃到勃仔社(新美村)外,又累又餓又渴,奄奄一息的時候,喝了勃仔山流下來山泉水,立即精神大振。後來這些荷蘭人被樂野社收留,定居下來。他們所喝的泉水就被稱爲紅毛泉。
鬼山	Gerngernyu	從前有個客家苦力挑重物至此,因過度疲累而死, 之後常看到他的鬼魂在此遊蕩,因此稱爲鬼山。鄒 族人稱此地爲 Gerngernyu,意思是彎彎曲曲,不斷 上升的之字路。
少女之崖		從前鄒族舉行豆祭時,某一個少女因爲不肯與她所 討厭的男子完成儀式,該男子憤而強姦了她。少女 不甘受辱,其姐妹也視此爲奇恥大辱,於是相約到 達德安附近的斷崖上,跳崖自殺。豆祭因而停辦, 當時的梁姓頭目也被汪姓頭目取代。
少女之崖	Mamesipigana Eupakana	清朝康熙年間,達邦頭目與蕃割爭執,憤而將他斬殺,官府派大軍上山,意圖剿滅達邦社。頭目於是派遣美貌婦女下山,在路上迎接清兵,假稱本社男子因害怕大軍來剿,全部逃逸到深山。婦女特別攜酒肉下山求情,希望官兵不要傷害留在社內的老弱

	16.00	婦孺。
	Diam'r P	清兵在美女頻頻勸酒之下,全部大醉熟睡。婦女趁機將清兵的火藥槍彈放入溪水浸濕。
		第二天,當清兵來到稱爲 Eupakana 的溪底時,忽然有一個石頭從斷崖上丟下來,陪同清兵的婦女立
FFFF		刻逃逸無蹤。這時候大量的石塊和箭矢,紛紛從斷崖上落下來,清兵措手不及,全部被殲滅,血水染
	March March	紅了整個曾文溪。
觸口	Pooftonga veoveo	從前鄒族的打獵方式以圍獵爲主,當他們還居住在
		平原時(伊姆茲群 Imutsu,曾經定居在鹿麻產。),
	- 12 - 1-11	打獵的方式是以大批勇士和獵狗,將梅花鹿群驅趕
	Thursday about the	
		的鹿。veoveo 是梅花鹿,pooftonga 是阻絕,絕地
塔塔加	T-4-1-	之意。因此觸口的原意是圍獵梅花鹿的地方。
冶冶川	Tataka	鄒族與布農族是世仇,彼此互相馘首。塔塔加這個
	H Shift for more	地方,原本是鄒族達邦、特富野群往鹿株群東埔社
	Dec Sup	的通道,後來東埔社被布農族施武郡群佔據,鄒族
		人到塔塔加鞍部時,就要小心防範布農人的攻擊。
		taka 是敵人,tataka 表示很多敵人,要小心被埋伏
丁ない目 ナ		的敵人襲殺。
天籟瀑布	Yipeohi	從前鄒族的祖先頃聽瀑布的聲音,因而創造了鄒族的歌,這一道瀑布,就是注入里佳溪的天籟瀑布。
陸沉之地	Dovongoya	曾經有一個鄒族的古部落,名爲 Mibiya。很久以
		前,有一次部落歡聚飲酒作樂,聚人依次飲酒卻獨
		漏了一個長老,直到最後才把酒給了他,長老怒而
	Labora Indicated the re-	帶酒及茅草到 Kuba 前下詛咒,要讓部落下沉。不
		久,社眾聽到地下發出蛙鳴,沒隔多久,整個部落
		就滑下深谷。
		Dovongoya,意思是土地沉下去。其地位在里佳溪
	- Balling all end at	注入曾文溪的會流點附近,因溪水掏空部落地基而崩毀。

資料來源:

- 1.《 蕃族慣習調查報告書第四卷鄒族篇》(台灣總督府臨時台灣舊慣調查會)
- 2.《瀨川孝吉台灣原住民族影像誌鄒族篇》(湯淺浩史,2000)
- 3. 鄒族史篇(台灣省文獻委員會編印,2001)
- 4. 訪問鄒族頭目、長老。

與鄒族文化習俗相關的植物

王素娥整理

Hartetellen Harris	America de la companya della companya della companya de la companya de la companya della company		王素娥整理
中文植物名稱	鄒族名稱	學名	用 途
木槲 (金草蘭)	fiteu	Dendrobium clavatum var.aurantiacum	1.鄒族的聖草,種在 Kuba 屋頂、門口與 廣場四周,用以避 邪。 2.草莖編成頭目的頭 冠。
山芙蓉	fkuo	Hibiscus taiwanensi	居石楠染紅的樹皮,放在 Kuba 內,作戰時佩帶作爲護身符。
赤榕(雀榕)	yono	Ficus wightiana	神靈降世的階梯,在 mayasvi 祭典中要砍 除大部分的枝幹,只 留下指向 Kuba、及各 大氏族的枝幹。
紅檜	fafei	Chamaecyparis formosensis Matsum	搭建 Kuba 作色主要
桂竹	kaapana no hofoya	Phyllostachys makinoi	搭建禁忌之屋(emoo no peisia)的建材。
赤藜	voyu	Chenopodium album Linn.	掛在禁忌之屋中,防 止鬼怪來盜食小米。
小米 (原始品種)	tonu kabasasu (ton'uaulu)	Chaetochloa italica (L.) Scribn.	鄒族最初栽種的小 米品種,作爲祭祀用 的小米。
小米 (一般食用,有多 重品種)	Tongunu (tonu)	millet	食用、釀酒,有多種 品種。
巴豆	pasu (採收小米時稱) otofnana no coeha (毒魚時稱)	Yushania niitakayamensis	1.雕刻的枝幹,作爲 採收小米初穗 時,長老所拄的木 杖(sofu)。 2.毒魚用,用法與魚 藤類似。
五節芒 	haengu(活生生的) esmu(乾枯的莖) hipo(去葉的莖桿)	formosanus A. Camus	1. 做 Kuba 的屋頂。 2. 祭典時用。 3. 施咒術(evomu), 将葉子打結作成辟 邪物(pamomuta)。

過山龍	tapaniyou	Veronia andersoni	1. 鄒族的聖草之一,
instance a			常和五節芒並用, 在祈禱、祭祀、施 咒術時用。
<i>II</i> . A = (4814)			2.小米收穫祭時,所 有的人和物品,都 要用過山龍水滌 淨。
生命豆(觀音豆)	fona	Phaseolus lunatus bean	1. 食用豆子。 2. 豆祭用花莖。
楮樹(構樹)	tapangeosu	Broussonetia papyrifera	樹皮做前額套掛繩 或火繩。
麻竹	pcoknu	Dendrocalamus latiflorus	取二節作爲汲水筒。
苧麻	ngei Boehmeria nivea		作爲繩索與織布用 的線,祭典前與祭典 中不可碰觸。
芭蕉	lalaci	Musa fomosana	葉鞘取絲作爲織布 的線。
山棕		Arenga engleri Beccari	山棕葉編織成一大 片,耕作時穿在背 後,防雨或遮陽。
魚藤	otofnana	Millettia taiwaniana	打碎根莖,將汁液放入溪流以毒昏溪魚。
月桃	kitposa	Alpinia speciosa	剝下葉鞘,曬乾製作 器物。
杜虹花(山檳榔)	fii	Callicarpa formosana	嚼食新鮮樹皮,作爲 一種嗜好品,和檳榔 一樣會染紅脣齒。
愛玉子	sikikia	Ficus pumila var. awkeotang	賣給漢人食用,重要 的收入之一。
風樹	lauya	Liquidambar formosana Hance	相傳天神搖落楓樹的果實(或葉子),降落人間成爲鄒族人。
對豆	recni	Cajanus cajan	煮湯作爲食物。
	pohetuta	Coix lachryma-jobi	1. 作爲食物。 2. 種子穿線作爲飾 品項鍊。

資料來源:

- 1.《 蕃族慣習調查報告書第四卷鄒族篇》(台灣總督府臨時台灣舊慣調查會)
- 2.《瀨川孝吉台灣原住民族影像誌鄒族篇》(湯淺浩史,2000)
- 3. 訪問鄒族頭目、長老。

與鄒族文化習俗或神話相關的動物

王素娥整理

手!	August to the	工系规定理
動物	鄒族名稱	說明
台灣藍鵲	<i>uh</i> ugu	吉祥鳥,又稱爲長尾山娘。相傳曾爲人類取
三名来来 医毛生		火,其紅色鳥喙就是被火灼紅的。因此享有
		自由啄食作物,不被驅趕的特權。
	J. Pesianul and	在樂野阿里山鄉公所前,就有一個台灣藍鵲
& by & deturned		的塑像,鳥喙還咬著一根點燃的樹枝。
綠繡眼	oazumu	占卜鳥,以鳥鳴的長短占卜吉凶。出草或打
森林文华在之行上。	由在一方在 多种	獵途中,遇見綠繡眼時,如果其鳴聲是輕快
李阳 奏届	安かっため	愉悦的話,代表吉祥。就在當地過夜,再以
Allo Sur		夢占吉凶,作了吉利的夢才出發。如果綠繡
	ATT BUTCH HUE	眼發出急促的哀鳴,就要停止出草,立刻返
40.63	Prediction of the second	家。
松鼠	buktu	小米女神 baetonu 最喜愛的食物,Homeyaya
KK . I . Ft	日美日 かかびび	祭典中必備的祭品。
螢火蟲	ak <i>win</i> i	1. 巫師利用螢火蟲偷取敵方的頭髮,用以
		施咒術。
/ . \\ \\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	· Harling	2. 帶領族人安全踏上歸途的光。
台灣黑熊	comi	1. 經常伴隨在天神 hamo 身邊,同時也是天
		神的座騎。
-t-1.5-		2. 熊毛是鄒族勇士重要的飾品。
青蛙	fokunge	1. 能預知危險,並發出警告。
1.010	kio	2. 戲弄青蛙的人,會遭受天譴。
旁蟹	yongo	傳說大洪水時,用蟹箝夾死堵住河川的大鰻
1988 H. H. H. 1981.	el di nome kan kan	魚,拯救人類。
黑長尾雉(帝雉)	ftuftu	尾羽作爲勇士的帽飾。
藍腹 鷴	toevosu	尾羽作爲勇士的帽飾。

資料來源:

- 1.《 蕃族慣習調查報告書第四卷鄒族篇》(台灣總督府臨時台灣舊慣調查會)
- 2.《瀨川孝吉台灣原住民族影像誌鄒族篇》(湯淺浩史,2000)
- 3. 訪問鄒族頭目、長老。

五、歷史沿革

本區的歷史沿革,包括鄒族的歷史、漢人進入阿里山區的開發史,採樟焗腦的歷史,以及日治時代的鄒族原住民統治史,阿里山森林、鐵路的開發史,阿里山觀光資源及登山步道的開發史。但因爲本報告附錄「阿里山鄒族人文史蹟、古道沿革與開發年誌」,已將相關歷史擇要記載,因此本章不再贅述。僅將區內步道系統的開發史與樟腦生產沿革,整理如下:

日治時代警備道路的開闢

由於鄒族每年在祭典前有修路的傳統,固有步道都可使用,日至時代初期並未在此地區開闢警備道路。直到阿里山森林鐵路開闢時,才開始利用鄒族原有的古道整修、拓寬作爲警備道路之用。

明治 43 年(1910)起,日本警察當局,首先開鑿砂米箕(山美)至頂笨仔(里佳)的警備道路,長 2.18 日里(8.56 公里)。這是日人在鄒族地區開闢警備道路(理蕃道路)的開始。

從這一年起至昭和 4 年,亦即 1910 年至 1929 年間,所開的警備道路貫穿北起哈里米,即太和,經來吉、十字路、特富野、達邦、頂笨仔(里佳)至砂米箕(山美)的南北縱貫步道,以及西起特富野,經新高口、石山、鹿林山至玉山頂的東西方向步道(均爲幹線)。部分是鄒族舊道的整修、拓寬,部分是新開的步道。其中,主要幹道整修得較爲寬平,坡度也較緩,邊坡還種植行道樹,主要樹種爲相思樹或樟樹,例如:里佳到山美的警備道路,沿途所種的樟樹行道樹,樹齡已近百年,樹姿高大優美,使這一條路成爲賞樹步道。

此外,也將鄒族原有的竹橋或木橋,改建爲鐵線橋(吊橋),並在路上適宜的地方,建涼亭休息站,增加行旅者的便捷與舒適。

以下爲阿里山地區歷次步道開鑿、整修概況:

阿里山蕃地警備道路開鑿年表

	年度	起點 — 終點	日里	公里	備註
1	1910		2.18	8.55	幹線 總經費 6,400 日圓
2	1911	里佳 —— 十字路	3.24	12.7	幹線 總經費12,380日圓
3	1913	來吉 —— 十字路	2.13	8.35	蕃人義務勞動
4	大正 10 年 1921	十字路 —— 太和	2.13	8.35	2,416 日圓
5	大正 10 年 1921	山美 — 來吉	1.27	4.98	改修工程 11,450 日圓
6	大正 11 年 1922	山美 — 里佳	2.11	8.27	改修工程
7	大正 13 年 1924	十字路 —— 達邦	2.10	8.23	3,000 日圓 25,365 日圓
8	大正 14 年 1925	來吉 —— 十字路	1.24	4.86	#修工程 8,880 日圓
9	大正 15 年 1926	里佳 —— 山美	5-13		補修工程 739 日圓
10	大正 15 年 1926	新高登山道路 (新高口—— 玉山)	7.11	27.87	10,000 日圓
11	昭和3年 1928	達邦、里佳間吊橋			390 日圓
12	昭和3年 1928	新高登山道路	4743	A Marian	補修工程
13	昭和4年 1929	特富野 —— 樂野	6.48	25.4	200 日圓 1,846 日圓
14	昭和4年 1929	里佳 —— 山美	12.4	SKY SE	補修工程 500 日圓
15	昭和 4 年 1929	達邦吊橋	4) 5 (4)	1000 (8 F	875 日圓

資料來源: <蕃地調查書>,收錄於《現代史資料-台灣 2 》,1971年

阿里山-玉山登山道路的開闢

大正7年(1918)10月,台灣總督府林業試驗場長金平亮三,偕同林業技手佐佐木舜一、美國森林學者 E.Wilson,從阿里山出發去攀登玉山。隊伍中包括警察人員和鄒族响導行李隊,共47人。這是鐵道支線與「阿里山、新高登山道路」還沒開築以前的傳統步行路線,全程沿稜線縱走,是早期自阿里山登玉山的標準行程,路線如下:

阿里山沼平車站 — 萬歲山 — 兒玉山南側 — 水山 — 石山 — 鹿林山北側湧水處(長命の水) — 塔塔加鞍部 — 玉山前峰 — 玉山西峰 — 楠梓仙溪源頭 — 玉山主峰

大正 13 年(1924)八通關通往玉山的新道(警備道路性質)已完工,登山活動逐漸成爲熱門。玉山西部屬於台南州轄地,因而引起台南州廳的重視,乃派遣一支隊伍實地踏勘從阿里山林場經鹿林山的山徑攀登玉山,以啣接從玉山背後八通關開到玉山來的「八通關、新高登山道路」。踏勘隊下山後提出路線、宿泊地規劃與工程費概算(約需 10,000 日圓),經總督府認可後定案。

大正 15 年 (1926) 9 月 17 日,台南州廳撥款要興建的「阿里山・新高登山 道路」於鹿林山舉行開工儀式。道路作業隊包括一支警察搜索隊:1 名警部、2 名巡察部長和 15 名巡察;1 名土木工程技手;50 名鄒族和人數不詳的漢人苦力 擔任運補與築路工作。

「阿里山·新高登山道路」道路於昭和2年(1927)11月14日完工,費時 1年2個月。從阿里山沼平火車站到鹿林山宿泊所(鹿林山莊前身)大約15.7公 里,鹿林山宿泊所至玉山頂的新路約12.2公里。沿線的鹿林山宿泊所、前山宿 泊所、楠仔仙溪避難所,都是開路作業隊邊開路邊興建的。

道路開通儀式在鹿林山宿泊所舉行,這也是阿里山出發後第一天的過夜處。

當時的容納人數是 40 人。

「阿里山·新高登山道路」從阿里山沼平車站起,經兒玉山、石山、鹿林山、塔塔加、前峰、西峰、主峰下避難所到玉山頂。自新高口起至塔塔加鞍部,路寬1.5公尺以上,地形較好處,甚至寬達3公尺。塔塔加以上新開登山路,路寬90-120公分,危險處縮至30-60公分,木造棧道與浮橋共39處,全長11公里。

日人所開的「阿里山・新高道路」,有下列特色:

- (1)阿里山沼平火車站前往祝山的木階路口,立著一座木標,上寫「新 高山登山口」。
- (2)從阿里山沼平火車站到鹿林山段原有舊路,開築登山道路時,只做 適度改修。
- (3)從兒玉山經新高口陡上稜線,經石山後徐徐下降至鹿林山宿泊所。
- (4)從塔塔加鞍部起,陡上玉山前峰、西峰的稜線,稜線上開路,有前山宿泊所供緊急宿泊之用。
- (5)從主峰下(排雲山莊)上方的位置,歩道斜向玉山南峰方向,至圓峰才折北,沿主稜縱走至玉山頂,安全性比今日直上主峰的碎石坡路更高。

昭和5年(1930)8月,台灣總督石塚英藏,偕同法國駐日大使及隨員,從阿里山登玉山成功,成爲官位最高者攀登玉山成功的首例。

昭和8年(1933)3月16日,從「兒玉第二鞍部」(新高口)接到塔塔加鞍部的登山道路拓寬爲3公尺,因步道寬平,號稱爲汽車道。

昭和13年(西元1938年)1月,《台灣時報》雜誌推出「台灣國立公園俯瞰」專號,報導國立公園的使命、設施,以及與原住民的關係等。同時,台南州廳建立「新高登山道路開鑿之碑」於鹿林山前山北側下方,新高山登山道旁的Morrison台上。Morrison台是當時公認觀賞玉山群峰最好的地點。

昭和 16 年(1941)阿里山營林所增建塔塔加線鐵道。自此以後,登山者開始搭運材便車(火車)至海拔 2,584 公尺高的塔塔加下車,開始步行登玉山。

阿里山景觀步道的開闢

昭和3年(1928)林學博士田村剛擬出10個「阿里山絕景」: 塔山、二萬平、 祝山、後藤岩(大塔山)、鹿林山、哆囉焉、眠月、香雪山、千人洞及來吉社。 他建議阿里山森林鐵道延長至水山、兒玉山、鹿林山方面,海拔7,700尺一帶,作爲運材鐵路。並建議開闢「阿里山區內聯絡道路」共21條如下:

- 1、祝山登山道路。(將來闢爲汽車道)
- 2、對高岳登山道路。
- 3、祝山與對高岳聯絡道路。
- 4、後藤岩(大塔山)登山道路。
- 5、塔山登山道路(共2條)。
- 6、塔山、後藤山聯絡道路。
- 7、沼平與塔山中腰聯絡道路。
- 8、河合溪(阿里山溪)與沼平、塔山中腰的聯絡道路。
- 9、從河合溪上至塔山的登山道路。
- 10、阿里山森林鐵路第一拐彎處至神木道路。
- 11、阿里山森林鐵路第一拐彎處至莓平道路。
- 12、萬歲山登山道路。
- 13、香雪山與萬歲山聯絡道路。
- 14、眠月至千人洞聯絡道路。
- 15、十字路與來吉聯絡道路。
- 16、來吉與哆囉焉聯絡道路。
- 17、十字路與達邦社聯絡道路。
- 18、特富野至和社溪道路。
- 19、特富野至水山、兒玉山道路。
- 20、兒玉山登山道路。
- 21、上東埔至塔塔加道路。

田村剛博士建議後藤岩(大塔山)至塔山,以及塔山半腰的歩道(和稱塔山探勝道路),均需加裝扶手、架設棧道及木梯以策安全。

昭和10年(1935)12月,台南州官署規劃、開鑿的阿里山「塔山探勝道路」 完工。此道路分爲上、下兩線:(1)大塔山至塔山、塔山三角點峰稜頂縱走路線, 以及(2)從塔山下降,橫斜於半腰,回到眠月線鐵道第2號隧道口(即塔山斷崖 山腰路)。

塔山探勝道路,路幅90公分至1.5公尺,共有128座棧道與木梯,以及98

處設有鐵線護欄。探勝道路起點是眠月線鐵道 Diamond 站(十字分道處,原是集材所及火車臨時站,也是下至和社的古道口)。

樟腦生產沿革 清治時代

樟腦的生產技術,可以追溯到中國東漢末期,當時是中醫學空前發展的時代,當醫師在熬煮具有療效的「豫章」時,發現藥罐蓋上留有白色的結晶,其療效更勝於豫章的枝葉,將此稱爲章腦。後來章木加上木邊部首,稱爲樟木,樟腦也成爲民間熟悉的日常用藥。

在中國,生產樟腦的技術一直停留在「小灶熬腦」的階段,就是將裝滿樟樹 木片的木製蒸桶,放在沸騰的一大鍋水上,用蒸氣帶出含樟腦和精油的水蒸氣, 經過冷凝,去除水分,即可得到樟腦。

樟樹分部在中國長江以南沿海諸省的平原和山地,上千年來,山區的居民有許多以生產樟腦爲生。自明代,閩粤移民到台灣時,發現台灣遍山遍野都有樟樹,不論樹齡或含腦率都遠高於中國內地,於是競相來台採樟。

到了清代後期,歐洲工業發達,發明以樟腦爲原料的賽珞路(celluloid)透明膠片,不久,又發明以樟腦爲原料的無煙火藥。樟腦從早期的藥用品,一舉躍爲國防與工業重要原料,身價立時暴漲。

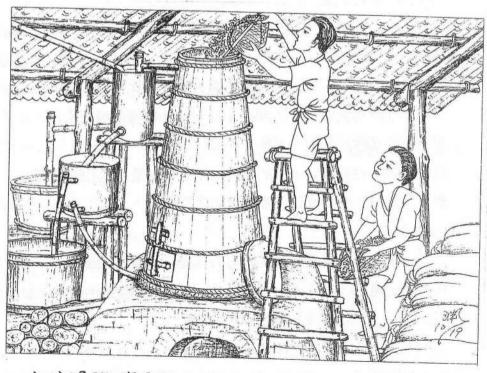
清代劉銘傳建設台灣的經費,泰半來自於樟腦專賣的收入,漢人移民與原住民的衝突,幾乎都是起因於漢人入山採樟焗腦,侵犯原住民的地界所致,因走私樟腦被處決,以及因入山採樟被原住民馘首的案例比比皆是,James Davidson 在《台灣的過去與現在》說,當時流行一句話: "The price of camphor is blood.",可以知道珍貴的樟腦,讓人不要性命的去爭取。

清代光緒 4 年 (1878) 一個外國樟腦商人,在通事的帶領下,到南鄒簡仔霧的河表湖,以食鹽、豬肉、酒、火柴與布匹爲贈品,請求頭目讓其雇用的腦工,在此採樟焗腦。這是阿里山地區最早的樟腦生產。

之後,以客家人爲主的腦工,就不斷進入此地區,以家族爲單位,在山間設立腦灶。沿著楠梓仙溪的支流,一坑(溪)、二坑、三坑……,慢慢向北深入。 另外,阿里山脈西邊的採樟事業,也隨著的漢人拓墾,不斷向東延伸。



产



小灶祸腦 廖昊淵慇

日治時代

日治時代沿用清代規制,實施樟腦專賣制度,在各樟腦生產地設立腦館。 隨著阿里山森林鐵路的開發,因爲交通便捷,阿里山地區的樟腦事業更形繁 榮。楠梓仙溪的樟腦從一坑採到十三坑,曾文溪上游與濁水溪上游鄒族的地界, 也紛紛設立腦灶。

大正7年(1918)起,台灣總督府下令全面調查台灣山地樟樹分布。得到的結果是,若以年產樟腦 600 萬台斤計算,島上所有的樟樹可以砍伐至 1952年。

昭和10年(1925)日本三菱製紙株式會社,獲得官方的「買受許可」,在北 起大尖山、石壁山、鹿窟山、大塔山,南至兒玉山、鹿林山一帶,開始製腦事業。 陸續設本樟腦寮280灶,芳樟腦寮73灶,以及多處腦館。年度生產量是樟腦33,849 斤,樟腦油170,724斤,芳樟油63,057斤。

樟腦製品大部分是經由阿里山鐵道運出。內山的霞山方面,雇用挑夫挑到十字路站裝上火車;塔山方面,則挑到奮起湖站裝上火車,利用火車運到嘉義。砂米箕社(山美)、勃仔社(新美、茶山)及草山方面,一部分由挑夫挑到觸口,裝上台車,運到嘉義。新高口、阿里山、十字路、奮起湖及觸口都有腦館的設置。各腦館轄下有上百口腦灶,發給腦丁腰牌,憑此可得到充裕的生活物資供應,各地的腦長也因兼營糧食、用品供應與錢莊,都成爲富翁。

樟腦事業的式微

二十世紀初年,由於天然樟腦的高價,各國發明家莫不想盡辦法研發樟腦的 替代品,或合成方法。1920年,經過多年的改進,德國已能生產品質穩定的合 成樟腦,但是其性能,仍然無法與天然樟腦比擬,台灣的樟腦仍舊稱霸世界。

二次世界大戰後,美國杜邦公司開始積極研發新素材,所謂高分子產業崛起,新的塑膠如尼龍、聚酯、PVC、PE、PP、OPC、PET等紛紛出爐,加上諾貝爾發明炸藥甚至原子彈的製成。樟腦在工業用途和軍事用途上都無法匹敵。新藥品的研發,也使樟腦在醫藥與防蟲的用途上,退居到很小的領域,幾乎成爲民俗藥品。

台灣的樟腦事業在國民政府時代每下愈況,民國 37 年還有 200 萬公斤的產量,到民國 40 年,只剩下 94 萬公斤產量。延續日治時代所設的台灣樟腦局,也在民國 41 年年底,因經營困難而撤廢。

阿里山區的樟腦生產最後基地——水山村,原本有上百戶人家,從民國 50 年代起陸續遷出,到民國 58 年結束最後一口腦灶,也宣告台灣樟腦事業的結束。

六、田野調查與步道現況

第一次田野調查

行動日期:93.3.11~3.13

參加人員:楊南郡、王素娥

調查概要:嘉義縣阿里山鄉茶山村、新美村(北鄒族),高雄縣三民鄉民生村、

民權村(南鄒族)等地田野調查訪問、鄒族步道相關史蹟實地踏查。

主要成果:與鄒族步道有關聯的史蹟地初查,獲得當地耆老諸多寶貴資訊。

行程紀錄:

3月11日

08:55 台北出發,搭飛機往高雄

09:40 高雄,高雄縣原住民文化局杜石攀局長派座車來接。

10:30 澄清湖旁,與原住民文化局杜石鑾局長討論行程。

11:00 出發,往三民鄉民生村。

11:50 甲仙,午餐

12:40 出發

- 13:30 三民鄉民生一村,杜局長姊夫周銀能牧師家(61 歲,布農名 Laniahu Ispaliday)。
- 14:00 訪問自日本來台研究布農族語的東京大學博士班研究生野島本泰。野島 先生已經花費 11 年時間,研究台灣布農語方言,他可以用流利的布農語 與老人家談話。

野島先生特別提到南北鄒族的語言,南鄒與北鄒的語言差異性,就像德語 與法語的差別(意思是歧異性非常大)。

- 14:30 三民鄉民生一村大光巷 156 號,訪問布農老人家 Bukung Ispalidav (漢名周文罷,77歲)談話內容如下:
 - 1. 此地的布農族,是在祖父的年代,從新武呂溪流域的霧鹿,被日本警方強制,越過中央山脈遷移過來的。先是遷到梅蘭,再移居到 Tanganuwa (民生)。此地原本爲簡仔霧人的居地,布農人遷入後反而成爲多數。 簡仔霧人稱此地爲 Tanganuwa,布農人的發音轉爲 Takanuwa。
 - 2. 日治時代的警官駐在所,爲在現在民生國小後方的小平台上,其左後方更高處有神社,目前都只剩下屋基。

- 3. 從前的對外交通有下列幾條道路:
- (5)由 Takanuwa 駐在所左後方翻過稜線到梅蘭(Laboran)及梅山 (Masuhoal),約一日行程(布農族腳程),這是布農族的移民路 線。
- (6)從民生(Tanganuwa)與民權(Mangatsun,蚊仔只社)之間,向 南越過稜線到桃源(Gani),這一條路線是日治時代的理蕃道路, 警察常走但是路線較長,原住民不太走,這一條路也是一日行程。
 - (7)從上述民生、民權之間,越稜線也可到復興(Bibiu),稜線上有 簡仔霧駐在所遺跡。
 - (8)原住民與漢人的交易則是順著楠梓仙溪河谷向南,由民生經民權、民族(Nangisalu)、紅花仔(Angwana)、小林到甲仙。 去時背藤條、愛玉仔、樟腦油,爲一日行程。回來時背日用品與警察交代物品,因是上坡路,必須走一日半。
 - 4. 布農人稱簡仔霧人爲 Taivulang,因諧音「刣牛」,簡仔霧人不喜歡此稱呼。現在則稱爲 Kan-kanabu (另外也作 Kanakanabu)。
 - 5. 位於茶山村(Chayamavana)南邊的槌仔市社(Tanu-uts)屬民生派 出所管轄,其西南側的河表湖社(Rantsurunga)屬民權派出所管轄。 此二社原本都是簡仔霧社人居住,戰後漢人遷入耕作,目前栽種果樹 與茶。
- 17:00 民生一村秀嶺巷 94 號簡仔霧人藍海家,由於藍海不在家中,訪問其鄰居 秀嶺巷 59 號客家人 78 歲的林火金,訪談內容如下:
 - 1 林火金原爲台北縣三峽鎮人,70 年前隨父親林大目到此地伐樟製腦。
 - 2 從前此地盛產牛樟,每棵都是數人合抱的巨木,分布地是楠梓仙溪十 三條支流,分別稱爲一坑、二坑到十三坑(也稱爲一溪、二溪等)。
 - 3 牛樟只能熬出樟腦油,通常是客家人在伐樟熬腦,腦油裝在亞鉛桶內, 每桶 30 斤,雇用唐山苦力或自行搬運下山,原住民是被雇用來擔米 菜,並未參與樟腦事業。

 - 5 樟腦工人在日治時代有很好的待遇。配給的豬肉、鹹魚、米都很豐裕, 光復後漸漸減少採樟,大約民國 50 年完全停止,目前六坑深山還留

有 20 多棵大牛樟。

- 3月12日
- 06:50 周牧師開車,前往其山上的果園。
- 06:55 一溪卡馬龍平台,周牧師之牧場,養山羊、山豬、鴨、火雞等。
- 07:10 出發。
- 07:20 往果園產業道路叉路口。
- 07:50 果園,原本種雪蓮(菊芋),現在改種熱帶水蜜桃。位在山頂,可作 360 度展望,向北可看到阿里山脈,東北向可看到玉山山脈。
- 09:20 下山。
- 10:05 往茶山之車道叉路口。
- 10:30 高雄、嘉義縣界。過此後爲茶園,車道之字而下。
- 10:45 茶山、民生之舊道路口,轎車可通行。
- 10:55 茶山村 4 鄰 96 號,茶山開元山莊,準備在此投宿。 訪問其隔壁嘉義縣阿里山鄉茶山村 4 鄰 93 號,布農族長老 Parabe Besalo (漢名李永富,77 歲)。訪談內容如下:
 - 1 祖先原住在台東新武呂溪流域霧鹿,日治時代先遷到梅山,於昭和 10 年遷到三民,光復後再遷到茶山村現址。其女兒李玉燕擔任茶山村長多 年,將茶山村公園化,並發展生態旅遊、企劃茶山涼亭節,使茶山村成 爲阿里山鄉美麗的部落。
 - 2 相傳茶山一帶原有 Takupuyanu 人(鄒族化的布農人,又稱蘭社群)居住,是一個很大的部落,後因土石流肆虐,居民傷亡慘重、流離失所,全部搬離此地。
 - 3 日治時代茶山地區成爲牧場,有很多大樹,但無人居住。光復後首任鄉 長高一生鼓勵鄒族來此開墾水田,有二、三戶里佳人遷來此,Parabe Besalo 也是那時遷來定居(當時此地處處都是亂葬墓穴)。之後里佳、 達邦、樂野、山美等部落,都有人搬來此。
 - 4 茶山村目前有鄒族、布農族、漢族居住,其中,鄒族的人數最多,所以 布農人都會講鄒語。有 Takupuyanu 血統的只剩一戶。漢族則爲閩南人, 自瑞里、石鼓盤(豐山)遷來此。
 - 5 從茶山到曾文水庫旁的大埔,走路約需 2 小時,從前部落人走路到大埔 買日用品,順便在那裡看電影,回來用電石燈走夜路,因爲是上坡路,

大約3小時才可到家。若有人生病,必須背到嘉義醫治,來回要一整天。 6目前茶山的主要農產爲茶、轎篙筍、麻竹筍、甘藷、小米、高麗菜等。 7茶山氣候較熱,種出來的茶品質不佳,里佳以北的茶品質才好。

- 12:30 茶山村午餐,由於非假日,部落內只有一家飲食店供餐。餐後請餐廳老闆開車載送李永富長老陪同我們去 1 鄰,訪問 Takupuyanu 人 Kazuko (漢名陸美喜,66 歲)。
- 13:40 茶山村 1 鄰 23 號, 訪談陸美喜內容如下:
 - 1 陸美喜之祖父母皆爲 Takupuyanu 人,其父陸嘉一原有三個弟弟,都在太平洋戰爭時被派到南洋而陣亡。單傳一個女兒,招贅鄒族人莊富貴(已歿) 生了二子一女,算是具一半 Takupuyanu 血統。另外,其父再娶的鄒族後母生了一子陸朝明,也有一半 Takupuyanu 血統。除此之外,目前不知道茶山村是否還有其他 Takupuyanu 血統的人。
 - 2 其祖父原住新美,父親時搬到山美,再搬到茶山。
 - 3 日治時代瘧疾橫行,警察強迫大家要吃奎寧片,因怕藥苦而偷偷丟棄的 人,全部病死。當時阿里山鄉、桃源鄉、三民鄉都死了很多人。
- 14:40 茶山村 1 鄰 5 號, 訪談鄒族老人 Busuwueya (83 歲, 漢名莊秀詩) 訪談 內容如下:
 - 1 Busuwueya 原爲里佳(Niyawujina, 頂笨仔社)人,日治時代爲砂米箕 (山美)警官駐在所警丁,光復後繼續在山美派出所擔任警員。民國 38 年辭職,搬到茶山耕種水田。
 - 2 茶山在日治時代原爲牧牛場,當時日人已開始教導原住民開闢水田。光 復初期,此地無人居住而荒廢,民國 38 年,鄉長高一生向台灣土地銀 行貸款,整建茶山一帶的灌溉系統,並鼓勵鄒族原住民到此耕種。後來 里佳人、山美人陸續遷來,原在三民鄉的布農族也遷來數戶,兩族和平 相處,彼此都能說對方的語言。
 - 3目前阿里山鄉只有茶山一地有布農族。新美以北都是純鄒族的部落。
 - 4 相傳茶山原有很大的部落,民國 50 年茶山國小操場整地時,曾經挖出 很多石板棺,這些石棺後來都被怪手推到別處。
 - 5 新美村的南邊, 地名爲 Niyahosa (古城之意,目前爲新美村 5 鄰,地形 爲高位河階平台,佔地爲 10 公頃,目前爲田園),也曾經挖出 3 具石板

棺,爲 Takupuyanu 式的葬法。

- 6 茶山東方寬平的稜線上, 地名為 Taiyaluana 處, 也挖出 Takupuyanu 石棺, 裡面有鋤頭、長矛等陪葬物。
- 7 鄒族的傳統葬法是,將亡者穿戴整齊後以草蓆包裹,水平埋葬。布農族的傳統葬法是,在石屋內挖洞,內舖石板,將亡者綑綁成蹲踞式,爲直立式蹲踞葬。所以,知道上述三個石板棺埋葬處,都是 Takupuyanu 人的墓地。
- 16:00 Busuwueya 的兒子莊直治開車,載我們至新美村 5 鄰 Niyahosa,途中經過的達谷布雅努溪,即是以當地最早的原住民族 Takupuyanu 命名。據莊先生說,此溪目前效法達娜伊谷,實行封溪禁漁,只在每年 10~11 月間,開放 1 個月供遊客釣魚,每人每天收費 800 元。
- 16:20 新美村新美路 Niyahosa, 訪問 Takupuyanu 人 Sajuwuma (女, 漢名溫方素金, 74歲), 訪談內容如下:
- 1 阿里山鄉姓方的有兩種人,一種是達邦的方家,外形是個子高大,臉型長,皮膚白,高鼻深目類似外國人。另一種是 Takupuyanu 的方家,體型較矮壯,膚色黑,臉寬平,力氣大。
- 2 Sajuwuma 的祖先原本就居住在 Niyahosa,後來遷居到里佳,再從里佳 遷回來,此地姓方的,都是 Takupuyanu 人。
- 3 Takupuyanu 人比起附近的鄒族或布農族都聰明,是最早會用秤和漢人做生意的民族。原本很強大,但是民族性很不團結,不但部落彼此互相攻擊,即使同一個部落,只要喝醉或一言不合,也會大打出手到出人命爲止,因此人口日漸稀少。

在此遇到阿里山鄉第 13、14 屆鄉民代表 Abai 湯友搖(60 歲),湯鄉代很健談,說了許多鄒族的傳說故事:

(四) Takupuyanu 強人 Yadiov 的故事 Yadiov 是 Takupuyanu 第一勇士,但是個性孤僻,自己獨居一處,不與部落人同住。他曾經愛戀一位少女,某夜潛行至少女家中,想要求歡。沒想到少女正與愛人同寢,Yadiov 妒恨交加,舉刀將二人殺死。少女的父親爲部落的頭目,悲憤之餘,召集全部落壯丁前往捕殺 Yadiov。 Yadiov 隔著Takupuyanu 溪谷與眾人對峙,互相用箭射擊。眾人的箭射到溪谷

半途就落下了,Yadiov的箭卻能飛越溪谷,射死不少人。當箭用罄時,Yadiov拉著一根長藤,自對岸盪過溪谷,衝入敵人陣營中,揮舞番刀,頃刻斬殺數人,使圍捕他的人落荒而逃。之後又有多次圍殺行動,每次都被他殺死數人突圍而去。直到一年冬天,有人發現Yadiov在山美對面河邊的茅草地,眾人偷偷放火,由於冬季茅草枯乾,火勢燎原,Yadiov走避不及而被燒死,此地因此命名爲Diowana,意即Yadiov被燒死處。

- (五)矮婦的30個壞兒子 從前,有個 Takupuyanu 的婦人,嫁給鄒族人,婦人個子非常矮小,但是力氣很大且很會生兒子,一連生了30個兒子,都是體格壯碩的美少年。可惜這30個兒子品行不好,經常偷、搶別人財物或惡作劇。有一次,部落大舉出草打獵,婦人們按照傳統釀酒等出草的獵人返家舉行祭典用。這30個少年竟將這些酒全部偷喝光光。獵人們返家後得知此事非常憤怒,yojizomu戰鬥指揮者(非頭目)到婦人家質問時,怒而將婦人殺死。30個兒子爲母親報仇,與部落人大戰,雖然非常勇敢,終究寡不敵眾而被殺死。29人,剩下最小的兒子,逃到山美部落父親的老家尋求庇護,眾人見他還是小孩才放過他。後來這個小孩被送到里佳居住,長大後也繼承母親多子的遺傳,有很多兒子,現在新美村幹事楊清喜就是他的後代。
- (六)荷蘭人在新美 從前鄭成功攻台時,戰敗的荷蘭士兵曾經逃到嘉義的觸口,再逃入阿里山鄉。其中一人逃到新美 1 鄰的時候已經筋疲力竭奄奄一息,這時候看道路旁石頭縫有股湧泉,喝了泉水後精神大振,後來就在此結婚生子,他的後代就是現在樂野村的安氏家,面貌仍有歐洲人的特徵。荷蘭人所喝的泉水後來被稱作 Tsumu no Angmu,意思是紅毛人的泉水。
- 18:00 回到茶山開元山莊,趁天未暗前,前往茶山村的水火同源參觀。見一座 原本由茅草、原木、藤條所建的涼亭被拆除,改建爲混凝土涼亭,水火同 源附近並舖滿花崗石板,完全喪失天然趣味。
- 20:30 訪問開元山莊(民宿)的老闆許益源(51年次)。訪談內容如下:
 - 1 許先生的父親原本是石鼓盤(豐山村)人,民國 45 年芙瑞達颱風造成

石鼓盤土石流,原有土地流失 70%以上,豐山村民只好陸續遷移到茶山墾荒。民國 54 年,向省政府林業處(林務局前身)承租原名大寮的 142 林班地,造林、種麻竹、抽藤、採木耳等山產維生。大寮的原意是大腦寮,日治時代曾在當地伐樟,當時的挑腦油的路線是大寮—新美—山美—獺頭—觸口。

- 2 漢人原稱茶山爲「牛棚」,日治時代台南州嘉義郡畜牧場在此放牧牛隻, 牛隻或北由觸口、或西由澐水出入。在昭和 16 年 (1941),原遷往里佳 的石家、蔡家、方家等 3 戶 Takupuyanu 人,搬回此地居住。(他們的祖 先原本因土石流或傳染病而遷離此地)
- 3 光復後首任鄉長高一生向土地銀行貸款 50 萬,在此開闢水圳,請巫師做法驅鬼,創立新美第一農場、茶山第二農場,鼓勵族人到此耕種,才陸續有鄒族及布農族人來此耕作。
- 4 當年墾地時,曾挖出先住民的陶罐等碎片,經台中科學博物館派專家鑑定,已有 1600 年歷史,應是 Takupuyanu 人的器物。
- 5 民國 67 年許先生一家自林班地搬到現址居住時,蓋房子的竹、木建材 及生活用水,都是鄒族鄰居免費提供的,鄒族具有資源共享的觀念。
- 6 茶山的涼亭節就是發揮共享觀念而來的,原本鄒族部落就有建涼亭供鄰居共用的習俗。民國 88 年,原民會撥款推動「部落新風貌」,當時的村長李玉燕(布農族,Parabe Besalo 李永富長老的大女兒),發起部落公園化及茶山涼亭節活動,要求部落內各住戶整理庭園,種植花草樹木,並在每年 11 月最後一個週末舉辦涼亭造型比賽,目前共有 83 座涼亭,其中 50 幾座參加比賽,涼亭節每年吸引大批遊客及媒體,已成當地年度盛事。
- 7 茶山村目前致力發展生態旅遊及部落文化之旅,內容爲部落巡禮、山野體驗、夜間生態(螢火蟲、貓頭鷹、蛙)導覽、部落生活體驗、茶山樂團表演(水準很高,已出 CD)等活動。成立交通解說班,共有成員 15人,負責活動景點交通接駁及帶隊解說。
- 8 茶山村目前有13家民宿,總容客量爲400人,假日一房難求。
- 9 茶山的人口比例爲鄒族 6 成、布農族 1 成、漢人 3 成。
- 10 茶山的主要物產爲麻竹筍、轎篙筍、苦茶油、芋頭、生薑。

阿里山鄒族步道系統 人文史蹟調查報告

- 06:00 早晨部落巡禮,欣賞一座座不同風情的涼亭,拍照,早餐。
- 09:00 離開茶山,許先生的弟弟載送我們回三民鄉民生村。
- 09:25 三民——茶山舊道叉路,開車走舊道。
- 09:50 三民鄉青山巷 32 號,訪問許先生的伯父許解(76 歲),訪談內容下:
 - 1 此地原名 Tanu-uts(南鄒族地名,漢人音譯爲槌仔市),原本是鄒族簡仔霧群(Kan-kanabu人)部落,日治時代在此聚腦,有腦館。後來改稱麻竹頭,現在的地名是青山,歸民生村管轄。
 - 2 許解兄弟於民國 54 年向林業處承租位於茶山、新美間的 142 林班,造 林及種麻竹,民國 66 年才遷到此種茶。
- 10:10 離開。
- 10:35 回到三民鄉民生村周牧師家。
- 11:00 到民生一村秀嶺巷 54 號,想訪問 Kan-kanabu 人藍海,因總統大選外出開會不在家,訪問其子擔任警察的 Bawu 藍鴻章(45 年次),訪談內容下:
 - 1部落原在民生國校後方山坡上,87水災時山崩土石流,才遷到目前的居地。
 - 2 Kan-kanabu 被稱爲南鄒族,其實他們自己想用曹族稱呼。他們與住在高中的南鄒族語言不通。
- 3 民生村共有 400 多戶,其中姓楊、謝、彭、翁、藍爲 Kan-kanabu 人, 共約 100 多戶。
- 11:30 搭車往民權村。
- 11:45 民權村 3 鄰,訪問布農族 Chiban Dakischiban (漢名柯吉,鄉公所退休職員),訪談內容如下:
- 1 民權村目前有 100 多戶,其中 6 成為布農族,另 4 成為 Kan-kanabu 人, 此外有幾戶泰雅、排灣、四社群人。
 - 2 河表湖屬民權村,目前只有一戶布農人居住。
- 12:30 拜訪民生國小周秀美校長,因其家中正在辦喪事,不便打擾。
- 12:40 搭客運回甲仙。
- 13:50 甲仙午餐。
- 14:30 搭客運往旗山,返台北。

第二次田野調查

行動日期:93.5.12~5.15

參加人員:楊南郡、王素娥、林哲勝

調查概要:奮起湖、大塔山、眠月線、特富野古道、玉山古道、十字路等地田野

調査訪問、鄒族步道相關史蹟實地踏查。

主要成果:與鄒族步道有關聯的史蹟地初查,獲得當地耆老諸多寶貴資訊。

行程紀錄:

5月12日

06:15 新店出發,經北二高南下。

08:15 南投(名間)休息站,休息 15 分鐘。

08:30 出發。

- 09:30 嘉義林管處。由於育樂課葉課長、賴股長恰好都出差,改往秘書室拜訪 前課長林哲勝,詢問有關阿里山森林遊樂區的食宿、交通安排。林課長決 定次日上山陪同田野調查。
- 10:15 出發,往阿里山公路。
- 10:50 觸口、阿里山風景區管理處,索取風管處的相關資料,詢問相關問題。
- 11:20 出發。
- 12:00 石卓,往奮起湖叉路(路程 6K)。
- 12:05 奮起湖。在此停車午餐及田野調查。
- 12:06 奮起湖老街,適逢昨日上午 8:45 發生火災,老街尾端 18 棟木造房屋全毀, 5 棟半毀。燒毀的大部分是日治時代林務局的員工宿舍,全爲檜木建造, 因此一旦燃燒很難撲滅。此場大火延燒 4 小時,共出動消防車 12 部,直 昇機 4 架次,救火人員近百人。據初步調查,是因爲煮竹筍(轎篙筍)忘 了加水,以致於燒乾鍋子並引燃大火。
- 12:15 奮起湖大飯店午餐,吃著名的奮起湖雞腿便當,每人 100 元,包含雞腿 便當一份及竹筍湯吃到飽。雖非假日,遊客眾多應接不暇。
- 12:50 餐後訪問老闆林金坤,訪談內容如下:
 - 1 林先生的祖父是日治時代的鐵路工人,派在奮起湖站為道班。日治時代 末期與光復初期,阿里山火車車次很多,有運材貨車與客車,每班火車 都在奮起湖休息,添加煤炭及水,車上的遊客及工人都下來逛,因此, 其父親在舊火車站前開「登山食堂」,並以具有特色的便當,成為遊客

的最愛。

- 2 早年奮起湖是樟腦的集散地,又是阿里山火車的中繼站,因此商業興盛, 當時林金坤的父親還開設有酒家。
- 3 奮起湖的第一家雜貨店和碾米廠,由陳進乾所開,當時他任腦館工頭, 樟腦工人的日用品及食物都由他治辦,因此開設雜貨店,並兼有錢莊業 務。
- 4 奮起湖的腦館,位於鐵路平交道附近,現在是鴻名旅社。腦館是日本人經營的,當時每日平均入庫的樟腦油約70 桶,每桶20公升。
- 13:30 訪問奮起湖文史工作者翁盛義,翁先生爲奮起湖社區發展協會理事及阿 里山鐵道文化協會總幹事,熱心地方文史研究,並從事文化導覽工作。訪 談內容如下:
 - 1 翁盛義的曾祖父翁萬丁在嘉慶年間從義竹遷入竹崎,再遷入瑞里。其祖 父翁福春在日治時代初期,自瑞里遷到奮起湖,以栽種麻竹爲生。當時, 奮起湖的移民,都是由瑞里遷過來做山的。
 - 2 奮起湖原名「糞箕湖」,因其地形三面環山,形似畚箕(糞箕),光復後, 政府以糞箕二字不雅,改爲諧音奮起湖。
 - 3 阿里山鐵路開發後,鐵道工人、伐木工人、運輸挑夫、商人紛紛移入奮 起湖,使奮起湖人口大增,據昭和8年時的資料,當時人口有1,631人。 光復後因積極伐木及阿里山旅遊風氣興盛,奮起湖也跟著發展到極點, 於民國58年時,人口達到1,808人,後來,隨著伐木作業日漸縮減, 旅遊目的地分散及阿里山公路的開通,奮起湖日漸衰微,人口大量外 移,目前大約只有600多人。
 - 4 近年來,由於統一奮起湖便當的廣告,以及懷舊風的興起,奮起湖漸漸增加遊人,不過都只在老街逛逛,吃個便當就走,停留時間不超過 1 小時,大多數由旅行社主辦的玉山登山隊伍,第一夜的住宿地都是選擇奮起湖(因阿里山住宿費用太高),因此,此地的旅館業在登山旺季時,有較固定的收入。
 - 5 奮起湖的史蹟物,最重要的是與鐵路有關的舊火車站、老火車頭、日治時代檜木宿舍、老街、神社,以及最近努力推廣的木馬路。木馬路於民國 55 年改爲產業道路,民國 92 年重新恢復,稱爲木馬棧道,全長僅700 公尺,穿過竹林杉林,適合大眾健行。

翁先生陪同我們去走木馬棧道,並示範如何用木馬拖木材的使用方法。

- 14:30 回到老街,拜訪最早的雜貨店「裕發商店」。地址是竹崎鄉中和村奮起湖 144號。開店於大正年間,爲當時的腦丁工頭陳進乾所創。不僅是雜貨店, 還是碾米廠,碾米的大機器在雜貨店後面,縱跨三層樓,當時所碾的米, 供應整個奮起湖地區。店裡有早期各個不同年代的大秤,還有早期極貴重 的電唱機(一般是醫生或富貴人家才買得起),可知奮起湖當年的繁華。
- 14:50 出發。
- 15:30 阿里山,第二宿舍。
- 15:40 阿里山遊樂區,參觀阿里山貴賓館。
- 17:00 訪問高峰旅社老闆陳清祥(79歲,陳玉峰教授之岳父),有關阿里山地區的歷史。訪談內容如下:
 - 1 陳清祥的父親陳其力於日治時代大正 6 年 (1917) 受雇到阿里山地區為伐木工人。當時,阿里山稱爲「來來吉社警第四號」。
 - 2 陳清祥於民國 60 年,在沼平火車站(阿里山舊火車站)對面,開了高峰旅社,主要的客源是當時日漸興盛的登山活動,第一夜通常住宿高峰旅社,旅社代辦晚餐、早餐及第二天的午餐便當,也可代雇原住民挑夫,是一家以服務取勝的登山旅館。
 - 3 民國 65 年 11 月,阿里山沼平車站附近的商店區發生大火,由於都是木造房子,頃刻燒得精光。後來,集體遷移至第 5 林班第 4 分道,即現在阿里山大門入口附近的旅館區與商店區。
 - 4 第一期的玉山登山口在沼平車站、林務局舊工作站旁,即現在的祝山觀 日步道口。
 - 5 第二期的玉山登山口在新高口,昭和 2 年,鐵路建到新高口(距阿里山 10.5K,距兒玉 2.4K),因此改爲搭火車至新高口才登山。新高口當時是水山線的終點,鐵路在此分爲三線,分別爲東埔線、石水山線與霞山線。其中霞山線爲 Gasoline 車,即小型的蹦蹦車。
 - 6 阿里山派出所旁的空地,從前是「櫻の園旅館」,其旁有大型腦館,爲 日本人所經營。位於新高口的腦館(阿里山腦館的分館),是收集水山 一帶7坑、8坑~13坑,所產腦油的重要腦館,於二次世界大戰最後, 被美軍轟炸造成大火焚毀。
 - 7 水山一帶腦丁眾多,日治時代有教育所、講習所,光復後稱爲白雪村,

還有上百人居住,後來樟腦事業衰敗,居民才陸續遷出。

- 8 東埔線於民國 67 年拆除,現在的新中橫玉山景觀道路,即是利用火車 舊道路線所闢成,非常可惜,如果鐵路還在,將是阿里山重要的遊憩資源。
- 9 新高口與鹿林山之間,有一片日治時代不許砍伐的大鐵杉林,其下方石 縫中,有甘美泉水,稱爲長命の水,日治時代登玉山者,都在此飲用此 甘泉。
- 10 鹿林山莊往阿里山 1 公里,是展望玉山最佳處,日治時代稱爲 Morrison 台,建有一個方形底座及一塊自然石碑,上刻モリソン台,當年登玉山 者必在此拍照及展望山容。
- 11 阿里山鐵路舊 63 號山洞頂,目前的阿里山垃圾場上方,即是奇觀台, 當年也是重要的觀景點。
- 12 萬歲山半山腰,昭和 6 年(1931)建有測候所,山頂有雨量計,二次 大戰時,陳清祥服役被派在萬歲山測候所,負責觀測美軍軍機,因其地 展望不佳,於是日軍用 15 天時間,在山頂建一座觀測站,派 12 人駐守, 每次輪派 2 人,以人力代替雷達,背對背以望遠鏡觀測 360 度飛來之敵 機。當時全台灣共有 15 處類似這樣的觀測站。
- 13 貴賓館爲日本皇族所建,曾有3位日本親王來此住過。至於台灣總督, 只能住在協會ホテル,即現在的阿里山賓館。另有一個稱爲華南寮的俱 樂部(招待所),供一般日本平民住宿。
- 19:50 離開高峰飯店。
- 20:00 新站商店街晚餐。
- 20:50 回到第二宿舍,研究地圖、資料,與今晚陳清祥老先生所說的印證。

5月13日

- 05:45 出來展望塔山稜線及崩塌狀況。
- 07:00 第二宿舍出發。
- 07:15 阿里山工作站,昨天楠溪林道曾有雷擊枯木造成的小火災,幸虧不久即 因大雨及巡山員趕到而撲滅,前天是奮起湖大火,巡山員簡直是疲於奔命。
- 08:30 沼平車站,阿里山閣飯店前停車,開始沿眠月線鐵路步行。林哲勝課長 及黃彥翰同行。

- 08:55 往祝山分道 (3.1K, 231213,2602605)
- 09:00 Diamond,舊日鐵路的十字分道,此爲大塔山的登山口,(高度 2355M, 231110,2602727)也是從前眠月線與對高岳線的鐵路分道口。由此開始至大塔山頂,有嘉義林管處新舖的階梯步道。
- 09:25 路旁有圓桶形不鏽鋼大型儲水槽 2 個,裡面有滿滿的清水。(高度 2430M, 230883,2603196) 此爲民國 86 年空軍所建,當時空軍駐在大塔山頂,有軍營房舍及水電。
- 09:40 鐵梯、鐵棧橋,此爲展望阿里山遊樂區一帶的好地點(高度 2554M, 230731,2603426)
- 10:03 往眠月線之小徑叉路口(高度 2617M, 230510,2603553)
- 10:05 一枝杉(高度 2630M, 230549,2603638), 此地可展望後藤岩。
- 10:10 軍營房舍屋頂(高度 2650M, 230434,2603680)可展望暱稱小黃山的岩峰群。屋況尙好,房內還有床及桌椅等家具。
- 10:25 離開空軍營房。
- 10:26 山頂。(高度 2668M, 230443,2603628) 在此展望、拍照及攀登後藤岩。 下山至軍營旁小徑,試著縱走大塔山至塔山稜線,因岩石間裂隙寬 2~3 公尺,無棧橋難以通行,返回。
- 11:05 下山。
- 11:15 往眠月線叉路口。起初爲箭竹林中的山腰路,箭竹稀疏處向右上方,可看到大塔山稜線上的岩峰排列成行。之後,小徑接上稜線路,沿稜線而下,路徑爲松針舖地的「彈簧路」,路旁時可見到昔日伐木後的檜木殘根。 此小徑因眠月線在921 地震崩壞後,登山隊與栽種山葵、採箭竹者經常行走而路基清晰。最後一段路沿小溪溝而下,接上眠月線鐵路。
- 12:20 眠月線鐵路,第6號隧道前(高度2430M,229369,2603975),在此可感受到921地震的威力,鐵軌都彎曲撬起,6號隧道已崩毀,其上方的鬆動岩石可能隨時會崩落。在此午餐。
- 13:00 出發。沿眠月線鐵軌而行,棧橋部分枕木已腐朽,路況尚可,路兩旁有 一葉蘭群落數處。
- 13:10 塔山站遺址。(高度 2392M, 229131,2603544) 此地原爲眠月線與大灘線的分道點。其後方即爲塔山的登山口。此地地勢寬平,未來眠月線修復後,可作爲阿里山的衛星宿點。過2號隧道,內極暗,利用 GPS 代替手電筒照明。

- 13:20 2 號隧道口,過後即爲大崩坍,崩塌處自稜線頂直到溪底,完全無法通 過。在此試走塔山南測山腰路(日治時代塔山探勝道路的回程),走不遠 路徑已崩壞無法通行,回到隧道口,因大雷雨,暫在隧道內避雨。
- 13:50 回到塔山站,在此試走往豐山的小徑,因 921 地震後無登山隊伍來走, 經過三年多,芒草塞路,行走困難而折回。
- 14:10 回到 6 號隧道口。大雨如注,在雨中勉力爬回大塔山,雖穿雨衣而渾身 溼透。
- 15:30 回到叉路口,此時雨勢稍減,沿大塔山登山步道下山。
- 16:00 回到大塔山登山口 Diamond。
- 16:20 回到阿里山閣前停車處。
- 16:30 阿里山工作站。
- 17:00 回到第二宿舍。
- 17:40 晚餐。
- 18:50 訪問阿里山商店街,簡文旦夫婦。簡文旦(77歲)於民國37年到阿里山製材廠工作,負責維修集材機與鋸木機。中年時爲貼補家用,經常擔任嚮導,帶外國登山隊伍登玉山。簡陳綢(77歲)在阿里山出生,其父陳萬貴原爲日治時代的鐵路工人,修築鐵路至二萬平,後來改任桶水伕,負責蒸氣火車頭的加水、加炭工作。訪談簡文旦夫婦的重要內容如下:
 - 1. 原本阿里山的水源地在第三宿舍過去一點,有水隧道穿山引水過來, 現在仍有水但不敷使用,目前阿里山的水源來自石水山,以大水管道長 途引水供當地使用。
 - 2. 光復初期,台灣無人登山,但歐美人士及日本人經常來登玉山,當時 擔任嚮導一天工資爲新台幣 500 元,是非常優厚的收入。(當時一碗麵 只要五毛錢)。雖然有鐵路通到上東埔,但是一般隊伍都是自阿里山沿 祝山南稜下兒玉(自忠),如此可以節省時間。之後,登山路線從新高 口,直上鹿山稜線,經「長命の水」到鹿林山莊,步程約6小時。之後 路線經塔塔加鞍部,與現在的登山路線一樣。
 - 3. 新高口在日治時代是一個重要的據點,有2棟木屋,一棟是倉庫,一棟是道班房,許多修路工人住在此地,另外,自水山(白雪村)挑上來的樟腦油,也集中在新高口等待運出。
 - 4. 現在自忠雪峰派出所對面的小圓丘上,原有「新高登山口」木柱,因

爲那裡是觀景台,樹立木柱供遊客拍照用,並不是真正的玉山登山口。

- 5. 日治時代阿里山並未栽種山葵,而是種款多。當時阿里山的特產是款 多飯、款多糖與款多漬,其中款多糖尤其受歡迎,幾乎每個到阿里山遊 玩的人都人手一包。簡陳綢當年也曾製作款冬產品來販售。
- 22:00 回到第二宿舍。

5月14日

- 07:40 阿里山出發。往玉山景觀道路。
- 08:02 自忠(兒玉),雪峰派出所對面觀景台,(2316M,232682,2597903)在此 遇住在當地的謝敏菊(56歲)、謝錦文(42歲)姊弟,陪同前往新高口。
- 08:15 新高口,(2339M,234267,2596725)謝敏菊在此解說東埔線、石水山支線、霞山線與兒玉支線的相關位置。以及經自忠山至兒玉支線 2.8K 的小徑(兒玉支線的前半段,即現在的特富野步道),也解說往水山(白雪村)的路況,年輕時,她常受雇往來水山擔米菜。
- 09:15 返回自忠,開始走特富野步道。路旁栽種山葵。
- 09:33 步道上保留原本小火車鐵軌枕木風貌。
- 09:40 206、207 林班界,小溪及涼亭,路旁栽種山葵。(2275M,232251,2597281)
- 10:30 步道里程 3.5K 處,折返,尋找 2.8K 往新高口的叉路口。
- 10:41 2.8K 往新高口的叉路口,(2332M,231349,2597191) 查看地形及試走一段小徑,路徑算得上清晰。
- 11:24 往特富野下山步道叉路口,(2250M,230647,2596741)兒玉支線繼續繞山腰前行,此地有二十餘棵大檜木殘根,令人有忧目驚心之感。在此午餐。 之後,步道已階梯直下。
- 12:15 往梯子板山叉路口,(1971M,228853,2596834)
- 12:27 梯子板山,(1943M,228598,2596764)
- 12:35 回到特富野步道上。休息。
- 12:44 下山。
- 13:00 特富野步道終點。(1801M,228942,2596488)阿里山工作站有車來接。 經產業道路往特富野,再經原本是警備道路,新開成的產業道路,直上十 字路。
- 14:00 十字村 1 號,十字路火車站鐵道旁,訪問李木來先生(85 歲),訪談內容如下:

- 1 李木來先生原爲草嶺人,日治時代昭和12 年起,到阿里山一帶做挑工,當時,蓪草是阿里山一帶的重要經濟作物,可作爲工藝品,每包蓪草長6尺、直徑3尺、重60公斤,早上6點從阿里山十字分路出發,抵達水里交貨時已是晚上9點。
- 2 民國 35 年,搬來此地頂下朋友的雜貨店繼續經營,當時,所有物品都 靠火車載送,輸入的包括米、油、鹽、日用品、棉被、布匹、酒、建築 材料。輸出的是紅棕、香蕉、芋頭、南瓜、茶籽、油桐籽、筍乾、愛玉 子、樟腦油。除了樟腦油有專門的腦館負責收購,其餘的物品都透過李 先生的雜貨店進出。
- 3十字路是來吉社到特富野社縱貫步道與阿里山鐵路的交會點,因此稱為十字路,來吉社爲特富野社轄下的小社,此路本爲鄒族重要的社路,日治時代闢爲警備道路,昔日貨物運到十字路後,由漢人挑夫(男女都有,大部分是客家人)挑到來吉或特富野、達邦。林先生自己也經常走這一條路回草嶺老家。當時,從草嶺到來吉、來吉到十字路,或是達邦到十字路,步行時間都恰好是2小時,距離差不多是7公里。
- 4 去年,十字路到特富野的古步道,被拓寬舖上混凝土,成爲產業道路, 但是,十字路到來吉的古道,大致都保存下來,只是年久無人行走,草 密難行,必須先砍草後才利於調查。
 - 5 阿里山公路通車後,十字路火車站幾乎不再使用,火車站旁,原來的十字路駐在所,目前蓋了一座二層樓的觀景亭,下方陳列有昔日的器物,如熬樟腦的灶、石磨、石臼、水缸、糞桶、大秤等。

訪問十字路社區發展協會許秀枝理事長,她說,十字村民對於重新開通十字路、來吉古道,都樂觀其成,且非常樂意協助砍草開路,只是目前正是轎篙筍的採收期,約到6月底,村民有空閒時,將先行砍草清路,再通知我們前去踏查。

5月15日

- 08:15 離開阿里山遊樂區,往自忠、新高口、玉山國家公園石山服務站、塔塔

加遊客中心、東埔下線舊鐵道遺跡等地現場查看地形與地圖互相印證。

- 11:20 與謝錦文同下嘉義,訪問水山目前採愛玉子的業主劉子仁及謝錦文的父 親謝乾芳與表哥羅仕炎。
- 13:40 嘉義市大雅路,訪問劉子仁(53歲),訪談內容如下:
 - 1 昔日水山最盛時有百餘戶,有國小、衛生所。光復初期還有 3、40 戶, 後來陸續遷出,現在還留有數棟檜木屋。每年冬天愛玉子採收期間,可 供居住。
 - 2 向林務局標愛玉子的採收權利金,每年百餘萬,雇用鄒族原住民摘採, 水山地區有5、6 個工人,年收乾愛玉約1000斤,楠溪地區有40多個工人,年收近萬斤。
- 15:00 嘉義市台林街 295 巷 5 弄 16 號,羅仕炎宅,訪問謝乾芳老先生(83 歲) 與其外甥羅仕炎(73 歲)謝乾芳原住自忠,曾擔任第四至第九屆阿里山 鄉民代表。羅仕炎曾擔任東埔山莊管理員 18 年,兩人對於阿里山到塔塔 加一帶非常熟悉。訪談主要內容如下:
 - 1. 謝乾芳的父親謝阿記,原是土木技師,日治時代受雇開闢眠月線鐵路, 擔任工頭。昭和4年(1929),受命開闢玉山登山道路,自新高口到塔 塔加鞍部。未開路前,稜線上原有登山小徑,新闢的登山道路,幾乎是 照小徑拓寬而成,開路有日本技師指導、警部補指揮,工人都是來自台 中、新竹的漢人(以客家人爲主),每日工錢4~5角。開成的道路,路 寬1.5公尺以上,地形較好處,甚至寬達3公尺,當時有人戲稱此爲自 動車道。
 - 2. 昭和 6 年~20 年間(1931~1945)即光復前的 15 年間,玉山登山道自 忠到塔塔加段,都是由謝乾芳負責維修,光復後才失修而荒廢。
 - 3. 民國 58 年,木材商林朝存標下新高口至塔塔加木材,起初用人力拖車利用玉山登山道路載運木材,後來,開闢玉山林道,將原本的玉山登山道拓寬成卡車路,僅餘靠近新高口的路段未被破壞。玉山林道目前已廢棄,有一處較大的崩塌,寬約 6 公尺,另有十餘處小型崩塌,因久無人行走,芒草密生,通行不易。但在新高口附近,由於有台灣大學森林系採集活動,路況較清晰。

阿里山鄒族步道系統 人文史蹟調查報告

- 4. 新高口的腦館約50坪,收集水山的樟腦油,當地約有4~50口腦灶,每一口灶都是一個家庭。此腦館於民國34年日本投降前夕,遭美軍轟炸焚毀。另外,霞山線、兒玉支線及眠月線,出產檜木油,也是當時很受歡迎的產物。
- 5. 羅仕炎的父親羅吉球於日治時代昭和14年(1939)起,擔任石山俱樂部管理員,後來改爲東埔俱樂部管理員,光復後羅仕炎繼承父親的職位,擔任東埔山莊管理員,直到民國53年。可說是前半生都在石山至塔塔加一帶度過。東埔山莊目前隸屬台大,部分的玉山登山隊伍在此過第一夜,以便第二天能儘早開始登山。(一般旅行社所辦登山活動,都在奮起湖過第一夜)
- 17:20 嘉義出發,經二高返台北。路上塞車。
- 20:50 回到新店。

阿里山鄒族步道系統 人文史蹟調查報告

第三次田野調查

行動日期:93.6.18~6.21

參加人員:楊南郡、王素娥、謝乾芳(6/18)、劉啓同、石信添(鄒族嚮導,Syon)、 陳清涼(6/19)、謝錦文、賴雅琴、吳佾鴻(6/20)

調查概要:塔山、來吉古道,玉山古道鹿林山莊至新高口,實地踏查及田野調查訪問,嘉義新高寫真館阿里山地區老照片。

主要成果:完成兩條古道路線與現況調查,以及獲得阿里山老照片的寶貴資訊。 行程紀錄:

6月18日

04:45 新店出發,經二高往嘉義。

06:50 南投休息站。

07:00 出發。

08:00 嘉義林管處,等待謝乾芳(83歲)與其女兒謝錦繡同行。

09:50 樂野村,甘露製茶場,休息20分鐘。

10:10 出發。

10:45 阿里山,未進入遊樂區,直接走玉山景觀道路往自忠。據謝老先生說, 這一段路原本是香雪山鐵路支線。

10:47 2K,第1山洞。由阿里山沼平火車站過來的水山線,原本由此穿出。

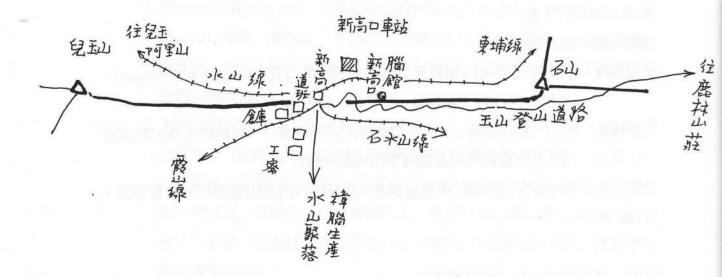
10:55 第 4 山洞,其上方爲祝山到兒玉山稜線的最低鞍部,從前,住在自忠的 學童,自四年級起,就要到阿里山香林國小上學。每天經過此鞍部上學, 路程約 1 小時。

11:00 5.8K, 路旁有新建阿里山儲水庫 2 座, 蓄水量 25,000 噸。

11:02 自忠。日治時代在此建兒玉俱樂部(招待所)、購買部(合作社)及觀景台。民國34年,兒玉俱樂部遭颱風吹毀,民國35年11月,新高口、兒玉一帶發生森林大火,所有建物都焚毀。後來,林務局在購買部原址及其下方蓋工寮,約有2~300人在此工作。目前,工寮的位置爲謝乾芳的幼子謝錦文所有,正在整地,準備蓋民宿。

11:15 出發。

11:20 新高口。謝老先生在此講解水山線、東埔支線、石水山支線、霞山支線、 兒玉支線與新高口車站、倉庫、道班房、工寮、水山雪峰村步道等的相關 位置。其概念圖如下。



- 12:00 玉山國家公園,塔塔加遊客中心,午餐。
- 13:30 出發。
- 13:35 塔塔加駐在所遺址。(2769M,237933,2596528)
- 13:40 車道終點,下車步行。
- 13:50 Morrison 台(2767M,237072,2596528),此地是展望玉山群峰的最佳地點。原有「新高登山道開鑿之碑」,直到民國六十年代還在原地,目前已佚失。在草叢中尋找未果。
- 14:20 出發。
- 14:23 長命之水,此地爲一小山坳,其上方有大鐵杉林,據說,日治時代禁止 砍伐,以確保長命之水的水源不絕。水從石縫中沁出,水量不大,從前上 有屋形頂保護,下有砌石如盆以接水。目前此地有一棵倒臥的鐵杉。
- 14:50 續沿玉山林道走,路況尙好,有些許崩塌,此地爲台大實驗林地,路旁有台大 A159、台大 A036 標記木柱。
- 15:00 陣雨,折回。
- 15:15 出發,回到阿里山森林遊樂區第二宿舍,謝先生及女兒返回嘉義。

6月19日

- 06:10 第二宿舍出發。
- 06:15 阿里山閣,下車步行。
- 06:40 十字分道。
- 06:43 大塔山登山口。
- 06:55 第一處大崩坍,施工中,可通行。

- 07:12 第一隧道口,崩坍改道路線起點(2400M,229799,2603213),小徑陡峭, 有繩索可拉。
- 07:40 改道高繞最高點(2518M,229648,2603373),左方可看到第二大崩坍, 從山頂直瀉到溪底,眠月線因此處崩坍而難以修復。
- 08:00 大塔山與塔山間之稜線上。(2539M, 229565,2603389)
- 08:25 塔山第一峰 (2541M, 229186,2603272), 沿稜而走。
- 08:45 眠月線第二隧道上方稜線上(2461M,228884,2603412),稜線北側有小徑可下抵塔山站。
- 09:30 塔山最高峰 (2559M, 228428,2603096)
- 09:32 涼亭(2516M,228395,2603074)此涼亭爲扁柏所建,雖歷時近三十年, 亭柱及座位仍完好,只是亭頂已半朽。在此休息並吃早午餐。
- 09:50 出發。
- 10:00 塔山三角點峰 (2480M,227665,2602895),二等三角點 1190 號。在此拍照停留 10 分鐘。
- 10:10 出發。
- 10:45 小塔山頂 (2400M, 227546,2602922),休息拍照 20 分鐘。
- 11:05 出發。之字路直下,二葉松林下杜鵑很多。來吉社鄒族稱此地爲杜鵑坡。
- 11:40 山羊關大峭壁。橫切峭壁下方,有小徑寬1尺餘,遠看驚險,走起來並 無危險。峭壁上有一葉蘭及萬年松群落多處。
- 12:10 通過山羊關 (2254M, 226852,2603069)
- 12:15 小徑直下,有很多倒木、木梯及棧道,呈半腐朽狀態,勉強可走。
- 12:40 瀑布乾溝,全長約 120 公尺,爲一整塊岩壁,被水沖刷成平滑的溝面, 分爲上下二段,有如溜滑梯狀,小徑在溝邊,陡下。
- 12:50 泉水仙洞(2154M,226775,2603177),有泉水自洞內流出,流量每秒約0.5公升,終年不竭。鄒族傳說從前有巨人居住在此洞內。日治時代伐木造林工人曾利用此洞作爲宿舍,現在仍留下水泥地基。921 地震前,許多遊客自來吉到此遊玩,爲一日行程。在此午餐。
- 13:30 出發,路上棧道木梯腐朽,無法使用,反而造成行走困難。多處絕壁其上原有木梯腐朽殆盡,只能依賴繩索垂降。險象環生。
- 16:55 最後峭壁 (1828M, 225946,2603098), 通過後休息 15 分鐘。
- 17:10 出發。
- 17:50 竹林,內有紅棕數棵,爲光復初期政府獎勵種植。

阿里山鄒族步道系統 人文史蹟調查報告

- 18:20 產業道路。
- 18:40 石信添姪兒開小貨車來接。
- 19:10 來吉部落,石信添民宿,在此停留,買啤酒請大家喝。
- 19:40 出發,石信忠前鄕長開車載我們回阿里山。
- 21:30 阿里山遊樂區第二宿舍。

6月20日

- 07:20 阿里山出發。因嚮導謝錦文無山刀,輾轉回自忠及石山借刀,耽誤不少 時間。
- 08:55 玉山林道下車處。
- 09:05 Morrison 台。
- 09:06 長命之水。過後,時有小型崩坍,因久未有人行走,芒草相當密實,穿 行困難。
- 10:45 鞍部附近的崩坍(2614M,235990,2596767),寬度約8公尺,自稜頂至公路,危險性不大。
- 11:20 鞍部,午餐。
- 11:50 出發。路線原在稜線北邊屬台大實驗林,過鞍部後,路線在稜南,爲林 務局管轄。路況崩坍較少,但是芒草密實狀況不減。
- 13:45 之前的玉山林道,都利用玉山登山道拓寬,自此開始,登山道路爲之字 路,順稜而下,林道則繞道南邊。
- 14:15 寬闊的日本道路(玉山登山道),路寬 2.8 公尺。
- 15:05 日本路寬 4.2 公尺,兩旁駁坎高 1.1 公尺,保存良好狀況共 50 公尺長。
- 15:35 日本路, 檜木階梯共 10 階, 寬 1.5 公尺, 踏面深度 55 公分。之後路跡清晰, 直到新高口。
- 15:50 新高口。在此等車。
- 16:50 回到阿里山,晚餐。

6月21日

- 07:40 阿里山中山村 3 號,訪問阿里山居民陳清涼,訪談內容如下:
- 1. 陳先生經營水電維修業,其祖父陳萬忠,於昭和3年(1928)到阿里 山當伐木工人而安家落戶。
- 2. 其父陳姜附,原爲伐木工人,後來負責集材作業纜線工作。於民國 62

年,承包林務局阿里山工作站步道整修工作,塔山站至小塔山登山道 路。當時,來吉至小塔山路段,由奮起湖工作站發包給來吉社鄒族施作。 當時因伐木作業仍在進行,木材取得容易,所以修建許多棧橋與木梯, 並建一座涼亭於塔山最高峰附近。

- 10:20 出發,下山。
- 12:00 嘉義,午餐。
- 13:15 蒙謝錦繡小姐介紹,及謝乾芳老先生帶路,至嘉義市中山路 208 號新高寫真館,訪問方重雄先生(74歲)有關其父親新高伯的事蹟,並觀看阿里山、玉山老照片。訪談內容如下:
 - 方老先生出生於日治時代明治37年(1904),原爲集集人,少年時在 集集日本人所開的寫真館當學徒,出師後到嘉義開業。
 - 2. 昭和年代,中學生畢業都要登新高山(玉山),方老先生擔任隨隊攝影師,加上其他的登山隊伍也聘請他攝影。15年間,登玉山不下3000次。 人稱他爲「新高伯」。
- 3. 當時用玻璃乾板底片,每拍攝一張底片6日圓(含沖洗照片3張),另 外加洗一張6角,(當時一斤米只要2角,可見照片的貴重)
- 4. 光復後,玉山的登山活動減少,阿里山的遊客增多,於是改以幫阿里山遊客拍照爲生。
- 5. 目前新高寫真館內有許多玉山與阿里山的珍貴老照片,尤其是阿里山 火車及眠月線、東埔線的鐵路照片,值得價購作爲阿里山高山博物館的 展品。
- 16:00 自嘉義出發,返回台北。
- 19:00 回到新店。

阿里山鄒族步道系統 人文史蹟調查報告

第四次田野調查

行動日期:93.8.5~8.8

參加人員:楊南郡、王素娥、賴雅琴、黄俊彰、林德原(8/5)、劉榮欽(8/6)、、 楊重志(里佳村長)、莊秋華、汪光男(8/8)

調查概要:十字路—來吉、里佳—山美古道,伐木小火車霞山線、石水山線鐵道,實地踏查及田野調查訪問,十字路、來吉、特富野、里佳耆老訪問。

主要成果:完成十字路—來吉、里佳—山美,兩條古道與霞山線、石水山線現況 調查,以及獲得阿里山漢族與鄒族長老的寶貴資訊。

行程紀錄:

8月5日

- 05:45 新店出發,駕車走北二高。
- 07:30 清水休息站。
- 08:45 嘉義林管處。
- 09:10 偕同賴雅琴技正從林管處出發。
- 11:00 新高口。在此下車走霞山線輕便鐵道舊路。
- 11:50 崩坍地,有繩索。過後,多處棧橋腐朽,上覆枯枝落葉,不小心就踏空。
- 12:00 小溪溝,棧橋已斷,通過後發現崩坍嚴重而折返。(2320M,33411,2597014)
- 13:00 回到新高口,午餐。
- 13:20 由新高口往石水山線鐵路舊路走。起初路徑清晰,沿路可看到新舊兩條 水管。目前阿里山森林遊樂區一帶的用水,都靠此水管接引石水山水源。
- 13:50 18 林班入口 (2313M, 235055,2596196)。
- 14:10 隧道,內有積水,頂上不時滴水,蝙蝠棲息其內,發出啾啾的聲音。
- 14:20 出隧道。
- 14:22 鐵棧橋,有瀑布直落而下,撐傘衝過去,已淋溼半身。
- 14:25 吊橋,在此可看到險峻的石水山。過後,高大的咬人貓密生,難於行走。
- 14:35 無法清除咬人貓,距道路終點約500公尺處折返。
- 16:30 回到新高口。
- 17:00 回到阿里山工作站第二宿舍。

8月6日

- 06:05 阿里山出發。
- 06:10 72K,往二萬平岔路口。

- 06:20 二萬平火車站。
- 06:35 離開二萬平。
- 06:40 玉山林道岔路口(1959M,227842,2599645)。在此下車步行。
- 06:45 阿里山垃圾場,烏鴉滿天飛,在此可展望塔山。之後由垃圾場左邊沿林 道往下走。
- 07:05 路左有小徑(1941M,227259,2600076),上去查看。小徑通往稜線,之 後有稜線路,推測是在阿里山鐵路未開之前的登山路。
- 07:20 稜線頂有塑膠與水池(1963M,227358,2600134),在此折返。回程發現 小徑南側山坳,已闢成山葵田。
- 07:30 回到岔路口,早餐。
- 07:40 出發。
- 08:10 路左邊,往南方可看到整個曾文溪流域上游河谷,達邦、特富野部落。 路的右上方可看到整片紅毛杜鵑盛開。
- 08:40 路旁栽種山葵。
- 08:50 阿里山工作站箱型車來接。
- 09:20 玉山林道接到阿里山公路處。
- 09:22 十字路,十字路社區發展協會許秀枝理事長家。
- 09:30 事前約定的長老分別來到許理事長家中,分別是:

吳忠信(81歲),曾任腦丁。胡文惠(50歲),擅木工,正在仿製早期生活用品,作爲先民活動的見證。許朝火(73歲)村長之父,其父親許六曾任腦長,管轄32口腦灶。綜合訪談內容如下:

- 4. 日治時代,十字路的腦館位在派出所右邊,其規模比觸口腦館還大, 收集來自里佳、達邦、特富野、來吉、山美以及十字路本身的腦油。 每月 20 日出一台火車,載運 200 桶腦油,每桶 20 公斤。
 - 5. 目前在十字路 6 鄰科仔林附近,還有 5 灶相連的腦灶遺跡。
 - 6. 腦丁皆有編號,並由政府發給腦丁腰牌以資識別,並憑此配給豐厚的 白米與豬肉,因爲樟腦是國防產業。
 - 7. 吳忠信的父親吳阿海曾任腦丁,編號 45 號,依其口述,腦丁 腰牌是木質的,其型式如右: 胡文惠準備仿製一個供遊客拍照。

- 7. 十字村分有 6 鄰, 共 100 多戶, 400 多人。
- 8. 昔日,十字路往來吉的路上有一座「望風寮」,十字路往達邦有二個休息處,有石桌、石椅供旅人休息。
 - 9. 日治時代所稱的奇觀台,現稱獅仔頭山,目前山上全部闢爲山葵園。村人可陪同我們前往。
- 11:15 從十字路出發。經阿里山公路,往玉山林道,即今天早上所走的道路。
- 11:40 上奇觀台岔路口(1863M,226927,2598907),即今天早上8:10休息,觀看曾文溪上游及紅毛杜鵑處,距玉山林道入口(垃圾場)6K,由此上登。
- 12:05 奇觀台(2030M,226893,2599238),此地爲自十字路起算第 4 個隧道(最長隧道,即#61、62、63 等 3 個隧道相連)的正上方。因柳杉造林高大, 遮住視線,無法體會「奇觀」的景觀。
- 12:30 下山,回到玉山林道。
- 13:00 回到十字路。
- 13:30 十字路出發,沿竹林中小徑,及至日時代來吉、十字路警備道路往來吉。
- 13:50 筍寮(1422M,224856,2599370),內有2個大亞鉛鍋。小徑到此爲止,以下已改爲可供搬運車行駛的混凝土舖面產業道路。
- 14:00 出發,混凝土路面十分難走。
- 14:10 路面坍方正在修理。
- 14:15 十字路派小發財車來接。
- 14:20 望風寮舊址。其地現爲筍寮,原有的警備道路已崩毀,現在的產業道路 改道小溪對岸。沿產業道路直下,可見到對面山路完全崩坍,在 72 水災 中受損的竹林,整片滑落溪底,令人怵目驚心。
- 14:50 外來吉, Yaba Syon Yaisikana (石信添)的民宿。準備在此過夜。
- 15:00 石信添嚮導,準備去看 Imutsu 社舊址。
- 15:10 全仔社 Imutsu 舊址,葉寬學的老家。
- 15:25 豐山村。72 水災後,本應遷村,不該再整治,但目前可見到近十台工程 車往來推石堆堤。
- 15:35 Imutsu 祖社舊址(837M,225407,2608492),其地有一個賀伯紀念石,大如中型巴士,是賀伯颱風時自上游隨溪水滾動到此,大自然威力可想而知。石信添在此解釋:在來吉,石、湯、方、葉四姓爲 Imutsu 人。從前祖先住在此地時,溪水量穩定,溪底距離部落落差很大,後來溪底逐漸填高,

- 15:45 回程。
- 16:30 回到來吉民宿,訪問鄒族長老 Sayumu Tosku (79歲,漢名杜元美)以及 Pasuya Yaisikana (79歲,漢名石英雄),訪談內容如下:
 - 2. Sayumu Tosku 是石信添的母親,也是 Imutsu 人,祖先離開祖社時,搬到特富野居住,後來嫁到來吉。
 - 3. 吳鳳是被樂野村杜姓(Tosku)的人所殺,後來吳鳳的族人屢次到樂 野尋仇,因此樂野的杜家改姓楊(Yakumagana)
 - 4. 鄒族中有許多人有荷蘭人血統,其中住在樂野的安姓(Yasiwumu) 與陽姓,全都是荷蘭人後裔,至今仍有高鼻深目赤髮的特徵。
 - 5. 日本人鈴木在日治時代昭和年間,在特富野所拍攝的鄒族勇士是 Imutsu人,名爲 Yap Syon Yaisikana(與石信添同名,Yap 是對老人 家的尊稱),在民國七十年代逝世。這張照片已成爲台灣原住民攝影 的經典之作。
 - 6. 日治時代的來吉駐在所,就是現在的來吉派出所,位於來吉國小旁,來吉國小就是以前的蕃童教育所。當時有2個日本人擔任甲種巡查,1個鄒族人的乙種巡查和4、5個警丁。
 - 7. 來吉通往十字路的警備道路,2個月就整修一次,所以路況非常好。 當年來吉外出皆由十字路,主要物產爲篦麻子、油桐子及樟腦油。
 - 8. 來吉的住民來自達邦、特富野、Imutsu,頭目是世襲制,爲汪姓, 自從上一任頭目死後就不再立頭目,現在聽從特富野頭目汪念月的 號令。
 - 9. 鄒族勇士的衣著爲紅黑兩面,祭典及出草、作戰時穿紅色,若是出草或打仗傷亡慘重,就翻面穿黑色回家。
 - 10. 鄒族皮帽上的帽翅,通常用 3、4 支帝雉、藍腹鷳的尾羽與熊鷹的翅羽組成,稱為 Telfutsu。從前的時代,一定要用自己捕捉的才可以,若用別人所捕獲的獵物充數,會被視爲騙子。
- 18:30 到來吉 4 鄰 88 號 Yap Pasaya Yaisikana 家中,請其穿著傳統服飾拍照。
- 19:30 晚餐, Syon 燒烤山豬肋排、煮竹筍山豬腳湯等鄒族風味餐,餐後並飲用 他自釀的小米酒。

8月7日

- 07:30 特富野出發。
- 08:30 奮起湖,奮起湖大飯店早餐。餐後訪問老闆林金坤先生,他目前正在大力提倡到奮起湖鄰近的大凍山賞日出,以及到楓林峽賞楓,以增加奮起湖的遊客逗留時間。
- 09:20 奮瑞古道起點,由此走觀光局阿里山風景區管理處(簡稱風管處)環村原木棧道到奮起湖神社。步道似乎建設過度,大失原始趣味。
- 09:50 奮起湖神社遺址,有人在神社上新建一座墳墓。因 72 水災,環村步道下 方近公路處崩毀,正在整修中。
- 10:00 林務局奮起湖工作站中興苗圃。
- 10:15 經石桌往達邦。
- 10:50 達邦,未下車,續往里佳。
- 11:30 里佳,頭目汪傳發家。
- 11:40 里佳部落。
- 12:00 訪問前村長安高民(50歲,現任農會總幹事)、現任村長楊重志以及多位 長老。訪談內容如下:
 - 11. 從里佳到山美有 2 條古道,一條是翻過落鳳山,有很陡的山路,從前自山頂稜線下去,只要半小時,就可以到達娜伊谷。另一條是日治時代所開的警備道路,沿里佳溪南岸到曾文溪匯流點,再沿曾文溪東岸到達娜伊谷。第二條路雖然較長,但是平緩好走,一直到民國 70 年代,大家都走這一條路到山美再出龍美(獺頭)。
 - 12. 河邊的路經過鬼山碎石陡坡,途中有峽谷、瀑布景觀,從前步行時間爲 2 小時。
 - 13. 瀑布名爲「天籟瀑布」,從前鄒族的祖先頃聽瀑布的聲音,因而創造了鄒族的歌。
 - 14. 路上經過一個稱為 Dovongoya 的地方,曾經有一個鄒族的古部落, 名為 Mibiya。很久以前,有一次部落歡聚飲酒作樂,眾人依次飲酒 卻漏一個長老,直到最後才把酒給了他,長老怒而帶酒及茅草到 Kuba 前下詛咒,要讓部落下沉。不久,社眾聽到地下發出蛙鳴,沒 隔多久,整個部落就滑下深谷。

- 15. 鬼山的得名,是從前有個客家苦力挑重物至此,因過度疲累而死, 之後常看到他的鬼魂在此遊蕩,因此稱爲鬼山。鄒族人稱此地爲 Gerngernyu,意思是彎彎曲曲,不斷上升的之字路。
- 16. 從前,鄒族勢力範圍龐大,不僅嘉義蘭潭一帶是鄒族的,甚至遠至 台南安平,都是鄒族的活動範圍。現在的吳鳳廟原是鄒族 Takupuyanu 方家的土地。觸口是從前鄒族驅趕梅花鹿,到此緊縮爲獵之處,鄒 名爲 Pooftonga Veoveo,Veoveo 是梅花鹿,Pooftonga 是阻絕。
- 13:40 離開里佳。
- 14:20 達邦。
- 14:30 特富野,訪問高德生、方朝讚。部落正在準備 8 月 10 日清晨要舉行的小米祭,在百忙中抽空接受訪問,一致認爲打通里佳至山美的步道是絕對必要的。高德生認爲這是阿里山風景區的動脈,方朝讚特別提及,里佳和山美是親戚關係,現在因道路不通,訪親必須繞遠路,經過漢人的村落石桌、龍美,使他們一年難得見一面。
- 16:00 特富野山莊,準備住宿在此,也可就近訪談莊主 Abai Peongsi (57 歲,漢名汪光男)。汪家是頭目家族,其兄汪念月(65 歲)目前擔任頭目。 訪談汪光男的主要內容如下:
 - 17. 特富野從前主要的農產品是梅子,近年來因爲梅子的價格不好,目前以竹筍(麻竹、轎篙竹、桂竹)、茶菁(鄒族人不製茶,採收茶葉後直接將茶菁賣給漢人茶廠)、山葵的收入爲主要經濟來源。
 - 18. 鄒族傳說中天神 Zapu no Hamo,在人間留下三個腳印,其中一個在石桌,被漢人蓋房子破壞,另一個在樂野福山,最後一個在特富野 Kuba 下方竹林中。
 - 19. 樂野的陽姓和安姓兩家族是荷蘭人後裔,其中陽姓家族只剩下陽邦 義(57歲)一人(按:後來在阿里山衛生所訪問陽邦義本人,陽氏 家族現有十餘人),安姓家族後代較多,汪光男的妻子安菊枝就是安 家人
 - (安菊枝果然深目高鼻輪廓深邃,西洋人的特徵明顯。),傳說安家的 祖先來自安平。
 - 20. 鄭成功攻下台灣後,部份荷蘭人逃到樂野,有一個稱爲 Tsumu no Angmu(紅毛泉)的地名就是傳說荷蘭人曾在此飲泉水。

- 21. 汪光男 20~30 歲時,每星期都要到山美一次。當時一趟路要走 6 小時,從特富野到里佳 4 小時,從里佳到山美 2 小時,當時路況很好。
- 22. 茶山、新美、山美、里佳,都歸達邦頭目汪傳發管轄,鹿株、來吉、 樂野歸特富野頭目汪念月管轄。
- 17:10 在汪光男嚮導下,來到天神 Zapu no Hamo 腳印處,位在部落下方竹林內,是一個在大石頭上,長約 50 公分,寬約 25 公分卵圓形的凹洞。
- 17:30 特富野 Kuba, 汪光男解釋:
 - 8. 種在 Kuba 屋頂與門前的木斛蘭 fiteu,象徵生命力,男子進入 Kuba 前, 必須先摘取木斛蘭心葉 2~3 枚佩帶在身上以除穢氣。女人絕對不可進 入 Kuba。
 - 9. Kuba 前廣場旁邊有一棵雀榕(yono),這是鄒族的神樹,是鄒族舉行 Mayasvi 戰祭時,天神及其兵將降下人間的梯子,平時不可觸摸,更 不可攀折樹枝。戰祭舉行之前,族人砍除神樹大部分的枝葉,只留下 朝向 Kuba 的數枝枝幹,族人殺豬後以樹枝沾豬血塗在神樹上,高唱 迎神曲,天神就會率天兵天將經神樹下到 Kuba。
 - 10. Kuba 內懸掛敵首籠及一條條暗紅色的芙蓉樹皮,芙蓉樹皮是鄒族男子的護身符,相傳太平洋戰爭時,出征的鄒族勇士凡是佩帶芙蓉樹皮的都平安歸來,沒帶的都戰死。
- 18:20 回到特富野山莊。

8月8日

- 05:40 特富野山莊出發。莊主汪光男同行。
- 06:40 里佳部落北方,達邦頭目 Abai Peongsi (71 歲,漢名汪傳發)家,訪問大頭目。頭目對於能夠將里佳到山美的古道重新開通,感到非常高興,他說:我們需要像這樣的步道,才能夠吸引更多人來阿里山地區。
- 07:00 離開大頭目家 (1281M, 221725,2589929)。
- 07:05 里佳國小、派出所。
- 07:07 里佳叉路口(1122M,221574,2589129)。
- 07:10 村長楊重志上車出發。產業道路過里佳溪,走南岸向下游方向。
- 07:20 產業道路盡頭 (966M, 219575,2588635), 嚮導 Voyu Mufgue (51 歲, 漢名莊秋華) 在此等候,一起出發。
- 07:25 產業道路右邊叉路小徑,穿過麻竹林,麻竹筍很多卻不見人來採收。

- 07:40 Todolv 峭壁, 意爲猴窩, 從前上面住了一群猴子。(927M, 219125, 2588712)
- 07:41 對面可見大瀑布以及象山。
- 08:05 Dovongoya 路沉之地(921M,218727,2588760),此地爲林務局大埔 124 林班。
- 08:25 路旁有胸徑 1 公尺的大芳樟,據嚮導 Voyu 說,這是日治時代栽種的行道樹,樹齡已超過 80 年,之後的路上還有數十棵。
- 08:40 Dovongoya 下滑到此(853M,218578,2588404),其下方即爲里佳溪匯入曾文溪的匯流點,料想應是溪水掏空地基,使得整個部落坍塌滑落。在此之前的路段,里佳村民曾在村長率領下,於今年年初砍過草,因此路況不錯。過此之後倒木較多,有些地方必須繞道。
- 08:55 乾溪溝(802M, 218467,2588255), 在此休息。
- 09:10 出發。
- 09:25 里佳瀑布正對面(845M,218263,2588411),拍照 5 分鐘。
- 09:35 山美、里佳交界。
- 09:38 路旁有可供休息的大石頭,對面可見大峭壁。
- 09:40 崩坍地,有繩索,過後路基不明。
- 10:05 曾文、里佳溪匯流點上方,以前此地有休息亭(724M,217861,2588368)。
- 10:10 Gerngernyu 彎彎曲曲的之字路直下。
- 10:30 下到底部休息 (658M, 217809,2588224)。
- 10:40 出發。
- 10:45 72 水災的新崩處,由於上方的巨石搖搖欲墜,不敢冒險通過,決定退回 繞路。
- 11:00 回到 Gerngernyu 底部,沿陡稜直降。
- 11:20 接近溪底,有竹林,以及從前的採筍路。順此路跡到達崩坍處底部地形 稍緩處通過。
- 11:40 爬回古道上(658M,217677,2587959)。若非崩坍,大約只需3分鐘的路, 卻因繞路整整用了1小時。此地有小溪,在此吃點心,休息。
- 12:10 出發。
- 12:20 鬼山崩坡,近幾年不再崩坍,其上的銀合歡已有2公尺高,日正當中, 無風無遮蔭,酷熱難當。
- 12:50 通過鬼山。
- 13:00 小支流。

- 13:30 瀑布,大支流。過後又開始有麻竹林。
- 13:40 72 水災後的新崩地。已經可以看到達娜伊谷的遊客。
- 13:50 達娜伊谷吊橋。
- 14:20 山美,午餐。
- 15:30 離開山美。
- 16:50 嘉義林管處。
- 17:30 開車回台北,因爲是星期天,二高嚴重塞車。
- 21:00 名間休息站。
- 22:30 清水休息站。
- 00:20 回到新店。

第五次田野調查

行動日期:93.11.23~11.25

參加人員:楊南郡、王素娥、賴雅琴、陳識安、汪傳發(達邦頭目)、莊秋華

調查概要:玉山登山古道東洗水山、兒玉山(自忠山)路線實地踏查及田野調查 訪問;里佳村耆老訪問與里佳經 Yofune 到山美村達娜伊谷的路線調查;新美村紅毛泉、茶山村訪問李秋燕前村長,以及茶山村至曾文水 庫的道路現況調查。

主要成果:完成玉山登山古道兒玉至新高口路段的現況調查,以及里佳—山美的 越嶺古道現況調查,並獲得達邦、里佳鄒族長老,茶山村李秋燕前村 長的寶貴資訊。

行程紀錄:

- 11月23日
- 05:55 新店出發,開車走北二高。
- 07:10 南投休息站,休息 10 分鐘。
- 08:55 嘉義林管處。
- 10:25 出發。
- 12:20 阿里山工作站午餐。
- 13:00 出發。
- 13:50 鹿林山莊,小木屋旁步道上山。
- 14:10 鹿林山頂,在此觀查地形與查看地圖。 (證實玉山國家公園繪製的地圖錯誤)。
- 14:17 出發,向西往鹿林前山方向,爲箭竹林。
- 14:30 鹿林山與前山間鞍部,向北有階梯步道下山。在此觀察地形。
- 14:38 出發。
- 14:50 鹿林前山,三等三角點 4153 號。山頂有中央大學天文台建物多棟。
- 15:10 下山,由鞍部向北走階梯步道下山,路較陡,大部份爲木階梯,好走。
- 15:30 下到鹿林前山登山口,接上玉山林道。走一段玉山廢林道,發現又有新 崩坍。
- 15:45 搭工作站車回程。
- 16:20 玉山景觀道路 77K 處,阿里山舊水庫施工道路入口。在此下車,走施工道路上坡往水庫神木。
- 16:27 舊阿里山水庫。

- 16:35 出發,走林下不甚清晰的小徑下接舊水山線鐵道。
- 16:38 山葵園。準備復舊的水山線火車站將設於此。
- 16:40 出發,走復舊整建中的鐵道。全程約1公里。
- 16:55 鐵道至阿里山派出所前。
- 17:00 阿里山第二宿舍,晚餐。
- 11/24
- 06:05 阿里山第二宿舍出發。
- 06:30 自忠下車,沿特富野古道出發。
- 07:00 特富野古道 2.7K, 東水山登山口。
- 07:10 出發。最初路徑在柳杉林下,落枝頗多且路徑較陡。
- 07:20 接上清晰步道,兩旁有許多檜木巨木砍伐後的殘根。
- 07:35 步道續往南,步道左上爲東水山登山路。
- 07:50 繼續前行,小徑陡處有木階。
- 08:10 箭竹林。
- 08:15 小山頭有曾文水庫雨量計(民國 76 年設立)。
- 08:35 出發向北。
- 09:00 東水山,三等三角點 4144 號。山頂附近平坦開闊,路徑很多,易迷路。 往東北沿稜走,不遠處有前月迷路者所立的告示牌,勸告登山者不要亂 闖,以免迷路。
- 09:35 自忠山登山口。
- 09:45 出發,路旁有日治時代房舍遺跡。
- 10:00 自忠山頂,有「官有林境界標」及森林三角點。在此展望及拍照,天氣 晴朗,有 360 度展望。
- 10:30 下山,往東沿稜走,長稜起伏,北面有數處崩坍。
- 11:40 下抵新高口。
- 12:10 阿里山工作站,午餐。
- 13:00 出發。
- 13:45 石桌,拜訪梁**,請他帶我們去訪問其岳父武義德先生(83歲,鄒族 名爲 Iusungu e Murnana)。訪談內容如下:
 - 1. 武義德在日治時代爲第一批高砂義勇軍,被派往巴丹島一年。當時嘉 義郡共有 10 名高砂義勇軍出征。回防台灣後再派往枋寮,在海岸挖戰

壕,以及在石頭營丘陵挖山洞。

- 2. 大戰結束後,他回家結婚,種田打獵維生,後來被選爲村長。
- 3.228 事件爆發時,阿里山鄒族由湯守仁帶隊,共有一百多人到嘉義包圍 水上機場。回程經過蘭潭彈藥庫時,進去搶武器帶回山上。當時高一生 並沒有參加。
- 11. 民國 41 年,武義德當村長時,繼高一生之後被捕。當時阿里山鄒族總 共有 8 人被捕。
- 12. 高一生是由當時的嘉義縣長林金生,誘騙到嘉義縣政府開會,當他一 抵達就被捕。武義德是參加山青訓練營時被捕。
- 13. 高一生被捕槍斃的罪名,一下說是貪污(向土地銀行貸款開發新美、茶山),一下說是因爲倡議成立「蓬萊民族自治區」,一下說是涉及228事件……,總之,是莫須有的罪狀。主要是因爲不願應蔣經國之邀,到台北做官,得罪了蔣經國。另一個原因是228事件時,他曾經庇護逃往山上的大學生,其中一個名爲蔡孝乾的人,後來逃到中國大陸,因此被視爲匪課,高一生也被冠以知匪不報的罪名。
- 14. 武義德於民國 41 年被捕,坐了 23 年牢,分別在新店、土城、綠島、泰源等監獄,直到民國 63 年才放出來。
- 15. 回家後以打獵維生,帶十幾隻獵狗,在楠梓仙溪流域打獵,一直到 70 多歲才休息。(先用獵狗圍住野獸,再由獵人開槍射殺,是武家傳統的 狩獵方式。)
- 16. 鄒族原本就不取漢人的頭顱,因爲漢人怯懦,其頭顱沒有靈力。且漢人污穢,若將漢人頭顱放在 Kuba 內,祖靈將會生氣。
- 17. 清代官兵曾想攻打達邦,結果在曾文溪 Youbakana 峽谷處被鄒族勇士 殲滅。
- 18. 日治時代阿里山鐵路鋪設時,曾經殺了日本工人,除此之外,鄒族馘 首的對象都是布農族。
- 19. 鄒族稱阿里山爲 Sosuyongana, sosu 是油杉, yon 是取得, gana 指地方。意思是「取油杉的地方」。因爲阿里山太冷,且檜木巨木蔽天,日照不足,無法耕種、居住。
- 20. 塔塔加鞍部鄒族稱為 Hahana, hana 是敵人, Hahana 表示很多敵人, 因為布農族施武郡人會在此埋伏攻擊鄒族人。
- 21. 八通關草原原本是鄒族的獵場,日本人將楠梓仙溪以東,包括八通關

草原一帶歸給布農族,然後強迫鄒族與布農族和解。

- 22. 從前,從阿里山經對高岳到久美只要二個半小時,到神木村一個半小時,這兩處原本都是鄒族的部落,現在久美教會的後面,還有從前 Kuba 的殘柱。
- 16:00 阿里山鄉公所,訪問民政課長高英明(高一生的第四個兒子),論及鄒族 人口負成長的原因,據他分析應該是下列理由:

甲、鄒族女性嫁給平地人很多,影響本族男子的婚配。

乙、因爲酗酒、交通事故多,使得死亡率高於出生率。

丙、可能是基因的問題,鄒族人活過60歲以上的人很少。

高英明回憶他的父親高一生,是一個很慈愛的人,擔任首任鄉長時,爲了提升鄒族的教育水準,特別栽培年輕族人到台中師範學校就讀,也送了一些年輕人就讀警校,培育本族的警察人才,這些學生畢業後都返鄉服務。高一生被捕時,高英明才8歲,就讀小學二年級。因爲高一生被誣陷爲匪 諜或貪污,家人受到很大的歧視。

獲贈鄉公所所編的鄒族母語讀本,內容爲鄒族的生活習俗。

- 18:30 在里佳,楊重志村長邀請我們與頭目及長老共進晚餐,晚餐間訪問達邦 頭目汪傳發(73歲,鄒名爲 Abai Peongsi),講解豆祭及其他習俗如下:
 - 豆祭,鄒族稱爲 Mefona, fona 是一種類似刀豆(肉豆)的蔓藤豆類, 生長在崩塌地上,不需澆水施肥即能茁長,生命力非常強,所以又稱爲 「生命豆」。
 - 2. 大約在 300 年前,特富野的頭目原本姓梁 (Niahosa),他是一個剛愎自用的人,在他統治下,鄒族的年輕人要通過三種考驗。

第一件,是年滿 15 歲的男子,必須在半夜到河邊撿拾光滑的卵石,帶回 Kuba,以測試其勇氣。

第二件,是叫一個強壯的成年人假扮山豬,嘴咬一根雙頭削尖竹棒亂 竄,要年輕人徒手捉住他。

第三件,是要少女赤身躺在地上,在其陰部放一枝白色的 fona 花莖, 然後命赤身少年用陰莖撥下花莖,這是豆祭的原貌。(另一說是男子躺 在地上,少女跨過其身上,用陰部撥下陰莖上的花莖。)

後來因爲有人在捉假山豬的時候,被尖棒刺死,另外,某次豆祭後,少 女因爲羞愧而跳崖自殺,族人因此趕走梁姓頭目,讓汪姓(Peongsi) 擔任頭目。

- 3. 生命豆祭舉行時,長輩要用藤條用力抽打年輕人的臀部二下,表示經 此祭典後,已是成年人,要堅強、負責任。如果是頑劣的年輕人,則會 被打得很慘。
- 4. 各腦館轄下有上百口腦灶,發給腦丁腰牌,憑此可得到充裕的生活物 資供應,各地的腦長也因兼營糧食、用品供應與錢莊,都成爲富翁。
- 5. 從里佳到山美,有兩條路:鄒族的祖先走的路稱為 Tzamoni,是翻過 Yofune 山稜的路。另一條稱為 Gerngernyu 的路,則是日治時代所開的 警備道路,是經過鬼山斷崖的山腰路。
- 6. 頭目明天將陪我們走 Yofune 山路到達娜伊谷。

席間訪問 Takobuyanu 人方朝讚,他說到目前 Takobuyanu 後裔總共不到 30 人,包括里佳的方朝讚家族、新美的方文明家族,以及茶山的陸美喜家族。由於人數稀少,家族中有人反對揭露自己的 Takobuyanu 身分。

另外,訪問護溪運動的創始發起人 Moo Guladana (73 歲,漢名楊茂威), 訪談內容如下:

- 1. 鄒族一向重視保育,即使是捕魚狩獵,也懂得按季節行事,絕不會趕 盡殺絕。
- 2. 阿里山公路通車後,帶來平地人的垃圾與濫捕的惡習,楊茂威心疼美麗的烏奇哈溪(里佳溪)被污染,於民國78年發起護溪運動,組成里佳村河川管理委員會,三十餘位委員輪流巡視河川,嚴禁毒魚、電魚、炸魚、釣魚等,並禁止將垃圾倒入溪流。
- 3. 封溪三年後,烏奇哈溪(里佳溪)恢復生機,高山鯝魚成群。才在河川管理委員監控下,適量撈捕出售,作爲村內的公益基金。
- 4. 山美村民見里佳村護溪有成,也將其境內的達娜伊谷封溪護魚。由於 達娜伊谷交通較方便,名氣反而凌駕里佳溪。

11/25

- 06:00 里佳村三叉路口,汪傳發頭目帶來生命豆與其他兩種食用豆類,讓我們 拍照。
- 06:25 里佳村出發。
- 06:35 換乘小貨車。

- 07:15 Yoiyana 茶園 (1234M,219734,2586807),此地爲一個寬闊平坦的稜線, 高一生曾作移民之歌,內有「我們的年輕人啊,往前走啊!走到 Yoiyana 吧!那裡水源豐沛,平原廣大……」此地雖在稜線上,卻有豐沛水源。
- 07:28 出發,沿杉木造林下的小徑往南下山。
- 07:35 大石板斜壁(1158M,219284,2586684),長約 700 公尺,寬 20~50 公尺不等,斜度約 15°,表面平坦有如被磨過。因爲是乾季,石板乾燥可行,若是雨季,則雨水均匀流下石板,此地鄒地名爲 Eyasikiyoi。
- 07:45 沿大石板下行,石板上出現深溝及壺穴。有少許灌木,之後又有規模較 小的石板延續。
- 08:20 大石板盡頭,其下就是斷崖(987M,218601,2586777)。在此休息進早餐。 繼續昨夜與頭目的訪談,訪談內容如下:
 - 1. 鄒族頭目的產生: 當前任頭目過世後,繼任頭目由部落長老開會,在 汪氏家族中,選擇有能力者繼任頭目。汪傳發本人是在民國 73 年被選 爲頭目。
 - 2. 鄒族(北鄒)最重要的祭典爲一月的小米播種祭 Maipo,七月的小米收穫祭 Homeyaya,這兩個祭典都是以家族爲單位,自行在家中的祖先屋舉行。而全部落共同舉辦的戰祭 Mayasvi,正確的說應該是凱旋祭,是作戰或獵首凱旋回部落後,答謝戰神的祭典。原本並不限於何時舉行,但是現在特富野多訂在二月份農閒時舉辦,達邦則於八月舉行。
- 08:40 出發,由石板盡頭的西邊,順小支稜以之字小徑連續下降。途中有許多 毒魚藤,頭目解釋以往鄒族如何利用打碎的魚藤根,毒昏溪魚的捕魚方式。 路上小花蔓澤蘭肆虐,頭目請林務局想辦法遏止,否則全台灣中低海拔將 被小花蔓澤蘭覆蓋。
- 09:15 乾溪谷,鄒名爲 Yolonga,意爲有鬼怪、易生病的地方。
- 09:25 出發,續沿支稜以之字路下山,路上有許多麻竹傾倒,阻礙行進。
- 10:25 乾溪谷,休息,15 分鐘,蚊子很多。(595M,217986,2586529)
- 10:40 出發,小徑經過舊耕地。
- 10:45 達娜伊谷涼亭,(538M,217879,2586414),由於72水災,達娜伊谷溪流有多處深潭被土石塡滿,使高山鯝魚的數量減少,但是仍可看到成群的高山鯝魚洄游。頭目說高山鯝魚的鄒族名稱是Yosigaulu,意思是「真正的魚」,另外,溪哥稱爲Koi。在溪邊拍攝高山鯝魚洄游的美姿。
- 11:30 林管處車來接。

- 11:50 山美,餐廳午餐。餐後送頭目及莊秋華回龍美。
- 14:00 山美出發,往新美。
- 14:35 新美1鄰,到紅毛泉拍照。
- 15:40 茶山村,訪問前村長李玉燕,訪談內容如下:
 - 1. 茶山村的涼亭節已經舉辦過 5 次,今年是第 6 年,卻停辦一年讓大家 反省。
 - 2. 鄒族稱涼亭爲 Herf,通常在休閒時,大家喜歡在涼亭談天,如有食物飲料,則拿出來共享。因此涼亭節的意義,就是分享的觀念。
 - 3. 第一屆涼亭節只有 8 座涼亭,每座涼亭分別拿出小米酒、烤肉等食物, 分享給來訪的人,只用很少的經費,卻營造溫馨的感覺,來參加的遊客 都感受到茶山村好客的心意。
 - 4. 由於涼亭節風評很好,一屆比一屆盛大,第五屆舉辦時,已經走樣了。 一方面是來參加的遊客貪得無饜,大量取走必須分享給所有人的食物, 而發生爭執的情況。一方面是部分村民認爲應該向遊客收取費用,而使 分享的原意,變質成爲商業行爲。李玉燕因此主張停辦一年。
 - 5. 茶山村雖然稱爲茶山,其實在 2500 公頃的轄區內,只有 15 公頃的茶園。村民仍以麻竹、芋頭爲農產主力。
- 16:00 離開茶山村,經曾文水庫大埔返回嘉義。
- 17:30 嘉義林管處。
- 18:00 開車返回台北。
- 21:00 新店。

第六次田野調香

行動日期:94.1.25~1.27

參加人員:楊南郡、王素娥、賴雅琴、翁儷芯、陳識安、郭進坤

調查概要:日治時代水山(白雪村/雪峰村)村落遺跡實地踏查及田野調查訪問; 觀摩特富野凱旋祭準備工作與訪問頭目汪念月、耆老汪義益、陳宗仁。

主要成果:完成水山村落遺址現況與路線調查,以及獲得阿里山漢族與鄒族長老的寶貴資訊。

行程紀錄:

1/25

- 09:30 台北松山機場搭機往嘉義。
- 10:30 嘉義水上機場。
- 11:00 嘉義林管處,拜會處長,並獲贈自忠一帶航測圖。
- 12:15 嘉義鄉林奇木行,訪問前水山居民劉子仁,劉先生目前戶籍仍在水山。 訪談內容如下:
 - 1. 劉子仁的父親徐木金曾是水山的村長,也是腦長。
 - 2. 他在6歲之前都住在水山,7歲起因爲要上小學才離開。
 - 3. 水山是日治時代採樟的大本營,最多時有上百戶人家,有小學、衛生 所及樟腦局的「詰所」(有辦公室及出差宿舍)。
 - 甲、民國 50 年時,水山還有 5、60 戶,後來因爲生活不便以及小孩就學問題,陸續遷出。最後一戶於民國 84 年遷出。
 - 乙、水山是日治時代的村名,國民政府時代先改名爲白雪村,再改爲雪峰村,現在隸屬於中山村。目前全村只有劉先生一家的戶籍仍留在山上。
 - 丙、現在8溪、9溪,海拔1800~2000公尺處,還有許多牛樟,都是可以列入神木級的千年大牛樟。
 - 丁、劉子仁向林管處標得楠溪與水山的愛玉子採收權,目前水山有3、4個來自特富野的鄒族青年受雇摘採愛玉子。
- 13:00 離開鄉林奇木行,午餐。
- 14:30 阿里山鄉公所,原定要訪問的湯保富鄉長恰好到嘉義開會。
- 15:00 達邦 Kuba 拍照,遇民政課高英明課長,他說達邦村老人大多凋零,想要訪問長老越來越困難。
- 16:00 特富野 Kuba, 因爲今年要重建 Kuba, 大約有三十多個青壯年及老人家正

在現場準備材料。廣場上已有杉木及藤條堆積,藤條必須剝下外皮供使用,這是一項浩大的工程,由於材料準備不及,原訂今年二月要舉辦的Mayasvi,勢必要延期。在此遇到特富野長老汪義益(Yusumu Peongsi,78 歲,頭目汪念月的叔叔)、陳宗仁(Voyu Niyahosa,77 歲)以及頭目汪念月(Kauduana e Peongsi,66 歲)。綜合訪談內容如下:

- 1. 特富野現在的 Kuba, 是在 1993 年重建的。經過 12 年, 發現屋頂芒草不夠厚,且有野鳥在上面作窩,於是今年準備再度重建。
- 2. 重建的 Kuba 將要抬高基座,以便在雨天時,仍然能在 Kuba 下面活動。
- 3. 鄒族除了頭目之外,另外設有戰鬥頭目(yuozomu,又譯爲征帥),戰鬥頭目由石姓家族(Yaisikana)擔任,日治時代所拍攝的鄒族勇士像,主角 Yap Syon Yaisikana(漢名石忠朝,1995 年以 92 高齡去世。)就是特富野的戰鬥頭目。現在特富野的戰鬥頭目爲石忠朝的兒子石耀昌。
- 17:30 阿里山工作站晚餐。
- 19:30 阿里山火車站前雲山茶莊,訪問原爲水山居民的郭進坤(52歲)與其表 妹徐邱琴(50歲)。綜合訪談內容如下:
 - 1. 徐邱琴的祖父徐阿發(也是郭進坤的外祖父),原本是苗栗的客家人。 日治時代到水山製腦,當時的製腦工人都是來自新竹、苗栗的客家人。
 - 2. 徐邱琴的父親徐天送是水山的村長徐木金的胞兄,所以徐邱琴與劉子 仁是堂兄妹的關係。
 - 3. 未遷出水山前,村民以採愛玉子及打獵維生,並受雇爲造林工人,主要造林樹種爲櫸木、樟樹、松及杉木。
 - 4. 現在新高口往水山下去約2分鐘之處,有許多房屋遺跡,那是從前伐 木鐵路東埔線、石水山線、霞山線道班工人的宿舍。
 - 5. 徐邱琴提供數張家族的老照片給我們看當時的生活狀況。
- 22:00 結束訪問,返回阿里山林管處宿舍過夜。

1/26

- 07:30 阿里山火車站前早餐,會合郭進坤。
- 08:20 出發。
- 08:35 新高口,沿玉山登山古道往石山方向。
- 08:50 日治時代新高口腦館遺址。(2389M,234436,2596648) 遺址在稜線上的

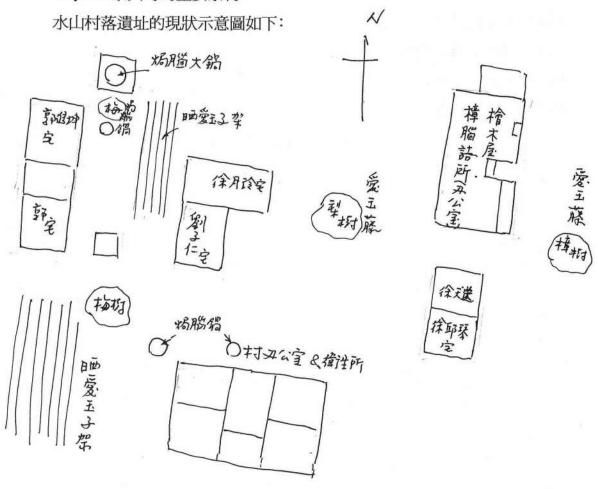
寬平處,由於1945年遭受轟炸大火完全燒毀,目前沒有留下任何遺跡,但附近的大樹有被焚燒過的痕跡。

- 09:10 返回。
- 09:20 回到新高口。
- 09:40 新高口往水山步道出發,沿途爲台灣杉造林地,路況良好。
- 09:42 路旁有疊石屋基,地面有許多碎玻璃,爲當年宿舍的窗戶。
- 10:25 路旁水源,裝有水龍頭方便取水,在此休息。(1955M,233964,2595331)
- 10:30 出發。
- 10:50 半路的採愛玉子工寮,(1850M,233872,2594852)有床、灶、曬愛玉果實的木架。在此午餐。
- 11:25 出發。之字路快速下降。
- 11:28 復興吊橋(1721M,233937,2594776),民國49年9月完工,有當時的嘉 義縣長黃宗焜題字。吊橋已相當老舊殘破,僅能一人通行,有部分腐爛橋 板,新近加鋪一些木板,是劉子仁雇工補修的。另外橋桁已傾斜。
- 11:40 出發。
- 12:00 小溪,十二溪 (1636M, 233729,2593904) 在此休息吃粽子、拍照。
- 12:45 出發。
- 12:55 小溪,有木橋。
- 13:15 墓地。其地現爲福杉造林。
- 13:35 有水的小溪溝,郭進坤說:從前水山的婦女都相偕來此洗衣服,稱此爲「洗衣溪」。此時,一隻雄性藍腹鷳突然從上游沿溪溝往下游飛翔,藍背白尾的美麗身影令人難忘。郭進坤說:一定是有母鳥帶雛鳥在溪溝覓食,因此公鳥故意起飛吸引注意力,好讓母鳥與雛鳥逃命。過溪溝後有柳杉、福杉造林及麻竹林,道路清晰。
- 13:50 水山村落遺址。(1642M,233676,2592505)尚遺有日治時代的樟腦詰所、國民政府時代的村辦公室,以及數棟民屋,包括劉子仁宅、徐邱琴宅,以及郭進坤宅等,都還可以居住。並有虎頭柑、蓮霧、梅子、梨子等果樹數棵,以及曬愛玉子的木架。梅樹與李樹正在開花,香氣撲鼻。
 - 4 名來自特富野的鄒族青年住在村辦公室內。他們分別是:
 - 浦大成(37歲)、杜國雄(38歲)、武義仁(37歲)與武義忠(34歲,生病中)。訪談內容如下:
 - 1. 他們受雇採愛玉子,每年11月到次年3月,每個月上山採愛玉子一次,

每次停留一星期。之後回去 4~6 月採筍、4~11 月採茶,如此周而復始。

- 2. 爲了方便摘採,他們也將愛玉小苗帶回部落,種在附近的林木下,任 其自行攀附生長,如此算是人工繁殖的野生愛玉,品質一樣好。
- 3. 樹齡越高的愛玉藤,結果越多、果實越大,裡面的愛玉籽也越飽滿, 只要兩顆果實,就能洗出 5~6 斤愛玉凍。像水山地區所產的,都是特級 品。
- 4. 摘愛玉是非常辛苦且危險的,必須爬到十幾公尺高的樹梢,以帶柄的 鐮刀割下果實,再撿拾掉下來的愛玉果實。由於愛玉藤向陽,很多長得 特別好的果實都位在斷崖上,因爬樹墜落而重傷或身亡者時有所聞。(郭 進坤的母親就是因此而死的。)
- 5. 示範爬樹摘愛玉果實、削皮、曝曬、翻開愛玉子的技巧。

深夜,浦維德(34歲)與汪銘樞(30歲),背著兩隻捕獲的山豬來到此。 其中一隻是重約30斤的小山豬,另一隻是上百斤的公山豬,獠牙很長, 據估計,大約有7歲。他們將帶此山豬回部落,作爲 Kuba 落成時,舉行 Mayasvi 祭典時的主要祭物。



- 1/27
- 08:20 水山出發。
- 09:20 十二溪,在此拍照。
- 09:30 出發。
- 10:10 吊橋,過橋後休息 5 分鐘。
- 10:25 半路工寮,在此吃早午餐。
- 10:55 出發。
- 11:10 有水龍頭的水源,休息喝水。
- 11:25 出發。
- 12:30 新高口。
- 13:00 阿里山工作站午餐便當。
- 13:40 阿里山衛生所,訪問陽邦義主任,陽邦義是荷蘭人與鄒人混血的後代, 其外貌仍有明顯的西洋人特徵,包括高挺的鼻樑、金色濃密捲曲的毛髮。 據他說陽氏家族,目前只剩他與叔叔兩家,安氏家族則人數較多,外貌上 一看就知道有西洋人的血統。
- 14:20 離開阿里山。
- 15:40 嘉義劉子仁店,續談水山近況。
- 16:50 噴水火雞飯晚餐。
- 18:30 嘉義水上機場。
- 19:30 回到松山機場。

七、綜合步道規劃建議

做為國家步道,阿里山鄒族古道系統的 SWOT 分析:

Strength

阿里山鄒族古道系統有以下的優勢:

- 1. 長遠的歷史背景,阿里山鄒族進入曾文溪上游生活,其優美的神話故事,以 及漢族入墾、日人經營阿里山的事蹟,都能成爲成爲津津有味的話題。
- 2. 國際性的知名度,阿里山曾是日至時代「玉山、阿里山國立公園」,戰後更成 爲台灣最富盛名的風景區。
- 3. 豐富的人文史蹟資源,鄒族的傳統生活與祭典儀式,日人的伐木、高山鐵路 與漢人採樟遺跡。
- 4. 多樣的自然生態景觀,原始森林、巨木、鳥類之多冠於全台,隨時可看到保 育類動物,例如:藍腹鷳、黑長尾雉(帝雉)、白面鼯鼠等。
- 5. 闊壯麗的視野景觀,塔山斷崖、玉山連峰、阿里山溪、曾文溪、楠梓仙溪、 陳有蘭溪等各溪源流,山高水深,在步道上健行時可盡情賞景。
- 6. 步道成網絡狀系統,步道健行組合選擇性高,旅遊時間從1日到1周,都可以安排。
- 7. 路程長度難易適中,每條步道都在 10 公里以內,都是適於一般大眾健行的一 日行程或半日行程。

Weaknesses

阿里山鄒族古道系統的弱點:

- 1. 部分步道需要接駁,交通不便。
- 2. 部分地區無法接收行動電話,遇有突發事故時,聯絡不便。
- 3. 921 地震後崩塌地形尚未穩定,例如: 小塔山—來吉之間的岩稜。
- 4. 賀伯颱風與72水災帶來的崩塌尚未修復,例如:石山東側的崩坍。

Opportunities

使阿里山鄒族古道系統發揮效用的契機:

增加接駁車服務

建立接駁車服務系統,有固定的收費與聯絡方式,便於小隊伍使用,讓健行者可以 A 進 B 出,使步道系統能充分被使用。

促進民宿結盟,聯合服務

阿里山鄒族古道系統,結合分散的景點,使遊客增加滯留天數,因此也增加 民宿的收入。爲這些民宿必須合作推廣,彼此引介,聯合服務,以提高遊客訂房 住宿的效率,達到共榮的目標。

增加遊客服務中心

遊客服務中心可由各村社區發展協會成立,代訂住宿、餐飲、接駁交通車、提供旅遊資訊以及生態旅遊嚮導。

重要景觀與史蹟點設立解說牌

在主要景觀點,設解說指示牌,指引山巒、溪流、村落與史蹟點方位等,有助於遊客辨認。在史蹟點外設解說牌,描繪史蹟點及解說歷史背景。限定遊客參觀範圍,以免破壞遺跡。

地方人士的支持

無論是鄒族頭目、長老或漢族村長社區發展理事會等,都很支持古道建設成 爲國家步道,並期望此舉能帶動地方生態旅遊、人文史蹟旅遊和產業發展。尤其 是十字路與里佳村,對於改善步道而不要開闢車道,已經都有共識。

結合地方經濟、文化

藉健行路線網的建立,推薦地方代表性產物,其特殊的風味以及利於保存的 特點,可作爲很好的旅遊禮品。同時,也推介文化特色,如各種慶典、祭祀活動, 傳統工藝,讓遊客參與,增加對鄒族人化的了解。

加設行動電話基地台

委請行動電話業者加設大阿里山地區的基地台,以利誦訊。

Threats

阿里山鄒族古道系統承受的威脅:

- 1. 遊客過度集中,可能危及生態、降低服務品質。
- 2. 商業旅遊行爲進入部落,影響部落傳統。
- 3. 山葵栽種蔓延到史蹟景點上,例如奇觀台、兒玉俱樂部遺址,都成爲山葵園。
- 4. 外來植物小花蔓澤蘭蔓延到中海拔地區,破壞生態與景觀。

結論

經由以上 SWOT 分析,可得到以下的結論:

- 1. 阿里山鄒族古道系統作爲國家步道的條件十分充裕,無論在歷史文化、史蹟 資源、自然生態、視野景觀或步道里程、維護難易度上,都具有良好條件。
- 2. 目前最大的問題是 921 地震所造成的崩塌,如眠月線鐵道,還未獲得改善。
- 3. 作爲國家步道,阿里山鄒族古道系統還要解決交通接駁問題,如特富野古道的兩端、新高口、山美、里佳、新美、來吉等,以利小隊伍使用古道。
- 4. 部分地區無法接收行動電話的問題需要解決。
- 5. 阿里山鄒族古道系統定線優良,沿線少許崩坍處須加整修復舊,不必改道。
- 6. 整修古道需用近自然工法,採用當地石材,配合環境。
- 7. 結合地方文化、經濟、觀光產業,可以得到地方人士的支持,豐富遊客的旅遊體驗。
- 8. 嚴禁任何破壞古道及生態的行爲,以適當的護欄阻止缺乏公德心的遊客。
- 9. 由於古道上的自然生態易被露營者破壞,不鼓勵中途過夜的隊伍。由於整修 後的古道,路況較好,一般隊伍都能以一天時間完成任何一條古道健行。
- 10. 須提供健行者更多的資訊,包括阿里山鄒族古道系統的路線圖、文化史蹟背景、動植物介紹、交通與住宿資訊。這些資訊可透過網站、大眾媒體、摺頁、小手冊等發布給大眾。

建議

1. 重新架設跨越大塔山岩稜的木棧道

日治時代塔山探勝步道的重現,延續目前大塔山步道,以木棧道及木梯跨 越大塔山岩稜,可沿稜線順利下到眠月線二號隧道上方,繼續縱走塔山、 小塔山稜線。(也可防止目前繞大塔山山腰路造成的箭竹林生態破壞)

2. 適度整修步道 7. 以外域 目前阿里山鄒族古道系統有少數幾處崩塌,分別在里佳往山美的日本警備道 路、石山東稜、兒玉山東北方、須以砌石駁坎固定坡面及路基。阿里山鄒族 古道系統沿線道路整修,應以近自然工法,選用當地石材,做最小限度的整 修。此外,玉山横貫古道新高口至鹿林山莊路段,被拓寬爲玉山林道後廢棄, 路面芒草密生,必須加以刈除,以利涌行。

3. 增設阿里山至二萬平的火車班次

推廣凌晨到祝山看日出,早餐後至二萬平,走古道到十字路的健行活動,以 短程接駁火車,行駛阿里山至二萬平間,增加遊客到阿里山的活動空間。

4. 產業道路與步道的共存

北鄒縱貫古道,來吉到十字路的大部分路段,以及十字路到特富野的古道, 近年來都被舖上混凝土,以供搬運車使用。其實,這些產業道路,只在每年 轎篙筍的採收季節使用(每年4~5月)。可考慮在產業道路中央或一側,施工 作成木階或泥土階路面,以恢復步道的功能。

5. 印製阿里山鄒族古道系統路線自導地圖摺頁及手冊

印刷阿里山鄒族古道系統資訊分2種,一是路線地圖摺頁及簡單景點說明, 二是包含阿里山鄒族古道系統歷史背景、動植物介紹、鄒族文化介紹、各景點 介紹等較深入的小手冊。

6. 以解說牌代替深入參觀

脆弱生態區,如一葉蘭保護區,或鄒族禁止女性進入的 Kuba,都以圖文並陳

的大型解說牌,滿足遊客的求知欲。

7. 設置大型地圖與解說牌

在各步道入口,設置大型自導式地圖與解說牌,除了本條步道的路徑圖外,也將本步道在阿里山鄒族古道系統內的位置標示出來,以增加其他步道的利用率。

8.結合當地的文化、經濟、觀光產業

結合地方人士,定期舉辦當地特殊的活動,如腦灶焗腦體驗、轎篙筍烹飪比賽、鄒族誇功歌比賽、拖木馬活動、賞魚活動、剝愛玉子洗愛玉凍比賽、北鄒古道路跑活動(如十字路到里佳、山美到茶山、茶山到曾文水庫)、夜間賞螢與貓頭鷹活動。增加遊客的特殊生活、文化體驗。

自民内经本?

9.定點定時接駁車

輔導阿里山地區的接駁車業者,定時、定點接駁古道健行者,以方便小型隊伍利用,增加古道兩端的接駁效率。

10.輔導民宿結盟,聯合服務

阿里山鄒族古道系統,結合分散的景點,使遊客增加滯留天數,因此也增加民宿的收入。爲這些民宿必須合作推廣,彼此引介,聯合服務,以提高遊客訂房住宿的效率,達到共存共榮的目標。

11.結合鄰近旅遊景點提供遊客相關旅遊資訊

鼓勵旅遊奮起湖、石桌、阿里山森林遊樂區、嘉義農場、玉山國家公園的遊客,延伸旅遊路線、增加旅遊天數,也增加遊客旅遊廣度。

12.塔山廢車站遺址的利用

眠月線塔山站舊址,地勢寬闊平坦,曾經是眠月線與大瀧線的分道點,也是阿里山一塔山一來吉,阿里山一豐山縱走的起點和宿站。目前因眠月線無法 通車而成爲荒廢狀態。建議在眠月線整修完成後,將塔山站遺址建爲登山旅 舍,以紓解阿里山遊樂區的住宿量不足。

13. 史蹟點、史蹟物的重建

重建具有歷史意義的史蹟點或史蹟物,例如: 玉山登山古道上的奇觀台、沼平「新高山登山起點碑」、兒玉俱樂部、兒玉觀景台、新高口「新高山登山起點碑」與木階梯、長命の水、摩里遜台、木馬與木馬路,水山焗腦聚落的樟腦詰所、小灶焗腦設備、腦丁木牌等,讓遊客有真實的體驗。

14. 阿里山鄒族古道系統的整合

阿里山鄒族古道系統,以步道的起源來說,原本區分爲「玉山橫貫古道」、「塔 山探勝道路」、「北鄒族縱貫古道」三大系統。目前因爲部分路段已被改成公 路,對於遊客來說造成困擾。

爲了順利推廣步道系統的利用,現在將阿里山鄒族古道系統重新整合如下:

√(一) 以塔山站爲中心的 8 字形步道

- * 大塔山登山步道,自十字分道站的大塔山登山口起,沿現有的大塔山登山步道上山,再順稜線縱走至塔山第一峰,下到塔山站,全程約5公里,步行賞景時間爲3小時。(須配合項目爲大塔山岩稜加設木棧道與木梯)
- * 塔山一小塔山縱走步道,自塔山站起,順稜線依次登塔山主峰、塔山基 點峰、小塔山,回到塔山基點峰向北下到大瀧線,再步行回塔山站。全 程約4公里,步行賞景時間爲2.5小時。(須配合項目爲大瀧線步道的整 修與刈除芒草)
- * 塔山一來吉步道,原是阿里山首選,風景絕佳的步道,後半段因年久失修,棧道腐朽而難以通行,目前僅有少數登山隊伍走通。(如果有經費,建議整修,未整修前不建議開放。)

(二)以十字路爲中心的放射形步道

- * 二萬平至十字路步道,沿線可欣賞塔山連峰、塔山大斷崖,曾文溪上游景觀,全線爲和緩下坡路,全程9公里,步行加賞景時間爲3小時。適於在阿里山吃過早餐後,健行到十字路午餐。(須配合項目爲阿里山與二萬平間的火車接駁。)
- * 十字路至來吉步道,沿線穿過柳山林、竹林,可欣賞塔山下的阿里山溪 與來吉溪谷風光,全程約9公里,步行加賞景時間爲3小時。建議午後 出發,可在來吉過夜。(來吉民宿另可提供當地的生態旅遊。須配合項目

爲產業道路與步道共存設施。)

* 十字路至特富野步道,沿線穿過柳山林、竹林,可欣賞曾文溪谷風光, 全程約7公里,步行加賞景時間爲2小時。建議午後出發,可在特富野 過夜。(特富野民宿另可提供當地的生態旅遊。須配合項目爲產業道路與 步道共存設施。)

(三)以里佳或山美爲中心的環形步道

- * 里佳一曾文溪一鬼山一達娜伊谷一山美步道,全程約7公里,步行加賞 景時間里佳到山美爲3小時,山美到里佳爲4小時。(須配合項目爲鬼山 斷崖的整修。)
- * 里佳一約富尼一岳亞那一大斜壁一斷崖頂一達娜伊谷一山美步道,全程約5公里,步行加賞景時間里佳到山美爲3小時,因爲道路陡峭,不建議由山美往里佳。(須配合項目爲里佳到岳亞那的接駁車。)

(四)以自忠(兒玉)爲中心的放射狀步道

- * 現有的特富野古道,步行加賞景時間爲2小時。(須配合項目爲接駁車。)
- * 特富野古道 2.7K 處登山口,登頂東水山、兒玉山,再由兒玉山直下自忠, 步行加賞景時間爲 2 小時。兒玉山頂有 360 度大展望,視野特佳。
 - * 從自忠起登頂兒玉山後,再沿東稜下到新高口,步行加賞景時間為 3.5 小時。(須配合項目爲登山步道的整修與新高口的接駁。)

(五)以新高口爲中心的放射狀步道

- * 玉山古道新高口到鹿林山莊段,前半段爲日人所開,玉山登山舊道,路 況尙稱良好。後半段古道被拓寬爲玉山林道再廢棄,芒草密生。沿線經 過腦館遺址、長命之水、摩里遜台、塔塔加駐在所遺址,令人發思古幽 情。全程約7公里,步行加賞景時間約爲3小時。(須配合項目爲刈除芒 草及整修部分崩塌路段。)
 - * 新高口一水山焗腦聚落古道,穿過杉林、通過吊橋,沿途生態資源豐富, 到達水山焗腦聚落(白雪村)遺址,可看到昔日樟腦詰所檜木屋遺跡, 以及愛玉子的生長和採收。(須配合事項爲吊橋的整修,並建議整修樟腦 詰所,及腦灶焗腦解說示範。)
 - * 新高口一石水山步道,沿線景致優美,隧道內有蝙蝠居住,吊橋處可近

賞阿里山脈最高峰,石水山前峰壯觀的山容。(須配合事項爲步道後段刈除密生的咬人貓。)

* 新高口霞山線步道,原爲霞山線小火車道,廢除後前段路況仍好,只是 棧橋都已腐朽,需要好好整修。路況近似特富野古道整修前的水山線鐵 道。(如有經費,建議整修全段,未整修前暫不宜開放。)

「阿里山」名稱的來源

阿里山得名的來源,至今仍沒有定論。根據荷蘭古文獻權威,日本的中村孝志教授的論文,早在西元 1647 年起的荷蘭文獻中,就有向阿里山達邦(當時稱爲 Nieuwangh)、特富野(當時稱爲 Tivora)徵收贌稅的紀錄。當時荷蘭聯合東印度公司記載北部集會區,鄒族原住民的村落人口,其中有 arrissangh(阿里山)的拼音,應該是音譯自早期漢人或平埔族對此地區的稱呼,至於當時爲何稱爲阿里山,至今仍沒有定論。

清代康熙年間,吳鳳的父親吳珠,留下一顆銘文爲「阿里山業戶吳珠圖記」 的鈐印。當時他的墾地在現在的竹崎鄉,可見得從前所說的阿里山,是泛指嘉義 平原以東,包括丘陵地的整個山區。

現今所留存,由伊能嘉矩記錄的一份番大租契約書,為康熙 58 年(1719)年 3 月所訂。立約人是阿里山土官(頭目)阿猫里(Avari)、知見人夥長吳鳳。契約內容說,阿里山土官阿猫里因無力繳納餉課(稅金),將土地租與吳家代爲招墾,每年納租三十石(三千斤稻穀)。可知阿里山在當時已經是一個人人皆知的地名,同時,頭目必須向官府納稅。

雍正年代黃叔敬所著的《台海史槎錄》,寫道:「阿里山乃總社名,內有大龜山之大龜佛社(Takubuyanu 通常譯作勃仔社)、霧山之干仔霧社(Kanakanabu,簡仔霧社)、羅婆山之皂羅婆社(Tsipu-u,通常譯作石埔有社,位在今樂野村)、東髻山之砂米箕社(山美)、八童關之鹿堵社、溜藤山之阿拔泉社、朝天山之踏枋社(達邦)、豬母勝社(特富野)共八社。」

據前樂野村村長武義德說:「鄒族稱現在阿里山森林遊樂區一帶的地方爲 Psosuyongana, sosu是油杉, yon是取得, gana指地方。意思是「取油杉的地方」。因爲阿里山太冷,且檜木巨木蔽天,日照不足,無法耕種、居住。」

按森丑之助在日治時代早期的田野調查資料,特富野社的鄒族原住民說,阿里山是神靈所居之地,不能隨意砍伐樹木,所以能保存下那麼多的巨木。

現在流傳的「阿里山酋長阿巴里」的故事,是民國四十年代,被編造出來的。 另外,阿里山的姊妹潭,原本只是因大小兩個水潭,像姊妹一樣形影不離而 得名。現在「姊妹因三角戀情跳潭自殺」的傳說,也是在民國五十年代所創造出 來的。

吳鳳故事的演變

吳鳳生於清康熙 38 年 (1699) 1 月 18 日,祖籍福建省平和縣烏石社,在祖 父的年代渡台在諸羅縣拓墾,其父親吳珠移住於鹿麻產(今竹崎鄉鹿滿村),從 事開墾,並與阿里山鄒族交易。當年使用的印章「阿里山業戶吳珠圖記」,現在 還收存在吳鳳廟內。

吳鳳於 24 歲被諸羅縣令遴選爲「阿里山番通事」, 設署於番仔潭(今竹崎鄉義仁村), 也就是現在所說的吳鳳故居。另設支署於社口庄(中埔鄉社口村), 現在的吳鳳廟正廳,當時稱爲「社寮」, 也就是山產交易所。(社口庄是清康熙年代出入阿里山區的入口。)

乾隆 34 年 (1769) 8 月 10 日,吳鳳與砂米箕社(山美)的 Tosuku 氏族(杜氏)發生爭端,因而被殺殉職。

不久,砂米箕社發生天花與鼠疫,許多鄒族人病死,漢人故意佯稱是吳鳳死 靈作祟,使得鄒人不敢下山殺人。

嘉慶 25 年 (1820),吳鳳的繼任通事楊祕,募款將吳鳳原本在社口的支署, 改建爲吳鳳祠,題爲「阿里山忠王廟」。

吳鳳死後經過86年,即咸豐5年(1855),台灣府學教授劉家謀,路過此地,聽說這件事,於是作「海音詩」,附註169字的說明,簡述蒲羌林十八社番欲殺阿豹厝西鄉人,吳鳳因密令鄉人逃匿,得罪社番而被殺。

再過39年,即光緒20年(1894),雲林縣采訪冊作者倪贊元,又根據海音 詩的註解,演義成一大篇吳鳳身穿紅衣戴紅頭巾赴義的荒誕故事。

日治時代,伊能嘉矩收集整理有關全台灣的史料,在雲林縣采訪冊中看到吳鳳的故事,將它譯爲日文。當時的民政長官後藤新平,決定要利用這個故事來教化台灣原住民。因此,除了自己撰寫「阿里山蕃通事吳元輝紀念碑」,也命令中田直久創作了一篇「通事吳鳳傳」,將吳鳳寫成仁愛慈悲的長者,而阿里山鄒族人,則爲「愚蠢野蠻的蕃人」。主要的目的是爲日本當局的理蕃政策取得合理性。此外也令嘉義廳籌建吳鳳廟。

大正2年(1913)年,吳鳳廟落成,當時素有「理蕃總督」之稱的台灣總督 左久間左馬太親自主持祭典,並頒發「殺身成仁」匾額。同時,文部省將吳鳳傳 編入小學教科書。至此,吳鳳的故事取得官方的加持,開始廣爲流傳。

1918年,連橫撰寫台灣通史,收羅鄉里傳說,使吳鳳故事更加神奇。

1925年,南部邦彥獲得總督府的經費獎助,在台北推出「義人吳鳳」舞台

劇,轟動一時。

1931年,嘉義中學校長三屋靜,撰寫吳鳳傳,並交由教師北畠改編爲舞台劇,於隔年推出「義人吳鳳」電影,不僅在全台灣也在日本各地放映,一般人對於台灣原住民落後、野蠻的刻板形象,就是從這一部電影開始。

到了國民政府時代,依然延續日治時代所創作的吳鳳的故事。

民國35年,國民政府在阿里山區設「台南縣吳鳳鄉」。

民國 39 年,萬象影業出品張徹導演的「阿里山風雲」、民國 45 年,中影拍攝「吳鳳傳」、民國 49 年,吳鳳故事被編在小學教科書中、國 51 年,台灣製片場出品卜萬蒼導演的「吳鳳」,再三強化中華文化的優越與原住民的「野蠻」。使得早年被日本學者稱讚爲「台灣最溫和且聰明的原住民」的鄒族人,被打爲「萬惡不赦的罪人」。

直到民國 69 年,學者陳其南首先發難,在民生報投書,題目爲:「一則捏造的神話——吳鳳」。吳鳳故事的真實性開始受到懷疑。鄒族人至此才有機會提出自己的傳說,並質疑吳鳳故事中許多荒誕無稽之處。

民國 75 年,鄒族少年湯英伸殺人事件,引起社會廣泛的討論,同情原住民 處境的輿論開始發酵,阿里山鄒族青年開始到處請願,抗議吳鳳故事對鄒人的污 名化。

民國 77 年 12 月 31 日,由長老教會林宗正牧師帶領的鄒族青年,將嘉義火車站前的吳鳳銅像拉倒。

民國 78 年,吳鳳鄉改名爲阿里山鄉,吳鳳故事也從教科書中取消。但是,吳鳳廟仍然香火鼎盛。

高一生事蹟

阿里山鄉(原稱吳鳳鄉)的第一任鄉長高一生,是鄒族精英中的精英,他爲 了提高族人的教育水準,改善族人的生活,奉獻了青壯年的全部生命,卻被以誣 陷的罪名槍斃。他的事蹟至今仍流傳在族人之間,讓人既景仰又不勝唏嘘。

高一生出生於日治時代明治 41 年(1908)的樂野社,當時他的父親 Yavai Yatauyongana 正在當地警官駐在所擔任巡查補。Yavai 本身也是一個傳奇人物,相傳他少年時,在觸口看到日本警察正在做體能訓練,不覺得發出輕蔑的批評。日本警察很不服氣,就叫他來跑跑看,沒想到 Yavai 是天生的飛毛腿,奔跑的速度即使是訓練多時的田徑隊員也望塵莫及。

於是日警就叫他住在駐在所,爲他治療一身白癬,並派他參加運動會,大家都以鄒族傳說中的飛毛腿 Apali 稱呼他。Yavai 先是在駐在所內擔任警丁,後來升爲巡查補。因爲與日本人共同生活,Yavai 非常重視小孩的教育,高一生從小就受到嚴格的督促。

高一生的日本名是「矢多一生」,其日本姓氏矢多(Yada)是來自於他的鄒族姓氏 Yatauyongana 的前兩個發音,一生則是「勇者」之意。高一生因爲父親職位的關係,並未像一般原住民小孩就讀蕃童教育所,而是在嘉義與日本小孩一樣就讀於「旭小學校」。他因爲聰明伶俐、成績優異,獲得嘉義郡守的喜愛,特別把他收留在家中照顧他的生活。

高一生在小學高等科畢業後,以優異成績保送入台南師範學校,成爲台灣原住民中第一個師範生。除了在校期間與來自南台各地的有志青年,一起懷抱改善家鄉環境、提升全島文化的理想,放假期間並返回山上部落,協助蕃童教育所的工作,這時候結識了小他五歲的湯川春子。

當郡守知道高一生有意迎娶春子爲妻時,特別讓春子住在嘉義的郡守官邸中,由郡守夫人教導她各種文明知識與持家之道,使她能與高一生相匹配。可見得郡守對高一生的厚愛。1931年,高一生與春子結婚,婚後不久,母親過世,他除了要負起教養未成年的弟妹,還有自己陸續生下十個子女,更要照顧全族子弟的教育。同時,他的職務還包括警務保安、農業新知推廣、環境衛生改善、醫療條件提升等等。高一生以無比的熱情和無私的奉獻精神,贏得族人的尊敬。然而,他的成就引起頭目家族的不安,經常故意中傷他。

日本戰敗後,國民政府於民國 35 年,在阿里山區設「台南縣吳鳳鄉」,高一生擔任首任鄉長。他積極爲族人爭取改善生活的條件,包括阿里山伐木、農產與旅館經營,都要撥款作爲鄉內建設的經費。推展水田、蔬菜和經濟作物的種植,

帶動造林風氣、興建灌漑水渠和電力供應,安排鄒族子弟受高等教育的途徑。

同時,爲了增加族人的耕作面積,特別向中央要求撥用新美、茶山地區的大 片土地,並向台灣土地銀行貸款 50 萬,成立新美農場,鼓勵族人移住該地,形 成共同生產團體。他特別寫了一首歌:「領導者啊!奮進!奮進!甦醒過來啊! 耕作我們祖先傳下,沉眠二千年的土地吧!掘出黃金,掘出炫目的黃金!阿里山 的領導者,趕緊催促同胞啊!」

228 事件時,鄒族曾有近百人包圍嘉義機場,並到紅毛埤(蘭潭)火藥庫搬走槍械及炸藥,高一生雖然未曾參與,卻被懷疑是鼓動者。之後的大屠殺中,許多年輕學生逃到阿里山區避禍,高一生基於人道立場,給予食物及庇護,成爲當局眼中與叛亂份子。

民國 41 年 9 月 10 日,嘉義縣長林金生假托開會,將高一生騙下山來,當火車抵達竹崎站時,立即被大隊軍人逮捕。之後,當局開始羅織罪名,先是說他涉及新美農場的貸款貪污,再來是說新美集體農場的經營方式,是共產黨人民公社的翻版。民國 43 年 4 月 17 日,高一生被槍決,判決書卻是說他知匪不報,與匪同罪。同案被槍決的還有警備官湯守仁、達邦村長方義仲、樂野村警員汪清山,以及泰雅族的省議員林瑞昌醫生與高澤照,都是當時台灣原住民精英。另外,樂野村長武義德、縣議員杜孝生醫生,也被判刑長期坐牢。

高一生精通音樂與文學,曾經做了幾十首,包括塔山之歌、登玉山歌、古道、 移民之歌、想念親友、登山火車、打獵歌等等詞曲俱佳的歌謠,其中傳唱至今的 杜鵑山與春之佐保姬兩首,更是族人懷念哀悼高一生時必唱的歌。

高一生被處決之前,在牢中曾經寫了56封信給妻子,爲了通過信件檢查, 小心翼翼地用了許多隱喻來表達自己的清白、交代家中之事,以及時時不忘要妻 子繼續教育村民。

被收押之初,他在信中寫到:「親愛的春芳,我要妳保持山地先覺者妻子的氣慨,決不能有軟弱和悲傷的表現,請妳還要去安慰達邦杜孝生的妻子和嘉義猛吾的妻子……」。另一封信寫著:「親愛的春芳,傷心的時候記得唱我爲你寫的歌。我的魂守著你,一刻也不分離,請趕快振作起來,就像是當妳看到我時,滿面笑容相迎那樣的活潑精神。」

知道即將被槍決的最後一封信,他寫道:「留守在家中的愛妻啊!白銀、黃金、珠寶雖好,抵不上兒女珍寶。請妳把我不能給孩子們的愛,一起給他們吧!… 田地和山野,時時都有我的魂護守著……」文情的誠摯與哀戚,被認爲比林覺民的與妻訣別書還令人動容。

阿里山鄒族人文史蹟、 古道沿革與開發年誌

明天啓 4年 (西元 1624年)

荷蘭人從澎湖退據安平,明朝承認荷蘭人占有台灣島。

清順治4年 (西元1647年)

自本年起,鄒族各社派代表參加位於台南新港社,荷蘭人召開的地方會議 (Landdag) ,呈報部落戶數人口與現況,從荷人長官獲得象徵權力的藤 杖,杖頭刻有 VOC 的銀飾,以及衣帽、煙草,作爲結盟的信物。

(A) 荷蘭人「台灣番社戶口表」,1647年至1655年共六次調查,顯示阿里山鄒族和南鄒簡仔霧、沙阿魯阿社名、戶數與人口。

可以辨識者列舉如下:

村落名	1647	1648	1650	1654	1655	1656
Nieuwangh	19戶	19 戶	27 戶	_	-	_
(達邦社)	97人	97人	144 人	_	-	-
Tivora	32 戶	32 戶	55 戶	63 戶	64 戶	60 戶
(特富野社)	301人	301人	281 人	216人	328 人	321 人
小 Tackopoelangh	14 戶	10戶	10戶	_	10 戶	8戶
(分離到後大埔的勃仔社)	51人	43 人	34人	_	37人	24 人
大 Tackopoelangh	110戶	110戶	99 戶	93 戶	95 戶	105 戶
(別名 Nackanawangh)	447人	447人	341 人	381 人	322 人	352 人
(勃仔社)						
Appassouangh	20 戶	20 戶	20 戶	20戶	23 戶	23 戶
(阿拔泉,泉仔社?)	132人	132 人	106人	106人	84 人	84 人
Kannakannavo	37戶	37戶	31戶	21 戶	17戶	19戶
(簡仔霧社)	157人	157人	129人	78 人	72 人	80 人
Tatatarourou	_	_	11月	-	3 戶	-
(沙阿魯阿群塔蠟給社)	_	_	53 人	_	9人	_

(B) 荷蘭人於 1647 年至 1657 年向鄒族徵收贌社稅。 單位: 荷幣 real

社名	1647	1648	1650	1651	1654	1655	1656	1657
大 Tackopoelangh (勃仔社)	160	40	300	100	100	40	90	50
阿里山社	180	200	750	250	380	200	180	200

註:勃仔社,布農族中相傳已失散的蘭社群,進入鄒族地界後鄒族化的一群,自稱 Takopulan,漢譯勃仔社。舊址在阿里山鄉新美和茶山。

順治18年 (西元1661年)

4月,鄭成功兵艦攻台,建立東都。部分荷蘭兵逃入阿里山鄒族居地,據傳,有荷人住進樂野社(Lalauya)。今樂野村安、陽兩氏族的人身材高大,毛髮濃密金黃,鼻樑高挺,貌似西洋人。據推測是當年住進部落裡的 Angmu(紅毛人),即荷蘭人的後裔。

康熙元年 (西元 1662年)

2月,荷蘭人向鄭成功投降。

康熙 22 年 (西元 1683 年)

清將施琅攻入台灣。(次年清廷設台灣府,歸福建省,正式將台灣納入版圖。)

康熙 33年 (西元 1694年)

《台灣府志》出現鄒族發祥地玉山的記載:其山甚高,皆雲霧罩於其上,時或天氣光霽,遙望皆白石,因名爲玉山。

康熙 56年 (西元 1717年)

鄒族伊姆茲群, 社址在鹿麻產(今竹崎鄉鹿滿村), 因瘟疫流行, 死亡者很多, 社眾棄社退至阿拔泉(竹崎鄉阿里山鐵路樟腦寮站之南), 最後撤退到石鼓盤溪岸(漢人稱爲泉仔社或全仔社)。

康熙 60 年 (西元 1721 年)

朱一貴之亂,全台幾乎淪沒。水沙連及阿里山各社殺通事叛變。

康熙 61年 (西元 1722年)

諸羅縣知縣孫魯,派使者前往阿里山,以兵威、火砲及烟布、銀牌等恩威並施的方式,讓謀反的各社就撫。

此年,吳鳳就任官派阿里山通事,時年 24 歲。吳鳳設署於竹崎鄉番仔潭, 今義仁村,另設支署於中埔鄉社口村。

清廷設南、北「民番界線」(土牛紅線):北起庵古坑(古坑)、梅仔坑(梅山)、竹頭崎、鹿麻產(竹崎鄉鹿滿村)、內埔、社口、中埔、……,在內埔和社口等 54 處立石爲界。(乾隆 33 年,1768 年,由於漢人侵墾,民番界線向東移動,阿拔泉與觸口均位於新界線之上。)

雍正3年 (西元1725年)

諸羅縣實施「番大租制」,平地漢人開墾番地須向原住民繳納「番租」。因有形式上的墾地租借關係,漢人拓墾者湧入山地。(後來,阿里山西緣公田已有通事進駐,北緣清水溪上游社後坪,非屬阿里山地區的陳有蘭溪岸頭社坪、楠仔腳萬一帶,有漢籍墾民進入。)

雍正5年 (西元1727年)

巡台御史黃叔璥在<番俗六考>中,首次描述到阿里山鄒族8社的風俗與經濟生活;對於阿里山部落分布、剽悍、納餉與否,以及遇瘟疫死亡的歷史軼事,頗有著墨。

「阿里山離縣治十里許,山廣而深峻。番剽悍,諸羅山、哆咯**喊**諸番皆畏之,遇輒引避。……

阿里山乃總社名,內有大龜山之大龜佛社、霧山之干仔霧社、羅婆山之唣 羅婆社、束髻山之沙米箕社、八童關之鹿堵社、溜籐山之阿拔泉社、朝天 山之踏枋社、豬母嘮社、共計八社。納餉者五社。盧麻產社今無番,皆民 居,康熙五十六年瘴癘死亡甚眾,遂徙居於阿拔泉社,附阿里山合徼者。」

—— 巡台御史黃叔璥,1727年

乾隆34年 (西元1769年)

8月18日,阿里山通事吳鳳殉職於嘉義縣中埔鄉社口村社寮,享年71歲,擔任通事長達48年。

鄒族中相傳殺吳鳳者,是 Saviki 社(山美)的 Tosku(杜)氏族。被殺原因紛歧。光緒 20年(1894年,台灣割讓的前一年)出版的《雲林採訪冊》,在吳鳳去世 125年後,首先述及「吳鳳爲阻止鄒族馘首之風,殺身成仁」以及神化的事蹟。日治初年嘉義廳辨務署(即日人理蕃機構)只淡淡地指出:「吳鳳獲得族人信任,勸其不可作亂,鄒族不聽其勸告,乃殺吳鳳。」清代通事被殺者,多半是因爲濫用職權,對原住民做經濟剝削所致。吳鳳被殺的真正原因仍屬不明。

吳鳳死後,適値阿里山方面發生瘟疫,漢人以爲是吳鳳陰魂不散,吳鳳神話乃風行於民間。

乾隆 35年 (西元 1770年)

沙米箕社(阿里山鄉山美村)今年流行天花和鼠疫,很多部落人感染而死, 倖存者棄社逃到南方的勃仔社(新美村)避災。(沙米箕社和勃仔社人最接 近平地,因爲下山與漢人交易、接觸而使流行病傳到山地。至於勃仔社居 民,是早期年代遷入阿里山鄒族地界的布農族蘭社群,遷入以後生活語言 鄒族化,自稱 Takopulan。「勃仔社」是漢人所給的譯名。勃仔社人也感染 了天花和鼠疫,結果在很早的年代就人口大減,目前幾乎是瀕臨消失的狀態。)

乾隆 52 年 (西元 1787年)

林爽文率眾反清,諸羅縣官署陷落。水沙連水里社及阿里山特富野社協助 清軍。12 月清軍收復諸羅縣治,乃改名嘉義。

乾隆 53年 (西元 1788年)

林爽文的兵被清將福康安追逐至阿里山界,鄒族捉殺之。清廷召請特富野 社頭目毛魯(Molu·Tula)和部下共18人,以及水沙連番人12人,在台 灣知府楊紹裘奉旨帶領下,前往京師朝覲,被賜謁7次,賞宴10次,受領

朝服及物品,從福建巡撫受領銀牌,到處觀光後始返台。

乾隆 56年 (西元 1791年)

阿里山鄒族約40名壯丁,被編入駐防北路的「柴裡小屯」(位於斗六),參 加地方防務。

同治13年 (西元1874年)

台灣南部牡丹社事件爆發。欽差大臣沈葆楨奏請「開山撫番」,開鑿北、中、南三條通往後山,鞏固後山海防的官道。

光緒元年 (西元 1875年)

總兵吳光亮帶領 3 營飛虎軍 1,500 人開鑿中路(八通關古道)。此越嶺道西段,通過陳有蘭溪畔的鄒族鹿株群楠仔腳萬社和布農族東埔社。鄒族與布農族分別在不同地段,參與嚮導開路與運補工作。開路過程中,阿里山沙米箕社(山美)的所謂「出役社番」納吐浪,殺害另一名出役的布農族。吳光亮沒收加害者的槍,燒毀其草寮,4個月後悔改,將槍還給他。

光緒 10年 (西元 1884年)

阿里山知母勝社(即特富野社)頭目 Molu,率領社眾到柑仔宅庄(光華), 擊殺匪首陳文英和其部下匪徒9人。嘉義知縣邱峻南嘉許鄒族的功勞,賞 賜鹽、酒、糖、布、衣服和豚,藉以懷柔。

光緒 12年 (西元 1886年)

台灣巡撫劉銘傳設撫墾總局與 16 處撫墾局。屬於雲林撫墾局的林圯埔分局和後大埔分局努力「撫番」,成效很大。劉巡撫常命鄒族下山到各分局,每次族人「出局」時都獲贈日用必需品,每人受領一件所謂「漢、番折衷型」的衣服。

光緒14年 (西元1888年)

雲林縣知縣陳世烈在屬於鄒族鹿株群的楠仔腳萬社開辦學堂(萬年關),讓鄒族兒童與漢人兒童一起學習漢文三字經。(一年後鄒族學童全部缺課,導致廢校。)

明治28年 (西元1895年)

4月17日,清、日兩國簽署馬關條約,清廷將台灣割讓日本。

阿里山總頭目烏旺(Uongu)和副總頭目毛魯(Molu),均爲知母勝社出身,率領知母勝、達邦、泉仔、鹿株等部族正、副頭目、社眾共21人,於11月29日赴位於斗六的「雲林出張所」呈交戶口資料,表達歸順之意,並請求新統治者督促漢人依約履行納番租,亦即承認鄒族的土地權。

「…… 烏旺統領四大社、二十三小社。其領域位於嘉義的東南方,從阿 里山一半之地起算,北邊以雲林支聽濁水溪上游陳有蘭溪沿岸爲界;東以 八通關、玉山山脈爲界。」

社 名	戶數	男	女	人口合計
知母勝社 Tufuya	23	226	241	467
知母朥社所轄 11 小社	91	617	609	1,225
達邦社 Tapangu	25	264	241	505
達邦社所轄 16 小社	89	661	604	1,265
鹿株社 Luftu	11	67	62	129
泉仔社 Imutsu	10	51	53	104
4 大社、27 小社 合計	249	1,886	1,810	3,696

台灣總督府公佈,1895年

明治29年 (西元1896年)

- 2月起,日本陸軍參謀本部派來的步兵中尉長野義虎,單獨闖入「阿里山蕃地」,進行鄒族地勢、習俗與語言的調查。
- 4月,陸軍第二師團向台灣總督乃木希典,呈交「蕃地、蕃租調查報告」。 這是官方回應鄒族的請願所進行的工作報告。
- 6月,台灣總督府沿襲清代撫墾局制度,在全台設立撫墾署多處。

阿里山地區原屬清代雲林撫墾局所轄達邦大社、知母勝大社(即特富野)、 泉仔大社及鹿株大社,合稱爲「上四大社」,現在歸屬林圯埔撫墾署管轄。 「下四大社」中的勃仔大社也隸屬林圯埔管轄。

「下四大社」中的三社,亦即簡仔霧大社、排箭大社及美壠大社,歸屬蕃 薯寮撫墾局之後大埔分局管轄。

10 月至 11 月,長野義虎中尉帶著布農嚮導與通事,連續從玉里循清代八通 關古道橫越中央山脈 17 天,此行從八通關攀登玉山,完成從東側首登玉山 的壯舉,繼而再循清代關門古道橫越中央山脈 12 天。

11月,林圯埔撫墾署齋藤音作署長率隊登玉山。27人隊伍中有東京帝大助教授本多靜六、官員、憲兵、記者、通事和腳伕。所採取的路線是: 竹山 —— 楠仔腳萬社 —— 和社 —— 東埔社 —— 八通關,由此下至 荖濃溪源流溪底,沿溪上升,從東北面攻玉山。(實際上只登上東峰,當時 誤以爲主峰。)

齋藤署長用儀器測定「玉山」高度為 14,076 尺,高出日本最高峰富士山 200 多尺,從山頂遙望到阿里山森林。下山後他將所發現的事實,呈報台灣總督乃木希典。

明治30年 (西元1897年)

3月,齋藤署長往訪嘉義及台南兩地首長,報告「玉山西側大森林」實況,協議結果,決定就近召集特富野社 29 名、達邦社 10 名壯丁,接受有關開 採森林的「指導教育」。

6月,從去年7月起,陸軍參謀本部派遣來台進行地形測量的測量隊,即將 把成果製圖發行之際,向參謀本部報告台灣 Morrison 山是最高峰。

6月28日,日本大本營御前會議召開。明治天皇聽取川上參謀本部次長上奏新領土上的最高峰 Morrison 山(玉山),確實高於內地的富士山,乃命名爲「新高山」。(7月6日以拓務省地6號告示,予以正式公佈。)

7月,林圯埔撫墾署長齋藤音作向台灣總督乃木希典提出有關「新高山西側

大森林」的開發建議書。

9月,台灣總督府民政局屬員伊能嘉矩,環島進行「蕃人教育設施準備之調查」192天之際,來到嘉義,準備上阿里山調查鄒族,突然接到一份警告,謂嘉義與阿里山之間的道路沿線有土匪出沒,不得已終止上山與頭目會面的計畫。

伊能所獲的,從嘉義進入阿里山「蕃地」的路徑有三:

- (1) 從嘉義經社頭、公田至阿郡社(達邦社)約11日里,漢人與蕃人 往來頻繁。
- (2) 從嘉義經中尾、灣橋、出水坑至獵獵紫社(拉拉吉、來吉)約11 日里,行人往來頻繁。
- (3) 從嘉義經蕃仔路、埔尾、柑仔厝至流朥社(樂野)約11日里,約 爲一日行程,行人往來頻繁。

「本區自從清代以來,蕃人與漢人間交通暢通,製腦業鼎盛,因此道路四 通八達至蕃地,而蕃社附近道路狀況也不錯。此地蕃人有一種習慣,即每 年修路一次。陳有蘭溪旁的和社,有路通到阿里山知母勝社(特富野社), 蕃人往來頻繁,但是路況險惡,步行困難。」

----- 伊能《台灣蕃人事情 》, 1900 年

12月,達邦社頭目之弟被布農族施武郡人馘首。(隔年12月,達邦社人出草復仇,馘首一名施武郡人。)嘉義廳長岡田信興說:「施武郡與鄒是世仇,每年都到鄒族特富野社和達邦社領地挑釁,但是鄒族遵守本聽嚴命不能反擊,爲此切齒扼腕。」

「鄒族各社和平相處,未聞有爭鬥之事。各社之間互相通婚,每逢收穫期 則釀酒互相招待。特富野系統與陳有蘭溪鹿株大社有姻親關係,彼此往來 密切;至於達邦社系統與勃仔社人,則與南鄒簡仔霧群也有姻親關係,沒 有發生過不睦或爭鬥的事情。」

「阿里山鄒族是大地主,每年陰曆新年,接受鄰近漢人墾戶的酒食招待, 成爲慣例。除了漢人通事與蕃割外,對一般漢人有輕侮心理,雖然長久以 來不再對漢人馘首,但內心仍不服氣」 —— 岡田信興《阿里山蕃調査書 》

12月,竹山林圯埔撫墾署長齋藤音作,首度組隊前往新高山(玉山)西麓 調查森林分佈與蕃情。

調查路線大致上是循鄒族南北方向縱橫古道,經南鄒族簡仔霧群與沙阿魯阿群至旗山,全程約一個多月。路線如下:

林圯埔(竹山) ---- 清水溪上游石鼓盤溪(豐山溪) ---- 全仔社(Imutsu) ---- 石鼓盤社(豐山) ---- 獵獵紫社(來吉) ---- 知母勝社(特富野) ---- 循和社溪鄒族姻親古道下降 ---- 和社 ---- 南行至楠梓仙溪源頭阿漏社 ---- 達邦社 ---- 頂笨仔社(里佳) ---- 落鳳社 ---- 南撫南社 ---- 沙米箕社(山美) ---- 勃仔社(新美) ---- 大埔溪 ---- 紅遠社(Angwana 社,三民鄉民族) ---- 簡霧社 ---- 敷簡社(排簡社,桃源鄉高中) ---- 番薯寮撫墾署(旗山,終點)。

行至特富野社時,頭目毛魯(Molu Tula)和數名壯丁加入隊伍當响導,一 起走到終點 ----- 高雄縣旗山。鄒族嚮導隊於次年1月3日才從旗山經嘉義 返回阿里山。

(此南北縱貫古道,以後有鳥居龍藏、森丑之助、野呂寧等探險家嘗試過。)

齋藤此行的成果,是完成了阿里山森林地全域的探查。他認定森林涵蓋面 積廣大,針葉樹種扁柏、紅檜、亞杉、鐵杉等混生密林遮天蔽日,樹齡都 在一千年以上。

齋藤音作下山後曾向嘉義縣知事報告,並出示他此行的探險日誌。(明治 32 年 1899 年 3 月,他向台灣總督兒玉源太郎呈上他所寫的探險報告和副件:

- (1) 森林及蕃情調查報告書
- (2) 蕃情報告附圖
- (3)蕃語集(阿里山蕃)
- (4) 地形圖(20萬分之1)

- (5) 蕃社境界圖
- (6) 林相圖
- (7) 竹紙見本。 可惜這些珍貴文件已軼失而不存。

明治31年 (西元1898年)

6月,台灣總督府官制改革的結果,分爲斗六辨務署(管轄陳有蘭溪鹿株群、和社及楠仔腳萬社)、嘉義辨務署(管轄達邦社、知母勝社、全仔社及勃仔社),以及蕃薯寮辨務署(管轄簡仔霧、排箭及美壠等南鄒族各社)。

明治32年 (西元1898年)

2月,嘉義辨務署第三課課長石田常平,組隊前往阿里山調查森林和設置駐在所位置的選定工作。(第三課負責蕃務。)

一行人從嘉義出發,車行經公田、達邦社、特富野社至十字路調查森林 4 天,由達邦社循原路返回嘉義。他在特富野社頭目毛魯和二名壯丁嚮導之 下完成森林調查,下山後向岡田信興署長報告,再由岡田向台南縣知事磯 貝靜藏簡報調查結果。(日本人宣稱「發現」阿里山森林,其實這裡的先 住民鄒族早就知道,日人是由特富野社頭目引導之下才看到的。)

同年 5 月,台南縣技手小池三九郎爲了確認阿里山森林分布實況,組隊前 往調查。路線如下:

一般都將本年明治32年(西元1898年)當作阿里山森林發現之年。

總督府接到報告後,向日本內閣呈報開發阿里山森林的價值,但是木材的 搬運困難,經多方考慮後,擬定興建阿里山森林鐵道的計畫。

明治33年 (西元1900年)

3月初,總督府派遣鐵道部技手飯田豐二,前往阿里山調查木材運出的困難度。行走路線是: 竹山 ----- 溯清水溪 ----- 石鼓盤(豐山) ----- 阿里山 ----- 飯包服山 ----- 曾文溪上游達邦社 ----- 公田庄 ----- 嘉義。

3月,從日本東京帝國大學派來調查人類學的鳥居龍藏,在森丑之助陪伴下,到阿里山調查。兩人分別宿於特富野社和達邦社的男子集會所,半夜裏每人從集會所各偷了 5 個頭骨,準備帶回大學當標本。在路上行李袋子被擠破而露出頭骨,鄒族加以責難。

4月,兩人帶著鄒族嚮導,從特富野社朝東,沿著水山 ----- 石山 ----- 鹿 林山 ----- 塔塔加的傳統獵路進發,在中途臨時起意增僱東埔社布農嚮 導,沿著玉山前鋒、西峰攻上主峰,完成了從西邊首登玉山主峰的創舉。

另一個創舉,是鄒族嚮導揹著鳥居在部落蒐集的民族誌標本:弓箭、盾牌、 刀槍、石器遺物、陶片,以及鳥居暗藏在皮箱內的2個頭骨標本,全部登 上峰頂,從峰頂向東邊下降,經八通關古道回到竹山。

「達邦社內設有嘉義辨務署出張所。宿於知母勝大社公館(Kuba),牆柱 上掛著藤籠,裡面裝著數百個髑髏,由於連日下雨而帶有濕氣,發出一種 撲鼻臭氣,實在令人難以忍受。……同行的蕃人個個都握著鏢槍與火槍, 身上穿著怪異的,鎧甲似的皮衣及皮帽,形成一個奇形怪狀的隊伍。」 —— 森丑之助〈台灣蕃地探險日記〉, 1900年

6月,總督府爲了更瞭解阿里山森林蓄積與開伐細節,派遣林學技師小西 成章,由技手小笠原富二郎、台南縣技手小池三九郎、嘉義辨務署主記石 田常平等人陪同,前往阿里山調查森林。

一行人所走的路線是: 竹山 ---- 鳥松坑 ---- 匪籠 ---- 松山 ---- 眠月 ---- 大塔山 ---- 阿里山 ---- 十字路 ---- 達邦社 ---- 公田庄 ---- 嘉義。

8月,小笠原等人向總督府呈交報告書,他的報告是全面性的敘述阿里山

地理、鄒族、森林蓄積估計、伐木、搬運、造林,以及經營計畫。

總督府核定阿里山森林開發案,另一動機是提供鐵路建設用材,以支援正在建設中的西部平原縱貫鐵道。

總督府警察本署首先在達邦社設置鹿造派出所。

明治34年 (西元1901年)

11 月,總督府官制再度改制,廢除辨務署,阿里山方面改由嘉義廳直接 管轄 7 大社和 17 小社。

明治35年 (西元1902年)

5月,總督府命林學博士河合鈰太郎出差到阿里山,實地探勘曾文溪上游和清水溪上游一帶,了解民間企業家土倉龍次郎去年向總督府提出修築8日里長(約32公里)木馬路以伐採、搬運原木,之後從觸口轉接到輕便軌道載運下山的可行性。

河合博士就森林龐大的蘊藏量、林相及沿岸的地形、地質加以研究、認為寧可採用美國新式機械和森林鐵道運材,才是良策。

總督府下令從阿里山地區,劃出溪頭鳳凰山以東到玉山西北側的一片森林 地,作爲東京帝大演習林。(今日的台大實驗林。本案拖到2年後才正式 辦理移交。)

明治36年 (西元1903年)

民政長官後藤新平接到河合博士的報告後,認爲阿里山森林的開發有很大 潛力,有助於台灣拓殖事業和改善總督府財政收入,裁決「阿里山森林用 鐵道機械開發案」,同時下令鐵道部和殖產局分別進行森林蓄積的評估與 敷設鐵道的先期測量工作。

11月,鐵道部技手岩田五郎負責測量嘉義至公田庄,並延伸到鬼仔嶺的鐵道預定線;福山道雄負責測量阿里山飯包服逆向到鬼仔嶺的預定線。(次

年 3 月完成全線測量。)

明治37年 (西元1904年)

警方在南鄒簡仔霧群蚊仔只社(三民鄉民權)設置「蚊仔只蕃童教育所」。一個月後在達邦社鹿造派出所附設蕃童教育所,召集22名鄒族兒童上課。

3月,鐵道部技手川津秀五郎從民雄出發,走到樟腦寮,繼而沿著迴旋狀小徑登上獨立山,續行經紅南坑、交力坪、奮起湖到十字路,進行這段極陡的鐵路,攀上獨立山的路線測量。5月完成測量工作。他判斷獨立山一帶地形險峻,所以火車軌道要環繞著獨立山3回緩緩上升,才是最佳的選擇。

4月,臨時台灣土地測量局技手高木喜與四,破例觀測玉山地形。他從西側攀登,因爲山頂積雪未融,無法登頂,但已測得玉山高度是 13,020 尺,同年標示於二萬分之一台灣堡圖。

10月,台灣總督府民政長官後藤新平前往阿里山視察,作了重要的政策 性宣示。

隨行人員都是總督府重要官員,包括祝辰己殖產局長、長谷川謹介鐵道部技師長、河合鈰太郎林學博士、嘉義廳長岡田信興,以及總督府囑託伊能嘉矩等共30多名,由鄒族嚮導、行李隊60多名支援,組成100名大隊伍。所走的步道路線如下:

嘉義 ---- 竹頭崎 ---- 樟脳寮 ---- 交力坪 ---- 奮起湖 ---- 哆囉焉 ---- 十字路 ---- 阿里山 ---- 達邦社 ---- 觸口 ---- 嘉義。

此行首次正式宣布要開發阿里山森林。(實際上於2年後正式動工。) 此行民政長官爲阿里山地區諸山命名,列舉如下:

萬歲山 ---- 後藤一行人在萬歲山頂三呼萬歲,故名。

兒玉山 ---- 以當時的台灣總督兒玉源太郎的姓命名。(今稱自忠山)

後藤岩 ---- 大塔山,以民政長官後藤新平的姓命名。

長谷川溪 ---- 以鐵道部技師長長谷川謹介的姓命名。

河合溪 ---- 以林業博士河合鈰太郎的姓命名。(今稱阿里山溪)

祝山 ---- 以殖產局長祝辰己的姓命名。

笠原山 ---- 以嘉義廳技師小笠原富二郎的姓命名。

12月,總督府編列阿里山森林經營總預算,向帝國議會提出。由於正値 日俄戰爭,日本國內財政窘迫,國會未通過此預算案。(2年後的1906年 2月5日,經過國會重新審議,獲得通過開發案。)

今年,臨時台灣土地調查局調製的二萬分之一台灣堡圖顯示:今日阿里山鐵道十字路站,舊稱「十字峠」,是一個十字路口,西沿糞箕湖(奮起湖),東伸經由奇觀台(探險隊都經過),接上阿里山二萬平;南北方向古道則北伸到獵獵紫社(來吉),折西到哈里未(太和),南接知母勝社(特富野社)。阿里山鐵道興建以前東西方向舊道,是伐樟製腦古道,而南北方向,聯結來吉與特富野的舊道,正是鄒族特富野社與分出的獵獵紫社族人往來互訪的社路。

明治 37 年測製的二萬分之一堡圖,也顯示從特富野社起有古道東伸,經水山、石山、鹿林山至東埔山。這是阿里山鄒族往東方狩獵的小徑,成為大正 15 年 (1926) 開始興建「阿里山、新高登山道路」的基礎。

另外,從水山與石山間和社溪源頭,有古道沿溪而下,接到和社。這是阿里山達邦群鄒族和和社溪、陳有蘭溪系統的鹿株群鄒族間的社路,也是姻親道路。(以上所舉列的十字路爲中心,以十字形交叉的舊道,以及達邦、特富野方面舊道,均屬於鄒族古道系統。)

明治38年 (西元1905年)

5月,嘉義廳長岡田信興撰寫〈阿里山蕃調查書〉,刊載於《台灣紀事》 第5卷第5號。這是最早期的鄒族民族誌。

「達邦、知母勝兩大社位於阿里山蕃地中央地帶,人口最多,勢力亦大。屬於 Imutsu 群者,受到漢人的侵入與打擊,目前只剩 7 戶,在阿里山北側清水溪上游石鼓盤溪兩岸,分爲全仔社和石鼓盤社居住。」

「至於 Takopulan 群,在阿里山區南側,原有勃仔大社,目前只剩 11 戶,留在勃仔社而已。」

「勃仔社的蕃人與漢人交易時,會使用秤稱,也接受銀兩(即已有貨幣交易),而且在農事方面也比較他族更進步,也會使役耕牛耕田。」

「至於達邦大社系統的蕃族,比較固執,而且勢利大,但是性情樸直無華,官方與他們接觸時,發覺似乎容易駕馭。知母勝大社系統的蕃族,則一般較爲機伶,與漢人有更多接觸,所以多多少少具有狡猾個性。」

—— 岡田〈阿里山蕃調査書〉,1905年

10月,殖產局技師川上瀧彌與森丑之助,連袂前往阿里山和玉山調查植物與採集標本。下山後,川上寫〈台灣新高山採集紀行〉一文,描述此行的見聞,例如在觸口庄看到腦館裡堆滿從阿里山頂笨仔社(佳里)運下來的,伐樟製腦的腦寮產品——樟腦油。他描述頭目的殷勤、部落生活、男女的姿態、髮飾、農事、植物生態等,觀察敏銳、細膩,文筆優美,所以可視爲阿里山自然誌,或鄒族風土人情誌類作品。

明治39年 (西元1906年)

2月,台灣總督府開放民營,委託合名會社藤田組,經營阿里山森林開發事業,雙方訂立合同。藤田組要從嘉義北門敷設森林鐵道到二萬平。

5月,藤田組設立「嘉義出張所」。所長職位由藤田組副社長藤田平太郎擔任。雇用日本人與鄒族協助調查、測量鐵道線及興建員工宿舍工程。

6月,英國探險家、鳥類標本採集人古費洛(W. Goodfellow)從南投縣竹山出發,經由鄒族的楠仔腳萬社,前往八通關與接近玉山的地帶,一共發現了包括帝雉的台灣特有種鳥類6種。

古費洛從隨行的鄒族嚮導皮帽,拿下做爲帽飾的帝雉尾羽2根。下山後寄回英國請專家鑑定,憑標本確認爲新種而轟動學界。(1912年他再度來台, 此次直上阿里山,捕獲了11隻活的台灣特有種帝雉,經繁殖成功後,分 送美、法等各國。)

6月,剛上任一個月的台灣總督佐久間左馬太到中、南部巡視,其中,阿 里山到埔里路段由「台灣蕃通」森丑之助和殖產局技師、植物學家川上瀧 彌陪伴。

10月10日,在萬歲山下設置阿里山森林氣象觀測所。(後來改建,重新命名爲「阿里山高山氣象觀測所」。)

11月3日,阿里山神社落成。

《台灣協會會報》報導:藤田組正在進行的鐵道路線測量與施工,每天雇用阿里山部落的鄒族工人約 20-30 人和漢人苦力約 40-50 人,從事勞務工作。

11月20日,嘉義廳技師小笠原富二郎往阿里山巡視,在森林中發現一棵巨大檜木。據他推測,樹齡近三千年,目測樹高185尺,周長60尺,直徑20尺7寸,估計材積1,900尺締(每一尺締爲0.33392立方公尺),巨木位置標高7,200尺,視爲神木。依照日本古俗,樹幹周圍繫上「しめ繩」(草繩,夾掛著白布片)以示神域,巨木周圍以欄柵圍護。這就是阿里山神木被發現的由來。(4年後的1910年3月13日,嘉義廳長津田毅一專程前往阿里山,親自主持樹齡達三千年阿里山神木的祭典。)

11月,總督府殖產局囑託菊池米太郎,前往阿里山、眠月、水山、塔山 採集動物標本。他登上塔山時,初次發現帝雉,此行捕獲了 20 隻活的, 兼有雌雄兩性的帝雉,經鑑定,以「ミカドキジ」(帝雉,Mikado pheasant) 爲名,以紀念日皇 Mikado,亦即明治天皇。

同年,林學技師小西成章在阿里山採集到台灣杉標本。經植物分類學家早田文藏鑑定,以「台灣」爲屬名發表。台灣杉可以說是新發現的植物「活化石」,引起全世界植物學界的重視。

明治40年 (西元1907年)

- 1月,藤田組於去年萬歲山下,興建伐木建築事務所與員工宿舍,形成藤田村,接著在兒玉砍伐檜木美林,興建事務所與宿舍,形成兒玉村。(兒玉村今名自忠。)
- 1月,新設阿里山警察官吏駐在所。在二萬平設立郵便受取所(小郵局)。
- 3月,在「對高岳」山頂興建小神社。
- 4月,設阿里山療養所(診所)。

「我本人於明治 40 年(1907)起在阿里山從事伐木工作。出入阿里山的 途徑如下:從嘉義出發,步行到公田庄,宿於公田警官駐在所。這裡是蕃 界的關所,領取入山許可牌。進入阿里山工作的人,要將許可牌佩在腰部。 繼續走,第二天在達邦社過夜,第三天到達阿里山飯包服(二萬平)工作。 當時東埔山一帶有布農族頻頻出沒,狙擊入山的平地人,時而看到警察討 伐隊開拔到山區鎭壓。」

> ———〈阿里山一個老伐木工人的回憶〉,佐佐木留五郎於 「阿里山開拓祕話座談會」中見證,1935年

11-12 月,總督府警察本署主任測量技師野呂寧,率隊進行玉山山塊環繞 一周的觀測。探險隊長在測量囑託志田梅太郎和蕃務囑託森丑之助陪同 下,從高雄縣雁爾社(桃源)出發,沿南、北鄒族縱貫古道向阿里山達邦 社跋涉。所雇用的响導、行李隊,由南鄒、北鄒及布農族各群,以接力方 式支援。

到了阿里山地區,地形觀測主隊走上鄒族2條相接的狩獵古道:

- (1) 特富野 ----- 十字路 ----- 奇觀台 ----- 二萬平 ----- 自忠(兒玉山藤田組事務所)。
- (2) 兒玉山 ---- 水山 ---- 石山 ---- 鹿林山 ---- 塔塔加營地。

全程如下:

(八通關以南刪略。探險隊所雇用的鄒族行李隊與警察,從特富野直行到 水山、石山路線,與主隊會合後繼續前進。)

此行,野呂寧技師曾記述鄒族祭典、溪狩等重要的民族誌要項,也描寫了 阿里山森林剛剛開始伐採的情景:

「四周是蒼鬱的檜木純林,幾千年來未經斧斤伐採,仍保持原始林狀態。 …… 到處都有數人合抱的檜木成林 ……從萬歲山東側鞍部迴繞至往水山的稜線上,這一帶的檜木林蓊鬱,幾乎全是單一樹種的美林,胸圍達到四、五十尺的巨木不少。」

—— 野呂寧〈新高山紀行〉, 1908年

探險隊的重要成員森丑之助曾留下阿里山印象記:

「 阿里山自古以來是阿里山蕃 (鄒族)的獵場。這一支蕃族古老的傳說提及原生林中有山神居住,而塔山是這一族死者靈魂集居之地。因爲這樣的迷信 (禁忌),阿里山自古以來是禁止砍伐的林地,阿里山森林之所以能夠維持千百年,未曾受到干擾,其原因就在此。 很多年前,我首次來到阿里山地方探險,與同行的阿里山蕃合宿於獵屋內。當時獵屋很多,分布於現在的阿里山事務所一帶。當時森林繁茂,在林中白天昏暗如夜。而現在我再次前來,發現大森林快要被砍光了,甚至伐木的關係,氣溫也有了變化。」

—— 森丑之助遺稿〈阿里山〉

明治41年 (西元1908年)

1月,藤田組承包的開發計畫遇到瓶頸。所投入資金龐大,能確保收益的

信心動搖,針葉林材積的估計需要重新計算,在總督府認可之下,突然宣布停止作業。

2月,阿里山藤田組工作人員參加解散儀式後,集體下山。二萬平藤田村 與兒玉村只有留守人員看管。

12月,鄒族的人口調查表顯示共有29社,242戶,2,291人。

明治 42 年 (西元 1909 年)

11 月 13 日,總督府蕃務本署測量囑託志田梅太郎登上新高山(玉山)和 各衛星峰,測得主峰高度是 13,057 尺 (3,962.12 公尺)。

明治43年 (西元1910年)

本年1月,台灣總督府警察本署調製的五萬分之一蕃地地形圖,顯示下列 資訊:

- (1) 藤田組承建的阿里山鐵道,已敷設到阿里山萬歲山北麓。
- (2)從十字路東伸的古道,經奇觀台繞過飯包服山西麓到二萬平,繼續 東伸到阿里山藤田村(新聚落)。從二萬平到阿里山藤田村的古道, 沒有和鐵道線重疊。
- (3)從阿里山藤田村起,有古道南接兒玉山、水山。
- (4)從特富野起,東伸的鄒族狩獵道,在水山西側分叉,一條經兒玉山 北側,今自忠雪峰派出所對面路口直接下降,沿和社溪下行到和社 (明治37年堡圖顯示和社道路起點,在兒玉山與石山之間的源流); 另一條繼續東伸,經水山、兒玉山、石山、鹿林山、塔塔加鞍部、 玉山前峰、西峰到玉山頂。

(明治 37 年測製的堡圖顯示: 古道繞過水山南側斷崖處,明治 43 年蕃地地形圖,則顯示古道繞過水山北側。)

2月12日,台灣總督府向日本國會提出「阿里山森林官營計畫」的創業 費預算總共2,398,902日圓,獲得通過。依約給藤田組的解約補償費幾經 轉折,最後核定爲120萬日圓。 4月,總督府發布「阿里山作業所官制」(敕令第106號)。這是官營伐木 事業的開始。設立阿里山作業所的目的,是接辦藤田組未竟的鐵路工程。

10月,設置阿里山派出所。(位於沼平火車站上方,光復後所設的阿里山工作站舊址。阿里山作業所設於嘉義,分支構「阿里山派出所」設於阿里山。)

開鑿砂米箕(山美)至頂笨仔(里佳)的警備道路,長 2.18 日里 (8.56 公里)。這是日人在鄒族地區開闢警備道路(理蕃道路)的開始。

自本年(明治 43 年)起至昭和 4 年,亦即 1910 年至 1929 年間,所開的 警備道路貫穿北起哈里米,即太和,經來吉、十字路、特富野、達邦、頂 笨仔(里佳)至砂米箕(山美)的南北縱貫歩道,以及西起特富野,經新 高口、石山、鹿林山至玉山頂的東西方向歩道(均爲幹線)。部分是鄒族 舊道的整修、拓寬,其他是新開的歩道。

阿里山蕃地警備道路開鑿年表

	年度	起點 —— 終點	日里	公里	備註
1	明治 43 年 1910	山美 —— 里佳	2.18	8.55	幹線 總經費 6,400 日圓
2	明治 44 年 1911	里佳 —— 十字路	3.24	12.7	幹線 總經費 12,380 日圓
3	大正2年 1913	來吉 —— 十字路	2.13	8.35	蕃人義務勞動
4	大正 10 年 1921	十字路 —— 太和	2.13	8.35	2,416 日圓
5	大正 10 年 1921	山美 —— 來吉	1.27	4.98	改修工程 11,450 日圓
6	大正 11 年 1922	山美 —— 里佳	2.11	8.27	改修工程 3,000 日圓
7	大正 13 年 1924	十字路 —— 達邦	2.10	8.23	25,365 日圓
8	大正 14 年 1925	來吉 —— 十字路	1.24	4.86	補修工程 8,880 日圓
9	大正 15 年 1926	里佳 —— 山美	1+1		補修工程 739 日圓
10	大正 15 年 1926	新高登山道路 (新高口—— 玉山)	7.11	27.87	10,000 日圓
11	昭和3年 1928	達邦、里佳間吊橋			390 日圓
12	昭和3年 1928	新高登山道路	_		補修工程 200 日圓
13	昭和4年 1929	特富野 —— 樂野	6.48	25.4	1,846 日圓
14	昭和4年 1929	里佳 —— 山美	-		補修工程 500 日圓
15	昭和4年 1929	達邦吊橋	-		875 日圓

資料來源: <蕃地調查書>,收錄於《現代史資料-台灣 2》,1971年

明治44年 (西元1911年)

開鑿頂笨仔(里佳)至十字路警備道路,長3.24 日里(12.7公里)。

本年(1911年)總督府蕃務本署調查蕃社戶口,鄒族共有24社,330戶,3,415人,其中住在阿里山地區達邦群9社、知母勝群6社、伊姆茲群全仔社,以及原屬布農族但已鄒族化的勃仔社,共有237戶,2,858人。值得注意的是,伊姆茲群只剩8戶,35人,而勃仔社也只剩7戶,45人。(1916年,總督府臨時台灣舊慣調查會實地調查時,發現伊姆茲群只剩5戶,36人住在石鼓盤溪兩岸;而勃仔社人,已減至5戶而已。)

10月,開設「阿里山郵便局」(郵局)。

大正元年 (西元 1912年)

1月,阿里山作業所技師二宮英雄,在二萬平進行測量工作中,被突然倒下的巨木撞壓而殉職。

5月,開闢沼平至萬歲山、香雪山的集材路。

11 月,開闢二萬平至萬歲山之間木馬路集材。原木均集中於二萬平貯積, 等待鐵道開通到二萬平車站後,裝載於火車運下山。(以二萬平爲起點的 木馬路,今日仍被當作步道使用。)

12月,塔山線集材路開始施工。

12月20日,阿里山森林鐵道嘉義至二萬平間的線路開通。本工程歷經13年,22名工程人員殉職。

阿里山森林鐵道嘉義至二萬平段於本年開通以後,開啓了鄒族特富野與達 邦對外交通的捷徑。

從十字路站南行,經 Pasana、特富野至達邦的步程約 8 公里,一般僅需 2 小時半。(後來,1976年嘉義客運行駛大華公路至達邦。1982年新中橫嘉

義至阿里山段開通,從石卓有公路通往達邦、特富野。昔日聯絡十字路、 特富野及達邦的歷史步道,也是日治時期警備步道,較少利用,目前已拓 寬成產野道路。)

大正2年 (西元1913年)

- 1月,二萬平至阿里山沼平最後一段鐵道工程完工。
- 2月,二萬平以上的林內鐵道開通,設集材機開始集材作業。
- 3月,嘉義縣中埔鄉社口村吳鳳廟重建工程完工。台灣總督佐久間左馬太 捐獻「殺身成仁」匾額,並親自至祭。「阿里山蕃通事吳元輝碑」也同時 由總督揭幕。另在吳鳳受難處也立著「吳鳳受難之碑」。

(吳鳳廟的重建,是明治 42 年由津田嘉義廳長發起的。紀念碑文是民政長官後藤新平於明治 45 年 5 月,用漢文撰寫的。元輝是吳鳳的字。大正 10 年,1921 年,嘉義郡守荒木藤吉擴建吳鳳廟。昭和 6 年,1931 年,2 月重建,10 月完工,12 月 23 日落成典禮由太田總督主祭。可見日治時代官方很重視吳鳳的事蹟,編成國小教材,巧妙的宣導教化事功,藉以推行其父權式的原住民政策。)

4月1日,正式宣布嘉義、阿里山之間森林鐵道全線開通,全長71.9公里。 (戰後修正爲嘉義至阿里山新站71.34公里。)

阿里山森林鐵道,自嘉義(0公里)起,經北門到竹崎一路奔馳於平原。 從竹崎起開始爬高到阿里山沼平車站,期間共有72座隧道,線路最小曲 率半徑是15公尺,最大坡度是十六分之一。其中,環繞上升獨立山,即 所謂3圈半螺旋線,更是首屈一指的大設計,也是最艱鉅的工程。

阿里山森林鐵道開通以後,引起中、外人士的注意,與印度的大吉嶺喜馬 拉雅山鐵道、南美洲祕魯的中央安地斯山鐵道,並稱爲「世界三大登山鐵 道」。

## 與	=+	门谷	」鐵道	計画	办表
IH J	/	ALL	」业式工口	レレルギ	XXX

國別	台灣	印度	祕魯
鐵道名稱	阿里山森林鐵道	大吉嶺喜馬拉雅山 鐵道(DHR)	中央安地斯山鐵道
主線長度	71.34K	87K	254K
軌距	762mm (輕便鐵道)	610mm (輕便鐵道)	1,435mm (標準軌)
最大坡度	62.5%	43.47%	_
最小曲率半徑	15m	20m	_
標高差	30m - 2,216m	121m - 2,077m	_
最高點	2,216m (塔山 2,584m) (祝山 2,451m)	2,077m (Ghum 2,257m)	4,830m
開通年度	1912年12月	1881年7月	1910年

阿里山鐵道線海拔高度,從標高 30 公尺的嘉義起,一路從平原升到標高 2,274 公尺的阿里山沼平站。(戰後,曾經廢除或合併小隧道,改修橋樑,如屏遮那發生山崩而變更路線,結果到沼平站的距離延長 800 公尺,全線 長度變成 72.7 公里。1981 年 1 月,在第四分道開設的阿里山新站落成, 自嘉義至此距離減至 71.34 公里,海拔高度也從也從 2,274 公尺,減低 58 公尺,變爲新站 2,216 公尺。今日已有若干車站廢止使用,減至 17 站: 嘉義北門、竹崎、木屐寮、樟腦寮、獨立山、梨園寮、交力坪、奮起湖、 多林、十字路、屏遮那、第一分道、二萬平、神木及阿里山新站。)

阿里山鐵道通車以後,吸引觀光客湧進來。森林鐵道、阿里山神木、日出、雲海及晚霞,被稱爲「阿里山五奇」,成爲聞名的一大景勝地。

7月,二萬平小山丘上,建立「故阿里山作業所技師二宮英雄殉職之碑」。

阿里山作業所在小笠原山西南坡造林。

改修砂米箕(山美)到來吉警備道,長1.27日里(約5公里)。

大正3年 (西元1914年)

3月,設置阿里山沼平車站,開辦沿線各站間的相關業務。

4月,阿里山小學開校,標高 2,182 公尺,爲全台灣海拔最高的學校。開校後就讀的學童約 200 名,都是日本人員工的子女。

阿里山作業所在河合溪至二萬平伐木跡地及沼平車站上方伐木跡地,進行 日本柳杉與台灣扁柏的人工造林。(日治時代阿里山車站一帶,日人仍保 留不少巨木,以維持阿里山風光的特色,戰後被國民政府砍光,愚蠢至 極!)

大正4年 (西元1915年)

今年阿里山林內線配置 7 部美式集材機,進行機械式伐採作業,於林場內 敷設 20 公里長的運材鐵道支線。按照機械化伐木進度,預計每年平均延 長 1.6 公里長的鐵路支線。

本年完成興建眠月支線。從沼平車站延伸至烏松坑(終點)全長 14.371 公里,隧道 28 座,橋樑 62 座。烏松坑位於眠月站北側 7 公里處。隨著伐木區擴大,開築許多支線運材:塔山後線 3.4 公里,對高岳線 3.2 公里, 大瀧溪線 2.4 公里。

此外,在眠月線集材場下方 1.5 公里處,另開築匪籠線簡易鐵道支線 5.3 公里至鹿堀(終點),此簡易支線用汽油機關車拖運原木。砍伐地的原木 集中後,利用索道吊到眠月線,裝上火車運下山。

眠月線全域出材量最多的全盛期(1915-1938),平均每天有30輛運材火車進出。

(1940年代, 眠月線一帶森林伐採已近尾聲。據傳,鐵軌於 1940年前後陸續拆除,部分鐵軌被運到東埔山、塔塔加方面,敷設塔塔加支線。戰後, 爲伐木需要,修復阿里山車站至石猴段 8 公里。眠月線載客服務始自 1926年,戰後於 1983年恢復,直到 1999年九二一大地震中被震毀,才停止行 駛小火車。

--- 陳玉峯《阿里山地區自然、人文與產業變遷史》, 2003 年。)

5月31日建立於奮起湖車站對面山丘上的「殉職者紀念碑」揭幕。此碑是紀念1912年5月工程列車在奮起湖哆囉焉間翻落山谷,造成重大傷亡。

大正6年 (西元1917年)

嘉義廳竹頭崎支廳轄區內來吉「拉拉吉駐在所」,附設「蕃產品交易所」。 大正7年 (西元1918年)

總督府下令從本年度到大正 13 年 (1924 年)止,全面調查全台山地樟樹 分布。若以年產樟腦 600 萬台斤計算,島上所有的樟樹可以砍伐至 1952 年。

阿里山日人將募款所得,向內地採購吉野櫻等苗木共 1,900 株,栽種在阿里山俱樂部、官舍、神社、阿里山寺、小學、路旁及眠月線沿線,3 年後開始開花。(早於大正元年,1912年,從嘉義移種於阿里山俱樂部前院的10 株八重櫻,是阿里山作業所所長小野三郎所費心照料之下存活的,這是日本內地種櫻花在台灣出現的肇始。 —— 陳玉峯,上揭調查報告。)

10月,台灣總督府林業試驗場長金平亮三,偕同林業技手佐佐木舜一、 美國森林學者 E. Wilson,從阿里山出發去攀登玉山。隊伍中包括警察人員 和鄒族响導行李隊,共 47人。這是鐵道支線與新的「阿里山、新高登山 道路」還沒開築以前的傳統步行路線,也是一個重要的早期標準行程(全 程沿稜線縱走):

阿里山沼平車站 — 萬歲山 — 兒玉山南側 — 水山 — 石山 — 鹿林山北側湧水處(長命の水) — 塔塔加鞍部 — 玉山前峰 — 玉山西峰 — 楠梓仙溪源頭 — 玉山主峰

大正8年 (西元1919年)

2月,屬於日本佛教曹洞宗的「阿里山寺」落成。主持默仙和尚將暹羅國 王(泰國國王)贈送的一尊佛像安裝於寺內。(1924年火災中燒毀,1925 年重建,戰後1945年改名爲慈雲寺。)

4月,阿里山神社舉行「鎮座祭」。每年4月25日和11月3日,是春秋兩季舉行祭典的日子。

6月,南投廳和花蓮港廳,分別從楠仔腳萬社(久美)和璞石閣(玉里) 開鑿八通關越嶺道。楠仔腳萬社的鄒族在日人心目中,是和平、開化的族 群。從竹山或集集、水里至楠仔腳萬,已有良好的步道。所以從楠仔腳萬 社起工。(大正10年,1921年完工。)

大正9年 (西元1920年)

4月,阿里山森林鐵道辦理的客、貨運業務,延長到阿里山沼平站。(營 林所依照沿線居民的交通需求,列車加掛客廂,使本來爲運材而建設的阿 里山鐵道,也擔當平地與山地間交通任務。)

大正11年 (西元1922年)

日本東京帝大學生來台實習,此行帶來 1,200 株吉野櫻,種在阿里山。

補修砂米箕社(山美)至頂笨仔社(里佳)警備道路,長 2.11 日里(約8.3 公里)。

警方分別在達邦社和頂笨仔社(里佳)設立水田耕作指導所,獎勵鄒族開闢水田。

總督府技手,植物學者佐佐木舜一發表《新高山彙森林植物帶論》共 108 頁的重要論文。(台灣總督府中央研究所林業部報告第一號)

大正13年 (西元1924年)

開鑿十字路至達邦社警備道路,長2.10日里(8.24公里)。

由警方負責開鑿的「八通關、新高登山道路」完工。道路從八通關駐在所 起,沿著荖濃溪源流的北岸山腰而開,經新高駐在所至玉山頂。(道路未 開以前,登玉山者都從八通關下到荖濃溪底,溯溪底路上升到玉山東北側 大斜坡下。新道路的完成,提供了安全與舒適的登玉山捷徑。)

大正14年 (西元1925年)

補修來吉至十字路警備道路,長1.24 日里(4.87 公里)。

由於去年(大正 13 年,1924年)八通關通往玉山的新道(警備道路性質)已完工,登山活動逐漸成爲熱門。玉山西部屬於台南州轄地,因而引起台南州廳的重視,乃派遣一支隊伍實地踏勘從阿里山林場經鹿林山的山徑攀登玉山,以啣接從玉山背後八通關開到玉山來的「八通關、新高登山道路」。

10月,踏勘隊下山後提出路線、宿泊地規劃與工程費概算(約需一萬日圓),經總督府認可後定案。

日本三菱製紙株式會社,對於北起大尖山、石壁山、鹿窟山、大塔山,南至兒玉山、鹿林山一帶土地,獲得官方「買受許可」,開始製腦事業。已設本樟腦寮 280 灶,芳樟腦寮 73 灶,今年度生產量是樟腦 33,849 斤,樟腦油 170,724 斤,芳樟油 63,057 斤。

樟腦製品大部分是經由阿里山鐵道運出。內山的霞山方面,雇用挑夫挑到十字路站裝上火車;塔山方面,則挑到奮起湖站裝上火車,利用火車運到嘉義。砂米箕社(山美)、勃仔社(新美、茶山)及草山方面,一部分由挑夫挑到觸口,裝上台車,運到嘉義。新高口、阿里山、十字路、奮起湖及觸口都有腦館的設置。

大正15年 (昭和元年,西元1926年)

蕃人撫育、授產實施機關,分爲駐在所、教育所、療養所(或稱公醫診療所)及蕃產品交易所(簡稱交易所)。

警方在蕃社附近開闢水田、灌漑水路;設置養蠶指導所、開闢桑樹園;對 移住者供應建材。

本年度統計顯示:來吉與山美兩地擴大水田面積,也開闢灌溉用水路。里 佳設養蠶指導所,也開闢桑樹園。來吉的散戶集中移住於 Chiragana 平台 者,免費提供家屋建材。

9月17日,台南州廳撥款要興建的「阿里山·新高登山道路」於鹿林山舉行開工儀式。18日開始作業。

道路作業隊包括一支警察搜索隊:1名警部、2名巡察部長和15名巡察; 1名土木工程技手;50名鄒族和漢人苦力(人數不詳)擔任運補與築路工作。

從阿里山沼平火車站到鹿林山大約 15.7 公里路段,事實上因爲阿里山營 林所伐木事業正在進行中,部分已有道路,部分正在修建,所以從西部開 鑿新路的真正起點,已移至鹿林山。鹿林山至玉山頂的新路約 12.2 公里。

從鹿林山經塔塔加鞍部後,道路直接陡上玉山西伸的稜線上,越過前峰至 西峰的路段斷稜處處,巨岩阻路,所以架起多座棧道、棧橋,以「之」字 形啣接。

沿線的鹿林山宿泊所、前山宿泊所、楠仔仙溪避難所,都是開路作業隊邊 開路邊興建的。(登山道路於次年11月14日完工,費時1年2個月。)

今年度走本道路登玉山的人數,從1921年的27人,增加到563人。

昭和2年(西元1927年)

11月14日「阿里山·新高登山道路」全線完工啓用。在鹿林山開工地點 建有鹿林山休泊所,在此舉行道路開通儀式。

本登山道路從阿里山沼平車站起,經兒玉山、石山、鹿林山、塔塔加、前峰、西峰、主峰下避難所到玉山頂。自新高口起至塔塔加鞍部,路寬 1.5 公尺以上,地形較好處,甚至寬達 3 公尺。塔塔加以上新開登山路,路寬

90-120 公分, 危險處縮至 30-60 公分, 木造棧道與浮橋共 39 處, 全長 11 日里(約 43.2 公里)。

登玉山者在嘉義北門站搭 0700 開的森林火車,1200 抵達阿里山站,由此起步,當天可以宿於鹿林山休泊所,容納人數是 40 人。(昭和 6、7 年以後,有直達新高口的列車,每日往返嘉義與新高口一次,每月第一、第三週禮拜天停駛,團體旅客多,則加班行駛。從海拔 2,310 公尺的新高口起步,一天之內可以到達玉山主峰下避難所,即今排雲山莊,海拔 3,512 公尺,歩程減至 9 小時。)

日人所開的「阿里山・新高道路」,有下列特色:

- (6)阿里山沼平火車站前往祝山的木階路口,立著一座木標,上寫「新 高山登山口」。
- (7)從阿里山沼平火車站到鹿林山段原有舊路,開築登山道路時,只做 適度改修。
- (8) 從兒玉山經新高口陡上稜線,經石山後徐徐下降至鹿林山宿泊所。
- (9)從塔塔加鞍部起,陡上玉山前峰、西峰的稜線,稜線上開路,有前 山宿泊所供緊急宿泊之用。
- (10) 從主峰下(排雲山莊)上方的位置,歩道斜向玉山南峰方向, 至圓峰才折北,沿主稜縱走至玉山頂,安全性比今日直上主峰的碎 石坡路更高。

本年內俄國學者聶夫斯基(N.A. Nevskij)到阿里山鄉鄒族各部落,採集 鄒語語料與文本,編著《鄒語研究》、《鄒語字彙》等著作。

8月25日,由台灣日日新報社徵募的「台灣八景」已揭曉,計選出阿里山、八卦山、高雄壽山、鵝鸞鼻、日月潭、基隆旭崗、淡水及太魯閣峽谷。 另選出「別格」台灣神社和新高山(玉山)。

10月,「阿里山林間學校」新建校舍落成(位於今阿里山工作站員工宿舍 區內),作爲夏季研習營場所,平時可以容納50名遊客宿泊。

本年,陸軍陸地測量部用三角測量方法,測得玉山高度為 3,950 公尺。此 陸测五萬分之一地形圖清晰地標示自特富野社東伸,經水山、石山、鹿林 山、塔塔加、前峰、西峰到玉山的歩道。

昭和3年 (西元1928年)

1月31日修正入山許可制。凡進入阿里山地區視察或登山,無需辦理入 山許可。

2月爲開發阿里山風景區,台灣總督府聘請內務省囑託·國立公園規劃專家田村剛林學博士來台,調查阿里山至玉山間,涵蓋寒、溫、暖、熱帶林相,達6萬公頃土地。計畫名稱是「阿里山風景之保護與林業休養地之利用調查計畫」。(田村博士的 <阿里山風景調查書> ,於次年向總督府提出,於1929年5月發行。)

阿里山風景區調查的背景,是2年前「阿里山·新高登山道路」完工,啓 用後很多登山健行者湧入阿里山遊覽,或從阿里山走新開的登山道路登玉 山。

林學博士田村剛擬出 10 個「阿里山絕景」: 塔山、二萬平、祝山、後藤岩 (大塔山)、鹿林山、哆囉焉、眠月、香雪山、千人洞及來吉社。

他建議阿里山森林鐵道延長至水山、兒玉山、鹿林山方面,海拔7,700 尺一帶,作爲運材鐵路。(事實上,後來運材鐵路的一支線延長到上東埔和 塔塔加。)

所建議的「阿里山區內聯絡道路」共21條,如下:

- 1、祝山登山道路。(將來闢爲汽車道)
- 2、對高岳登山道路。
- 3、祝山與對高岳聯絡道路。
- 4、後藤岩(大塔山)登山道路。
- 5、塔山登山道路(共2條)。

- 6、塔山、後藤山聯絡道路。
- 7、沼平與塔山中腰聯絡道路。
- 8、河合溪(阿里山溪)與沼平、塔山中腰的聯絡道路。
- 9、從河合溪上至塔山的登山道路(現在蕃人在使用)。
- 10、阿里山森林鐵路第一拐彎處至神木道路。
- 11、阿里山森林鐵路第一拐彎處至莓平道路。
- 12、萬歲山登山道路。
- 13、香雪山與萬歲山聯絡道路。
- 14、眠月至千人洞聯絡道路。
- 15、十字路與來吉聯絡道路。
- 16、來吉與哆囉焉聯絡道路。
- 17、十字路與達邦社聯絡道路。
- 18、特富野至和社溪道路。
- 19、特富野至水山、兒玉山道路。
- 20、兒玉山登山道路。
 - 21、上東埔至塔塔加道路。

田村博士建議後藤岩(大塔山)至塔山,以及塔山半腰的步道(和稱塔山探勝道路),均需加裝扶手、架設棧道及木梯以策安全。

昭和4年 (西元1929年)

新架設達邦社鐵線橋。

昭和5年 (西元1930年)

田村剛的《阿里山風景調查書》出版。

7月,嘉義市官民共同發起,要成立「阿里山國立公園協會」。這個呼聲的背景是,大眾受到《阿里山風景調查書》建議內容的鼓舞,以及3年前(1927年)日本國內官民共同成立了全國性的「國立公園協會」,積極地 遴選國立公園候補地的影響。

8月,台灣總督石塚英藏,偕同法國駐日大使及隨員,從阿里山登玉山成

功,成爲官位最高者攀登玉山成功的首例。

達邦社警官駐在所附設「農業指導所」。

昭和6年 (西元1931年)

4月,日本政府發布「國立公園法」,成爲設立國立公園(台灣稱爲國家公園)的法源。

這消息傳到台灣來,有志於創設台灣國立公園的官方及民間人士,受到很大的鼓舞。各地官民紛紛要設立「國立公園協會」,以推動台灣國立公園 早日成立。

4月20日,嘉義市役所(市政府)率先設置「阿里山國立公園協會」,由市尹川添修正擔任會長,台南州知事今川淵擔任名譽會長。(成立協會以後該協會發行《新高阿里山》雜誌,經營由營林所阿里山俱樂部改名的阿里山國立公園協會「直營協會 Hotel」,3年後位於鹿林山山麓的「鹿林山莊」,也由該協會經營管理。阿里山俱樂部即阿里山賓館的前身。)

阿里山森林鐵道延伸到兒玉(自忠),稱爲水山本線,長8公里,敷設完工。(之後,繼續延伸到11公里處的「新高口」,因此登玉山者搭乘運材火車到新高口下車,開始步行。)

隨著森林砍伐面積,從林場線所涵蓋的東山、兒玉山,繼續向東擴大,以 「新高口」爲起點的東埔線開始朝東,蜿蜒伸向東埔山下。

從萬歲山分出香雪線,從兒玉分出水山支線(水山支線前段即今特富野古道前身。),從新高口分出石水山線和霞山線。東埔線以新高口爲基點,以西的部分又叫水山本線,以東,伸向東埔山的,才是真正的東埔線。

昭和8年(西元1933年)

2月,「故河合林學博士旌功碑」揭幕儀式於阿里山碑址舉行。(河合博士 對阿里山森林調查與經營貢獻很大,於 1931 年因病去世於東京。) 3月15日,位於萬歲山山腰的「阿里山高山氣象觀測所」(今阿里山測候所)落成,舉行揭幕式。

3月16日,從「兒玉第二鞍部」接到塔塔加鞍部的一條新開汽車道完工。 (此鞍部即後來所稱的「新高口」。號稱汽車道,只是加寬而已,並沒有 汽車通行。此道路的拓寬,顯示登玉山的起點嘉義阿里山的西口,要跟台 中州水里、八通關的北口爭霸,因此嘉義縣有率先開汽車道的大動作。)

本年,日人在達邦、特富野、來吉、樂野、里佳及山美,各設一處日本神社,加強「皇民教育」,命族人參拜,或在神社舉行結婚儀式。(後來開始有青年團、女青年團組織,新郎穿青年團服、新娘穿日本和服參加儀式。)

新高口至東埔山下的運材鐵道支線長 20 公里完工。(之後,繼續增建東埔下線,最後於昭和 16 年(1941)增建塔塔加線。自此以後,登山者開始 搭運材便車(火車)至海拔 2,584 公尺高的塔塔加下車,開始步行登玉山。 甚至戰後初期,登玉山者,都搭火車至東埔山莊過夜,次日從塔塔加上玉山。)

6月,「阿里山國立公園協會」(Arisan National Park Society)的《新高阿里山》雜誌創刊號出版。創刊號刊登「阿里山國立公園協會趣意書」,要點接引如下:

「台灣擁有世界上罕見的山岳雄渾之景和溪谷天削之勝,不勝枚舉,尤其阿里山、新高山一帶廣袤 6 萬町歩(約7萬1千3百公頃),雄偉的勝景做爲新高阿里山國立公園,絲毫不遜於歐美各國的國立公園。 …… 跋涉高山大澤,接觸天地間雄偉景勝,以鍛鍊身心,養成宏偉新氣象,因此地形險峻更能激起我們的志趣,雖然是至難之事,尋易避難是人之常情,因此台南州近年正鋭意改修新高登山道路,計畫開築汽車道到標高 9,374 尺的台中州八通關。近年來阿里山觀光客,每年逾數千人,其中不少人更深入新高山探勝。……」

6月,台灣總督府制定「國立公園調查會規程」並在府內設立「國立公園 調查會」,以推動遴選國立公園候補地、查定其範圍,以及決定成立之前 的調查事項,亦即國立公園法的施行。

「新高山、阿里山導覽圖」出現於坊間。這是一幅示意鳥瞰圖,不僅描出整條阿里山鐵道,還能清晰的描出從十字路站伸向南、北的部落聯絡道,以及從兒玉(自忠)站伸向「新高下宿泊所」(即今日的排雲山莊)的玉山登山道路也出現於圖上。

12月,鄒族砂米箕社(山美)、獭頭社(山美)、勃仔社(新美)即鱉頭 社的部分住戶,在日警安排下,集體遷到砂米箕警官駐在所直轄區內居 住。(遷社工作於次年3月完成。)

昭和9年 (西元1934年)

2月,東京帝大演習林(今台大實驗林)與總督府營林局,訂定七年伐木 協定,開始伐採屬於和社分區內,兒玉山至東埔山一帶針葉林。(沙里仙 溪和楠梓仙溪一帶都被伐採,原木也利用東埔線載運下山。)

3月24日,適值阿里山作業所官制公布25週年,林業單位在阿里山舉行盛大的「樹靈祭」。次日,參加紀念儀式的人員,從阿里山搭乘運材火車至兒玉站(今自忠),參觀伐木作業,目睹紅檜巨木紛紛倒地,引起震耳巨響的情景。

8月,鹿林山莊落成,在山莊舉行開幕儀式。

台南州出資 7,200 日圓興建的鹿林山莊是西式平房,屋內用上等檜木裝潢成日式隔間。建坪 82 坪,可容納團體客 100 名。啓用後交由位於嘉義市的「阿里山國立公園協會」經營管理。宿費每人 1.5 日圓、2.5 日圓兩種。

鹿林山莊展望極佳。其附近設有塔塔加警官駐在所。登玉山旺季來臨時, 這裡的日警暫時移駐於「前山休泊所」,就近照顧登山者的安全。 本年,日人金子常光繪製的「國立公園候補地新高、阿里山鳥瞰圖」,配合著台灣國立公園候補地的遴選而發行。別圖所沒有,但是本鳥瞰圖才有的資訊如下:

- (1)阿里山驛(火車站)前面有一座木標,上寫「新高山登山口」。
- (2) 眠月線塔山站有木標,上寫「我國鐵道最高點八千尺」。
- (3) 塔山連峰的稜線上有步道。小塔山下方山腰,另有步道横斜,尾端 接到河合溪(阿里山溪)和來吉村。
- (4) 大塔山東側也有歩道, 從眠月線鐵道經開農台上接山頂。山頂有「阿 里山神社奥の院」, 即神社的分社。
- (5)十字路站有木標,上寫「蕃界標」,顯示十字路峠(十字路火車站越 續點)是蕃地界線,十字路以上的山地屬於蕃界。十字路峠(鞍部) 南、北有路,連接來吉(北)與特富野(南)。
- (6)十字路峠(越嶺鞍部)的東方有亭閣,叫做「奇觀台」。這是視野最 佳的展望台。
- (7) 塔山下就是「五千尺大斷崖」,左側有大瀧(即大瀑布),和大雲海 橫陳。
- (8) 石鼓盤溪上游有「千人洞」。
- (9) 眠月石猴,日人稱爲「達磨岩」。
- (10)對高岳山頂、祝山山頂、萬歲山山頂、兒玉、新高口,均有路通達。 新高口站旁有界址,寫「寒帶林下界」。兒玉有集材機和集材場。

9月3日,兒玉至「兒玉第二鞍部」的運材鐵道支線,啣接到從第二鞍部 至塔塔加鞍部的汽車道路。(指從自忠伸至新高口的鐵道線,已啣接到新 高口、塔塔加鞍部間的寬平登玉山道路。)

《新高阿里山》雜誌第2號,嘉義市「阿里山國立公園協會」發行,專題報導阿里山鐵道與相關訊息:

- (1) 從嘉義北門站開往阿里山的森林火車,每日一次往返,分爲2等與3等車廂。另有阿里山開往東山(伐木地),也是每日一次往返。
- (2) 阿里山搭火車至兒玉站,兒玉車站旁立著「新高登山口」木標和觀

景台。(此處的木標只是供遊客拍照用,並非真正的登山口。)

- (3) 從兒玉(自忠)經鹿林山到塔塔加鞍部,歩道寬平好走,據說最近 的將來要供汽車通行。歩行時間約4-5小時。這是昭和8年(1933) 改修拓寬的結果。
- (4) 鹿林山莊剛於今年8月落成,可收容100名登玉山旅客。
- (5) 兒玉至鹿林山莊歩道,沿線有七曲彎道、高山野花群落、默禱之崖、 石山神木、鹿之屋、杖止之關。(沒有其他文獻佐證。)
- (6) 從塔塔加經新高下(排雲)到新高山頂,全長3日里弱(約12公里)。

(7)

主要車站	海拔高度	距離嘉義 55.1K	
十字路	1,534M		
阿里山	2,274M	71.7K	
東山	2,305M	76.9K	
塔山	2,346M	76.2K	
眠月	2,309M	78.6K	

昭和10年 (西元1935年)

- 8月,台灣總督府設立「台灣國立公園協會」,以整合地方性協會,如阿里山國立公園協會、大屯山國立公園協會及太魯閣國立公園協會,方便整體性事務的推動。
- 9月12日,原設於嘉義市公園內的「故阿里山作業所技師近藤熊之助氏殉職紀念碑」,改建於阿里山二萬平。
- 9月,在阿里山建立「樹靈塔」。以後每年3月和9月春秋兩季,由林業界人士舉行慰靈祭典。
- 9月20日,日本政府以敕令第273號,公布施行「台灣國立公園法」,作爲台灣設立國立公園的法律基礎。(台灣早於朝鮮、樺太(庫頁半島)兩殖民地,先公布國立公園法,反映出台灣民眾的熱切要求。)

總督府同時制定「台灣國立公園委員會制度」,將各項準備工作交由委員會審議。第一次委員會將決定「國立公園候補地」,而第二次委員會將審議候補地的範圍。台灣國立公園委員會,由台灣總督中村健藏擔任會長。

10月6日,台灣總督府爲慶祝「台灣始政40周年」而開設的「台灣紀念博覽會」於台北市開幕。

爲配合博覽會活動,在阿里山創設「阿里山高山博物館」,館內陳列阿里山、玉山一帶的高山動、植物、礦物的實物與標本,以及包括阿里山鄒族服飾的民族誌標本。

(1999年「九二一地震」中,博物館建築物被震壞,迄今仍沒修復而呈 閉館狀態。)

10月,阿里山特富野社歷年來保存下來的獸骨堂,在日警和高砂族青年 團員努力說服反對拆除的族老後,全面拆除完畢。當事者說,明年也將頭 骨架完全清除。(昭和11年,1936年,4月,特富野社和達邦社將650個 頭骨埋葬完畢。)

10月,「高砂族青年團幹部懇談會」召開於台北市警察會館。總督府警務局宣示這是理蕃史上首次召開,爲全島高砂族生活近代化,要與會的青年團代表踴躍發言。

主持者是石垣警務局長,來賓是台北帝大移川子之藏等3名教授,出席團員共32名。阿里山鄒族代表矢多一生(高一生,28歲),就推廣麻竹的種植與產銷、室內葬的廢除、獸骨堂的廢除,以及昭和9年(1934)起發動組織「共同會」(又名共助會),推動自力更生運動,開闢溝圳,進行水田耕作改善生活的成效,發表感言。

阿里山達邦社達邦駐在所附設農業指導所移至樂野。

12月,台南州官署規劃、開鑿的阿里山「塔山探勝道路」完工。此道路

分爲上、下兩線:(1) 大塔山至塔山、塔山三角點峰稜頂縱走路線,以及(2) 從塔山下降,橫斜於半腰,回到眠月線鐵道第2號隧道口(即塔山斷崖山腰路)。

塔山探勝道路,路幅 90 公分至 1.5 公尺,共有 128 座棧道與木梯,以及 98 處設有鐵線護欄。探勝道路起點是眠月線鐵道 Diamond 站(十字分道 處,原是集材所及火車臨時站,也是下至和社的古道口)。

昭和11年 (西元1936年)

2月,中村總督主持國立公園委員會第一次會議,決議「大屯山彙」、「新高・阿里山」及「次高・太魯閣」3處為「台灣國立公園候補地」,並命有關單位展開調查工作,預期2年內完成調查。

2月,曾調查「阿里山風景之保護與林業休養地之利用」的田村剛,參加台灣國立公園委員會議後,在「社團法人台灣山林會」演講「國立公園問題與林業」。席中他說:

「阿里山將成爲新高·阿里山國立公園的中心,不應該全部撥給林業單位經營,應該搭配景觀的維持。最好採用天然更新的策略,以接近經濟原則的方式,復原原來的自然狀態。 …… 蕃人部落留在國立公園內作爲觀光賣點也不錯,不必強制他們全部遷離山地。蕃人留在園內有其他優點,例如:受雇於觀光客搬運行李、當轎夫,讓蕃人種蔬菜、水果就地供應,讓他們從事畜牧,獎勵他們做傳統的手工藝,或製作土產販賣, …… 從事與國立公園相關的工作。」

(田村博士立論正確,國立公園不應該排斥原住民在園區內繼續居住。)

4月,阿里山特富野社和達邦社長年累積,並作爲象徵尚武精神的 650 個 古老頭骨,一直被安放在各集會所(Kuba)祭祀。在日警與高砂青年團 員努力向堅持傳統的族老進行遊說之下,族老們終於同意趁集會所改建之 際,全部予以埋葬。特富社與達邦社分別於 4月 2日及 4月 10日鄭重執 行此舉。 7月《台灣の山林》雜誌推出「台灣國立公園專號」,刊出由學界、林業界、田村剛、鹿野忠雄等學者,就台灣地理、地質、氣象、生物、林業、產業、理蕃等方面,所撰寫的文章。此專輯由台灣國立公園協會和台灣山林會共同編輯而成、

本年度(昭和11年)統計資料顯示:經由阿里山鐵道進入阿里山、兒玉、新高口的人數為 14,238人,其中7,000多人是來登玉山的。這個數字比其他交通沒有完善的山地名勝區域高出很多。例如向台中州、台南州、花蓮港廳觀光勝地進出的人數,總共只有4,319人,其中進去登山者只有1,600人而已。

<<台灣時報>> 雜誌本年 2 月號,刊載藤澤正藏撰寫有關「塔山探勝道路」 的報導,並附上探勝路線示意圖及車程、行程所需時間(從阿里山至眠月 Diamond 站,火車來回一小時,塔山全程歩行 3-4 小時)。

昭和12年 (西元1937年)

12月27日,爲期2年的國立公園候補地調査完畢,台灣總督府正式公布 「大屯山彙」、「新高・阿里山」和「次高・太魯閣」爲國立公園。

「新高·阿里山國立公園」涵蓋今日的玉山國家公園範圍,以及阿里山至 關山的廣大區域,共 185,980 公頃。鄒族傳統狩獵領域以及現居地都涵蓋 在內。(日本國立公園的設計者不排斥園區內的傳統住民。雖然沒有明白 說出,當時已有進步的觀念:園區內的原住民過傳統生活,是大家要尊重 的生態的一環。)

昭和13年 (西元1938年)

1月,《台灣時報》雜誌推出「台灣國立公園俯瞰」專號,報導國立公園的使命、設施,以及與原住民的關係等。

台南州建立「新高登山道路開鑿之碑」於鹿林山前山北側下方,新高山登山道旁 Morrison 台上。

屬於里佳村範圍的樟腳社(Tsotsosu)、落鳳社(Yofunge)及殺送社(Sasango)3社,同時遷至頂笨仔社(Niauchina,里佳)駐在所附近。

- 4月,總督府警務局發行的《理蕃之友》雜誌,本年4月號刊出 〈高砂族與集團移住〉一文,作者佚名。該文指出舉辦所謂「集團移住」 (即遷村)的理由如下:
- 1. 促進高砂族教化事業。
- 2. 農耕集約化,以增加各戶收入。
- 3. 節省理蕃經費。(遷社以後,山地警備線可以廢止或縮短,警備經費可以節省。)
- 4. 防止燒墾、濫墾所造成的損害。
- 5. 國十與森林的維護與開發。

昭和14年 (西元1939年)

總督府警務局發表原住民人口統計數字。明治 39 年(1906)總人口是 113,163 人。昭和 12 年(1937)是 154,255 人。各族的人口平均增加率是 3.6% ,但是只有鄒族減少,負成長 0.2% 。

詳列如下: 賽夏族 - 11.2%

阿美族 - 7.8%

泰雅族 - 4.1%

布農族 - 2.7%

雅美族 - 2.1%

排灣族 - 0.8%

鄒 族 - 負 0.2%

昭和15年 (西元1940年)

台灣山岳會於本年發行「台灣山岳參考圖表」,顯示昭和年代玉山攀登標準行程和所需時間等資料。「 嘉義 → 阿里山 → 玉山 」路線圖示如下:

6小時半

嘉義

阿里山火車站

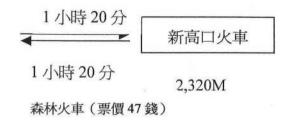
30M

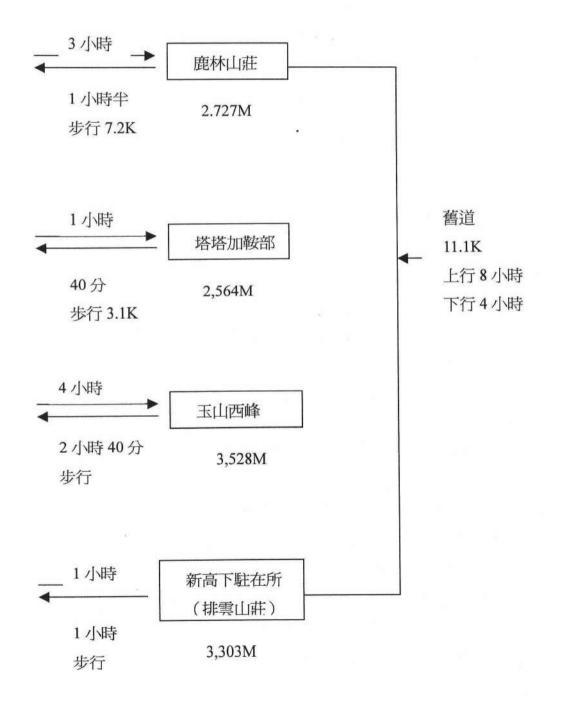
5小時

2,274M

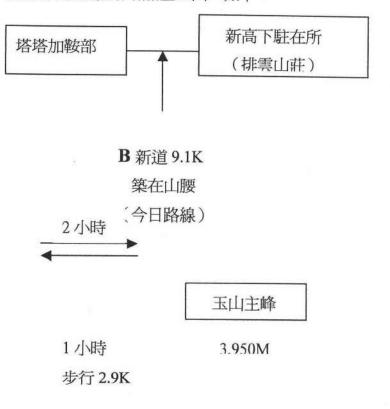
森林火車 (票價2日圓85錢)

在嘉義市「嘉義郡役所」 辦理入蕃許可證。





登山者也可以選擇新道從塔塔加登玉山,如下:



說明:

- 1. 從本表可知,昭和15年(1940)從塔塔加到玉山主峰的登山歩道,日 人已經另增建山腰新道。今日的路線,是戰後沿襲日人的新道,部分改 修的結果。兒玉至塔塔加鞍部的新道於昭和8年(1933)改修。
- 雖然從塔塔加起,有新道和舊道任登山者選擇,兩者都維護得很好,各有優點(舊道讓人順登玉山前峰和玉山西峰,新道讓人快速登到排雲山莊),所以兩條路線都是熱門路線。
- 3. 新高下駐在所有日警駐紮,功能與其他山地駐在所不同。此駐在所創設的目的是連繫阿里山方面和東部八通關方面的警備線,同時因爲登玉山者很多,需依賴警官照料。
- 4. 從塔塔加往排雲的新道開路年月及其他細節,日文文獻中並沒有記載, 只有本參考圖表特別提及,所以相當重要。
- 5. 台灣總督府警務局編製的「台中州山地里程表」顯示:阿里山至玉山頂里程為 30.6 公里。

昭和16年 (西元1941年)

3月10日,大屯、新高阿里山及次高タロコ國立公園紀念郵票乙套8枚發行,被大眾搶購一空。

興建阿里山鐵道塔塔加支線運材,以取代東埔支線。(因爲塔塔加支線和東埔支線有運材火車行駛,加速玉山活動擴及一般社會大眾和學生。每年應屆畢業的中學生,都把「登玉山」當作畢業旅行。此登山熱潮一直維持到大戰中。一般登玉山者喜歡從阿里山入山,登玉山後向東側的八通關、東埔溫泉方向下山,成爲慣例。1981年拆除支線以後登山者無法再搭火車至塔塔加。)

3月28日,台灣總督府廢止「台灣國立公園委員會」官制。之後,與國立公園相關的活動,因爲太平洋戰爭前夕,戰雲密佈,而逐漸緩慢下來。

12月8日,太平洋戰爭爆發。

昭和17年 (西元1942年)

9月,阿里山林場官營事業由台灣拓殖株式會社接管。(台拓公司於1936年11月25日成立於東京,是一個日本國策會社。成立10年後,成爲擁有上千的分支構,集中經營戰爭中台灣農業與土地開發事業,包括阿里山、太平山、八仙山的林業經營權,把業務擴及東南亞與華南地區。戰後會社解體了。)

昭和18年 (西元1943年)

玉山下原稱「楠仔仙溪避難所」的房舍,已改建爲「新高下駐在所」,登山 旺季有日警駐留,另於玉山北峰頂興建北峰測候所。(戰後,新高下駐在所 被國人接收,改建爲排雲山莊。其他,玉山背後的新高、八通關等各駐在 所,在戰後都遭受破壞而消失了。)

昭和19年 (西元1944年)

因爲戰局不利日軍,美軍已開始轟炸台灣,爲加強防空網,日軍設防空高射砲於阿里山塔山頂。

昭和20年 (民國34年,西元1945年)

8月,盟軍轟炸機向阿里山區投彈,位於新高口上方的腦館中彈焚毀,火勢延燒新高口一帶。

8月15日,日本無條件投降,第二次世界大戰結束。

12月8日,台灣省農林處林務局成立。

民國35年 (西元1946年)

4月,兒玉一帶森林大火,燒毀日治時代房舍與俱樂部,也波及昭和13年 (西元1938年)

1月,《台灣時報》雜誌推出「台灣國立公園俯瞰」專號,報導國立公園的使命、設施,以及與原住民的關係等。

台南州建立「新高登山道路開鑿之碑」於鹿林山前山北側下方,新高山登山道旁 Morrison 台上。

新高口、東埔山以及沙里仙溪上游一帶。

6月,合併達邦社和特富野社爲吳鳳鄉達邦村。吳鳳鄉公所設於達邦村。鄒 族高一生氏(Uongu Yatauyogana)任官派鄉長。

12月,台灣省政府通令將「新高山」恢復爲清朝時代的舊名「玉山」。日人 所稱的前山、西山、東山、南山一律改爲前峰、西峰 …… 等。日人所稱 的「高山族」,也改稱爲「山地同胞」。

基督教長老教會開始傳入鄒族居地。

民國 36年 (西元 1947年)

1月,台灣省政府成立台灣樟腦公司,隸屬於財政處專賣局。(日治末期, 樟腦的產銷歸屬專賣局直營,下設支局與出張所。戰後產銷幾乎停頓,只 剩 370 座腦灶,1,290 名腦丁,月產量只有 21,000 公斤。) 2月28日,二二八事件爆發。阿里山鄒族40多人下山參加嘉義市區攻防戰, 事件後遭到清算。

台南縣政府將日治時代作爲農地的新美,以及作爲軍用牧場的茶山,撥入吳鳳鄉。鄉長高一生鼓勵鄒族人遷往此二地開墾。

民國 39年 (西元 1950年)

高一生在吳鳳鄉新美村和茶山村成立集體農場,達邦社和特富野社部分居 民遷來農場工作。

民國 40 年 (西元 1951 年)

11 月,蔣介石總統乘阿里山鐵道專車至水山線,指示阿里山林場徐守圍場 長將兒玉站改名爲「自忠站」,以紀念抗日殉難的張自忠將軍。

民國 42 年 (西元 1953 年)

林務局在東埔山莊左下方新建一棟林務局招待所,供出差員工使用。(林木 砍完後,於1967年拆除。)

5月,原屬於吳鳳鄉來吉村的「石鼓盤地區」,另成立豐山村。住民是漢人。 (石鼓盤溪南、北岸,在早期年代原是鄒族伊姆茲群(Imutsu)的舊社址。)

民國 43年 (西元 1954年)

4月17日,鄒族出身的吳鳳鄉(今阿里山鄉)首任鄉長的高一生先生 (UonguYatauyogana) 遇害,得年46歲。

高鄉長在二二八事件中曾同意族人下山而受到牽連。1950年,在鄉長任內規劃在新美、茶山成立集體農場,發生開發貸款疑案,又因爲倡導原住民地方自治、提升生活與教育知識的理想,遭受當局忌諱與不滿,被羅織叛亂罪名。他受騙下山開會,到了竹崎被保安司令部人員逮捕,下獄一年半後,與其他原住民菁英----鄒族湯守仁、汪清山、方義仲,以及擔任省議員,以民意代表身分擔保貸款,協助阿里山鄉鄒族開設農場被牽累的泰雅族樂信、瓦旦(林瑞昌)及高澤照等6人被槍斃,其他多名鄒族菁英被捕,如

阿里山鄒族步道系統 人文史蹟調查報告

樂野村長武義德被判無期徒刑,坐牢23年才被釋放。

高一生的一生反映著日治時代末期跨至國民政府統治時期,一連串爲原住 民的自覺、自治目標而奮鬥,不幸犧牲的一頁沉痛的歷史。

6月,嘉義縣政府派遣「阿里山道路勘查隊」上山,預定要整修自新高口延伸至玉山主峰頂,日人所築登山道路 20 公里路面和棧道。

民國 44年 (西元 1955年)

東埔山和塔塔加一帶林木已砍伐殆盡,預定於次年起開始造林。

民國 48年 (西元 1959年)

天主教開始傳入達邦村。(次年設本堂於特富野。)

特富野社長老信仰基督教義,造成鄒族傳統的戰祭(mayasvi)停辦。

民國 54年 (西元 1965年)

2月11日,阿里山中山村發生大火災,燬屋 70 餘幢,災民 300 餘人,多半 是工作站員工與家屬。

民國 56年 (西元 1967年)

8月6日,林務局在日人所建「新高下駐在所」原址,改建爲紅瓦石牆的排雲山莊落成。工程費近100萬元,山莊可容100人登山者宿夜;同時改修山莊至玉山頂的登山路,放棄日人舊路,改爲沿碎石坡直上玉山頂的小徑。

8月7日,建立於玉山頂的于右任銅像揭幕。參與儀式者包括陸軍總部代表、 大專學生聯合會代表、救國團、中國青年登山協會等單位的人,男女共80 多人。(此銅像污染聖潔的玉山頂,於1996年被拆除。)

民國 57年 (西元 1968年)

林務局爲實施林相變更造林業務,在今新中橫公路 92K 處,亦即玉管處邊界,設立造林監工站,附近有苗圃。(今日公路上同址,玉管處設置石山服

務站。造林監工站的前身是日人營林所,其下方苗圃一帶,原是日人所設的石山招待所位置。)

民國 58年 (西元 1969年)

3月,林務局爲配合發展觀光事業,訂定建設森林遊樂區計畫,分年編列預算實施。依照林務局構想,將阿里山、玉山至日月潭,聯結成爲大型遊樂區。已著手進行遊樂區工程者,有阿里山遊樂區、合歡山滑雪場、烏來環山林道及森林公園、恆春半島(墾丁公園)遊樂區、各主要山巒登山道、固有樹種及野生鳥獸保護區。另整建全省各地小型森林遊樂區,保護國有林內的自然景緻和歷史紀念物。

林務局整修塔塔加至玉山道路與棧道。(次年玉山風口設置鐵欄杆。)

吳鳳鄉達邦村社區發展理事會成立,理事長由村長擔任。

木材商林朝存標下新高口至塔塔加的木材。起初利用人力拖車,沿新高山 登山道路(日人舊道)搬運木材。(後來開闢玉山林道,將原來的日人舊道 拓寬成卡車路,僅餘靠近新高口的一段舊道未被破壞。玉山林道目前已廢 棄。)

民國 60年 (西元 1971年)

興建祝山林道,並建觀日樓。(1985年祝山觀日鐵道支線完工後,遊客搭火車直達祝山站,或從沼平車站沿觀日歩道上至祝山觀日平台迎接日出。)

民國 64年 (西元 1975年)

10月8日,台灣省主席謝東閔,召集各相關單位商討阿里山森林遊樂區整 建事宜,作成12項結論,包括:

- (1) 確定限制人口遷入阿里山遊樂區。
- (2) 國有林地不再給民人租用,民間一切設施和經營,納入林務局辦理。
- (3) 火車站遷建於第四分道,發展爲新旅遊中心。
- (4) 風景地段要力求保持自然景觀。
- (5) 風景區擴及眠月、東埔、達邦,完成整體發展等。

林務局對阿里山遊樂區整建計畫,於會中經省主席裁示優先辦理,將於 2 年內完成。

民國 65 年 (西元 1976 年)

11月9日,阿里山遊樂區中正村沼平火車站一帶發生大火災,受災戶77戶, 災民342人。

12月4日,嘉義縣政府召開災後協調會,未獲結論,居民自行搶建。

特富野社於今年恢復舉辦瑪雅斯比(Mayasvi)祭典。(此鄒族重要的祭儀自從 1959 年停辦以來,已歷 17 年。)

本年底,林務局開鑿玉山林道,從新高口起,沿著石山稜線及東段山腰,伸至塔塔加,長9公里。開鑿林道的目的,是將玉山林道啣接楠梓仙溪林道,把楠梓仙溪一帶林木,經由塔塔加鞍部與新高口間的玉山林道,以及二萬平與十字路間的另一段玉山林道,向西部運出。

此林道與日人於昭和8年(1933)改修、拓寬的「新高山登山道路」部份 重疊,只有石山西鞍到新高口的路段,目前仍存留著日人所開,陡坡上「之」 字形道路遺構,以及日人警用電話線桿。

大華公路已接通達邦公路,嘉義縣公車開始行駛,每天3班車,從嘉義到達邦單程約3小時。

民國 66年 (西元 1977年)

特富野社頭目汪光洋病逝,由其長子汪念月繼任。

達邦社頭目失蹤, 汪有義繼任。(現任頭目汪傳發 Abai Peongsi 於 1981 年繼任。)

本年底,塔塔加支線火車鐵軌拆除工程發包。(2年後,1979年開始興建新

中横公路,阿里山至塔塔加段,即沿用鐵道線路而開。)

民國 67年 (西元 1978年)

1月,爲配合中部山區觀光道路系統,能夠接到曾文水庫公路,嘉義縣政府 規劃二案呈報省政府。凃縣長表示開發吳鳳鄉山地經濟,可以促進嘉義縣 觀光事業。

4月,吳鳳鄉最南的茶山地方原屬新美村,獨立成一村,叫茶山村。(這是 鄒族與布農族混居的村落。)

7月30日,原改善阿里山公路計畫,決定併入新中橫公路施工。

10月31日,阿里山森林鐵道阿里山新站(原第四分道)竣工,歷時1年3個月,工程費一千四百萬元,建地面積523.4坪。(以後遭受震災而發生建築物龜裂,拆除後重建。)

本年開始拆除東埔線運材鐵軌。

民國 68年 (西元 1979年)

7月,新中横公路(聯接嘉義與南投水里,台18線)採取雙向同時開工。

嘉義、玉山線方面,從嘉義到阿里山長75公里,是利用現有的公路拓寬而成。從阿里山遊憩區大門經自忠、新高口到東埔山前三線交會點,長21公里,是新開路段。嘉義、玉山線全長96公里。

民國 69年 (西元 1980年)

12月23日,自忠火車站(日治時代木造的兒玉驛)和附近宿舍、日人所建招待所建築物,於火災中燒燬。(1983年,在火車站原址興建竹崎分局雪峰派出所,兼作檢查哨用途。)

民國 70年 (西元 1981年)

1月11日,阿里山新站啓用。

3月11日,阿里山森林遊樂區經3年的整建,今日啓用。

(遊樂區範圍內未拆除的房舍強制執行後,著手闢爲自然公園。1983年1月1日,玉山管理處阿里山森林遊樂區管理所成立。)

東埔線及塔塔加支線運材鐵軌全面拆除完畢。(塔塔加支線鐵道最高點海拔 2,584 公尺。拆除後闢成新中橫玉山景觀道路。)

達邦社頭目汪有義卸任,由堂弟汪傳發繼任。

民國 71年 (西元 1982年)

10月1日,新中横嘉義至阿里山段(即新阿里山公路)開通。首日有1千輛車沿新公路上到阿里山,人數達7千人。由於公路比鐵道快速低廉,阿里山鐵路營運大受影響。(據報,當年虧損4,780萬元,之後增加到每年1.1億元的虧損。)

民國 72年 (西元 1983年)

2月11日,阿里山鐵道眠月線(又名塔山線)客運列車(用蒸汽火車頭) 通車,舉行通車典禮。每日從阿里山站定時開2班次到石猴(終點站),長 9.26公里,有12座隧道、24座橋樑,舊年代的宏偉木橋已被鋼筋水泥橋所 取代。

眠月線附近景點,已被命名爲「眠月石猴遊憩區」。由於火車用古老蒸氣車頭行駛,加上舊年代遺留下來的腦寮、筍寮、炭窯等,石猴、眠月一帶成爲懷古之旅景勝區。(眠月線行駛客運列車以前,運材火車加掛客箱,免費供在地人及遊客搭乘,叫做「便乘車」。)

民國 73年 (西元 1984年)

《鄒語聖詩》(含50首)出版。

5月21日,開始興建阿里山森林鐵道「祝山觀日支線」,約6.2公里。(前段由眠月線2.9公里處分出,後段是新建的。1971年曾開祝山林道,交由

阿里山鄒族步道系統 人文史蹟調查報告

祝山客運行駛中型巴士。1982年10月阿里山公路通車後,遊客激增,乃興建鐵道,於次年,1985年10月8日完工。)

民國 74年 (西元 1985年)

3月9日嘉義縣中埔鄉吳鳳廟紀念公園揭幕啓用。3名鄒族青年和2名別族 青年到場抗議。

4月10日,玉山國家公園管理處成立。

11 月,台灣省政府表示,爲避免自然環境的破壞,決定放棄新中橫「玉山 至玉里段」的興建。

民國 75年 (西元 1986年)

1月13日,祝山觀日專線鐵道正式通車,全長6.186公里。每日清晨分3個班次,相隔15分鐘從阿里車站駛出。8節車廂的前後都有機關車牽拉與推動,以因應最高5.5%的坡度。終點祝山站海拔2,451公尺。本線是唯一由國人自己興建的鐵道。

「1986 年以後阿里山公路沿線出現茶園,1988 年以後茶園氾濫,山葵、檳榔的種植面積也趁機擴大。」——陳玉峰,前揭報告。

民國 76年 (西元 1987年)

9月,國防部同意放寬吳鳳鄉山地管制,由甲種改爲乙種,民眾可以憑身分證上阿里山,隨到隨辦入山許可證。

9月9日,「吳鳳成仁」218週年祭典由嘉義縣長主祭。台灣 19個原住民團體人士,在縣府前靜坐抗議,要求全面刪除吳鳳神話。(10月5日,嘉義市政府教育局通知國民小學從本學期開始,不必講授已編入「生活與倫理」及「社會」兩科有關吳鳳殺身成仁的教材。)

教育部正式宣布從今年起,取消在國小課堂上講授吳鳳成仁取義教材。

阿里山鄒族步道系統 人文史蹟調查報告

19 歲鄒族青年湯英伸經最高法院判決死刑定讞,原住民團體和宗教界、學術界、文化界人士 100 多名聯名上電總統府請求複議。(拯救湯英伸免除死刑活動結果失敗了。)

基督教長老會鄒族區會,慶祝宣教四十週年和婦女事工成立五週年。

里佳村居民摩喔(楊茂威)發起護魚運動。他在村民大會中提案,成立里 佳村高身鯝魚巡守隊,輪班勸阻電魚、毒魚等不法行為。在村民努力下, 里佳村成爲全台灣第一個護魚成功的案例。

民國 77年 (西元 1988年)

中國青年反共救國團爲興建阿里山青年活動中心,開始於二萬平租林班地,作爲活動中心建地。(從二萬平可以欣賞近景的「塔山夕照」。壯麗的塔山絕壁,猶如中國水墨畫,是阿里山最大景點之一。)

12月31日,由林宗正牧師帶領的鄒族勇士,拉倒嘉義市火車站前的吳鳳銅像,宣示鄒族破除吳鳳神話的決心。(原址基座次年設置自由鐘。)

民國 78年 (西元 1989年)

3月1日,吳鳳鄉正名爲阿里山鄉。

農委會依據「文化資產保存法」公告台灣原生特有種高身鯝魚爲「稀有動物」加以保護。

(次年進一歩追列爲「瀕臨絕種的保育類動物」加以保護。山美村達娜伊谷溪(Tanayiku)的高身鯝魚,開始受到村民自發性保護,3年後傳出復育成功的消息。)

民國 79年 (西元 1990年)

直到 1990 年爲止,以阿里山公路、達邦公路爲軸伸展的鄒族各村交通網已完成,碎石舊道已舖成柏油或水泥路面,唯獨政府所規劃要開的,經過里佳,連接到山美的「山地連貫道路」,一直未動工。按此段原是貫通南北的古鄒族歷史歩道,日治時代曾改修爲警備道路幹線,寬 1.2 公尺的步道。

(1990年以後,有更多的公路建設。例如,從阿里山公路龍美南下,經山美村、新美村至茶山村,陸續拓修完工,公路繼續伸長至南方的三民鄉、民生村,也由茶山村伸至後大埔、曾文水庫區,使往日的歷史步道被公路取代。)

民國80年 (西元1991年)

1月1日,新中橫水里玉山線(63.2K)通車。本線與1986年6月已通車的 嘉義玉山線聯接,成爲新觀光旅遊路線。

(水里玉山線公路自 1980 年 2 月開工以來,共花費 11 年,總工程費 27 億元。此線最高點在塔塔加鞍部下方,海拔 2,680 公尺。)

5月,省政府「山胞行政局」執行「新山村計畫」,擇定阿里山鄉新美村,補助辦理「社區發展綜合計畫」。

5月7日,山美大橋重建完成,舉行通車典禮。

8月,嘉義縣政府將阿里山鄉高山溪流台灣特有種高身鯝魚,列爲精緻農漁 業輔導對象,鼓勵鄉民養殖。(次年傳出養殖事業成功,因此,縣政府撥款 輔導高身鯝魚養殖示範戶10戶,並把保育鯝魚,列爲「富麗農村專案」的 一個重要項目。)

民國 82 年 (西元 1993 年)

2月14、15日,高雄縣三民鄉南鄒簡仔霧群,首次受邀派代表前往達邦村 參加在特富野社舉行的 Mayasvi 祭典,並在祭場跳傳統的祭儀歌舞。

第一屆「鄒是會議」於達邦村舉辦。(以後每年都於達邦村舉辦。)

3月,立法院內政委員會的委員們到嘉義縣、阿里山考察。茶山、山美、里佳、新美、達邦等各村,希望政府協助開發天然景觀資源。

4月,林務局森林遊樂組在阿里山舉辦「一葉蘭生態研討觀摩會」。阿里山 台灣一葉蘭自然保留區內,正在進行監測工作。

- 8月,嘉義縣政府和阿里山農會再度鼓勵高身鯝魚的保育與人工養殖。省議員協同林務局人員前往了解業者的困境。
- 9月,阿里山鄉山美村達納伊谷溪鯝魚的養殖3年來已有顯著成果。山美村 觀光促進委員會主任高正勝(村長)估計已有100萬尾。該委員會正與政 府有關單位商議區劃漁業權問題。
- 10月,嘉義縣政府決定撥 3,650 萬元辦理來吉、達納伊谷、豐山、達邦、 太和(哈里味)、瑞峰、瑞里及竹崎公園的多項公共設施。
- 10月8~17日,阿里山鄉鄒族、三民鄉南鄒簡仔霧群及桃源鄉南鄒沙阿魯阿群,受邀派代表到台北市國家劇院,同台表演鄒族的傳統歌舞。這是原住 民樂舞系列之一。

民國83年 (西元1994年)

- 4月,豐山風景區仙夢園與石夢谷之間,發現巨大紅檜林,林務局逐一加以編號列管。(屬於 26 林班)
- 7月,嘉義縣政府推行阿里山鄉山美、新美、里佳、茶山各村風景區整體規劃工作,將報請省政府撥出4億元,分爲3期,7年期間內完成開發。

民國84年 (西元1995年)

- 1月2日,高雄縣桃源鄉桃源村,舉辦「民國 84 年度全省鄒族傳統祭儀大會」,除了本地南鄒沙阿魯群外,另有來自嘉義縣阿里山鄉的鄒族及來自高雄縣三民鄉的南鄒簡仔霧群派人參加傳統祭儀與歌舞。
- 2月14、15日,阿里山鄉達邦村特富野社舉行 Mayasvi 祭典,高雄縣三民鄉簡仔霧群第二次受激派人參加。
- 2月,山美村「達納伊谷自然生態公園」成立。

- 8月,嘉義縣政府報請省政府旅遊局,將大阿里山風景特定區,改名為大阿 里山風景區,並將阿里山森林遊樂區、竹崎鄉觀音瀑布遊憩區系統,以及 阿里山鄉里佳、茶山、新美、山美4村,全部納入規劃範圍。
- 10 月,林務局開始規劃已有 200 多年歷史,聯接樟腦寮與奮起湖的「獨立 山古道」整建。

民國85年 (西元1996年)

- 2月,阿里山鄉公所決定從達邦村移遷到樂野村。
- 4月,達邦、特富野附近,發現多達千株的牛樟和紅檜被盜伐,部分材木被 棄置於現場。
- 5月,「眠月石猴景觀歩道」整建完工。(1996年至1999年間,在附近火燒跡地補植台灣紅榨楓1萬5千株,佔地約10公頃。)
- 5月,玉山主峰頂于右任銅像被推入山谷,終結了政治圖騰對聖岳的污染。 (次年,玉管處補立一塊碑石,上刻「玉山主峰3,952公尺」,也是一種污染。)
- 6月,阿里山鄉里佳村棚積山,被發現有廣達近 100 公頃的樟樹群,嘉義縣 政府擬列冊保護。

第四屆「鄒是會議」照往例召開,成立「鄒族文教基金會之籌備會」。

民國 86 年 (西元 1997年)

6月,嘉義林管處闢建「對高岳森林步道」,長 1.4 公里,路寬 1.5 公尺,通 到對高岳山頂,海拔 2,405 公尺。

(次年春,「對高岳森林浴健康歩道」完工,實長 1.573 公里,使用經淘汰 報廢的鐵路枕木爲路基,舖上火力發電廠煤渣。)

7月1日,豪雨中神木內部龜裂,只剩半截。

第五屆「鄒是會議」召開,南鄒簡仔霧群首次派人參加。

民國87年 (西元1998年)

6月29日,已傾倒的阿里山神木最後半截鋸斷,原地保留。(阿里山神木樹 齡逾3千歲,樹高50公尺,胸圍23公尺。雄偉的神木形骸已消失,徒然 成爲阿里山遊客腦海中一段美好的歷史記憶。)

7月,興建於日治時代的貴賓館,戰後成爲蔣氏行館的歷史建築物,正式對外開放參觀。(按原本是招待日本皇族親王的純檜木建築,採中、西合璧形式,建地約180坪,總面積380坪。)

11 月,「阿里山巨木群棧道」闢建完工,全長 600 公尺。起點是香林國中旁, 連接千歲檜,終點是阿里山神木原址,沿線可見 20 多株紅檜巨木。(林務 局接著開第二條巨木棧道,從香林國小延伸到香林吊橋。)

第六屆鄒是會議召開,成立「鄒族會議籌備委員會」。

Tsou 族舊譯音爲「曹族」,被修正爲「鄒族」。

(其實「曹族」,原是用閩南語音所譯,音 Tsou,所以舊名並無不妥。高雄縣三民鄉簡仔霧群堅持用「曹族」稱呼自己,以示與阿里山「鄒族」有所區別。南鄒與北鄒語言差異很大,猶如法語與英語之別,所以南部簡仔霧群與沙阿魯阿群,分類上稱爲南鄒、南方的鄒族,這一點在學理上有深入探討的餘地。)

民國 88年 (西元 1999年)

10月22日,嘉義發生6.4級大地震,造成眠月線鐵道嚴重受損,眠月石猴 頭部巨石震落,大塔山震塌二道切口,其他阿里火車站等公共設施破損。 眠月線停止行駛森林火車。

民國89年 (西元2000年)

1月,阿里山新火車站拆除,準備重建。

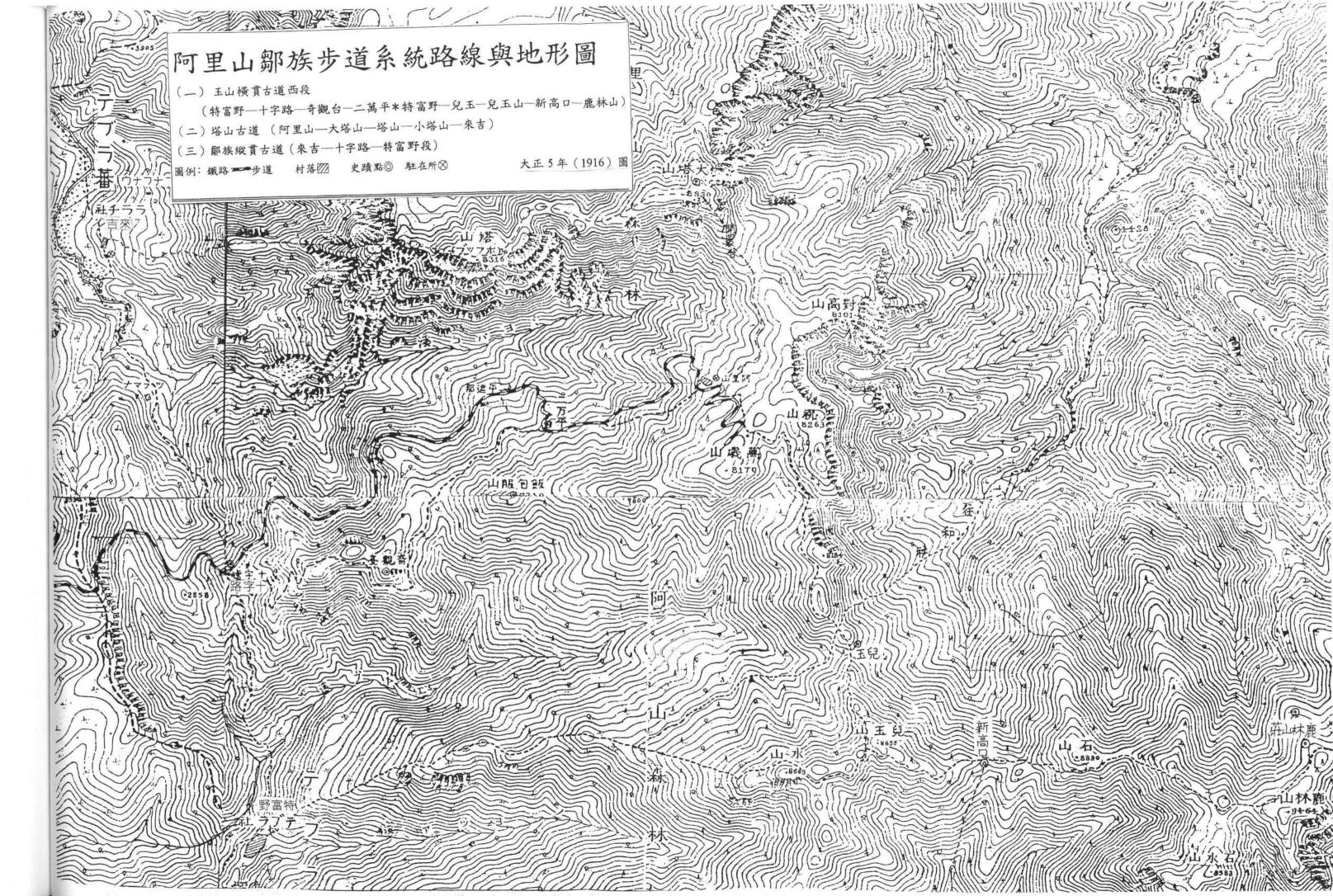
7月23日,交通部觀光局設立「阿里山國家風景區管理處」。

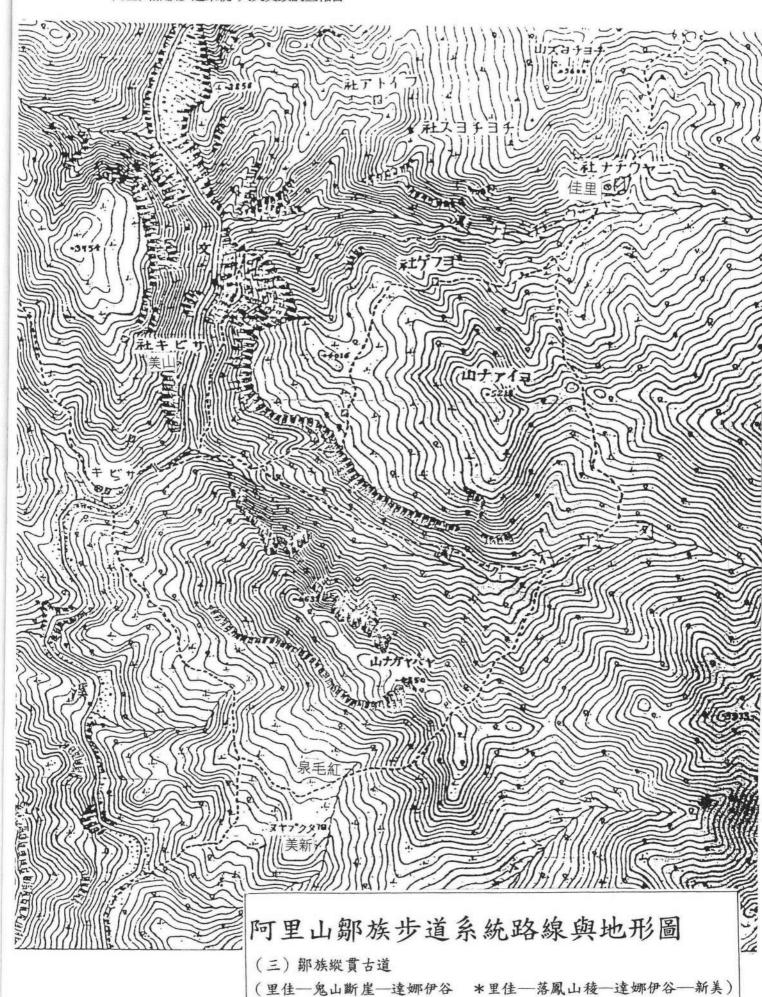
民國 91 年 (西元 2002 年)

12月31日,原由林務局經營管理的排雲山莊,移交玉山國家公園管理處。

民國 93 年 (西元 2004 年)

4月17日,「阿里山鄉鄒族烈士高一生(Uongu·Yatauyogana)受難50週年紀念會」,在他生前舊宅和家族墓園舉行。達邦村舊宅並有珍貴史料和圖片展示。高氏遺族、白色恐怖中一起受難者的遺族和各界友人都蒞臨參加追思活動。





大正5年(1916)圖

史蹟點◎ 駐在所⊗

圖例:步道

村落図







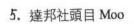






- 1. 日治時代的阿里山
- 2. 沼平車站旁的新高山登山口
- 3. 新高口的新高登山道路入口
- 4. 日治時代的鹿林山莊



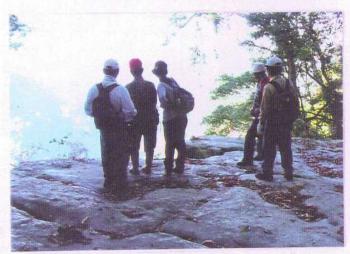


- 6. 早期的阿里山神木和蒸氣火車
- 7. 東埔線的高橋





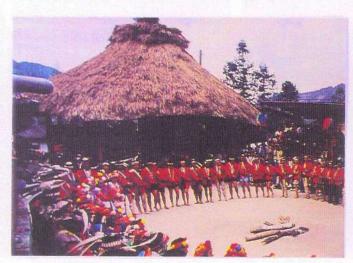
日治昭和年代的「新高、阿里山國立公園」導覽圖,顯示阿里山地區步道四通八達。



里佳往達娜伊谷途中,大斜壁盡頭的斷崖頂。



小米女神之靈,停留在小米祭屋內三角形木板內。



在特富野 Kuba 前,進行 Mayasvi 祭典後的輪舞。



Mayasvi 祭典中,鄒族婦女從家中抱來燃火的五節芒桿,加入祭場的火堆。



大塔山至塔山之間的岩稜, 昔日是著名的「塔山探勝 道路」, 現在因為木棧橋腐朽而不易通行。



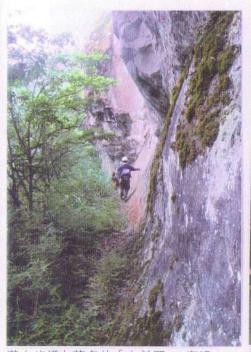
里佳到山美的步道,可看到曾文溪中上游的峽谷地形。



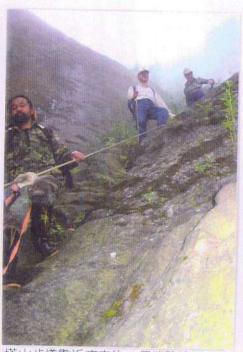
小塔山與來吉之間的「泉水仙洞」,可容納近百人住宿。



茶山村除了著名的涼亭之外,住家的裝飾也充滿了原住民的風味。



塔山步道上著名的「山羊關」, 穿過 塔山斷崖中央, 但是沒有危險性。



塔山步道靠近來吉的一個峭壁地形, 由於早年的木梯已經腐朽,現在必須 依賴繩索確保。



達邦社大頭目汪傳發。



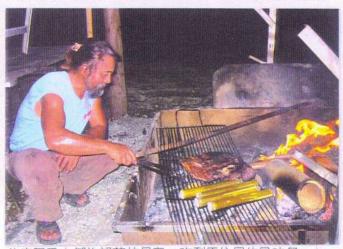
阿里山到十字路途中可看到塔山連峰的壯麗景觀。



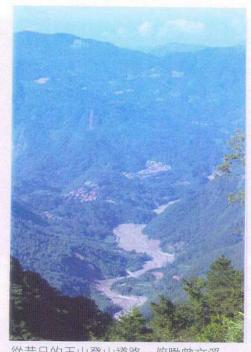
日治時代的「奇觀台」,現在成為杉木造林地與山葵園。



從古玉山登山道上俯瞰十字村。



住宿阿里山鄒族部落的民宿,吃到原住民的風味餐, 是很好的旅遊體驗。



從昔日的玉山登山道路,俯瞰曾文溪上游的鄒族部落群。



十字路到來吉的鄒族古道,大部分被舖上混凝土。



十字村社區發展協會努力重建早期的 樟腦生產,希望成為地方特色。



玉山登山古道上的「長命之水」,水源來自鹿林前山, 是昔日玉山登山途中最令人津津樂道的甘泉。



石山西側一段保存良好的玉山古道。



石山與新高口之間,寬達 4.2 公尺的玉山古道,難怪 從前被稱為「自動車道」。



新高口東邊約 1 公里處,寬 1.5 公尺的木階梯,共有 10 階。



「長命之水」附近的一段玉山登山古道。



霞山線拆除之後的路況,靠近新高口的 路基清晰,裡面則因棧橋腐朽而難行。



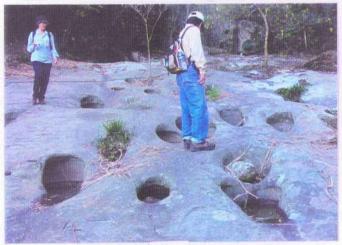
石水山線拆除後的現況,因為阿里山 水源的維護,大致路況良好。



鄒族的生命豆,fona 豆



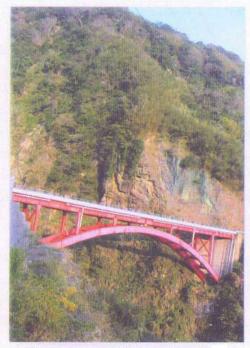
里佳西南方,落鳳山稜上的 Yoiyana 平台



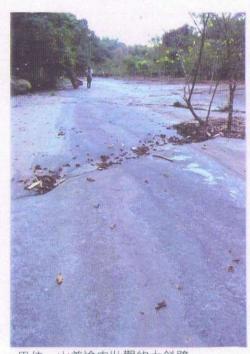
大斜壁(大石板)下的壺穴



達邦社 Kuba 內部



達邦橋峽谷是鄒族重要的史蹟地



里佳---山美途中壯觀的大斜壁



達邦社 Kuba 與赤榕神樹

